

中国河南省楊圪屯における伝統的工芸
「泥咕咕」にみられる地域の特質：
資源循環型ものづくりの継承を目指して

2018年7月

千葉大学大学院工学研究科
デザイン科学専攻 デザイン科学コース
王 甯

(千葉大学審査学位論文)

中国河南省楊圪屯における伝統的工芸
「泥咕咕」にみられる地域の特質：
資源循環型ものづくりの継承を目指して

2018年7月

千葉大学大学院工学研究科
デザイン科学専攻 デザイン科学コース
王 甯

要旨

本研究は、中国河南省楊圯屯に根差した伝統的工芸である泥咕咕の文化的な特質を明確化するとともに、今日、地域活性化の観点からも注目されている伝統的工芸のあり方を文献調査ならびに現地調査に基づき、内発的発展論の見地から、その継承の指針を導出することを目的としたものである。

序章においては、今日の中国における文化事業を概観し、非物質文化遺産に関する保護政策の経緯を把握するとともに泥咕咕と楊圯屯の現状と課題を明確化した。第一章においては、伝統的な泥咕咕の制作技術を記録するとともにその特質を把握した。第二章においては、楊圯屯における土の概念、土の種類に応じたものづくりの分布、家屋における土の利活用などを記録するとともに、泥咕咕との関わりを読み取り、また日常生活という視点からみた土の利活用の特質を明らかにした。第三章においては、当該地域の浚県正月古廟会に代表される年中行事にみられる泥咕咕の役割を考察した。第四章においては、楊圯屯に生活している人びとへのアンケート調査を通して、当該地域の土および泥咕咕に対する認識を把握した。

上述の調査・考察の結果、泥咕咕は、当該地域の物質的・非物質的な地域資源の全体活用と連動して構築されてきたものづくりであり、かつ、当該地域の人びとが主体的に継承していく可能性が高いことが分かった。終章においては、急速な近代化における非物質文化遺産のあり方を議論しながら、楊圯屯における今後の内発的発展のあり方を導出した。

Summary

This research clarifies the cultural characteristics of Nigugu which is a traditional craftwork rooted in Yangqi Village of Henan Province, China. Based on bibliographic and field survey, the author shows the ideal way of traditional craftwork, which is now attracting attention from the viewpoint of regional revitalization, from the perspective of endogenous development theory, and it is aimed to derive guidelines for succession of Nigugu's culture.

As a result, the following conclusions and properties are revealed.

In Prologue, the cultural project in China today, the history of protection policy on Intangible Cultural Heritage is revealed, and also the current situation and problems of Nigugu and Yangqi Village are clarified.

In Chapter One, the production techniques and characteristics of conventional craftwork Nigugu are revealed. Firstly, the production techniques of Nigugu is not simply aiming at raising productivity, but taking resources as unlimited possibilities. Secondly, there are various kinds and sizes of Nigugu, and even with the same theme and made by the same craftsman, Nigugu still has diverse types. Thirdly, the Nigugu culture has established a resource-recycling craftsmanship process by the fact that Nigugu is dried only by sun or waste heat of hearth which could return to the soil again after finishing its role. Finally, the fact that black is the ground color of Nigugu is based on the utilization of available living resources, and the excellent wisdom of making full use of one object was diversified through the production techniques and use of tools and resources.

In Chapter Two, the author clarifies the relationship between the Nigugu and a number of aspects including the concept of soil, the distribution of craftsmanship according to different types of soil, the utilization of soil, and mud play etc., in Yangqi Village. Meanwhile, experiments on the nature of soil and measurements on clay minerals have been carried out using representative soil as sampling. Firstly, residents of Yangqi Village share a knowledge system upon available soil resources in the local area. Secondly, although characteristics of soil are various in different regions, villagers can fully utilize the feature of soil from their peripherally residential regions. Thirdly, people have developed the wisdom about how to make flexible utilization of soil resources and integrate it into their daily life.

In Chapter Three, the role of Nigugu in annual events such as Xun County Lunar New Year Old Mausoleum are revealed. Firstly, it is thought that the statue of god imposed on the temple

of Yangqi Village, the shrine offered at each household and the lion used at the festival are all produced based on the Nigugu production techniques. Secondly, good auspiciousness of Nigugu is connected with faith of child-giving, and Nigugu became the medium which connects buyer and children. Thirdly, Nigugu became a medium of exchange in the area and surrounding areas, which is also widening the culture of the Old Mausoleum. It is believed that it had been once used to provide abundant materials for the production of Nigugu. Finally, the author analyzed the current situation of Nigugu creation using Hayashi's Quantification Methods III, through targeting 78 residents who are living in Yangqi Village and producing Nigugu.

In Chapter Four, through a questionnaire survey on people living in Yangqi Village, residents' perception of soil and Nigugu is revealed. Firstly, the vast majority of residents emphasize traditional crafts. Secondly, knowledge and information on Nigugu and earth resources differ from different age. Thirdly, it is thought that the inheritance of resource-recycling-craftsmanship could be possible. Finally, the difference in recognition is clearly seen between people who are making Nigugu and people who are not.

In Final Chapter, as a result of the survey and consideration discussed above, Nigugu is a craftsmanship that has been built in conjunction with the overall utilization of material and non-material regional resources in the area, and there is a high possibility that the residents will inherit the culture proactively.

Last but not least, this research discussed the ideal way of Intangible Cultural Heritage, meanwhile, derived guidelines of endogenous development of Yangqi Village in the future. Administratively, we should legislate the protection of Yangqi Village's soil, an important resource constituting Intangible Cultural Heritage. Secondly, it is considered to be the most necessary in reality to provide a dedicated place for residents who are creating Nigugu. Thirdly, making a playground of mud, providing a place to let children in the village touch the good quality soil and create opportunities to let them learn knowledge and culture of the earth through playing. Fourthly, Nigugu Museum is supposed to be used for education and research of Nigugu and eventually to create community-based living among the residents through Nigugu. Such as making Nigugu package using the local natural materials, supporting resource-recycling-craftsmanship using 3D technology making pigment of Nigugu using natural materials. Furthermore, by continuing on the activities, we will gradually open up the possibility of inspiring the mind of resource-recycling-craftsmanship by the residents living in Yangqi Village.

目次

序章

1. はじめに	2
2. 中国非物質文化遺産保護の概要	3
2.1. 中国非物質文化遺産法について	3
2.2. 中国非物質文化遺産保護政策発展の経緯	5
2.3. 中国非物質文化遺産保護政策の変遷	9
3. 楊圯屯における泥咕咕の制作人の概要	10
4. 先行研究	12
5. 研究目的	12
6. 研究方法	12
7. 論文の構造	13
注と参考文献	19

第一章：泥咕咕の制作技術とその特質

1. 研究背景と目的	21
2. 調査地・調査対象の概要	22
2.1. 楊圯屯の地理位置と気候特徴	22
2.2. 泥咕咕の概要	23
3. 研究方法	23
4. 泥咕咕の制作技術	23
4.1. 材料の採取と貯蔵	24
4.2. 材料の加工	24
4.3. 捏咕咕(ニエググ)	25
4.4. 修正と一次乾燥	26
4.5. 穿孔(ジャコン)	27
4.6. 二次乾燥・焼成	28
4.7. 地色をつける	29
4.8. 模様を描く	29
5. 泥咕咕の特質に関する考察	31
5.1. モチーフからみた泥咕咕の特質	31
5.2. 地色からみた泥咕咕の特質	32
5.3. 音からみた泥咕咕の特質	33
5.4. 道具からみた泥咕咕の特質	36

6. おわりに	39
注と参考文献	40

第二章：楊圯屯の生活にみられる土の活用実態

1. はじめに	43
1.1. 研究背景と目的	44
1.2. 研究方法	45
2. 楊圯屯における土の概要	45
2.1. 大地の形成	46
2.2. 楊圯屯における土の概念	46
3. 土の採集	50
4. 楊圯屯における土の利活用	51
4.1. 土の種類に応じたものづくりの分布	51
4.2. 家屋における土の利活用	55
4.3. 泥遊び	62
5. 泥咕咕に用いる土の性質に関する実験	64
5.1. 土の性質の実験とその結果	64
5.2. 粘土鉱物の測定	70
5.3. 各作業の泥咕咕の含水率の測定	71
6. おわりに	71
注と参考文献	72

第三章：浚県正月古廟会にみられる泥咕咕の役割

1. 研究背景と目的	76
2. 既往研究	78
3. 研究方法	78
4. 廟会および社火の概要	79
4.1. 廟会に関わる信仰	80
4.2. 正月古廟会	81
4.3. 八月会	82
5. 楊圯屯の「挨廟」にみられる泥咕咕の役割	83
5.1. 「会」の構成形式	83
5.2. 挨廟を行う廟およびそのルート	84
5.3. 挨廟における玩意儿	85

6. 正月古廟会にみられる泥咕咕の役割	85
6.1. 子授け信仰	85
6.2. 古廟会ならではの泥咕咕遊び	87
6.3. 楊圮屯の人びとが古廟会に参加する媒介としての泥咕咕	88
6.4. 地域間の物質交換に寄与する泥咕咕	89
6.5. 社火に取材したモチーフ	90
7. 泥咕咕制作の現状	92
7.1. サンプルデータの選定	92
7.2. カテゴリの定義	92
7.3. 数量化3類の分析と結果	98
7.4. クラスタ分析とその結果	99
7.5. 分析結果の考察	102
8. おわりに	103
注と参考文献	104

第四章：地域住民の認識

1. 調査の背景と目的	108
2. 調査の方法と過程	109
3. 回答者の基本情報	109
4. 回答者がもつ泥咕咕に関する知識・情報	109
4.1. 塑形方法について	111
4.2. 固め方法について	112
4.3. 土の資源循環について	113
4.4. 土の採集場所について	113
4.5. 土の種類あについて	114
5. 泥咕咕と土資源の重要性について	115
5.1. 非物質文化遺産政策の知名度	116
5.2. 泥咕咕の楊圮屯に対する価値	116
5.3. 地域における土資源の今後の利活用	117
5.4. 泥咕咕と正月古廟会との関係	117
6. クロス解析によるアンケート解析結果	118
6.1. 年齢と関係性が高い項目	119
6.2. 性別と関係性が高い項目	119
6.3. 職業と関係性が高い項目	119

6.4. 住所と関係性が高い項目	120
6.5. Q5（好みの塑形方法）と関係性が高い項目	120
6.6. Q6（焼成するかどうか）と関係性が高い項目	120
6.7. Q9（泥咕咕が非物質文化遺産に登録されたことについて）と関係性が高い項目	120
6.8. Q10（泥咕咕は楊圪屯にとって重要ですか）と関係性が高い項目	121
7. おわりに	121
付録：楊圪屯の住民の泥咕咕に対する認識に関するアンケート	123

終章

1. はじめに	126
2. 地域資源にみられる泥咕咕の特質	126
3. 都市化発展における非物質文化遺産のあり方	127
4. 泥咕咕を代表とした楊圪屯の地域活動の提案	128
4.1. 非物質文化遺産保護の方針	128
4.2. 泥の遊び場	129
4.3. 地域博物館を活かす活動	130

謝辞	135
----	-----

付録：学位論文審査に関する資料	136
-----------------	-----

1. 本審査発表スライド	137
2. 本審査発表原稿	195

序章

1. はじめに

中国には、改革開放以来の40年間に、急速な経済成長を遂げてきた。2016年、国民生活の水準は顕著に向上し、一人当たりの所得の増加率が全国の経済成長に超えたといわれる〔注1〕。しかし、一方では、1978年に始まり、経済発展を中心とした指針を貫いてきて以来、環境問題、地域格差など、各種の社会問題が顕在化している。とりわけ、2018年に、中国の都市化率は58.5%になり、都市部の規模は続いて農村の規模を超えている。同年、8000万人の農村戸籍を持つ住民は都市市民になり〔注2〕、多くの農民たちはさらに村落の環境から離れ、急速に都市生活に転換している。そういう都市市民の急速な増加による都市・農村の所得格差縮小政策が強化される一方、伝統的な生活様式が消失し、農村地域は過疎化・高齢化などの社会問題が顕在化している。

このような状況のなかで、2016年3月、第十二期全国人民代表大会暨全国政治協商代表大会で発布された『中華人民共和国国民経済と社会発展第十三次五ヵ年計画綱要』〔注3〕によると、第十三次五ヵ年計画が目標とする「小康社会の全面的完成」により、「国民生活の水準・質的普遍の向上」「国民素養・社会文明の顕著な向上」「生態環境の質の総体的な改善」〔注4〕が具体的な目標としてあげられた。国民生活の経済的な発展だけではなく、精神的な発展も向上させ、文化の伝承と養成、および資源循環型生産を含む持続可能な生態環境の改善などが一層求められると分かる。とりわけ、経済成長のモデル転換が重視されたため、文化産業を「国民経済の基幹産業」とし、創新(イノベーション)が「国家の発展のあらゆる面において中核に位置付けるべき」ものとされ、伝統文化の伝承・発展は主要な政策の一環となっている。

『綱要』は都市部の発展に関して、美麗宜居郷村の建設を加速化させることを挙げた。そのなかで、伝統村落と民居、民族特色のある村町の保護を強化し、郷村文明を伝承するものも具体的な保護目標の一つとなっている。また、社会主義精神文明建設に関しては、非物質文化遺産の保護・伝承、伝統工芸の振興、民族民間文化の発展、および民間文化等の社会団体に対する政府の補助・支援について言及されている。

『綱要』に基づいて、2017年3月、文化部、工業と情報化部、財政部によって制定された『中国伝統工芸振興計画』が公布された。そのなか、伝統工芸は「歴史伝承と民族・地域の特色を有し、日常生活に密接な関係があり、主に手工労働を用いた制作工芸およびそれに関する製品である。伝統工芸は創造性に富む手工労働、材料に応じて異なる方法を用いる個性のある制作であり、工業化生産に替えられない特性がある」と初めて国家の計画に定義された〔注5〕。なお、振興計画の基本原則として、地域文化の特色と民族伝統を尊重し、文化の多様性を保護すること、および手工芸に従事する人びとの個性を保護し、生態保護の意識を強化して合理的に天然資源を利活用する

ことが挙げられた。また、同計画は非物質文化遺産伝承人の規模を広げ、伝統工芸を中国非物質文化遺産研修の重点とし、伝統工芸が集中している村町・村落の文化生活環境を全面的に保護することが主要な目的となっている。

近年、中国においては、国を挙げて、伝統文化の発展および伝統工芸を振興する機運が高まっている。とりわけ、伝統工芸は単に生産性の向上を目指した製品ではなく、その地域の生活者である人びとが地域の環境を観察・学習して、交流しながら創出・構築してきた共有される生活様式に基づいて成立してきたもの、という認識が近年、改めて堅持され求められているといえよう。つまり、地域の姿を生活文化の総体として再確認・再認識することに基づき、地域の特性を活かしたものづくりをあらゆる面で考察し、地域の人びとが主体となって自らの伝統文化を伝承していくことが極めて重要である。

2. 中国非物質文化遺産保護の概要

中国および世界各国における非物質文化遺産〔注6〕の保護はほぼ30年前から始まった。1985年にUNESCO（国際連合教育科学文化機関）による「民間文学国際通用規則における技術、法律および行政の保護についての初歩的研究」のなかに最初に言及され、1989年に「民間伝統文化を保護する建議」が發布された。「非物質文化遺産の保護に関する条約」は、2003年の第32回UNESCO総会で採択された。UNESCOで定義されている非物質文化遺産とは、慣習、描写、表現、知識及び技術並びにそれらに関連する器具、物品、加工品及び文化的空間であって、社会、集団及び場合によっては個人が自己の文化遺産の一部として認められたものをいう。この非物質文化遺産は、世代から世代へと伝承され、社会および集団が自己の環境、自然との相互作用および歴史に対応して絶えず再現され、かつ、当該社会および集団に同一性および持続性の認識を与えることにより、文化の多様性および人類の創造性に対する尊重を助長するものである〔注7〕。

2.1 中国非物質文化遺産法について

中国において、最初の、非物質文化遺産に関する保護は民間協会・社会団体によって民族学・民俗学の範囲で行われたが、法律によって保護するのは2011年以降のことである。2011年2月25日、「中華人民共和国非物質文化遺産法」が公布され、初めて非物質文化遺産の定義が法的定められた。

非物質文化遺産とは、世代から世代へと伝承され、各民族の人びとによって自己の文化遺産の一部として認められるあらゆる種類の伝統文化の表現形式およびそれらに関する実物と場所である。具体的は以下の通りである。

(1) 伝統口伝文学およびそれを構成している言語

- (2) 伝統美術、書法、音楽、舞踊、戯劇、曲芸と雑技
- (3) 伝統技芸、医薬と暦法
- (4) 伝統体育と遊芸
- (5) その他

しかしながら、当該保護制度に関しては、次のような問題に気づかされる。

(1) 非物質文化遺産と物質文化遺産とは二つの法律に分けて保護される。「非物質文化遺産法」は非物質文化遺産を保護・研究対象とし、「文物保護法」は実物である物質文化遺産を保護・研究対象としている。非物質文化遺産に属する実物と場所は、文物の場合は、「中華人民共和国文物保護法」によって保護される。それは、日本や韓国が両方を統一に「文化財」の枠内で保護することとは異なる。中国においては、伝統文化の表現形式、即ち生活者と彼らの生活文化を含む全体を着目すべきであると考えられる。

(2) 非物質文化遺産は文化部、文物局と観光局によって共同管理される。当該法によると、「文化主管部門」が非物質文化遺産の調査、認定、記録、保護の計画、宣伝事業、教育などを担当すると規定されているが、具体的に部門別の役割は明確にされていない。

(3) 非物質文化遺産をレベルごとに保護・管理する。行政管理については、国家級、省級、市級と県級など、四つのレベルによって指定・管理される。また、対象の類別により、①民間文学、②伝統音楽、③伝統舞踊、④伝統戯劇、⑤曲芸、⑥伝統体育・遊芸と雑技、⑦伝統美術、⑧伝統技芸、⑨伝統医薬、⑩民俗という 10 種類に分けている。それは当該法律によって定められた種類とは異なり、非遺法は実際の保護管理とは一致しない。法的な拘束力による保護発展が望まれる。

(4) 非物質文化遺産の保護は「行政が主導し、民間団体や研究機関等はこれを補助する」と規定される。主に国家の行政力によって、財政、人員、資材などの面で非物質文化遺産の保護・発展を促す。それは非物質文化遺産の主体である生活者による役割が弱いと考えられる。

(5) 国家級非物質文化遺産の認定は国が指定する。省、市はそれに応じるレベルの（省級、市級）非物質文化遺産を指定する。なお、省、市は国に国家級の非物質文化遺産を推薦でき、個人、法人、その他の社会団体は建議できる。換言すれば、非物質文化遺産の申請・認定は主に国から指定されており、同じ地域、同じ種類のなかから代表的なもののみが選定され、他の対象は十分に考慮されるとは言い難い。さらには、指定されなかったものは消失する可能性も高いと考えられる。

(6) 非物質文化遺産传承人の指定は主に一人を単位としている。しかし、多くの場合は、地域のなかで生活共同体は長い歴史の間にその地域の文化を創出してきたため、

一人あるいは一戸の家庭だけ指定すると、他の主体は認められなく、伝承の積極性が弱くなると考えられる。

2.2 中国非物質文化遺産保護政策発展の経緯

中国において、非物質文化遺産という名称は 21 世紀以降になって提唱されたが、それについての保護と発展は比較的早期から始動し、「民間の自発的行為」から「国際的な影響」、「国家の実践的試験・支援」、ひいては「法的保護」まで、模索しながら実践されてきたものである。ここでは「民俗学」という概念が中国に現れた年代から近年にかけて、非物質文化遺産保護・発展に関する重大な事柄を整理する。なお、当該事業に関する保護・発展は全体的社会情勢の変化とともに発展し、概ね以下のような時代の特徴が確認できる [注 8]。

(1) 20 世紀初期～1930 年代 個人と大学は非遺 [注 9] の保護・発展に関する主要な促進力であった (表 1)。

表 1 非物質文化遺産保護・発展に関する年代記 (20 世紀初期～1930 年代)

年代	年代記	記述	運動の主体
1908	魯迅が「国民文術研究会」の成立を提言	各地域の歌謡、俚諺、伝説、物語などを調査・研究して伝承・教育	個人
1913	周作人が最初に「民俗学」という用語を用いた		個人
1918	北京大学が全国の近世歌謡を募集	歌謡およびそのなかの民俗を調査、記録して書籍を編集・出版	大学
1920	北京大学歌謡研究会が成立	翌年に同研究会によって「歌謡週刊」が創刊	大学
1923	北京大学風俗調査会が成立 [注 10]		大学
1926	厦門大学風俗調査会が成立	翌年に同研究会によって「厦門大学国学研究週刊」が創刊	大学
1929	杭州民俗学会		個人
1930	延安魯迅芸術学院による民歌研究会が成立	1941 年に「中国民間音楽研究会」に改名	大学

(2) 1940～1970 年代 戦争による動乱、戦後の景気回復および文化大革命による破壊など、文化遺産に対する保護・発展はほぼ進まなかった。

表 2 非物質文化遺産保護・発展に関する年代記 (1940～1970 年代)

年代	年代記	記述	運動の主体
50 年代	『国家民委民族問題五種叢書』『中国少数民族社会歴史調査資料叢刊』が出版		国

50年代	およそ200名の「工芸美術大師」が指定		国
50年代	「京劇振興指導委員会」「昆劇振興指導委員会」が成立		国

(3) 1978～2005年 改革開放政策が施行してからおよそ30年間に、学術団体や民間協会による文化遺産の保護が最初に行われ、徐々に国家級の政策と実践が成立した。

表3 非物質文化遺産保護・発展に関する年代記(1978～2005年)

年代	年代記	記述	運動の主体
1978	「民俗学およびそれに関する研究機構を成立する提議書」が中国社会科学院に提出		個人
1979	文化部、国家民委、中国文連によって「十部の中国民俗民間文芸集成志書を編集する」という運動が提唱された	2009年10月に完成して出版。そのなかに、民歌、戯劇音楽、民族民間楽器曲、曲芸音楽、民族舞踊、戯劇志、民間物語、歌謡、俚諺、曲芸志の10種類を、各種類を省ごとに分類して、合計298部巻出版	国家、民間組織
80年代	一部分の省によって民俗学研究会が成立	遼寧省、吉林省、浙江省、広州省、安徽省	民間組織
	一部分の大学によって民俗学課程或は民俗学社が成立	遼寧大学、牡丹江師範大学、蘇州大学、北京大学、河南師範大学、東北師範大学、中央民族学院、北京師範大学、中山大学	大学
1982	中国民俗学会が成立	中国社会科学院民族研究会において成立	研究機構
1983	「中国民俗学会規約」が発布	中国民俗学会成立大会において発表	研究機構
1994	中央民族大学民俗文化研究センターが成立	全国における各少数民族の民俗文化に関する現地調査と研究を行う。	研究機構
1997	中華人民共和国国務院による「伝統工芸美術保護条約」が公布	伝統工芸美術に関する定義、調査、認定および保護について明確化	国
1998	文化部による民族民間文芸発展センターが成立	主に民族民間文化に関する調査、記録、保護、研究、開発を行い、書籍を編集・出版	国
2001	中国民間文化遺産緊急保護政策プロジェクトが開始	中国民間文化協会による。	民間組織
2003	「中国民族民間文化保護プロジェクト」が開始	文化部、財政部、国家民委、中国文連により共同計画された2003～2020年の企画である。2001年に始動した「中国民間文化遺産緊急保護政策プロジェクト」はその一部に取り入れられた。	国、民間組織
2004	文化部、財政部による「中国民族民間文化保護実施計画」が公布		国

2004	UNESCO「非物質文化遺産の保護に関する条約」に参加。		国際
2005 ～ 2009	全国における第一期非物質文化遺産全面調査を開始。	文化部による。	国
2005	国務院による「中国非物質文化遺産に関する保護を強化する意見」が公布。	初めて「非物質文化遺産代表作国家名簿」を制作することを決定した。保護方法に関しては、「保護が中心であるが、現況では緊急保護政策を第一とし、合理的利用、伝承発展を助成する」という方針を決めた。また、「政府主導で、社会団体が参加する」などの原則を發布。	国
2005	文化部による『中国民族民間文化保護プロジェクト全面調査ハンドブック』が公布。	同ハンドブックにおいて、非物質文化遺産を民族言語、民族文学、民間美術、民間音楽、民間舞踊、戯曲、曲芸、民間手工技芸、生産商貿易習俗、民間信仰、民間知識および遊芸、伝統体育と競技の16種類に分類。	国、民間文化に関する学者

(4) 2006～2010年 「第十一期五ヵ年計画」が施行されており、非物質文化遺産保護に関する政策が初めて国の重大な計画になった。国を挙げて、非遺の保護に関する理念と政策が急速に進行し、発展期になっていた。

表4 非物質文化遺産保護・発展に関する年代記(2006～2010年)

年代	年代記	記述	運動の主体
2006	文化部による「中国非物質文化遺産保護センター」が成立。	中国芸術劇院において。	国
2006	国務院による「第一期国家級非物質文化遺産名簿」が公布。		国
2006/6/10	最初の文化遺産日	毎年、6月の第2週の土曜日を文化遺産の日とする。	国
2006	文化部による「国家級非物質文化遺産保護と管理に関する暫定規則」が公布。	2006年12月1日から実施すると決定。	国
2007	文化部による「第一期国家級非物質文化遺産項目代表的伝承人名簿」が公布。	民間文学、雑技と競技、民間美術、伝統手工芸、伝統医薬など、五種類で合計226名の伝承人が指定。	国
2007	「中国非物質文化遺産保護センター」が成立。	中国芸術研究院において。	
2008	文化部による「第二期国家級非物質文化遺産項目代表的伝承人名簿」が公布。	民間音楽、民間舞踊、伝統戯劇、曲芸、民俗など、五種類で合計551名の伝承人が指定。	国

	簿」が公布。	人が指定。	
2008	「歴史文化名城名鎮名村保護条約」は7月1日から施行された。		国
2008	国務院による「第二期国家級非物質文化遺産名簿」が公布。	各種類で合計657項目が指定。	国
2009	文化部非物質文化遺産司が設立。	各省、自治区、直轄市〔注11〕においてそれぞれ非物質文化遺産処と非物質文化遺産保護センターを設立した。	国
2009	文化部による「第三期国家級非物質文化遺産項目代表的伝承人名簿」が公布。	民間文学、伝統音楽、伝統舞踊、伝統戯劇、曲芸、伝統体育、遊戯と雑技など、7種類の合計771名の伝承人が指定。	国

(5) 2011～2015年 非遺に関する法律、規約が完備されたが、すでに非遺名簿に登録されたものをいかににより良く保護・発展していくかが課題になった。

表5 非物質文化遺産保護・発展に関する年代記(2011～2015年)

年代	年代記	記述	運動の主体
2011	国務院による「第二期国家級非物質文化遺産名簿」が公布された。	合計355項目が指定。	国
2011	「非物質文化遺産法」が発効。		国
2011	『中国非物質文化遺産保護・発展に関する報告(2010年度)』が出版。	2010年における非物質文化遺産保護・発展に関して全面的にまとめられた。	研究機構
2012	文化部による「第四期国家級非物質文化遺産項目代表的伝承人名簿」が公布。	民間文学、伝統音楽、伝統舞踊、伝統戯劇、曲芸など、5種類の合計498名の伝承人が指定。	国
2012	『中国非物質文化遺産保護・発展に関する報告(2012年度)』が出版。	2011年における非物質文化遺産保護・発展に関して全面的にまとめられた。	研究機構
2014	文化部による「第四期国家級非物質文化遺産代表作項目名簿」が公布。	合計306項目が指定された。なお、同年から「国家級非物質文化遺産名簿」を「国家級非物質文化遺産代表作項目名簿」に改名。	国
2015	文化部による第四期国家級非物質文化遺産代表作項目保護対象が公布。	合計464項目が保護対象に指定。	国
2015	文化部による「国家級非物質文化遺産項目代表的伝承人に関する緊急保護政策的な記録」についての決定が公布。		国

2015	『中国非物質文化遺産保護・発展に関する報告(2014年度)』が出版された。	2004～2014年における非物質文化遺産保護・発展に関して全面的にまとめられた。	研究機構
------	---------------------------------------	---	------

(6) 2016年～ 「地域」「工匠精神」の発展理念は注目され始め、「伝統工芸振興」は国の重大な事業として提唱された。非物質文化遺産の保護・発展は独立的な事業としての役割が弱くなり、都市化の進行に伴って衰退しつつある伝統文化の伝承発展を助成する事業に転換され始めた。

表6 非物質文化遺産保護・発展に関する年代記(2016年～)

年代	年代記	記述	運動の主体
2016	国家級非物質文化遺産伝承人の補助金は毎年一人当たり1万円から2万円に増額された。		国
2016	文化と自然遺産の日が設立。	文化遺産の日を文化と自然遺産の日に変更。	国
2016	深圳文化財産権取引所に「非物質文化遺産コラム」が登録された。	非物質文化遺産に関する株権の取引が始まった。	国
2016	『中国非物質文化遺産保護・発展に関する報告(2015年度)』が出版された。	2015年における非物質文化遺産保護・発展に関して全面的にまとめられた。	研究機構
2017	中国共産党中央事務庁と国務院による「中華優秀伝統文化の伝承・発展に関する計画を実施するについての意見」が公布された。	初めて中国中央政府が伝統文化の伝承・発展について提唱した。	国
2017	文化部、工業と情報化部、財政部による「中国伝統工芸振興計画」が公布。	「伝統文化を尊重し、工匠精神を堅持し、創造力を高め、就職を促進し、環境に優しい発展を堅持する」という原則を制作。	国
2017	『中国非物質文化遺産保護・発展に関する報告(2016年度)』が出版。	2016年における非物質文化遺産保護・発展に関して全面的にまとめられた。	研究機構

2.3 中国非物質文化遺産保護政策の変遷

2005年以来、非物質文化遺産に関する保護・発展事業が国の文化政策に取り入れてから、緊急保護政策、全面的保護政策、生産性保護政策という三つの主張が続々と挙げられていった。

(1) 2005年に、国によって非物質文化遺産全面調査が始まってから、消失を危惧さ

れている文化遺産を早いうちに調査・記録・研究することが急務になり、緊急保護政策が強く主張されていった。全面的調査が行われ、全国における代表的な文化遺産を国家級名簿に登録し、それに関する代表的な传承人を指名して、主に経済補助などの措置を行う保護政策を施行していった。そのなか、緊急保護政策は数多くの文化遺産の後継者の減少に歯止めをかけ、文化遺産の記録、保存に役に立ったと考えられる。

(2) 2007年から、非遺保護の事業は全面的保護政策を中心に行われた。それは非遺に関する実物と活動場所などの物質文化遺産を全面的に取り入れ、自然環境、経済環境、社会環境という三つの観点から考察し、传承人が非遺を創り出した生活空間、とりわけ歴史的建築物、街、村落、伝統的民居、遺跡などを政策的に保護する方針である。それによって、閩南、徽州、熱貢、羌族(チャン族)地域において続々と国家級文化生態保護試験区が設立された[注12]。

(3) 2012年から、生産性保護政策が徐々に提唱され、主に非遺の製作、流通、販売などに重点をおいて、非遺およびそれを育む資源を如何に商業的利益を生み出して传承人の経済状況を改善することを目的とした。

以上のような方針はそれぞれの時期において一定程度の成果を上げてきたが、未だに数多くの課題が残っている。例えば、2012年から現在までにも、多種の非遺資源が消失している。近年、緊急保護政策は非遺保護事業の中心原則とされておらず、それらの非遺を十分に保護しているとは言い難いと考えられる。

一方、生活の保護という方針は近年になって提言され始めた。それは、传承人を始め、非遺に関わる全ての人びとを対象とすべきである。生活の保護を方針とし、非遺に関する一連の技術・文化を生活のなかに取り上げることは持続可能な発展の方針と考えられる。

以上のような背景を踏まえ、すでに国家級非物質文化遺産に登録された伝統工芸「泥咕咕」を、改めて当該地域の生活文化に取り入れて調査・研究をすることが本研究の目的の一つである。泥咕咕の制作は家内労働で行われている。楊圮屯における传承人の他、非遺が触れていないさまざまな泥咕咕に関わる人びとを対象とし、それらの人びとが地域資源の特性を活かしてもものづくりを行う姿を取り上げ、非遺について今後の政策の方向を試論していきたい。

3. 楊圮屯における泥咕咕の制作人の概要

「泥咕咕(ニググ)」とは、中国河南省浚県楊圮屯における伝統的生活工芸である泥人形の総称である。鳥をモチーフとした造形が多く、尾に付された穴に息を吹き込むと「クークー(咕咕)」という鳥の鳴き声のような擬音が発生することから「泥咕咕」と名付けられた。当該地域の人びとによって農閑期につくられる泥咕咕は、浚県正月古

廟会[注 13]に決まって姿を現すものであった。その歴史は長く、周辺地域の人びとに広く好まれ、さまざまなモチーフの製品がつくられてきた。2006年に中国指定の「非物質文化遺産」[注 14]に登録された。

筆者が2016年2月から2018年3月にかけて行った現地調査によれば、現在、実際に76戸の家庭が泥咕咕を制作していることが分かった。そのなか、正月古廟会の市にのみ出店する家庭は50戸であり、非物質文化遺産名簿に登録された代表的な传承人の家庭は25戸である[注 15]。

表7 現在正月古廟会に出店している制作者の名前と年齢

名前	年齢	名前	年齢	名前	年齢	名前	年齢	名前	年齢
耿玉梅	88才	寺下頭	40代	王順田	73才	張秀芬	78才	楊金蘭	70代
紅新車	50代	李金枝	66才	張学佩	65才	紫帽子	60代	宋慶梅	56才
侯氏	81才	路春生	68才	王秀香	74才	王増田	70代	宋慶申	58才
侯順徳	83才	宋貴山	60才	王学英	72才	張保书	64才	毛改勤	39才
李德奎	52才	宋清奎	73才	宋衛河	51才	陳爱梅	73才	許申梅	44才
李進海	72才	宋清民	66才	王月田	68才	崔淑真	28才	吳翠玲	53才
劉全英	84才	宋学貴	60才	吳玉朵	83才	李氏	50代	張海军	40代
秦明解	84才	宋学連	74才	戲台南	70代	劉清	31才	張自蘭	70代
慙刀南	80才	苏現慶	58才	楊玘紅	35才	路思然	55才	宋慶竹	48才
山頂	40代	王梅宇	57才	楊新福	76才	馬文存	50才	許国才	54才

表8 非物質文化遺産名簿に登録された代表的传承人の名前と年齢[注 16]

名簿区分	名前	年齢	名前	年齢	名前	年齢	名前	年齢
国家指定	王藍田	1923-2009	王学峰	64才				
省指定	宋学海	55才	王学仁	70才	柴秀建	50才	劉順福	67才
	宋学芳	58才						
市指定	宋慶春	34才	宋楷戰	34才	宋紅艷	34才	宋小龍	32才
	李衛雪	27才	張保和	83才	宋全林	69才	宋紅軍	40代
	楊海増	44才	王紅瑞	42才	王紅杰	33才	蔣順国	59才
	李連順	50才	李俊広	47才	侯坤祥	43才		
県指定	宋燕涛	30代	楊玉氷	20代	李進宝	69才		
その他	張希和	76才						

表7が示している50戸の家庭はほぼ冬の農閑期に泥咕咕を制作して正月古廟会の市に出店する。表8が示している25戸の家庭は一年中泥咕咕を制作して販売する。

正月古廟会の時期において、その 25 戸の家は非物質文化遺産保護センターによって設けられる専用の展覧会において展示・販売を行う。

4. 先行研究

1999 年に左漢中が著した『絶活児・浚県泥咕咕』[注 17]は、民間美術・民間玩具の視点から泥咕咕のモチーフ、基本的な制作技法、代表的な職人を紹介した図書である。これは、最初に泥咕咕を浚県の代表的な工芸として位置づけ、当時撮影された写真が多数掲載された貴重な記録である。また、泥咕咕に関する調査・研究は、2006 年以降に行われたものが多い。換言すれば、泥咕咕は非物質文化遺産に登録された時期から注目され始めたため、いずれも近年の研究である。たとえば、倪宝成が 2007 年に著した『王学峰世家』[注 18]は、非物質文化遺産伝承人の王学峰を中心として、王氏の家族が泥咕咕をつくってきた歴史や技法についての口伝を記録したものである。また、他にも、2006 年から 2015 年までに泥咕咕に関して 12 冊の書籍が出版され、7 報の論文が発表された。なかでも代表的なものが『中国民間泥彩塑集成・浚県泥咕咕巻』[注 19]であり、同書は初めて泥咕咕のモチーフ、制作技術、代表的な伝承人、民謡および現状をまとめた書籍である。しかしながら、いずれも、泥咕咕の起源、モチーフ、制作技法、写真などは取り上げられてはいるものの、伝統的な制作技法に関する記録・考察は少なく、素材採集、道具、型、さらに唯一の生産地である楊圪屯との関連性および楊圪屯に根付いた生活文化としての把握はなされていない（表 9）。

5. 研究目的

本研究は、生活に根差した資源循環型ものづくりの視点から、非物質文化遺産である楊圪屯の泥咕咕の保全と創新のあり方を検討するとともに、当該地域が有する土の活用の知恵を再発見して、日常生活および非日常生活における泥咕咕づくりが持つ地域特質を明確化することを目的としたものである。

なお、本研究が最終的に目指すべきは、中国における将来的な非物質文化遺産に関する保護・発展事業の展開である。そのために、本研究は、泥咕咕が有する地域の特質を再確認し、都市化が迫る今日の楊圪屯において、それらを地域住民と共有するとともに、地域の特性を生かした伝統工芸の振興に結びつけるための方針を導出することを目的としている。

6. 研究方法

本研究では、文献調査を踏まえ、現地調査、聞き取り調査ならびにアンケート調査を主な研究方法としたものである。具体的には、以下に示す。

(1) 文献調査

①泥咕咕に関する書籍、論文に基づき、泥咕咕の起源、制作技術、種類などをまとめるとともに、『尚書』『浚県志』『浚県土地志』などの史料に基づいて浚県および楊圪屯の地理的状況と歴史の概要を把握した。

②非物質文化遺産名簿に登録した代表的伝承人に関する書籍に基づき、伝承人によって制作された泥咕咕の種類、代表作などをまとめるとともにそれらの特徴を考察した。

(2) 現地調査

①2016年2月から2018年3月にかけて、計9回楊圪屯に赴き現地調査を行った。今日の楊圪屯において泥咕咕を制作している家庭の内、45戸の家に出向き制作の観察と実際にその作業を行い、泥咕咕の制作実態を記録した。

②さらに、上述した45戸の家を含め、正月古廟会に出店する屋台を合計50軒への聞き取り調査を行い、泥咕咕の制作技術と社会的役割を把握した。

③なお、当該地域の住民に聞き取り調査を行った他、泥咕咕の制作の一環である土の採集ならびに生活における土の活用について参与観察を行った。

(3) 実物収集 調査のなかで収集した泥咕咕は198個である。村民らによって収集されたコレクションから記録した泥咕咕は412個、また書籍等から抽出した泥咕咕は1769個である。このように、入手可能な限りの実物と写真をもとに研究対象として考察を行った。

(4) (1)～(3)を通じて、楊圪屯における土の分布および土の活用実態を把握・整理するとともに、土の分布と手工芸を行っている家庭の分布ならびにそれらの手工芸と泥咕咕との関係を明らかにした。

(5) アンケート調査 2018年2～3月に、当該地域に赴き、古廟会に出店している人、泥咕咕を制作している人、ならびにかつて泥咕咕を制作していた人など、楊圪屯に生活している多様な住民を調査対象とされ、可能な限り、各年齢層のアンケート調査を行なった。

(6) (1)～(5)に基づき、楊圪屯における泥咕咕づくりならびに土の文化を概観し、地域的特質を明確化した。当該地域が非物質文化遺産保護および過疎化が進む現状を背景に将来への指針を提案した。

7. 論文の構造

本稿において、全体的構造および各章の関係は図1の通りである。

表9 中国河南省浚县楊坨屯泥咕咕に関する主な書籍、論文の概要

書名	作者	出版日期	泥咕咕													浚县		浚县正月古庙会		楊坨屯			内容特徴	
			歴史/起源	モチーフ	色彩、紋様	鳴き音	作品写真集	素材	道具	模型	作り方	職人	音	美的分析	歌謡、伝説	現状/保護	概要	民俗信仰	祭祀	概要	土利用	素材環境		空間利用
絶活児・浚県泥咕咕	倪宝誠、華年	199904	◎	◎	◎		◎◎	◎	◎	◎	◎			◎			◎		◎					最初の泥咕咕を紹介した書籍
中国民芸采風録・泥咕咕	黄永健	200312	隋朝農民軍起義、人生儀礼、	◎			◎																	山東省を中心とした泥人形を紹介する
中原民間工芸美術	党春直	200604	◎	◎	◎												泥咕咕との関係							河南省民間工芸資源全面的な紹介
民間彩塑	張錫、張宏岳	200704					◎4p/200p																	全国各地泥人形の概要
王学峰世家	左漢中	200706		◎			◎		◎	◎	◎◎王学峰家族を中心に、歴史、作品、技法、口述	◎	◎			歴史、山	歴史、現地調査データ		概要、職人紹介、木玩具					王学峰（非物質文化遺産传承人）世家の紹介
泥土靈性・泥咕咕卷	姚偉	200804	隋朝農民軍起義				◎◎141p/202p			◎	◎						◎							作品写真集
泥泥狗・泥咕咕		200903	隋朝農民軍起義/鳥信仰	写真を中心に	黒色文化(信仰)		◎◎51p/200p						◎											写真を中心に、泥泥狗との比較・関連性
民間玩具	王連海、王偉	200904	◎	◎													◎							全国民間玩具紹介
浚県泥咕咕	馬金章、朱中月	201006	概要、鳥信仰、生殖崇拜、英雄人物	モチーフの類別と文化意味	黒色文化(原始信仰)	◎	◎		◎	◎◎	◎◎		文化意味	◎◎	◎		◎							考古学発見、職人紹介、民謡
中国民俗文化叢書	董占軍	201104		◎	◎	◎				◎						◎								民間玩具の起源、類型、地域分布、芸術特徴、機能
中国民間泥彩塑集成・浚県泥咕咕卷	程建軍	201301	隋朝農民軍起義/鳥信仰	1. 農村農業、伝統劇/文学作品、神話/伝説、習俗信仰との関係 2. 類別	◎	◎	◎◎151p/297p	泥と染料の紹介	筆と模型の紹介	◎	紹介(全体、戦馬、騎馬人、獅子、双鳴笛、皮虎、猪八戒)	◎◎	◎	◎	◎	歴史、地理、名山、名人、民芸、浚県社火	自然的歴史的原因、多元信仰	火神会、碧霞元君、山神	人口、産業、歴史、黄河泥					全面的紹介、写真完備

書名	作者	出版日期	泥咕咕													概要	浚県正月古廟会		楊記屯			内容特徴	
			歴史/起源	モチーフ	色彩、紋様	鳴き音	作品写真集	素材	道具	模型	作り方	職人	昔	美的分析	歌謡、伝説		現状/保護	民俗信仰	祭祀	概要	土利用		素材環境
中国伝統玩具習俗	王連海	201301	◎	◎													◎◎貨物の描写	◎◎	起源				民俗的視点、歴史図表
中原民間美術資源研究	姚青華	201408	◎	◎																			河南省民間工芸品紹介、分析
中国民俗伝承・玩具	王連海	201504	隋朝農民軍起義	◎	◎					◎	◎	◎					泥咕咕売り買いの写真						泥玩具、竹木玩具、布玩具、陶磁玩具、古今玩具マーケット
中国古代玩具	王俊	201508	◎	◎	◎					◎													民間玩具機能分類、素材分類、泥塑玩具、玩具マーケットと職人
河南浚県正月古廟会文化保護性研究 Studies of classical temple of cultural preservation in Xunxian of Henan Province	張帆 河北師範大学 人文地理学	200807	◎	◎							◎						◎	◎					民俗学の視点から正月古廟会を紹介する
中原民間傳統玩具的傳承與振興研究 The Research On the Inheritance and Revitalization of Traditional Folk Toys in Central China	高飛 江南大学 デザイン学	200907	中原地区全体的分析	◎										◎		◎							中原地域民間玩具文化分析
旅游开发与文化遗产保护的关系 The Relationship between Tourism Development and Cultural Heritage Protection	李媛苑 鄭州大学 考古学	201005	◎	◎	◎						◎					◎	◎	◎					浚県大伾山を中心とする
河南傳統泥塑在現代環境下的創新性研究 The Innovative Research on the Henan Traditional Clay Sculpture in the Modern Context	尚銘 西南交通大学 デザイン学	201104	◎	◎	黒色文化	◎				◎		◎		◎		◎							リノベーション プロダクト デザイン
河南浚県泥塑艺术的审美价值研究 The research of Aesthetic Value of Xun Xian Clay Sculpture	孔静 鄭州大学 美学	201104	◎	◎	黒色文化	◎				◎	◎	◎◎		◎	◎	◎	◎	◎					美的分析

書名	作者	出版日期	泥咕咕											浚県		浚県正月古廟会		杨妃屯				内容特徴		
			歴史/起源	モチーフ	色彩、紋様	鳴き音	作品写真集	素材	道具	模型	作り方	職人	普	美的分析	歌謡、伝説	現状/保護	概要	民俗信仰	祭祀	概要	土利用		素材環境	空間利用
淮陽“泥泥狗”与浚县“泥咕咕”造型审美之比较 Comparison of Aesthetic Forms between Huaiyang's 'Ninigou' and Xun County's 'Nigugu'	張新詞 河南科学 学院芸術 学院		◎	◎						◎			◎				◎							泥泥狗と泥咕咕の比較・共通点
浚县“泥咕咕”与鸟信仰	倪宝誠		◎	◎	黑色崇拜								◎	◎			◎	◎						最初の鳥信仰の論点
美在民间-访民俗专家倪宝誠先生	李飛		◎											◎			◎							民俗文化、民俗芸術
农耕文明下的浚县泥咕咕与古代鸟信仰崇拜	張新詞 河南科学 学院芸術 学院		◎	◎	◎																			鳥信仰の歴史原因
河南浚县泥咕咕民间艺人的探访	傅小芳									◎														
滿州玩具問題点	伊藤三郎 日本人形 玩具学会	201106		◎	黑色分析	◎							◎											比較民俗研究
民间工艺资源的整合和利用：以河南淮阳泥泥狗的保护与发展为例 Integration and Exploitation of Folk Craftwork Resources : Instancing the Conservation and Development of Henan Huaiyang Clay Dog	袁劍俠 ADCS	201010																						
中国伝統の技(3)河南省淮陽県の民芸品 多産を願う原始信仰 泥泥狗	魯忠民																							
泥泥狗-中国淮陽の郷土玩具	上島亮																							

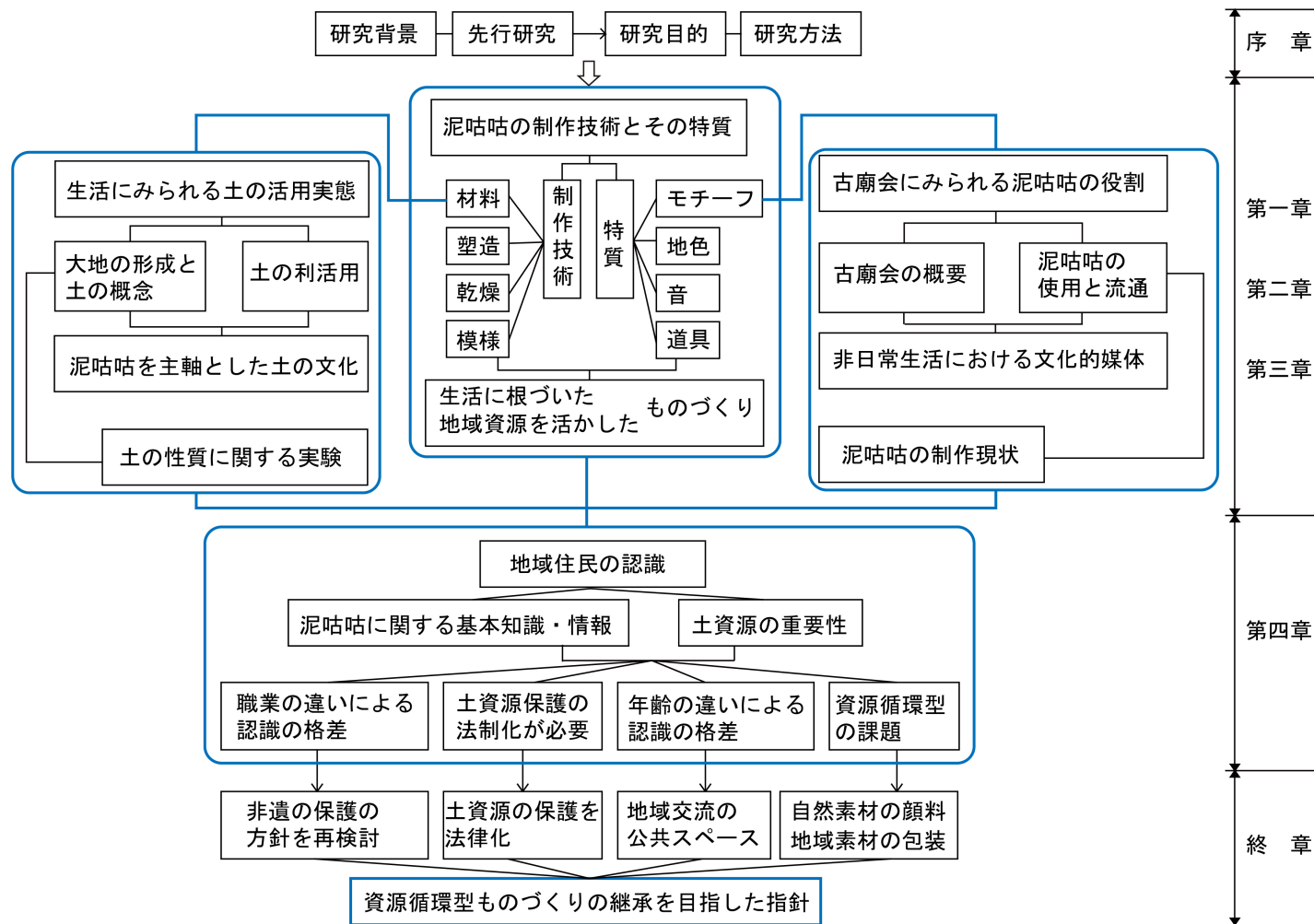


図1 論文の構造のフローチャート

注と参考文献

- 1) 李克強（国務院総理）：第十二期全国人民代表大会第四回会議による政府工作報告、2016、http://www.gov.cn/guowuyuan/2016-03/05/content_5049372.htm（参照日 2016年3月5日）
- 2) 李克強（国務院総理）：第十三期全国人民代表大会第一回会議による政府工作報告、2018、<http://www.gov.cn/zhuanti/2018lh/2018zfgzbg/mobile.htm>（参照日 2018年3月5日）
- 3) 中国中央政府が中期的な重点事業や経済運営のあり方を五年毎に定める計画である。2016～2020年の五ヶ年計画は『中華人民共和国国民経済と社会発展第十三次五ヶ年計画綱要』に従って実施される。
- 4) 第十三次五ヶ年計画が目標とする「小康社会の全面的完成」の具体的な目標は、「経済の中高速の成長の維持」「国民生活の水準・質的普遍の向上」「国民素養・社会文明の顕著な向上」「生態環境の質の総体的な改善」「各分野の制度の一層の成熟と成型化」となっている。中華人民共和国国民経済と社会発展第十三次五ヶ年計画綱要、2016、http://www.xinhuanet.com/politics/2016lh/2016-03/17/c_1118366322.htm（参照日 2016年3月17日）
- 5) 国務院事務庁：中国伝統工芸振興計画、2017、http://www.gov.cn/zhengce/content/2017-03/24/content_5180388.htm（参照日 2016年3月24日）
- 6) 日本では「無形文化遺産」または「無形文化財」の訳語があるが、本研究においては、中国の伝統工芸を研究対象とするため、中国語を訳せず使用する。
- 7) 無形文化遺産の保護に関する条約、第2条、2003
- 8) 1908～2014年における年代記は中国非物質文化遺産保護と発展に関する報告（2015年度）を参照に整理、2015年における年代記は中国非物質文化遺産保護と発展に関する報告（2016年度）を参照に整理、2016年における年代記は中国非物質文化遺産保護と発展に関する報告（2017年度）および中山大学非物質文化遺産研究センターによる「2016年非遺保護十大事柄」を参照に整理、2017年における年代記は中山大学非物質文化遺産研究センターによる「2017年非遺保護十大事柄」を参照に整理した。陳平、朱鋼、中国非物質文化遺産保護と発展に関する報告、社会科学文献出版社、2015、宋俊華、劉曉春、陳志勇、李惠、中国非物質文化遺産保護と発展に関する報告、社会科学文献出版社、2016、宋俊華、李惠、中国非物質文化遺産保護と発展に関する報告、社会科学文献出版社、2017。
- 9) 「非物質文化遺産」の省略である。
- 10) 中国語では習俗、民俗の意味である。

- 11) 中央が直接管轄する市である。
- 12) 2017年までに、全国においてはすでに21区の保護試験区は成立してきた。文化部民族民間文芸発展センターによる。<http://www.cefla.org/detail/list?id=191> (参照日 2017年7月31日)
- 13) 浚県における寺社の縁日で、正月祭りと正月市を含み、正月一日から二月二日まで開催される。
- 14) 世代から世代へと伝承され、各民族の人びとによって自己の文化遺産の一部として認められるあらゆる種類の伝統文化の表現形式およびそれらに関する実物と場所である。中華人民共和国非物質文化遺産法、第一章、第二条、2011
- 15) 非物質文化遺産名簿に登録された25人のなか、王藍田が2009年逝去された。なお、張希和が民間泥塑大師と称され、「その他」にまとめる。
- 16) 中華人民共和国行政区分により、基本的には省級、地級、県級、郷級という4層の行政区から成る。全国は省、自治区、直轄市に分けられ、省あるいは自治区は自治州、県、自治県、市に分けられる。県或は市は郷、民族郷、鎮に分けられる。中華人民共和国中央人民政府による。http://www.gov.cn/test/2005-06/15/content_18253.htm (参照日 2005年6月15日)
- 17) 左漢中:絶活児・浚県泥咕咕、湖南美術出版社、1999
- 18) 左漢中:王学峰世家、民族出版社、2007
- 19) 馮驥才:中国民間泥彩塑集成・浚県泥咕咕卷、陝西師範大学、出版総社有限公司、2013

第一章：泥咕咕の制作技術とその特質

1. 研究背景と目的

近年、泥咕咕についての調査報告や書籍が数多く出版されている。とりわけ、非物質文化遺産に登録されてからは、全国で知名度が高まり、浚県および泥咕咕が取り上げられる機会が増えている。しかしながら、泥咕咕の生産地としての楊玘屯の地域特性や泥咕咕の特質については十分に研究されているとはいえない。

かつて、古廟会には、泥咕咕を販売する屋台が数多く出され、それぞれの屋台では、制作者自身が個性あるさまざまな泥咕咕を販売していた。しかしながら、現在では卸業者が設ける屋台が現れ、売れ行きが良好なもののみが注文品として制作されるという状況になりつつある。その結果、つくり手の特徴によって生じる多様性ではなく、消費者の要求ばかりが重視される傾向にある。ひいては、大師ないし非物質文化遺産の伝承人として認定された職人によってつくられるものに影響され、急速に画一化する傾向がある。伝統的工芸としての泥咕咕の特質を再認識した上で保全と創新のあり方を検討することが急務である。

また、近年の中国社会の高度経済成長に伴い、2000年から2010年までの10年間で、中国における自然村の数は363万から271万へとおよそ90万の自然村が消滅したといわれている[注1]。自然村である楊玘屯も例外ではなく、急速な変容に見舞われており、従来、親から子へと口承で伝えられてきた泥咕咕づくりは、消失の危険に瀕しているといっても過言ではない。事実、泥咕咕を制作する家庭の割合は30年前には村の全世代の90%であったものが、2010年には35%にまで減少しているという[注2]。

本研究は、生活に根差した資源循環型ものづくりの視座から、非物質文化遺産である楊玘屯の泥咕咕の保全と創新のあり方を検討するための調査・研究の一環である。特に、本章においては、地域特性を活かした泥咕咕の伝統的な制作技術に焦点を当て記録するとともに、多様に存在する製品を分類し、それらの特質を抽出することを目的とした。

2. 調査地・調査対象の概要

2.1. 楊玘屯の地理位置と気候特徴

楊玘屯は中国河南省鶴壁市浚県に位置する自然村の一つである。西に大伾山を臨み、温帯湿潤気候に属し四季が明瞭で、年平均気温は13.7℃、年平均降水量は647.8mmで、代表的な華北平原[注3]の気候

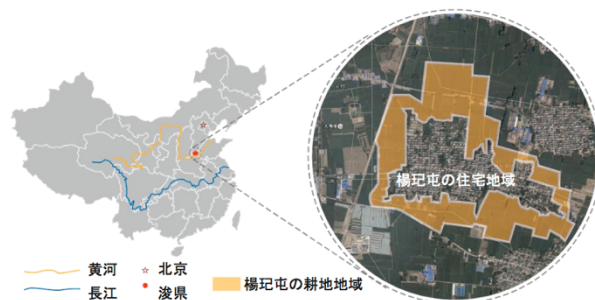


図1-1 楊玘屯の位置と範囲

である(図1-1)。12世紀末までは大伾山と楊冢屯との間に黄河が南北に貫いて流れていたことから、河川によって運ばれた泥が長年にわたって堆積し大地が成形された。

2.2. 泥咕咕の概要

楊冢屯の土は粘性が強く成形し易いことから、当地の人に「膠泥(ジョーニ)」と呼ばれ、それを材料として多様な泥咕咕がつくり出されてきた。なお、泥咕咕をつくる土は全てが村からおよそ半径700m以内で採取されている。

現存する最古の泥咕咕は、浚県の黎陽倉という漢朝の遺跡で発掘された人形をモチーフとした陶笛とされている[注4]

(図1-2)。すなわち、泥咕咕は、すでに二千年の歴史があると推測されている。泥咕咕の起源に関しては諸説があるが、最も知られているのが「瓦崗軍起義」説である。隋朝末期に農民による「瓦崗軍起義」という革命運動が起き、農民軍の将軍であった楊冢が大伾山の東部に駐屯し、隋朝の軍隊との間に



図1-2 漢朝黎陽倉の遺跡で発掘された陶笛

激烈な戦争を繰り広げた。その際、多くの農民軍が犠牲となったため、楊冢は、かつて駐屯した村の農民たちの祈念と回想のため、村の周りにある土を捏ねて馬と騎馬人をつくり、自分の暮らしている村を楊冢屯と名付けた[注5]。現在でも、泥咕咕のモチーフに、斑鳩[注6]や燕などの鳥に次いで馬と騎馬人が多いのはそのためであるという。

3. 研究方法

本章では、文献調査ならびに現地調査に基づき、浚県楊冢屯の歴史・文化や伝統的な泥咕咕の特質を把握することに努めた。現地調査は、2016年から2017年にかけて、計7回行った。今日の楊冢屯において泥咕咕を制作している家庭の内、45戸の家に向き直接観察と参与観察によって泥咕咕の制作実態を記録するとともに、村民らへの聞き取り調査を行い、泥咕咕の制作技術と社会的役割を把握した。なお、調査のなかで収集した泥咕咕は198個である。村民らによって収集されたコレクションから記録した泥咕咕は412個、また図書[注7]から抽出した泥咕咕は1769個である。本章においては、それらを対象として考察を行った。

4. 泥咕咕の制作技術

泥咕咕の制作は家族単位で行われてきた。時代によってつくり方に多少の変化はあるものの、口伝により親から子へと受け継がれてきたものづくりであり、長らく、一定の技術に従って制作されてきたと考えられる。本章においては、そうした伝統的なものづくりの技術を概観する。

4.1. 材料の採取と貯蔵

人びとは、村の周囲にある耕地の地表から1m程地下にある土を採集する。異なる質の土が何層にも積層されており、「膠泥（ジョーニ）」と称される土が泥人形に適した素材である。「膠泥」とは、当該地域の特有の呼び方で、「膠状の土」という意味である。そのなかに、「米儿叫」や「片儿膠」と区分された名称があるが、それらは採取した際の土の形状によって地元の人に区別されるものである。人びとは、冬の農閑期になるとすぐに「膠泥」を採集し、自分の家の庭の片隅に貯蔵しておく（図1-3）。



図1-3 土を庭で貯蔵する様子

4.2. 材料の加工

泥咕咕は一年に一回のみつくられるものであり、一度にすべての土を準備する。泥咕咕を制作する際、①上記の土の塊を木の棒で叩き、粉状になるまでにつぶす。②石や根などの不純物がある場合には、それらを取り除いてから水を加えて捏ねる。③人びとは、木の棒を用いて泥状になった土を叩く。叩くことによって、水と土がよく混ざり、土の中の空気が排出されるという。④最後に、この土を手で捏ねていくつかの直方体状の塊に分けて保管する。捏ねの作業が終わると、材料としての土は完成である。この一連の作業は「和泥」（フワニー）と呼ばれ、完成させた土は「和熟的泥」[注8]と呼ばれる（図1-4）。



図1-4 左：木棒で泥を叩く様子、右：和熟的泥土の様子

「和熟」という表現は泥咕咕づくりのみならず、日常の食生活にも用いられる。小麦粉に水を加えて捏ねる作業は「和麵」（フワミェン）といい、発酵して準備できた麵塊

は「和熟的麵」という[注9]。当該地域においては、小麦が主要な農作物であり、人びとは麵を主食としている。土を捏ねる作業は小麦を捏ねる作業ときわめてよく似ており、こうした手順は楊圯屯の人びとにとって生活のなかで身近な行為であるといえよう。

4.3. 捏咕咕（ニエググ）

「捏（ニエ）」は捏ねることであり、「捏咕咕」は塑造のことである。泥咕咕の成形には、次の三つの手法がある。

(1) 手捏 手で捏ねて成形する方法である。経験が豊富な高齢者は主に手で捏ねて形をつくる。まず、適量の泥[注10]を左手の掌に置き、右手の人差し指を泥の塊の中央に挿し入れ、他の指で泥の塊を回しながら中空の球状をつくる。地元の人々は、それは「黄窩頭」[注11]のつくり方と全く同じであるという。球状にした後、さらに動物の頭、尾、足などになる部分を捏ねて成形が完成する（図1-5）。



図1-5 左：手捏でつくる様子、右：手捏の素胎

(2) 磚模印 膠泥を素材として焼成した「磚模」を利用し半分を磚模で成形し、残り半分を手で捏ねて成形する方法で、1975年頃まではよく行われてきた。磚模と手捏を組み合わせる製品は、大きさが5～9cm程度の比較的小型のものである（図1-6）。



図1-6 左：磚模、右：磚模で制作した泥咕咕

つくり方は手で捏ねる場合より簡単で、表側の形状は泥塊を磚模に押し込めることによってつくられる。裏側のみ手で尾になる部分を捏ねて成形し、泥全体を磚模から取り外せば完成である。かつて、古廟会の市に間に合わせるために、磚模を利用してつくる作業は家族のなかでも若者や子どもの役割であった。経験の豊富な大人、特に高齢者は、手で捏ねて泥咕咕をつくり、その傍らで孫たちが磚模で小さいモチーフをつくったという。これは、繁忙期には真剣な仕事とみなされるが、経験の少ない子どもたちが家族の仕事に参加し、泥咕咕に関する知識と技術を身につける手段のひとつともなってきた。当該地域の子どもたちは、このように幼い頃から泥咕咕づくりの見習いをしてきたのである。

(3) 石膏模印 二つで一組みの石膏を素材とした「石膏模」を使って成形する方法である。型だけで成型するつくり方は近年現れた新しい手法で、二つで一組みの石膏模を用い、両者の型の中に泥を埋め入れてから二つの型を合わせ、型を取り外すと中のモチーフの形ができる(図1-7)。石膏を素材とする石膏模にはさまざまなサイズがあり、また、モチーフも実に多様である。しかし、石膏は磨耗し易いため長もちせず、また、完成した製品も手で捏ねて成形したものと異なり、それぞれのつくり手の個性が失われる要因の一つとなっていると考えられる。



図1-7 左：磚模、右：磚模で制作した泥咕咕

4.4. 修正と一次乾燥



図1-8 木の棒で彫刻する様子



図1-9 水で修正する様子

形が仕上がると、モチーフによっては、表面に細い棒で鼻、目、口や模様などを刻む場合がある(図1-8)。そして、泥咕咕を日陰で乾燥させ、ある程度硬くなったら、次は孔を開ける作業である。泥咕咕をつくる時期は冬の農閑期であり、気温が低く水分の蒸発が遅いため、一晩かけて乾燥させる必要がある。乾燥時間が長過ぎると泥咕咕は固まり過ぎる恐れがあり、温度と湿度を見極めながら乾燥の時間を決めることが重要である。それは言葉だけで教えられるものではなく、自らの日々の観察と経験が必要である。また、乾燥する過程で細部の形が崩れたり表面が裂ける場合があるが、たいていは指先に水を付け軽くつまむだけで修正できるという(図1-9)。

4.5. 扎孔(ジャコン)

「扎」は刺すことであり、「扎孔」は孔を開けるという意味である。扎孔のタイミングは泥咕咕の硬さによって決まる。通常は、夜に塑形を行い、一晩乾燥してから翌日の朝に扎孔を行う。それは、村の生活リズムに適合した結果と考えられる。農閑期になると、時間に余裕があり、夕食後家族全員が厨房に集まって泥咕咕を捏ねる。翌日の朝は、耕地に出向く必要がないため、早起きの人朝食をつくる前から扎孔の作業を行う。まず木の棒の先で泥咕咕の尾に孔を開け、次に腹の下により大きな丸い孔を開ける(図1-10)。二つの孔の距離、サイズなどに決まりはなく、人びとが経験によって獲得したものである。扎孔をしてから、音が出ることを確認するために泥咕咕の尾に息を吹きかける。村の高齢者たちによると、鳥のモチーフの多くは斑鳩を模したものである。かつて、村のほとんどの家庭で泥咕咕が制作されていた頃には、毎日夜明けの時分になると、各家のなかの泥咕咕の笛音と外の斑鳩の鳴き声が同時に響いて賑やかであったという。人がつくった泥咕咕は大きいものは「咕咕(ググ)」と太くて低い音を発し小さいものは「叽叽(ジジ)」と細くて高い音を発することから、「楊玘屯的咕咕杉杉(楊玘屯の「ググ」「ジジ」という笛音)」という民謡ができた。この民謡にはまさにその様子が描かれており、今日に至るまで村の高齢者から子どもたちに好まれ歌われている。



図1-10 扎孔をする様子



図1-11 竈の上で乾燥する様子

4.6. 二次乾燥・焼成

日陰で一次乾燥した泥咕咕は、天日や厨房の竈の余熱で二回目の乾燥を行う。つまり、泥咕咕は焼成せずに成型されるのが一般的であった。これは、楊圀屯において採取される土の特質によるものである。かつては、二次乾燥作業は、天日あるいは夜間や極めて気温が低い場合に、制作を行う各家庭の厨房の竈の余熱で泥人形を乾燥させた。なお、後者の場合、およそ70℃であった。厨房は竈があるために、常に暖かく、食事をつくりながら、竈の余熱で泥人形が乾燥するため泥咕咕の生産に最適な空間であったという（図1-11）。適切に乾燥させた泥咕咕の状態は「熟」[注12]といわれる。それは「食事ができた」と同じ意味でもあり、泥咕咕は人びとにとって毎日の食事のように欠かせない存在であったことがうかがえる。このように、窯での焼成がなされず乾燥するだけでつくられた泥咕咕が、主に正月古廟会で販売されてきた。比較的安価なこともあり、正月古廟会を訪れた人びとは一度に大量に購入してもち帰り、土産として周りの子どもたちに配った。子どもは泥咕咕を手に取り自由に遊んだという。床に落ちて壊れてしまうことも少なくなかったが、そういった泥咕咕は野外で再び土に還っていった。

しかしながら、1980年代に、泥咕咕は、浚県文化局を通して海外へ輸出されるようになった。土でつくられた製品はそのままでは税関を通過することができなかったため、焼成した後に輸出するようになったという。その後、市場経済の発展とともに、当該地域だけでなく、中国国内の各地域や国外への販売が増加した。こうして、長距離の運送に耐え得るよう、泥咕咕を焼成するための土窯を設える家庭が徐々に増えていった。焼成温度はおよそ700℃であり、上述した竈の余熱を利用した場合と比較すると、極めて高い温度である。当初の土窯は、一般的に高さが1～1.5m、面積が1㎡程の小型のもので、レンガと泥でつくられていた。泥の中には形が崩れないように小麦ワラや高粱ワラが入れられた（図1-12）。この泥は泥咕咕の材料と同様、当該地域で採集された土が素材である。燃料は農産物を収穫した後に集めた小麦のワラやトウ



図1-12 土窯



図1-13 電気窯

モロコシの芯、棉ワラ、近くの土木工事現場から回収した薪・木柴などで、燃料の多くが無償もしくは極めて安価であった。やがて大規模生産が行われるに伴い、電気窯（図1-13）、ガス窯などが現れた。焼成温度は土窯と同様、およそ700℃である。近年、このように焼成で制作した泥咕咕が多くなり、主に高価な輸出品や観賞用の芸術品として販売されている。窯で焼成された泥咕咕は再び土に還ることはない。なお、今日に至るまで、正月古廟会には焼成されていないものが多くみられ、当該地域の人びとには従来のものが好まれていることがうかがえる。

4.7. 地色をつける

泥咕咕の地色は黒いものがほとんどである。これは、泥咕咕の大きな特徴の一つである。元来、この黒の顔料は、鍋や煙突に付着した煤ないし灯油煙を松香[注13]と1：1の割合で混ぜて水を加えて煮ることによって

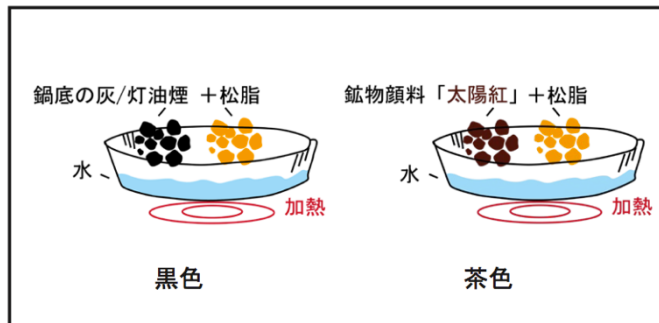


図1-14 地色に用いる顔料の制作方法

つくられてきた。煮ながら鍋や煙突の煤ないし灯油煙と松香が充分に溶け合うまで攪拌する。そして、混ぜた液体を冷却すると、液体が固まり黒い顔料の「松香塊」になる。時には赤を地色とする場合もあるが、それは「太陽紅」という鉱物顔料と松香を混ぜてつくられた（図1-14）。しかしながら、1970年代に化学顔料が現れると、安価で便利であることから急速に普及し、やがて水彩顔料ないしポスターカラーが現れると、伝統的な植物染料・鉱物顔料は姿を消していった。

4.8. 模様を描く

模様を描くために用いられる顔料は、伝統的なものとしては、白土、卵、ミョウバン、にかわに鉱物などの自然物を素材とした顔料を組み合わせでつくられた。白は人びとの間で「観音土」と称される白土に水を入れて捏ね合わせて塊状になったものを

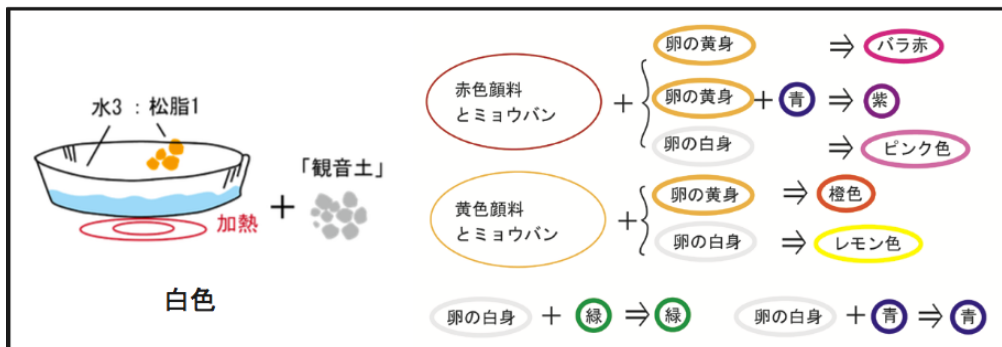


図1-15 模様用いる顔料の制作方法

用意した。にかわと水を1：3の割合で混ぜて煮て、冷却した後、その中に「観音土」を入れる。赤、黄、緑と青色は顔料を用意して、使う直前にその中に卵の白身とミョウバンを入れてよく混ぜる（図1-15）。

顔料を塗る前には、着色しやすいように下色として必ず白色を施す。伝統的な顔料は鮮やかである一方で、日に弱く色が褪せやすい。現在は、水彩顔料、ポスターカラーなどがよく使われる。すでに伝統的なつくり方は60歳以上の高齢者しか知らないと地元の人はいふ。泥咕咕の表面に模様を飾ることは、当該地域ではきわめて一般的である。主に植物の模様で、緑の草に梅、牡丹、蓮花、蘭などの花を描く。時には名

表1-1 泥咕咕の形状・モチーフの特徴・意味

形状・モチーフ		寸法	数量(個)	特徴・意味
鳥	斑鳩	4～18cm	504	多産であることから子孫繁栄の縁起の意味がある。斑鳩をモチーフとした泥咕咕は当該地域の子どもたちに好まれる玩具である。
	燕	4～6cm	28	当該地域に多く生息している鳥の一つである。体が黒いため玄鳥の伝説[注14]に関係があると考えられており、縁起の良い意味がある。
馬と騎馬人		6～12cm	192	泥咕咕の起源に関する伝説のなかに、多く存在している。
猴		4～10cm	281	「侯」と同じ発音であり、「封侯」という出世に恵まれるという意味が内包されている[注15]。
鴛鴦		4～6cm	12	夫婦の仲が良いという縁起の良い意味が含まれている。
魚		4～6cm	14	「余」と同じ発音であり、生活が豊かという意味がある。
家禽 家畜	羊	5～8cm	36	「祥」に類似した音であり、「吉祥」の意味がある。また「陽」とも同じ発音であり、「三陽開泰」[注16]という縁起の良い意味がある。
	牛	5～8cm	31	農耕生活に欠かせない動物で、生産力を象徴している。
	兔	4～7cm	15	多産な動物のため、縁起の良いモチーフである。
	鶏	3～7cm	77	「吉」と同じ発音で、「吉祥」の意味がある。また、鶏が「五毒」[注17]を食べることから、子どもの健康を守ると信じられている。
	鴨	4～7cm	15	農耕生活に欠かせない動物である。
	鵝	5～9cm	13	農耕生活の代表的な動物である。
	豚	5～7cm	33	農耕生活に欠かせない動物で、生産力を象徴している。
犬		4～6cm	12	農耕生活の代表的な動物であり、子どもに好まれている。
その他		3～10cm	19	象、駱駝、驢馬、フクロウ、鷹などがある。それぞれわずかにあるため、合わせて統計した。
瑞獣	獅子	4～24cm	246	仏の守護獣から転じ、民間信仰に登場する代表的な神獣である。
	虎	4～24cm	15	道教の伝説から転じ、民間信仰に登場する代表的な神獣である。
	龍	4～24cm	24	民間信仰に登場する代表的な神獣である。
	独角獣	4～24cm	21	代表的な神使のひとつである。
	多頭獣	4～24cm	6	代表的な神使のひとつである。
	麒麟	4～24cm	9	代表的な神使のひとつである。
	貔貅	6～24cm	6	代表的な神使のひとつである。
孔雀		5～8cm	22	当該地域ではきわめて珍しく、神使と考えられてきた。
劇曲の 人物	三国志	8～16cm	20	張飛、趙雲、関羽などの代表的な人物が造形化されている。
	水滸伝	8～16cm	123	宋江、武松、魯知深などの登場人物が造形化されている。
	封神演義	8～16cm	9	主人公である姜子牙、雷震子などが造形化されている。
	瓦崗軍	8～16cm	27	劇曲に登場した李密などの人物が造形化されている。
	その他	8～16cm	94	制作者に確認できないものについては、合わせて統計した。
現実の人物		5～11cm	237	農村で暮らす老人と子ども、各時代の古廟会でみた人および少数民族の服装を着ている人が造形化されている[注18]。
神話 伝説	西遊記	5～12cm	143	孫悟空、猪八戒、唐僧、妖怪などが造形化されている。
	八仙	10～12cm	43	中国伝統的伝説に登場した八人の仙人である[注19]。
	十二生肖	10～12cm	29	十二干支紀年法に結びつけられる十二の動物である。また動物の頭と人の身体を組み合わせた十二神将もある[注20]。
土笛	双音笛	4～5cm	20	楊記屯に特有で、長い歴史を有している。
	埙	4～5cm	3	当該地域で最初に現れた泥咕咕で、最も長い歴史がある[注26]。

も知らない野生の花草を描くこともある。それらは、村民たちが日常生活のなかから見聞きしたものに想像力を加えてつくった模様である。模様には約束事がなく、綺麗で鮮やかである限り、どのように描いてもよいと地元の人びとは知っている。

このように、楊圯屯の人びとは、土や鉱物などの自然素材の特質を熟知したうえで、自分が暮らしている地域の自然環境の条件に従い、日常生活のリズムに合わせてながら自由に創作してきたといえよう。泥咕咕の文化は、人びとの生活経験として体得されたさまざまな知識が転換・蓄積したものであり、こうして、当該地域の「土の文化」が形成されてきたのである。

5. 泥咕咕の特質に関する考察

これまでの調査で入手した泥咕咕に基づき、モチーフ、地色、音と道具を4つの視点から特質を考察する。

5.1. モチーフからみた泥咕咕の特質

泥咕咕は民間玩具であり、実に多種多様なモチーフがある。それぞれのモチーフには象徴的な意味が含まれているものが多い。文献調査ならびに現地調査で収集した資料をまとめて、泥咕咕をモチーフごとに分類した（表1-1）。

その結果、泥咕咕はモチーフによって、34種類に分類された。斑鳩のモチーフが最も多く、次に猴、獅子と現実の人物をモチーフとした泥咕咕も多く制作される。



図 1-16 泥咕咕のモチーフとサイズ（4～8 cm）



図 1-17 泥咕咕のモチーフとサイズ（8～12cm）



図 1-18 泥咕咕のモチーフとサイズ（12～15cm）

また、図 16～18 はモチーフとサイズの関係をもとめたものである。そのなかで、現実に存在する小動物のサイズはいずれも 8 cm 以下で、伝説や神話をモチーフとした泥咕咕のサイズがより大きくつくられる傾向がある。なお、同じ人によってつくられた同じモチーフの泥咕咕にもいくつかの種類があり、時に新しいモチーフが創作される。それは農耕生活における自由な制作活動の象徴ともいえ、多様性こそが泥咕咕の重要な特徴の一つと考えられる。

5.2. 地色からみた泥咕咕の特質

泥咕咕には、さまざまな模様と色が付されるが、黒い地色が共通点の一つである。

黒を地色とした泥人形は全国でも珍しく、河南省の浚県と淮陽の他に、陝西省西安市と貴州省黄平にしかない(表 1-2) [注 22]。

当該地域では、色付けに関して「要想俏、一身皂」という俚諺が広く知られている。それは、「模様を鮮やかにしたければ、地色を黒

表 1-2 中国における泥塑の地色と産地

名称	地色	地域	中国非物質文化遺産登録
泥咕咕	黒	河南省浚県楊圪屯	2006年
天津泥人張	白	天津市	2006年
鳳翔泥塑	白	陝西省鳳翔県	2006年
惠山泥人	白	江蘇省無錫蘇州	2006年
惠民泥塑	白	山東省惠民県	2011年
北京兔兒爺	白	北京市	2014年
泥泥狗	黒	河南省淮陽	2014年
高密泥叫虎	白	山東省高密地区	未登録
大呉泥塑	白	広東省潮州市	未登録
臨沂泥虎	白	山東省臨沂地区	未登録
玉田泥塑	白	河北省玉田県	未登録
泥叫叫	黒	陝西省魚化寨と狹寨	未登録
貴州泥玩具	黒	貴州省黄平地区	未登録

とせよ」という意味である。顔料の制作と使用の観点からみれば、まさに黒色を地色



図 1-19 左：天然松脂、右：墨を加えた「松脂塊」

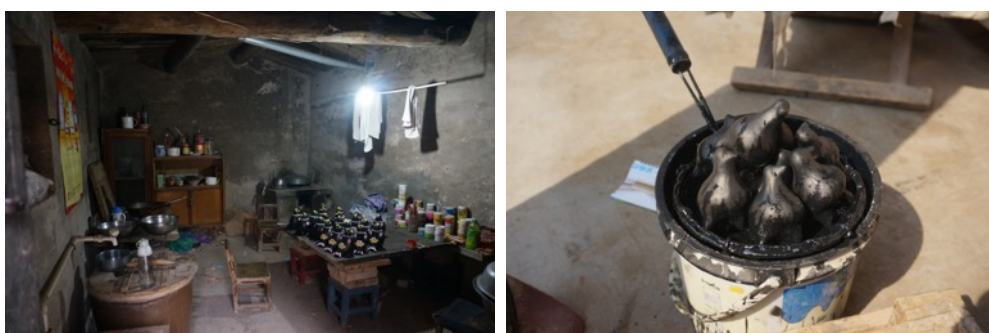


図 1-20 左：厨房で泥咕咕を制作する様子、右：地色をつくる様子

としたのは生活習慣に適したことである。上述したように、古くから、厨房が泥咕咕を制作する主要な場所とされ、そこから廃出される煤が顔料の素材として利活用されたのであった。松香は粘性を帯びており、顔料がより付着し易くなった（図1-19）。

また、松香を塗布した製品の表面には艶が出て、黒く輝く効果があるという。一方、「松香塊」を塗布するためには加熱が必要で、竈のそばで作業をするのはその需要に対応したものといえる（図1-20）。地色を付ける前に、窯火の上や鍋の中で泥咕咕を温めて、松香塊が泥咕咕に触れるとすぐ溶けるぐらいが色付けに適当な温度であるという。このように、煤のみならず、厨房の「温度」も生活資源の一つとして柔軟に使われてきたのである。

ところで、そもそも、「黒」という漢字には、「煙突が煤でくろくなる」という意味がある[注23]。書画に用いられる「墨」の由来も同様である[注24]。1637年に著された中国の伝統的なものづくりの書である『天工開物』には墨の制作技術について詳しい記載があり、「凡墨焼煙凝質而為之」[注25]と記されている。「焼煙」はものを燃やした煙であり、「凝質」は膠である。すなわち、煙と膠が墨をつくるための全ての素材である（図1-21）。泥咕咕に塗布する黒い顔料の制作技法はそれと同様といえ、まさに泥咕咕の黒の顔料の歴史は、きわめて長い間継承されてきたものであることが分かる。

このように、かつては、厨房の隅々にある煤は、資源として活かされていた。まさに泥咕咕の文化は、身の回りにあるものを観察・収集し得られた資材集合にある潜在的有用性の発見に基づく生活資源の全体活用の知恵が体现されたものであるといえよう。しかしながら、今日、当該地域では、ほぼ化学顔料を用いて地色が塗られており、先人から伝えられてきた生活資源を利活用する知恵は消失しつつある。

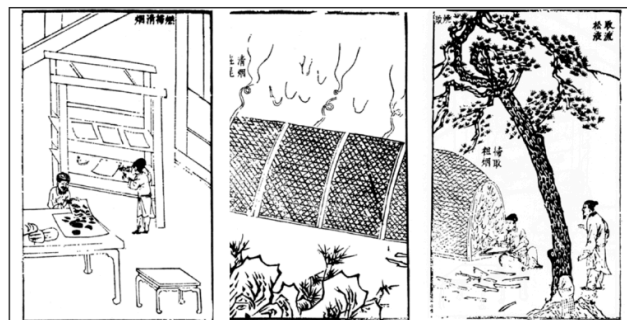


図1-21 『天工開物』に記載された墨の制作方法

5.3. 音からみた泥咕咕の特質

浚県には、各村における代表的な手工芸を歌った民謡のなかで、「楊玘屯的咕咕叭叭」とあるのが泥咕咕である[注26]。いかに「咕咕」「杉杉」という音が泥咕咕の大きな特徴の一つと広く認識されてきたかがえる。また、同様に、古廟会で泥咕咕を販売する様子を描写した俚諺があるが、それらには泥咕咕の音に関するものが多い。たとえば、以下のようなものがある。

「不怕没人要、就怕咕咕不会叫」：欲しい人がいなくても構わない、咕咕と鳴かなくてはいけない。

「咕咕哨、咕咕叫、不会没人要」：泥咕咕が咕咕と鳴けば、欲しい人がいないのはありえない。

「咕咕响、咕咕花、挎篮的姑娘早回家」：泥咕咕の音が大きく、泥咕咕の模様が華やかであれば、販売する娘は早く完売して家に帰ることができる。

「不怕咕咕小、只要叫声巧」：泥咕咕は小さくても、音が出さえすればすぐ完売できる。

「泥咕咕」という名称がよく知られる以前、楊圉屯の人びとの間では「哨儿」[注 27]という名称がしばしば使われていた。哨は、笛という意味である。特に、鳥をモチーフとした小型の泥咕咕は「小哨儿」と呼ばれる。「小哨儿」と聞いたら、村の人は誰でも自分のカゴの中から最も小さい鳥のモチーフの泥咕咕を出してみせる。小哨儿という名称からは、小鳥をモチーフとした泥咕咕が子どもたちの最も好む玩具の一つであったことがうかがえる。

このように、泥咕咕は、いずれも笛のように音が出るが、その一方で、形と構造によって音が異なり、その観点からもいくつかの種類に分けられる。これまでの調査によって収集した泥咕咕を、笛の構造によって分類すると、「単音笛」「双音笛」「埙」「大孔」「小孔」の5種類となった。次にそれらをひとつひとつ概観していきたい。

(1) 単音笛 単音笛には、二つの孔が付されている。一つは小さい孔で空気の入り口、一つは大きく空気の出口つまり発音口である。当該地域で生産される泥咕咕の90%以上が単音笛であり、動物をモチーフとしたものは多くの場合、尾の部分に孔がつくられている(図1-22)。なお、約3cmの小鳥の泥咕咕の場合は、頭に穿孔することもある。

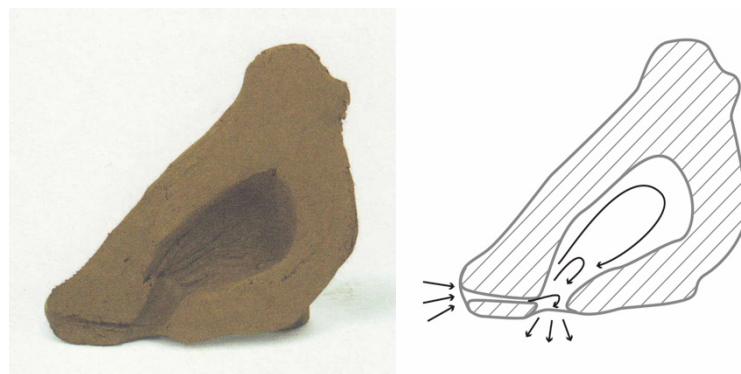


図1-22 左：単音笛（手捏）の断面、右：単音笛（手捏）の断面図と発音・共鳴構造

(2) 双音笛 双音笛には、一つの吹き込み口と二つの発音口がある。発音口は孔の長さ、太さと角度に応じて互いの音が異なっている(図1-23)。息を吹き込むと、低音と高音の二つの音が同時に響くようにつくられているものが多い。

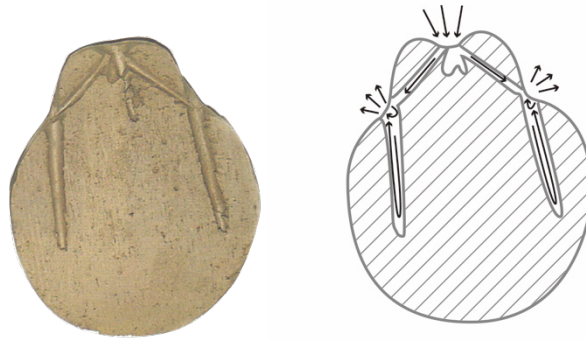


図 1-23 左：双音笛（手捏）の断面、右：双音笛（手捏）の断面図と発音・共鳴構造

(3) 埴 埴の形状は卵形であり、頂部に大きな吹き込み孔がある。胴部に八つの孔があり、それぞれ両手の指で押さえて吹く。埴は泥咕咕に関わる最も長い歴史を有しているが、80年代以降は制作する人が減少し、現在当該地域にはその技術を知っている人はほとんどいない。

(4) 大孔 大孔は単音笛の一つであり、手で捏ねてつくったものが多い。成形の作業の比較的早い段階で中空の形状をつくるため、中の空間が大きく、音が低く太い。なお、泥咕咕のサイズが大きくなるほど音は低く力強い。

(5) 小孔 小孔は単音笛の一つであり、ほとんどが磚模を利用してつくられたものである。捏ねた泥を磚模のなかに埋め込んでから、さらに泥を加えて尾部を捏ねておく。尾の部分は中実で、木の棒を刺してつくった孔が小さく空気が通る部分が細いため、吹いた際の音は細くて高い（図 1-24）。



図 1-24 左：小孔の断面、右：小孔の断面図と発音・共鳴構造

中国の人びとの生活を描いた絵画史料には、子どもの遊びとして小鳥合わせがしばしば描かれる。明朝万歴皇帝の墓室である明朝定陵（1620年）〔注 28〕で出土した百子衣にも、子どもが小鳥合わせをして遊ぶ様子が描かれている〔注 29〕。『市担嬰戲図』（1201年）と『子母牛図』（1200年頃）〔注 30〕には、子どもが鳥を籠に入れ手に取って小鳥合わせをしている姿が確認される（図 1-25）。『唐子遊絵巻』（1600年頃）〔注

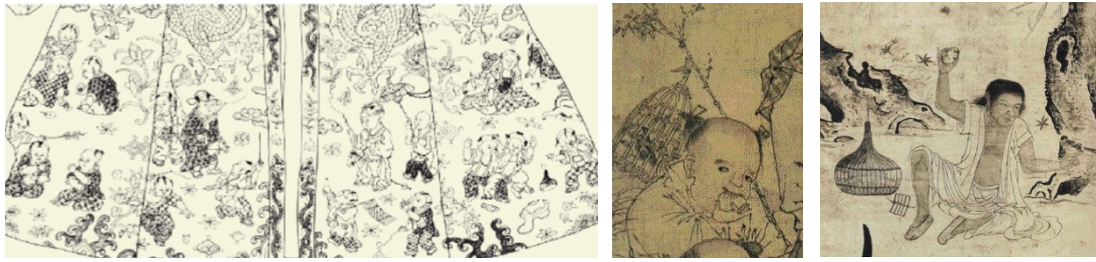


図 1-25 左：明朝定陵で出土した百子衣、中：『市担嬰戲図』部分 『子母牛図』部分



図 1-26 『唐子遊繪卷』部分

31]にも、唐子たちが闘鶏をしたり、小鳥合わせをしたり、また、鳥刺しをしたりする場面がいくつか描かれている（図 1-26）。これらの絵画からは、子どもたちの鳥との親しい感情は、いつの時代でもどの地域にも共通していることが分かる。一方、実物の鳥を手にとって遊ぶことは誰にでもできるとはいい難い。特に、楊玘屯の子どもたちは絵画に描かれた貴族の子どもとは違い、自分の専用の鳥が与えられるわけではなく、そのため、親に泥で鳥の形をした玩具を捏ねてつくってもらったり、あるいは自ら土笛をつくり、林の鳥をおびき寄せたりなどしたと考えられる。

また、音の観点からみると、泥咕咕には、実に濃厚な歴史と文化的要素が含まれている。元来、埴は狩猟の際に獲物を誘き寄せたり反応を探ったりするために使ったことが知られている。また、雉狩のときに雉を誘き寄せるために吹く雉笛[注 32]もあった。先人から伝わってきたそれらの笛の形式が楊玘屯の特有の資源である土と融合して泥咕咕が形成されたと考えられよう。楊玘屯の人びとが、自分の家のなかで扎孔をして笛音を試す時、多くの斑鳩が近くの林に近寄ってくるという事実はそうした歴史が如実に反映されているといえよう。

5. 4. 道具からみた泥咕咕の特質

かつて、楊玘屯においては、ほぼ 90%の家庭で泥咕咕を制作していた。それだけ普及した要因のひとつに、泥咕咕の加工には特別な道具を必要としなかったことが挙げられる。以前は焼成もされておらず、それゆえに窯も不要で、全ての道具の材料は、まさに身の回りにある農作物あるいは植物、動物から採集され、加工も容易であった。

まさに、誰しものが簡単に制作に参加できるものであった。次に道具の種類と特質を概観する。

(1) 筆 紋様を描く筆は、主に高粱ワラと犬の毛でつくられる。現在、高粱は当該地域の主要な農産物ではないが、そのワラが人びとの生活用具の素材としてよく使われるため、小規模ながら各家庭で栽培されている(図1-27)。犬の毛



図1-27 高粱藁で筆の棒を作る様子



図1-28 左：冬に犬の毛を切る様子、
中：用途によって犬の毛を分ける右：完成した筆を保管する様子

は吸水し易く、各用途の筆に好適な材である。季節によって質が異なるため、人びとは、陰暦の十二月に毛を採取して泥咕咕の絵付けのための筆をつくる。長い線を描く等といった特別な用途に使うための毛は、犬の背あるいは尾から採取する(図1-28)。農作物を荒らす害獣であるイタチの毛も利用する場合がある。イタチの毛は狼の毛に似ており、筆に最適とされている。イタチを捕獲した際には、その毛を取って近所にお裾分けすることもあるという。自分で筆をつくる理由は、生活資源を利用するという側面のみならず、重さや毛の形や長さを自分なりに調整できるためであり、市販の筆よりも使い易いからであるという。

(2) 木や竹の棒 木や竹の棒は主に穿孔と彫刻の二つの工程で用いられる。素材は限定されておらず、近くの林から収集した木の枝、竹材あるいは串ものを食べた後に回収した串などを包丁で適当に加工して泥咕咕を制作するための道具にする(図1-29)。



図1-29 木で制作した棒

(3) 型 1980年代までには、磚模が広く使われるようになった。それらは粘土で成形してレンガを焼く窯で焼成したものであった。

清朝末期(1912年頃)から60年代までは「藍模儿」と称される青い色の型が使用され、

60年代頃以降は「紅模儿」と称される赤い色の型になった。大きさはほぼ変わらず、長さが8～10cmで、横幅が6cm程である。「藍模儿」から「紅模儿」への変化は、建物に用いられるレンガの変化に関係があるという。やがて石膏模と称される石膏を素材としたものが現れ、横幅が約25cm、長さが約30cmで、より大きいモチーフの製品がつくられるようになった。すなわち、かつては比較的小型の製品が中心であったが、近年になって大きくなる傾向が生じているといえる（図1-30）。



図1-30 左：「藍模儿」の裏面と表面、
右：石膏模および「紅模儿」の裏面と表面

(4) 容器 泥咕咕の制作に際しては、乾燥させる工程がいくつかある。それゆえ、乾燥させるための道具が必要である。村民たちは日常生活で使わなくなった木の板を集めて、簡易的なトレーをつくる。それらは泥咕咕を載せる道具である。こういった作業に際して、人びとは、しばしば互いに手伝うのだという。また、完成した泥咕咕を保存する容器は、楊圯屯に隣接する張村や王村でつくられる「柳編（リョビエン）」という柳編みの手づくりのカゴを購入して使う。その素材は張村と王村で栽培する柳の枝である。柳の枝を編んだカゴは軽くしかも丈夫で、衝撃に弱い泥咕咕を入れたり運んだりするのに適しているという。正月古廟会で売り歩く際には、屋台の下に泥咕咕を保管する柳編みのカゴを置き、上には木板でつくったトレーを置き、その上に販売用の泥咕咕を並べると移動に便利であるという（図1-31）。



図1-31 木板と柳カゴを容器とした屋台



図1-32 泥を削るための弓状の道具

また、身近にある資材の組み合わせによってつくられたシンプルな道具もみられる。

たとえば、捏ねた大きいな泥塊から少量の泥を取り分けるために、木と金属の針金を組み合わせた弓状の道具が用いられる（図 1-32）。この弓状の道具は型取りの際に余った泥を削るためにも用いられる。

このように、泥咕咕の制作には、特別な道具は不要であり、楊圯屯で暮らしている人であれば、誰しものが泥咕咕のつくり手となり得たのである。まさに、泥咕咕は、自然から恵まれた素材を、人びと自身の手によって展開しつつ創出された文化であるといえよう。人びとは、こうした伝統を「守る」というよりも、先人から受け継いだ暮らし方に自らが参与しながら、まさに地域文化の担い手として活動を繰り広げてきたのである。

6. おわりに

以上、本章においては、中国河南省楊圯屯における伝統的工芸「泥咕咕」の制作技術とその特質の把握を試みた。調査・考察の結果、以下の知見を得た。

(1) 泥咕咕の制作技術は、単に生産性の向上を目指した結果ではなく、土や鉱物、動植物、空間・時間、温度などの身の回りのさまざまなもの・ことに利活用の可能性を認め、それらの使用の経験を蓄積しつつ創出・継承されてきたものである。

(2) 泥咕咕のモチーフ・サイズが多様である他、同じ人によってつくられた同じモチーフにもいくつかの種類があり、こうした多様性には、農耕生活における自由な創作活動の発露として、この文化の創造にいかにも人びとが主体的に関わってきたかが表出されている。

(3) 天日あるいは竈の余熱だけで乾燥がなされる泥咕咕は、その役割を終えた後、やがて再び土に還る性質を有しており、泥咕咕の文化が当該地域における資源循環型のものづくりとして成立してきたことが分かる。

(4) 泥咕咕が黒を地色とするのは、日常生活にある資源を利活用したことが主な要因の一つであり、泥咕咕の道具や資源の調達を含む一連の制作過程には、地域資源の全体活用の優れた知恵が確認された。

また、地域資源の利活用の諸相には、人びとが、視覚のみならず、触覚、聴覚などの五感を駆使しつつ創作・享受する要素を見出すことができた。手に取って触れること、口で息を吹き込むこと、また、周囲の自然に内包される音を聞きそれを模倣すること、こうして五感を最大限に働かせることで自然を感じ、自然に同化していくなかで、自然と共生する知恵が獲得されてきたといえよう。

「楊圯屯の水を少しでも飲みさえすれば泥咕咕ができる。楊圯屯の食事を一口でも食べさえすれば泥咕咕ができる」と、当該地域で歌われる民謡のように、代々、楊圯屯で暮らす人びとは、現代においても幼少の頃から知らず知らずのうちに見聞きした

この影響を受けて、自由にごく当たり前のように泥咕咕をつくっている。しかしながら、伝統的な泥咕咕の文化の一部には、急速かつ大きな変容が確認され、この文化の継承が危惧される。

総じて、泥咕咕が長らく当該地域に存続していくためには、当該地域に経済的収入をもたらすものと捉えるよりも、何よりもまず集落の「顔」と自由な精神の現れとして、集落や近隣地域を賑わす、発展に向けたかけがえのない原動力として親しむことが重要であろう。泥咕咕に取り込んだ制作技術には、自然素材の循環、ならびに、自然と人、人と人との間に緊密な関係が構築されている（図1-33）。楊玘屯の生活に根付いた泥咕咕は、地域のアイデンティティーを継承するに不可欠なものづくりであるといえる。

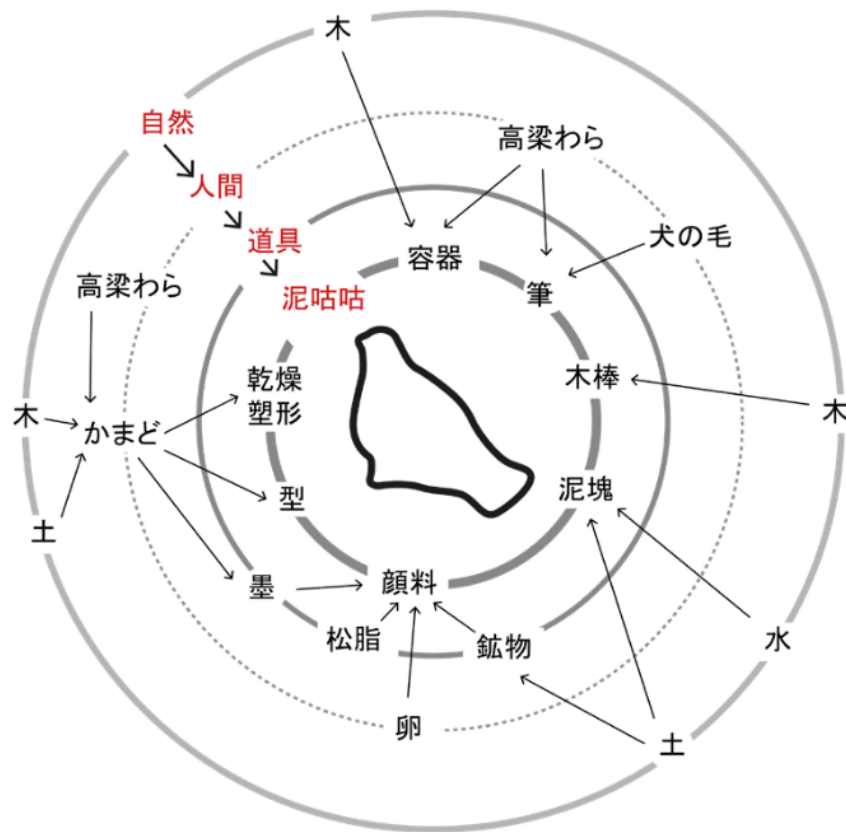


図1-33 泥咕咕に関わる素材および人と自然との関係

注と参考文献

1) 国務院発展研究中心によるデータである。

<http://www.chinanews.com/gn/2014/01-11/5724905.shtml> (参照日 2014年1月11日)

2) 馮驥才：中国民間泥彩塑集成・浚県泥咕咕卷、陝西師範大学出版総社有限公司、282、2013

- 3) 北部中国。河北・河南・山東・山西・湖北・江蘇の諸省をいう。諸橋轍次：大漢和辞典、大修館書店、10073、1986
- 4) 馬金章、朱中月：浚県泥咕咕、中州古籍出版社、21、2010
- 5) 前掲書2)、前掲書4)などを参考にしてまとめた説である。
- 6) 当該地域に多く生息しているキジバトである。
- 7) 統計した図書は：馮驥才：中国民間泥彩塑集成・浚県泥咕咕卷、陝西師範大学出版社、2013、張福彬、霍艷、趙承偉、李成虎：浚県泥咕咕作品集、浚県文化館、2016、姚偉：泥土靈性・泥咕咕卷、河南人民出版社、2008、馬金章、朱中月：浚県泥咕咕、中州古籍出版社、2010、左漢中：王学峰世家、民族出版社、2007、黄長健：中国民芸采風録・泥咕咕、河北美術出版社、倪宝誠、倪珉子：泥泥狗・泥咕咕、上海遠東出版社、2009 などである。
- 8) 「和熟の泥」という意である。土と水を混ぜ捏ねる作業を「和」という。長時間にわたり、水を適当に蒸発させて泥を和ませることを「熟」という。
- 9) 「和熟の麵」という意である。捏ねた麵塊を長時間にわたり寝かせることを「熟」という。
- 10) 当該地域の人びとが使う表現「和熟の泥」に従い、泥咕咕の制作に用いられる土は、捏ねて捏咕咕の作業をする状態となった後のものはすべて「泥」と記述する。
- 11) トウモロコシの粉を原料としてつくった饅頭である。
- 12) 「5.2. 材料の加工」の「熟」とは異なり、加熱調理して熟成することを意味している。
- 13) 松脂のことである、松の香りがあるために、地元の呼び方で「松香」となった。
- 14) 詩経に「天命玄鳥、降而生商」という商時代の起源に関わる伝説があり、「天は玄鳥に命じて、世間に降誕して商を創造する」という意味である。契の母簡狄が外遊の時、黒い鳥の卵を呑んで契を生んだ。契は商時代を始まりから全盛時代まで創ったので、中国の人びとならびに中華文明は玄鳥から賜ったという。燕の体が黒いため、「玄鳥」のことを現実の燕と解釈する説もある。詩経・雅頌、白川静訳注、東洋文庫、322、2004
- 15) 諸侯に封ざる。封ぜられた諸侯。諸橋轍次著：大漢和辞典、大修館書店、3411、1986。1990年代以降、猴のモチーフを制作する作家が急増した。
- 16) 同「三陽交泰」。新年の寿詞。諸橋轍次著：大漢和辞典、大修館書店、185、1986
- 17) 蠍子・蜈蚣・蛇虺・蜂・蟻。今俗に蛇・蝦蟇・蜈蚣・蠍・虎をいふ。諸橋轍次著：大漢和辞典、大修館書店、504、1986
- 18) 2000年代以降、現実の人物のモチーフを制作する作家が急増した。
- 19) 八人の仙人。漢の鍾離・張果老・韓湘子・李鉄拐・曹国舅・呂洞賓・藍采和・何仙姑の八人である。此の八仙を書くのは元代に始まった。諸橋轍次著：大漢和辞

典、大修館書店、1096、1986

- 20) 十二干に分配した十二種の動物のことである。鼠（子）、牛（丑）、虎（寅）、兔（卯）、龍（辰）、蛇（巳）、馬（午）、羊（未）、猴（申）、鶏（酉）、狗（戌）と猪（亥）。論衡、物勢篇に見る。諸橋轍次著：大漢和辞典、大修館書店、1582、1986
- 21) つちぶえ。土で作った楽器。[周礼、春官、小師]埴簫。埴、焼土為之、大如鴈卵、云云。諸橋轍次著：大漢和辞典、大修館書店、2510、1986
- 22) 中国非物質文化遺産名簿・伝統美術類を参考に整理した。中国非物質文化遺産網、
http://www.ihchina.cn/5/5_1.html
- 23) 山田勝美：漢字の語源、角川小辞典、189、1976
- 24) 藤堂明保：漢字語源辞典、学燈社、163、1965
- 25) 宋応星：天工開物、十六、朱墨、1637
- 26) 「5.5. 扎孔」に述べたものと同じ民謡である。
- 27) 哨儿、「哨」とは「笛」である。「儿」は漢語共通語と一部方言にある発音現象である。
- 28) 明の神宗の陵。河北省昌平県小峪山の東。前掲書 23)、3256
- 29) 揚之水：従孩児詩到百子図、香港中和出版有限公司、2014
- 30) 台北の故宮博物館に収蔵されている。前掲書 28)、36
- 31) 日本の子ども文化研究所に収蔵されている。黒田日出男：唐子論-歴史としての子どもの身体をめぐる、人の<かたち>：東アジア美術の視座、東京国立文化財研究所編、76、1994
- 32) 狩猟で、雉を誘い寄せるためにふく笛。雉の鳴声に似た音を出し、雄笛と雌笛とがある。<季・春>新村出編、広辞苑第四版、岩波書店、618、1991

図の出典

- 1) 図 1-1、図 1-14～1-18、図 1-22～1-24 の右側、図 1-33：筆者が作る。
- 2) 図 1-2～図 1-13、図 1-20、図 1-27～1-32：筆者は 2016 年 2 月から 2017 年 6 月にかけて楊圀屯において撮影した写真である。
- 3) 図 1-19、図 1-22 の左側と図 1-23 の左側：前掲書 2)
- 4) 図 1-21：前掲書 25)
- 5) 図 1-25：前掲書 29)
- 6) 図 1-26：前掲書 31)

第二章：楊玘屯の生活にみられる土の活用実態

1. はじめに

1.1. 研究背景と目的

泥咕咕の制作においては、主要な材料である土の観察と活用が不可欠である。また、泥咕咕づくりに使われる土が選び取られてきた背景には、当該地域の人びとの生活のさまざまな面で土と密接な関係があったと考えられる。換言すれば、泥咕咕の文化は、当該地域における土の多様な利活用の知恵に基づいて成立したものといえよう。しかしながら、今日、当該地域においては、土資源が重要視されているとはいえない。近年の経済成長に伴い、農地が宅地や工場、商業用地などに転用されたり、大量の土が建築材料に使用され急速に減少している。特に、1950年代から建設が盛んになされたレンガ工場は、1970年代から1980年代にかけて、国家政策のために他地域へ移行しその数こそ減少したものの、現在においても楊圪屯の周辺に残存し、土が建築資材に姿を変えて地域外へ送り出されている。その結果、当該地域の農地が周囲から1～3m程低いという歪な地形が生み出されており（図2-1）、加えて、露出した土が必ずしも耕作に適したものとはいえず、今後の農耕生活の継続を憂慮する人びとが少なくない。

このような状況の下、今日、泥咕咕を制作する人びとは、材料としての土を他地域に出向いて探したり、少量の土に砂などを混ぜたり、人びとが「吃地虎」[注1]と呼ぶレンガ工場から購入せざるを得ない状況になっている。



図2-1 左：家屋の隣に3～4m程の低い窪地が形成された様子、
右：形成された窪地に小麦が栽培されている様子

一方、中国においては、近年、国を挙げて、農村開発を進める機運が高まっている。2015年には「中国国家標準『美麗鄉村建設指南』」[注2]が実施され、美しく豊かで住みやすい農村の持続的発展が目標の一つとして提唱されている。こうした状況を背景として、楊圪屯においても、自然資源の保護、生活文化の保存および人と自然との均衡の取れた持続的発展を行うことが急務である。

本章は、土の種類、分布、生活における活用という観点から楊圪屯の伝統的生活における土の利活用実態に着目し、それらを調査・記録するとともに、その特質を把握

することを目的とした。

1.2. 研究方法

本稿における研究方法は、以下の通りである。

(1) 文献調査 主に『尚書』『浚県志』『浚県土地志』などの史料に基づき、浚県および楊圮屯の地理的状況と歴史の概要を把握するとともに、当該地域における自然資源、特に土の成り立ちを明らかにした。

(2) 現地調査 2016年2月から2017年10月にかけて、計8回楊圮屯に赴き現地調査を行った。当該地域の住民に聞き取り調査を行った他、泥咕咕の制作の一環である土の採集ならびに生活における土の活用について参与観察を行った。

(3) (1)～(2)を通じて、楊圮屯における土の分布および土の活用実態を把握・整理するとともに、土の分布と手工芸を行っている家庭の分布ならびにそれらの手工芸と泥咕咕との関係を明らかにした。

(4) 2017年6月～8月、泥咕咕の制作に関わる代表的な土のサンプルを採集し、土の三相分布と土性の分析を行った。なお、X線回折分析方法(XRD)を用い膠泥の鉱物分析を行なった。当該地域における土の特性を全体的に把握し、とりわけ地域に特有な土の分類・活用方法について解明した。

2. 楊圮屯における土の概要



図2-2 楊圮屯と大叵山との相対位置

楊圮屯の耕地面積は約5751畝であり[注3]、戸数が計1189戸であることから[注4]、一戸当たりの平均耕地面積は4.8畝である。これは、全国平均が7.7畝であることからみても極めて少ない面積である[注5]。それゆえに、人びとは身近な資源である土をできる限り有効に利活用するために、さまざまな工夫をなしてきたといえよ

う。泥咕咕は、そうした人びとの知恵の蓄積に基づいて構築されてきたものづくりである。

2.1. 大地の形成

楊冢屯は河南省の北部、中国華北平原の中心部、北緯 35.66 度、東経 114.58 度に位置する自然村である。その大地は、黄河とその支流である淮河、海河によって運ばれた泥沙が堆積して形成された中国の四大平原の一つである。楊冢屯の西にはかつて大伾山と浮丘山があり、その二つの山の間から北側までが浚県の中心部である（図 2-2）。12 世紀の末頃までは、大伾山と楊冢屯との間に黄河が南北に貫いて流れており、黄土が沈積したため、当該地域の土地は黄土質の沖積土になっている。楊冢屯が位置する地域は「黄河故道」と呼ばれ[注 6]、水による運搬堆積のためにシルト質と粘土質の土が多い。1194 年頃には、黄河は浚県の南部に移動し、県内における水流はなくなっている（図 2-3）。

その頃、隋朝によって修築された大運河が主要な交通手段となり、当該地域においては、その一つの「永濟渠」（人工運河）の一部の「衛河」が、域内における物流を担う主要な河川として利用されるようになった。人びとは、かつての黄河流域の黄土を開墾し農耕地とした。

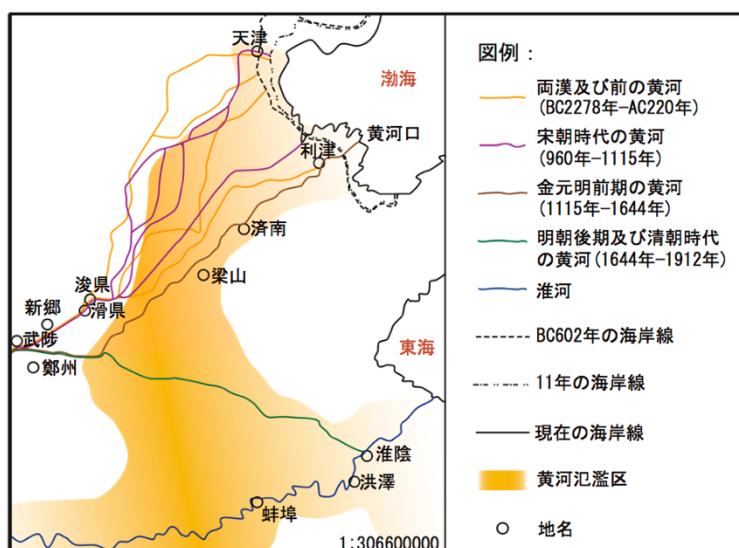


図 2-3 黄河下流れ歴史変遷図

2.2. 楊冢屯における土の概念

かつて、楊冢屯における土は、実に豊富であった。また、当該地域の人びとは、土に多種多様な名称を付与しつつ、利活用を試みてきたことがうかがえる。泥咕咕に用いられる土も、そうした日々の営みのなかで明確化されたものであると考えられる。本節では、そうした当該地域の土の種類と利活用を概観したい。

(1) 膠泥（ジョーニ） 「膠泥」とは、当該地域における泥の総称であり、黄色く粘性が高いことから、「黄膠泥（ハウワンジョーニ）」とも称される。地中約 1m よりも深くに分布している。楊冢屯の人びとのみならず、浚県、さらには外部から泥咕咕を買い求める人びとにもその名称が知られており、「膠泥さえあれば、泥人形ができる」という言葉もある程、泥咕咕の制作に欠かせない存在である。

(2) 黄土 (フワント) 耕地の表層に分布している土であり、黄色を呈しているために人びとに「黄土」と呼ばれる。当該地域において、膠泥は泥咕咕に用いる土とされているが、黄土は耕作のみに用いる土とされている。

(3) 熟土 (シュト) / 生土 (シャント) 毎年繰り返し耕される土は「熟土」と呼ばれる。熟土の下の耕されない土は「生土」と呼ばれる。すなわち、膠泥、黄土、熟土と生土との関係は図2-4の通りである。

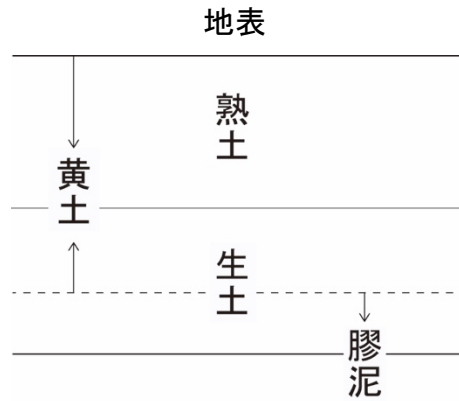


図2-4 膠泥、黄土、熟土と生土との関係

(4) 米儿叫 (ミアジャオ) 膠泥の一種である。「米」は米粒、「儿」は卷舌音化した語尾であり、「叫」は音を発するという意味である。米儿叫は、採集する前は米粒のような粒状で、成形すると音を発する玩具である泥咕咕がつくられたことから、その名称がつけられたという



図2-5 米儿叫

(図2-5)。なお、米儿叫は、きわめて柔軟で水を加えると直ちに糊状になるため、人びとは米儿叫を最も良質の膠泥と認識しており、かつては泥咕咕の制作には米儿叫しか用いなかった。なお、今日では、米儿叫を材料としたレンガもつくられており、それは硬く丈夫であるという。

(5) 片儿膠 (ピアジャオ) 米儿叫と同様、膠泥の一種である。採集される前は、「板状」に積層されているために、「片儿」と名付けられた (図2-6)。片儿膠の形状は均一ではなく、大小の塊状で分布している。大きい塊は「大片儿膠」、小さい塊は「小片儿膠」と呼ばれる。片儿膠は、使う前に十分に乾燥させる必要があり、天日干ししてから水を加えると糊状になるが、天日干しをせずに直接木棒で叩くと不均質な泥の塊になって練りにくいという。米儿叫と比較すると、片儿膠は使うまでにより複雑な手間がかかるため、かつては泥咕咕には使われなかった。しかしながら、2000年頃から、土資源が急速に減少しており、今日では片儿膠も泥咕咕に使われるようになって



図2-6 片儿膠

いる。

(6) 浸砂白 (チーシャーバイ) 当該地域の人びとからは「砂土」とも称されている (図 2-7)。「浸」は水が浸透するという意味で、細かく潰した浸砂白に水を加えると、水が砂の隙間に浸透することから「浸砂白」と名付けられた。大雨の後、水溜りや泥状の路面に浸砂白を敷くと、水を吸収して靴に泥が付着しなくなることから、しばしば当該地域の人びとの生活のなかで使用されてきた。泥咕咕の穿孔をする工程では、泥咕咕に孔を開けるための木の棒に少量の浸砂白を塗布すると、膠泥が付着することがなく、孔が開け易くなる。また、潰した浸砂白をカップ状の容器に容量の半分ほど入れておくと、木棒や筆などの道具を立てておくことができる。その他にも、浸砂白には重要な役割がある。それは、土を採集する際の目印になることである。地層の分布を見ると、浸砂白の層は白く見える。通常、米儿叫は浸砂白と隣接して分布しているので、人びとはまず浸砂白が分布する土の層を探すのだという。浸砂白をみつけたら、その上下の層が米儿叫あるいは片儿膠である。



図 2-7 浸砂白

(7) 牛頭膠 (オートージャオ) 「頭」は角のことであり、「膠」は粘性のある土を指し、「牛頭膠」とは、牛の角のように非常に硬い泥の塊のことである (図 2-8)。膠泥を採集すると、浸砂白と米儿叫が隣接しているところに牛頭膠がみられることがある。他の膠泥より硬く、水を加えても糊状にならないため作業が困難で、泥咕咕づくりには実用的ではないが、今日では泥咕咕の材料として使われるようになっている。なお、牛頭膠でつくったレンガは孔隙が多く、密度が均一にならず丈夫ではないという。



図 2-8 牛頭膠

(8) 五花土 (ウフワト) 地表から地中に掘り進むと、土の色が質によって異なるため、暗い色と浅い色とが交互に分布している様子がみられる。その断面が「五花肉」[注 7]すなわち豚のバラ肉のようにみえることから、人びとは、その様子を「五花土」と名付けた (図 2-9)。乾燥した状態では、浸砂白は白く、米儿叫や片儿膠などは黄色くみえる。雨が降り土が濡れている状態では、浸砂白は白



図 2-9 五花土

いままあるいは薄い黄色を、米儿叫や片儿膠は赤色を呈し、まるで「五花肉」のようにみえるのだという。このように、五花土という名称は、黄膠泥のように土の種類ではなく、浸沙白が米儿叫や片儿膠と交代に分布している状態を表している。人びとが、いかにして土の違いを認識し共有しながら、必要な土を選別してきたかがうかがえる。

(9) 連混土 (リエンプト) 人工の堤防である路堤 (ルディオ) には、さまざまな種類の土が混在している。人びとは、この状態を「連混土」と呼ぶ。路堤の上部は周辺から運搬された土で構築されたために連混土であり、堤防の下には土が自然のまま分布しており米儿叫や片儿膠などがある。



図 2-10 観音土

(10) 観音土 (グエンイント) 「観音土」は、またの名を「白土」という (図 2-10)。元来楊圯屯に存在する土ではないが、泥咕咕の白色顔料としてよく用いられる土である。かつては、貨郎[注 8]によって、30 km 程離れた焦作という地域から運ばれ、泥咕咕との交換によって入手していたという。

このように、当該地域における土に関する概念を精査すると、観音土以外の土は、いずれも、当該地域特有の呼称が付されている。このことは、いかに、楊圯屯の人び

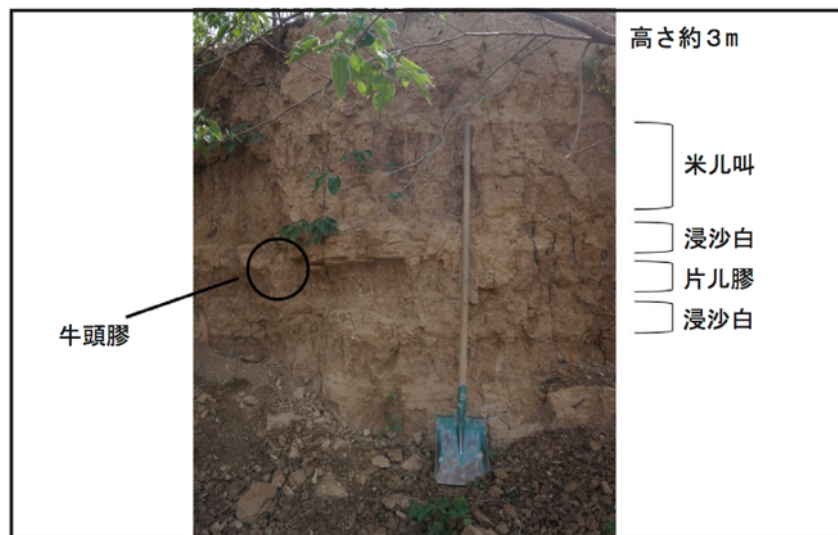


図 2-11 断面から見る土の分布

とが、自ら身の回りの土を観察し、それらを区別してきたかを示しているといえよう (図 2-11)。また、だからこそ、泥咕咕というものづくりが当該地域において発展し得たのであろう。このように、地域固有の土のさまざまな呼称には、当該地域において生活をつくりあげてきた人びとの努力の歴史が刻み込まれているといっても過言ではない。しかしながら、現在では、上述した呼び方も分け方も比較的高齢の者にし

か解されておらず、この貴重な土の文化がまさに消失しようとしている。

3. 土の採集

かつて、泥咕咕に用いる土の多くは、村の西側にある路堤と称される堤防から採集された。路堤とは楊玘屯の人びとの呼び方で、史料に記載されている「紫金堤」[注9]あるいは「金堤」の一部である。黄河と衛河が次々と氾濫した西漢時代（紀元前200年頃）、人びとは、洪水を防ぐために、大伾山の東部、すなわち、楊玘屯の西部で土を掘り出し堤防を構築した。この路堤を含む村の西部の広い範囲を、楊玘屯においては「西凹」（シワオ）と呼ぶ[注10]。なかでも、明朝初期（1368年頃）に、王を苗字とする人びとが最初に入植し占有した耕地は「王家溝」（ウワンジャゴウ）と名付けられた。また、路堤は二つの段があり、最も高い部分は比較的乾燥しており耕耘しにくかったため当初は使う者がなかったが、後になって、路を苗字とする人びとがこの場所に入植したことから「路堤」と呼ばれるようになった。これが、堤防そのものが路堤と呼ばれるようになった起源である。また、この堤防の最も高い部分から一段下がった土地は「二堤」と呼ばれ、堤防の西側が寺下頭村[注11]に、東側が西楊玘屯に属するとされた。路堤を築いた際、土を掘り出した堤防の東側は窪地が形成されたが、そこには馬を苗字とした人びとが入植し耕地としたため、「馬凹」（マワオ）と呼ばれるようになった（図2-12）。

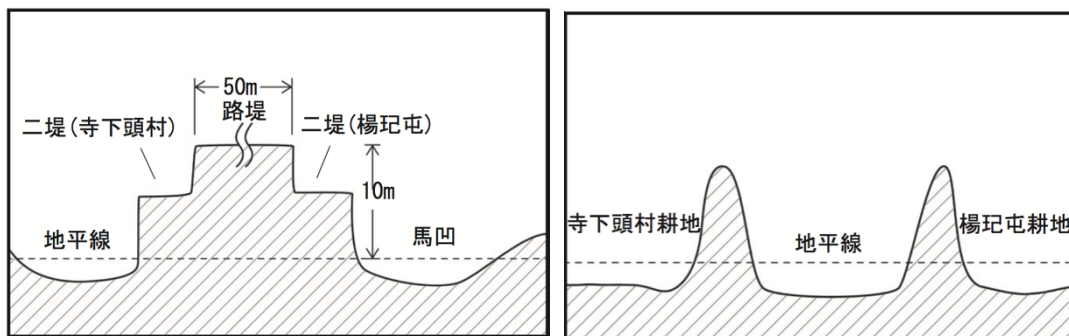


図 2-12 1960年代までの路堤の断面

図 2-13 現在における路堤の断面

1960年代頃まで、路堤の最も高い地面は幅が約50mで、高さが約10mであった[注12]。採取に当たっては、楊玘屯の人びとは路堤の東側から、寺下頭村の人びとは西側から土を掘るという不文律があり長く守られてきた。路氏の人びとが他の地域に転出した後は、路堤の中央部は二つの村の共有とされ、二つの村の人びとが中央部からも土を採集するようになった。なお、かつて、一つの家族が一年間に使用する土の量は多くともおよそトラック1台分程度、つまり、1.5 m³程度であったといい、これは、今日レンガの大量生産のために採取されるものと比較すると、実に僅かな量であった。

一方、1960年代以降は浚県における水利が改善され、衛河の氾濫による洪水が発生

しなくなったため、路堤の堤防としての機能は失われた。それと同時期に、国家建設が盛んになり、レンガが大量に生産されるようになり、路堤の土は著しく減少していった（図2-13）。現在では、路堤はすでに姿を消してしまっており、元来路堤があった場所に残っているのは、二つの細長い帯状の土の垣根のような痕跡のみである（図2-14）。

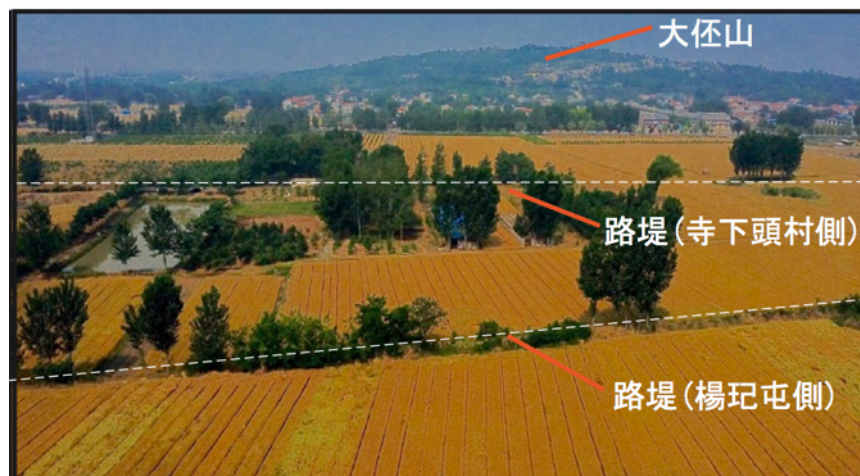


図2-14 現在における路堤の様子

このように、路堤は、元来、堤防として構築されたものでありながら、当該地域の人びとによって細かく区分がなされ、泥咕咕に用いる膠泥を採集する場所、村の境界線などとして、実に多様に利用されてきた。当該地域は、寒冷でかつ土地も痩せており、耕地に乏しい彼らにとって、膠泥は大きな恵みと観念されたに違いない。泥咕咕に用いる膠泥は堤防から採集し、耕地にある黄土は農作物のみに用いるよう、いわば土の使用規則が決定され、それが長年守られてきたのである。

4. 楊圮屯における土の利活用

楊圮屯において、土は実にさまざまに利活用がなされている。次に、その実態を、（1）土の種類に応じたものづくりの分布、（2）家屋における土の利活用と（3）泥遊びの三つの観点から確認していきたい。

4.1. 土の種類に応じたものづくりの分布

楊圮屯は東西に細長く、東と西では土の質が異なっている。土に粘土質が多いのは西部である。主要な農産物は小麦、トウモロコシの他、小規模ではあるが高粱が栽培されている。一方、東部の土は砂の含有量が多く、農産物も小麦とトウモロコシよりも落花生やサ



図2-15 少量に植えられる高粱

ツマイモが多い。耕地は人びとの主な生業である農業を支えてくれると同時に、そこから得られた農作物の副作物は泥咕咕を制作するための重要な素材を提供した。

かつて、当該地域では、小麦の他、アワ、キビ、高粱、ごま、黒豆、大豆、小豆などの五穀[注 13]が全て栽培されていた。特に高粱は現在より広範囲に耕作・使用される農作物であり（図 2-15）、その実が食用に供されることはもちろん、脱穀した後の茎葉部であるワラは、生活用具や泥咕咕を制作するための道具の材料として多様に活用されてきた。たとえば、高粱ワラの先端部分を切って集めて糸で束ねたものは「炊



図 2-16 高粱ワラで制作した
道具炊箒とカゴ



図 2-17 高粱ワラで制作した
円形の道具



図 2-18 高粱ワラで制作した筆



図 2-19 余ったワラを燃料としている様子

箒」(ツエズ)という厨房で使う箒になる(図 2-16) [注 14]。茎は編んで鍋蓋、籠などがつくられ、饅頭を蒸したり針仕事などの道具を入れるための容器として使われてきた。それは、古廟会において泥咕咕を販売する際、泥咕咕を盛るカゴとしても使われてきた。なお、カゴに似た編み方でつくられた丸い板状の生活用具は、軽くて通気性がよく、小麦粉を振りかけて、餃子や麺を煮る前にその上に置いておくといった用途に使われてきた(図 2-17)。使い終わった後は、前述の炊箒で丸い板の上の小麦粉を掃けばよい。また、高粱ワラの根に近い太い部分を 18cm 程の長さに切ったものが泥咕咕に色付けする際の筆の軸として用いられる(図 2-18)。最後に残った部分は全てが蓄えられ、必要に応じて竈の燃料に使われる(図 2-19)。高粱ワラの他にも、かつて、人びとはトウモロコシの苞葉を用いて座布団や籠を編んだり、また、小麦のワ

ラは潰して泥と水を加えて混ぜて土壁の材料にするなどが行われていたという。このように、当該地域の作物の利用率は100%といっても過言ではなく、まさに循環型の生活が構築されていたといえよう。

農作物の種類が西部と東部で異なるように、楊圯屯における手工芸の種類も西部と東部では差異がみられる。筆者らは、2016年3月から2017年6月にかけて、当該地域の計45戸の家を対象に調査を行った。得られた結果に基づき、手工芸を行っている家の位置を書き入れたのが図2-20の分布図である。同図をみると、泥咕咕を制作する家は大部分が西部に位置しており、東部には少ないことが分かる。それは、村の土の分布と密接な関連があると考えられる。つまり、西部には膠泥が大量に分布する

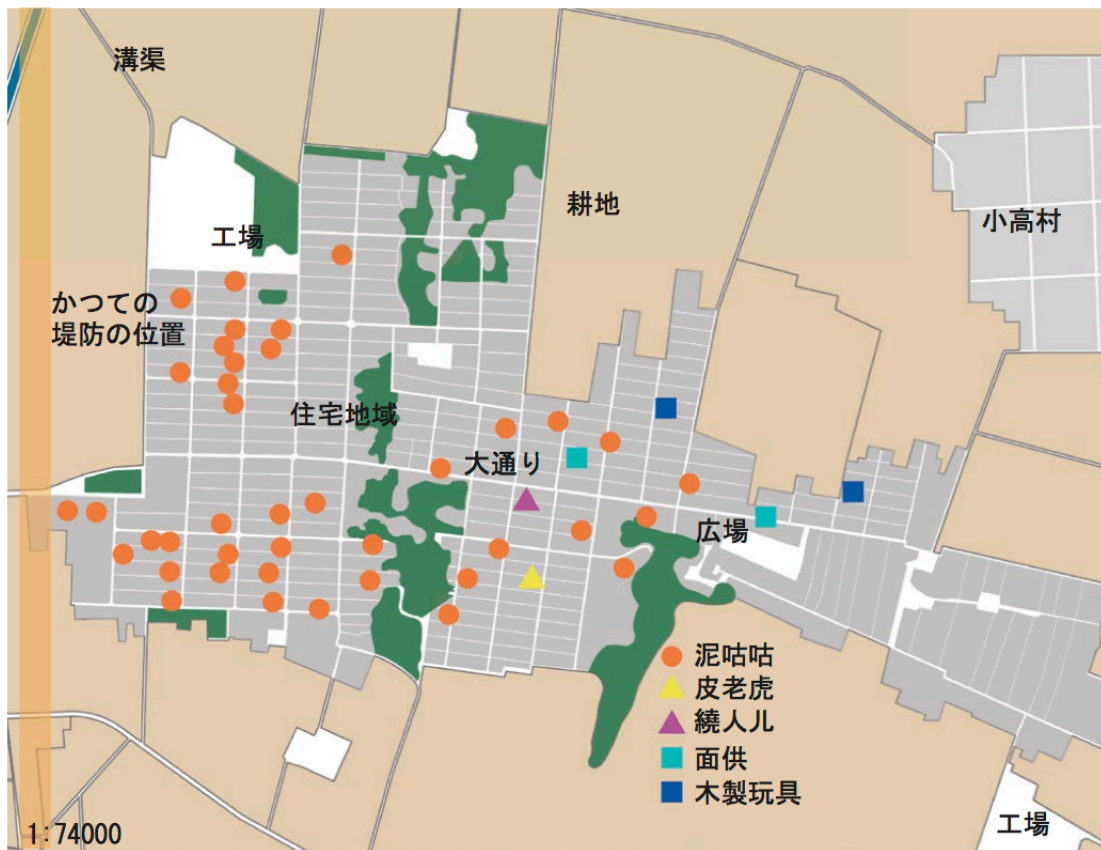


図 2-20 楊圯屯における手工芸の分布

ため、泥咕咕を制作する家が多く、東部は膠泥が少なく砂土が多くなるため、泥咕咕以外の多種の手工芸を制作する家が点在しているのである。次に、後者のいくつかを概観し、泥咕咕との関係を把握したい。

(1) 皮老虎(図 2-21) 虎をモチーフとして膠泥と皮革とを主な素材として制作される玩具である。虎の頭と後ろ足は膠泥でつくられており、身体は動物の皮で制作



図 2-21 皮老虎

されている。皮老虎を振ると音を発するが、その構造は紙で作られている。制作手順は、磚模を用いて虎の頭部と後ろ足を押し出し、乾燥させ、色付けをし、紙を切り貼りし、皮を切り貼りし、組み合わせるなど、合わせて六つの工程がある。また、必要とする道具は木型、のり、錐、ハサミ、筆などである。泥咕咕より複雑であるが、膠泥を使用する量は少ない。

(2) 繞人儿 (図 2-22) 猿や人をモチーフとした像が木の棒を軸として回転する玩具である。人形は膠泥を磚模に押し入れて塑形され、棒は高粱ワラで作られている。その他必要な素材は、クラフト紙、針金、竹片と鶏の羽である。泥人形を乾燥してそれらの素材と組み合わせることで完成する。人形の部分は薄くつくられており、皮老虎と同様、膠泥を使用する量は少ない。



図 2-22 繞人儿

(3) 供 (図 2-23) 祭祀に供えるものである。「供」には、「面供」「糖供」「龍供」「吃供」「全供」などの種類がある。たとえば、面供は小麦粉を素材とした人形で、葬儀や年中行事の際に供えるものである。小麦粉を湯で溶いて捏ねて造形し色を塗ったもので、劇の人物や動物などさまざま



図 2-23 左：供、右：儀式に並ぶ全供

なモチーフが作られる。なお、面供と同様の造形で素材に砂糖が用いられれば糖供になる。膠泥で人形の頭部と胴部を捏ね、木の棒を人形の足と旗の竿とし、紙で旗を制作した供は「看供」という。「看」と呼ばれるのは食用できず鑑賞用とされてきたからである。「龍供」は「花糕」ともいい、小麦粉が素材で、龍をモチーフとして、主に春節の際に神に捧げる供である。いずれの供でも食用できるものは「吃供」と呼ばれる。糖供や看供に龍供を加えると「全供」と称される。「全」は「揃う」という意味である。供は素材が異なってもモチーフは泥咕咕とほぼ同様である。このように、東部においては膠泥が少ない一方で、他の素材を活かしたものづくりが行われてきたといえよう。

(4) 木製玩具 (図 2-24) 「棒棒人」を代表として、「木彩蛋」「木花棒」など、柳の木で作った玩具がある。棒棒人は轆轤で挽いた木製の人形玩具であり、頭部と胴部を分けてつくって組み合わせたものである。木彩蛋と木花棒はいずれも中空の構造で、中に砂が入れており揺らすと音を発する。それらの玩具を制作する道具は、農民たちが周辺から採集した木材で制作したものばかりである。現在は木製玩具もそれを

制作する道具も目にすることができないが、かつては東部において盛んにつくられていた。



図 2-24 木製玩具

以上のように、楊圯屯においては、大地を構成する土の質に応じて、それぞれに適した多様な農作物が栽培されており、かつ、農作物から得られた副産物は生活のあらゆる面で活用されてきたことがうかがえる。なお、泥咕咕に用いられる膠泥の含有量が少ない東部においては、多種の玩具や年中行事の供えものは、小麦粉や木などの膠泥以外の材料と組み合わせて制作されてきた。素材こそ異なるが、それらの手工芸は泥咕咕と類似した意匠を有し、互いに影響を及ぼし合って構築されてきた造形であることがうかがえる。総じて、土の分布を含む地域特性に基づき、人びとは、身近な資材を調達しながら巧みにもものづくりの文化を醸成してきたといえよう。

4.2. 家屋における土の利活用

かつて、泥咕咕の制作は、農民たちの間で行われたいわば副業であった。たいてい、農曆の八月十五日以降、収穫が次々に終了し、村の人びとは忙しい日々から解放され一息つくことができる季節を迎える。八月二十八日には、人びとが協力して劇曲の職人を村に招き「唱大戯」と称される演劇が上演される。それが終わると、いよいよ昼が短くなり、夜が長く寒い季節が訪れる。その頃から、家々では泥咕咕をつくりながら長い夜を過ごすようになる。このように、泥咕咕の制作は、旧正月の小遣い稼ぎの他、寒い時期の一家団欒の機会でもあった。人びとは、翌春の正月古廟会にそれらを持参し呼び売りを行った。

さて、ここで、泥咕咕の制作に関わる場所を、「胡同」「院子」「灶火」という三つの空間から考察していくこととしたい。ちなみに、胡同とは家屋と家屋との間の小道であり、院子とは家屋の庭、灶火とは厨房のことである。

(1) 胡同 南北方向に建ち並ぶ家屋と家屋との間の小道である。胡同の住宅の外壁に沿った部分は、隣接する各家屋に居住する人びとによって使用される。楊圯屯における住宅は集中して建てられており、東西に隣接する家は壁や塀を共有している。か

つて、胡同は舗装されておらず土のままの道であった。そのため、柔軟で排水も自然になされていた。胡同は、近隣の人びと、特に老人たちが集まって休憩したり日向ぼっこをしたりおしゃべりを楽しむ場所でもある。また、村の子どもたちにとっても、みんなが集まって遊ぶ場所でもある。同村においては、ほぼ全員が互いに知り合いであり、幼い子どもでも自由に外で遊ばせてきたという。また、たとえ走り回って転んでも、柔軟な土の道であり大きな怪我もしないといわれてきた。その他、鶏、犬、猫などの家禽や家畜も餌を探して歩き回っている。土地は排水性に優れており、地中で合流して耕地に入る。そのため、下水道を配置する必要がなかったという。また、低地に水が溜まると泥状になったが、それらはたいてい耕地の基肥として使われた[注15]。近年になって生活廃水やそれによって生じた泥は基肥として使われなくなり、徐々に水が道に溜まるようになった。そのため、2000年頃に、村の人びとは村の道をセメントで舗装した。しかし、不満との声が挙げられ、さらに近年になって、舗装された道の上に約50cmの厚さの土が平らに敷かれた。人びとは、それ程までに土の道に親しんできたのである。



図 2-25 胡同と菜地の配置の俯瞰図

家屋の壁沿いの細長い場所は幾つかの用途に使われる。土を盛って四角形の空間を囲めば「菜地」になる（図 2-25）[注 16]。そこには大豆や落花生などの植物が栽培されていることが多い。菜地の四辺の土を盛り上げ、さらに木の枝を刺せば垣根になる（図 2-26）。なお、その壁沿いは、たいてい、ワラ、たきぎ、木などを蓄える場所である（図 2-27）。秋の収穫後には、トウモロコシがそこに整然と並べて蓄えられる（図

2-28)。院子の入り口の近くには、灶火の煙突がある（図2-29）。泥咕咕に用いる膠泥を採集し、胡同に蓄えておく家もある。乾燥した膠泥を道に平らに敷き、そこを通過する人や動物によって潰されたものを材料として、家屋のなかで泥咕咕づくりの作業をするのである（図2-30）。近年、家の規模が大きくなるとともに、胡同の空間がより狭くなったため、院子を利用して膠泥を貯蔵したり潰す作業をする家が増えている。



図2-26 胡同における菜地の様子



図2-27 胡同に燃料を貯蔵する様子



図2-28 胡同にトウモロコシを貯蔵する様子



図2-29 胡同の煙突

このように、胡同は、公的な空間と私的な空間との中間に配置された空間であり、実に多様に活用され近隣の人びとの相互交流の場となってきた（図2-31）。また、ここでも、土は、緩やかな住み心地の良い場所を人びとに提供するというかけがえない役割を担ってきたのである（図2-32）。

（2）院子 院子の一部に四角形の土地を囲んで、野菜を栽培したり鶏や犬などの家禽・家畜を飼う家が多い。また、入り口に近い片隅には採集したままの膠泥が貯留される。秋から冬にかけての降水量が少ない季節に、人びとは膠泥を院子の中央付近に

平らに敷いて細かく潰す作業を行う。そして、膠泥に水を加えて、大人の身長程の木棒で泥を叩く。その他、院子を構成する家屋は、その様式を年代に応じて変化させながら、常に泥咕咕づくりに大きく寄与してきた。



図 2-30 道で土を乾燥する様子

①家屋の建築様式 門から入ると、いずれの家庭にも院子がある。正面奥に主房が配置され、その両側に陪房が置かれており、門と門が付された塼で囲われた空間が院子である。主房は三ないし五つの部屋で構成され寝室や客間として使われる。陪房には一つから三つ程の部屋があり、灶火、倉庫と便所などとして使われる(図 2-33)。



図 2-31 人びとが胡同に集まっている様子



図 2-32 子どもが胡同で遊んでいる様子

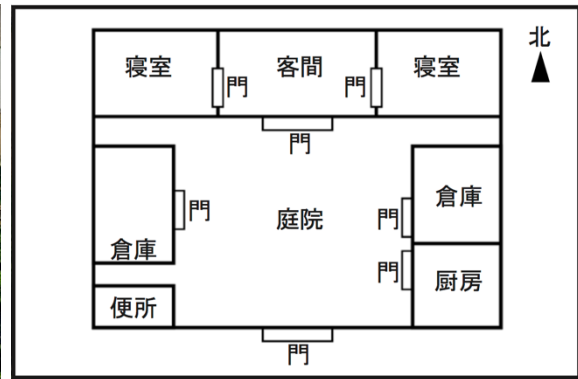


図 2-33 左：家屋の俯瞰図、右：王氏の家屋平面図

1950年代までに、楊圯屯には二種類の建築様式があった。一つは官吏であった宋氏の家族が所有する青いレンガで建てられた家である。青いレンガの制作とともに、泥咕咕に用いる青い型いわば「藍模儿」が現れ、広く使われるようになった。人びとは、窯でレンガを焼成する際に、あらかじめ膠泥で制作しておいた型をレンガの隙間に入れてレンガと同時に焼成したのである。青いレンガは、焼成直後に窯の頂部から中に水を注いで、内部の温度を急冷することによって制作したが、型もレンガと同様に青い

色を呈するとともに硬くなったという。もう一つの建築様式は、庶民が建てた「土屋」であった。1970年代頃に、村の建物が全体的に更新され、赤いレンガ[注17]で建てた家屋が多くなり、土屋は姿を消していった(図2-34)。赤いレンガを制作する窯が多数現れ、人びとが窯でレンガを焼成する際に「紅模儿」をつくり始めると、やがて紅模儿は藍模儿の代わりに主要な磚模になった。やがてコンクリートと内燃レンガ[注18]で建てた家屋は村の主要な建築様式になるとともに(図2-35)、藍模儿と紅模儿に代わって、より制作が容易な石膏製の「石膏模」が泥咕咕の生産に用いられるようになった。



図2-34 左：青いレンガで建てた家屋、右：赤いレンガで建てた家屋



図2-35 左：内燃レンガで建てた家屋、
中：内燃レンガおよび赤いレンガ、右：青いレンガ

②排水 院子には下水が整備されないのが一般的であった。そのため、外壁に小さい穴があり、生活廃水はその穴から敷地の外へ排出されるようになっている。泥咕咕は、塑形して乾燥させた後、表面を滑らかにするために水で洗う必要がある。人びとは盆に水を入れて、院子で泥咕咕を一つ一つ丁寧に洗う。使用した水は泥水になるが、それは、院子の菜地にかけられたり、上述した塀の穴から院子の外へ排出される。いずれにせよ、水に含まれる泥は再び土地に戻る。こうして、当該地域において、土は常に循環的なサイクルのなかで用いられてきた。

総じて、院子は、家屋における唯一の屋外空間として、泥咕咕の制作過程においてしばしば用いられてきた。

(3) 灶火 「灶」とは竈の意味であり、「灶火」は当該地域の方言で厨房の意味である。

いわば、灶の火のある場所が厨房であり、厨房の主役が灶である。それは、多目的に用いられた火から調理用の火が分化して灶が築かれて[注 19]以来、人が厨房に対して有する潜在的な認識であろう。今日では、厨房の近代化に伴い、徐々に空間集約型のキッチン、さらに道具集約型のコンパクトキッチンへと変容し、灶の火は生活から姿を消しつつあるが、楊圀屯を代表とした華北平原の村落においては、未だ伝統的な灶の様子が継承されている（図 2-36）。灶火の基本的な設えは、灶台（図 2-37）[注 20]、水缸（図 2-38）[注 21]、調理用の台とテーブルである。調理用具を納める棚が置かれる場合もある。かつて、灶台は土とワラを主要な素材としてつくられており、泥咕咕を焼成するための土窯にもその土の利活用の知恵が活用されていたことが確認される。なお、今日では、レンガとセメントを材料とした灶台が大多数であり、さらに近年では、銅板を素材として、中空の内部に水を溜め、余熱で湯が沸くようにした銅製の灶台もある（図 2-39）。



図 2-36 灶火の様子



図 2-37 灶火における灶台



図 2-38 灶火における水缸



図 2-39 灶火における灶台

泥咕咕の材料となる泥塊の準備ができれば、泥咕咕を制作する作業の大部分はほぼ灶火の中で行われる。冬の農閑期において、灶火は暖かくかつ十分に広い場所であり、泥咕咕の制作に適した環境を提供したためである。また、顔料を制作する作業と泥咕咕に地色をつける作業には火にかける必要があることも、灶火が主要な作業場所となった要因の一つであると考えられる。灶火における泥咕咕の制作作業は、直接に火に

かける作業と火にかけない作業という二つに分けることができる（表 2-1）。

表 2-1 泥咕咕の制作に関わる灶台と火の利用

制作作業	場所	火の利用
手で捏ねる	台→灶台→台	無
型取り	台→灶台→台	無
扎孔	台	無
地色をつける	灶台	有
顔料を煮る	灶台	有
模様を描く	台	無

表 2-2 年節を迎える準備の行事

日時(農暦)	内容	場所
二十三	祭灶関(灶爺を祭祀する)[注22]	灶火
二十四	掃房子(部屋を大掃除する)	家全体
二十五	磨豆腐(大豆を磨いて豆腐を制作する)	院子
二十六	蒸饅頭(饅頭を蒸す)	灶火
二十七	殺雄鷄(雄鷄を殺す)	院子
二十八	貼窓花(窓花を貼る)[注23]	家全体
二十九	熬肉頭(肉を煮る)	灶火
三十	捏魚儿[注24](水餃子をつくる)	灶火

手捏や型取りなどの塑形が終わったら、泥咕咕の素胎を台ごと灶台の上に移動して灶台の熱で乾燥する。一晚乾燥させた後、翌朝、朝食を調理しながら泥咕咕に扎孔をする。地色を付ける際、火にかけた泥咕咕に松脂を付けながらその色の変化を観察する。泥咕咕が黒くなったら地色付けの温度はちょうど良いのだという。また、顔料をつくるためには、灶台を用いて鍋を火にかけて煮ることが必要である。このように、人びとは、灶台の余熱を巧みに利用していることが分かる。すなわち、灶火という空間では、泥咕咕は調理と灶台の火を共有しているのである。さらに、二つの作業は同時に行われ、同じ時間・空間に存在しているともいえる。

なお、新年を迎えるための営みのなかで、灶火は不可欠な役割を担っている。農暦の十二月は「腊月」とも称され新年を迎える準備が始まる時期でもある。楊圀屯の人びとも、腊月二十三日から慣習に従い約束事を行う（表 2-2）。

表 2-2 のように、新年に準備する行事は、半分以上が灶火で行われる。ちょうどこの頃には、泥咕咕の制作も終わりを告げ、灶火は春節の準備をするための空間へと転換されていくのである。また、日常生活において、灶台の火は常に絶やすことがない。なぜなら、一日三回の食事を調理するためには、灶台の火は持続させるのが便利でも

あったからである。あるいは、灶台が家という共同生活体の象徴であるためでもあろう。火の勢いが強いことを「旺」というように、それは家の運勢が強いことを象徴しているのである。いずれせよ、灶火は厳冬の時期でさえも非常に暖かな空間を提供したのである。

このような空間において、そこに「常に存在する暖」を無駄なく利用するために、泥咕咕の作業は最適であったと考えられよう。調理をしない時に、灶台の熱を何らかの用途に使うというブリコラージュが、人びとの日常生活に実に巧みに取り込まれてきたことがうかがえる。

4.3. 泥遊び



図 2-40 子どもたちが土で遊んでいる様子



図 2-41 子どもが土でままごとをしている様子

当該地域の日常生活のあらゆる面に存在する土は、子どもたちの天然の遊び場・遊び道具を提供した。胡同の近くに、小山のように積まれた土の周囲で、子どもたちが追いかっこをして遊んでいる様子をしばしば目にする（図 2-40）。また、胡同や院子では子どもたちが集まって土を用いてままごと遊びをしている（図 2-41）。砂や土を小麦や豆にみ立て、膠泥で小さい灶台をつくり、碗に土を盛ってご飯とするなどして食事のまねをして楽しんでいる。特定の遊び道具がなくとも、土だけでもさまざまなものをまねて楽しい一日を過ごしている。西暦 704 年頃に描かれた敦煌石窟の壁画



図 2-42 敦煌壁画にみられる子どもが土を遊んでいる様子

に、三人の子どもが土堆を囲んで遊んでいる様子が描かれている(図2-42) [注25]。また、仏教の伝説の一つであるアショーカ王の説話を伝えるものがある。アショーカ王は、前世において、子どもの頃に土で遊んでいた時、土を食べ物として釈迦仏に供養した因縁があったというものである[注26]。この千年も前の描写と同じように、楊圀屯の子どもたちは、現在においても、毎日土と親しく遊んでいる。

かつて、当該地域においては、「摔哇嗚」(シェーワウ) [注27]という遊びがあった。二人か三人の子どもが集まり、土に水を加えて碗のような形を捏ね各自の「哇嗚」をつくる(図2-43)。そして、哇嗚の底を上を口を下にして手に持って一人一人順番に床に投げつける(図2-44)。投げる前に次のような会話のやりとりをする。投げる人は「哇嗚哇嗚透不透(哇嗚哇嗚は壊れるか)」[注28]と相手に聞き、相手は「不透(壊れない)」あるいは「透(壊れる)」と推測する。「不透」の場合、床に投げ付けた哇嗚が壊れなければその推測が当たったことになり次の順番に進む。哇嗚が壊れたら、つまりその推測が当たらなかった場合は、推測した人が自分の哇嗚から泥を取って相手の哇嗚を補修する。これを繰り返し、誰かの泥が減り哇嗚をつくることができなくなったらその人の負けである。哇嗚の底が割れる時に、中から空気が勢い良く吹き出すとより大きな音が出る。子どもたちはその音を楽しむとともに、より大きな音を出せるよう技を競い合う。こうして、子どもたちは、遊びながら、泥の特性を体験をもって学んでいたのである。まずは泥を上手に捏ねて碗の形状をつくる必要がある。それは泥咕咕の塑形と同じように、土と水との割合や手に取った際の力の入れ方が極めて重要である。また、相手が捏ねた形状から哇嗚の底の状況を観察し把握することが求められる。もし負けたら、どのように相手の哇嗚の底を補修すれば最小限の損失で済むのかなど、泥についての経験と技が不可欠である。まさに、彼らは、楽しみながら泥に関する知識を経験を通じて体得していったといえよう。



図2-43 わ嗚を制作している様子

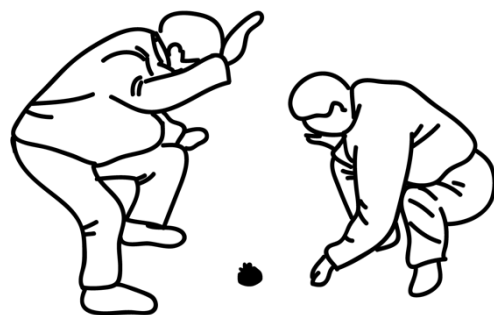


図2-44 子どもたちが「摔哇嗚」をして遊んでいる様子

このように、胡同の道、床、院子の菜地、泥遊び、および全体的な排水システムでは、土はそのままの状態が使われてきた。農作物の泥肥、水たまりから床への調整、接着剤、摔哇鳴などには、土に水を加えて泥にして用いられてきた。さらに、土と火との調和で、家の建築物や生活用具が構成されてきた。こうした土のさまざまな利用には、いずれも泥咕咕の姿がみえ隠れする。人びとは、日々の生活のなかで土の利活用の知恵を育み、泥咕咕をはじめとした泥製の玩具・生活用具の創造に活用してきたのである。

5. 泥咕咕に用いる土の性質に関する実験

上述したように、「膠泥」は楊玘屯の人びとが泥咕咕の制作に使う特有の土で、膠泥を、さらに米儿叫、片儿膠、牛頭膠など三種類に分けられる。その他、人びとの生活に利活用される浸砂白も泥咕咕を制作する際に補助的な材料である。それらの種類を解明するため、2017年6月～8月、米儿叫、片儿膠、浸砂白、ならびに泥咕咕を捏ねる直前の泥塊を対象に、土の性質実験を行なった。

なお、制作技術の一環である扎孔の作業において、制作者が泥咕咕の乾燥の程度を如何に区別するのかを把握するため、一次乾燥と二次乾燥の際における泥咕咕をサンプリングし、それぞれの含水率を測定した。

5.1. 土の性質の実験とその結果

(1) 三相分布 [注 29]

採集した土を種類別に容積が 100ml の金属製円筒に詰め込み、DIK-1130 土壤三相計を用いて固相率と液相率の合計体積を求めた。その試料を 105℃、24 時間乾燥させ、その前後の重量変化から液相率を求めた。



図 2-45 採集した各試料の様子



図 2-46 100ml の金属製円筒を用意する様子

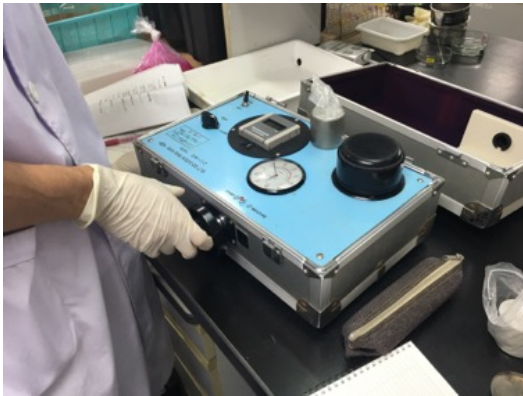


図 2-47 円筒に泥の塊を詰め込む様子



図 2-48 円筒に浸砂白を詰め込む様子



図 2-49 土壌三相計を用いて固相率と液相率の合計体積を測定する様子



図 2-50 105°Cを設定して 24 時間を乾燥する様子

表 2-3 試料の三相分布

試料	固相率	液相率(水分率)	気相率(空気率)
米儿叫	43%	5%	53%
片儿膠	44%	4%	52%
浸砂白	49%	2%	49%
泥の塊	54%	44%	2%

表 2-3 のように、米儿叫と片儿膠とは類似な三相組成である。米儿叫の水分率は片儿膠より多い。

また、浸砂白は米儿叫や片儿膠と異なる、固相率が高い。

なお、泥咕咕を捏ねるために準備した泥の塊は米儿叫と片儿膠より液相率が高く、気相率が低い。それは、泥咕咕に用いる塑形できる土は水分を大量に含み、叩き作業によって空気は排出されたためと考えられる。

(2) 土性の測定

土性とは、粒径分布によって分類される土壌の名称であり、粒径 2 mm 以上の礫を除

いた細土について、比重計法を用い、試料の団粒をばらばらに分散させ、その単一粒子の粒径を篩(ふるい)または水中での沈降速度の違いを調べる。



図 2-51 篩を用いて風乾土を選定する



図 2-52 用意した粒径 2mm 以下の風乾土



図 2-53 40g の風乾土を 500ml 容ポリビーカーに入れ 100ml のヘキサメタリン酸ナトリウム溶液と 300ml の蒸留水を加える様子



図 2-54 2-53 の土との混濁液を振とう機で一晩振とうすることを用意する様子

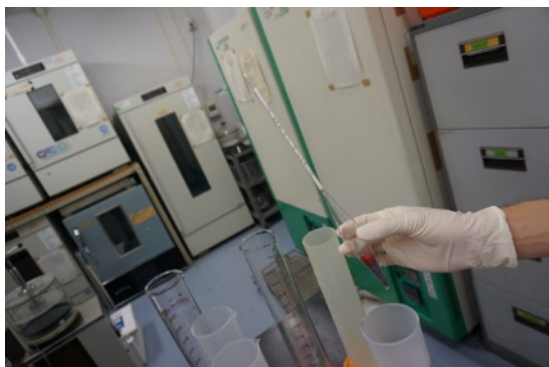


図 2-55 溶液へ静かに比重計を入れ、比重を測定する様子



図 2-56 振とう後の混濁液をメスシリンダーに注ぎ、蒸留水で 1000ml に定容する様子

砂（粗砂+細砂）・シルト・粘土それぞれの重量割合を求め（表 2-4）、図 2-57 のような三角図表にブロックし、土性名を決める（図 2-58）。

表 2-4 試料の土性区分

試料	粘土	シルト	砂	土性区分
米儿叫	31.94%	30.69%	37.37%	軽埴土(LiC)
片儿膠	35.06%	27.55%	37.39%	軽埴土(LiC)
浸砂白	6.88%	55.64%	37.48%	微砂質壤土(SiL)
泥の塊	31.41%	39.26%	29.34%	軽埴土(LiC)

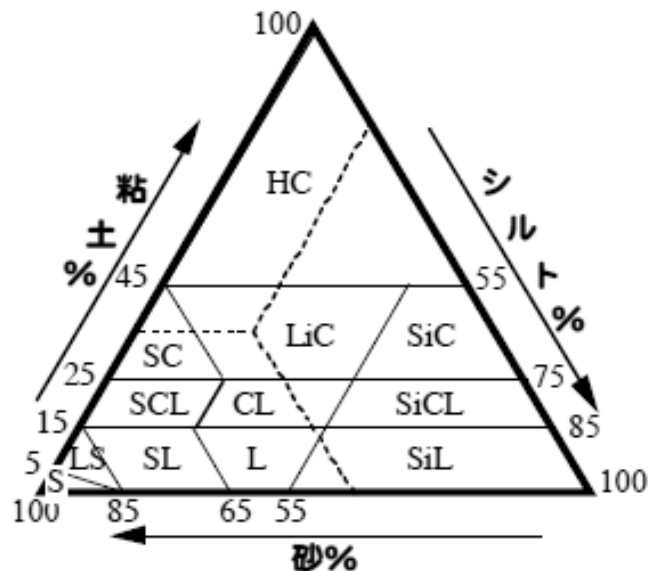


図 2-57 三角図表による土性の区分（国際土壌学会）[注 30]

図のように、各試料の分析結果から粘土、シルト、砂の含有量を計算し、その三点が交わった点がサンプルの土性である。サンプル a, b, c, d はいずれも土性区分軽埴土 (LiC) である。しかし、サンプル e と f は前サンプル四点と異なり、いずれも土性区分は微砂質壤土 (SiL) である。

なお、米儿叫の粘土含量は泥の塊の粘土含量と最も近い。それは当該地域の人が「米儿叫を採集したら、別に準備(乾燥して潰す)の作業を行わなくてもいい。そのまま水を加えたら泥咕咕の泥ができる」という原因を示していると考えられる。また、米儿叫の粘土含量は片儿膠より少なく、シルトの含量が高い、しかも砂の含量がほぼ同じである。シルトの粒径が粘土の粒径より大きく、シルトをより多く含んだ方が水に溶

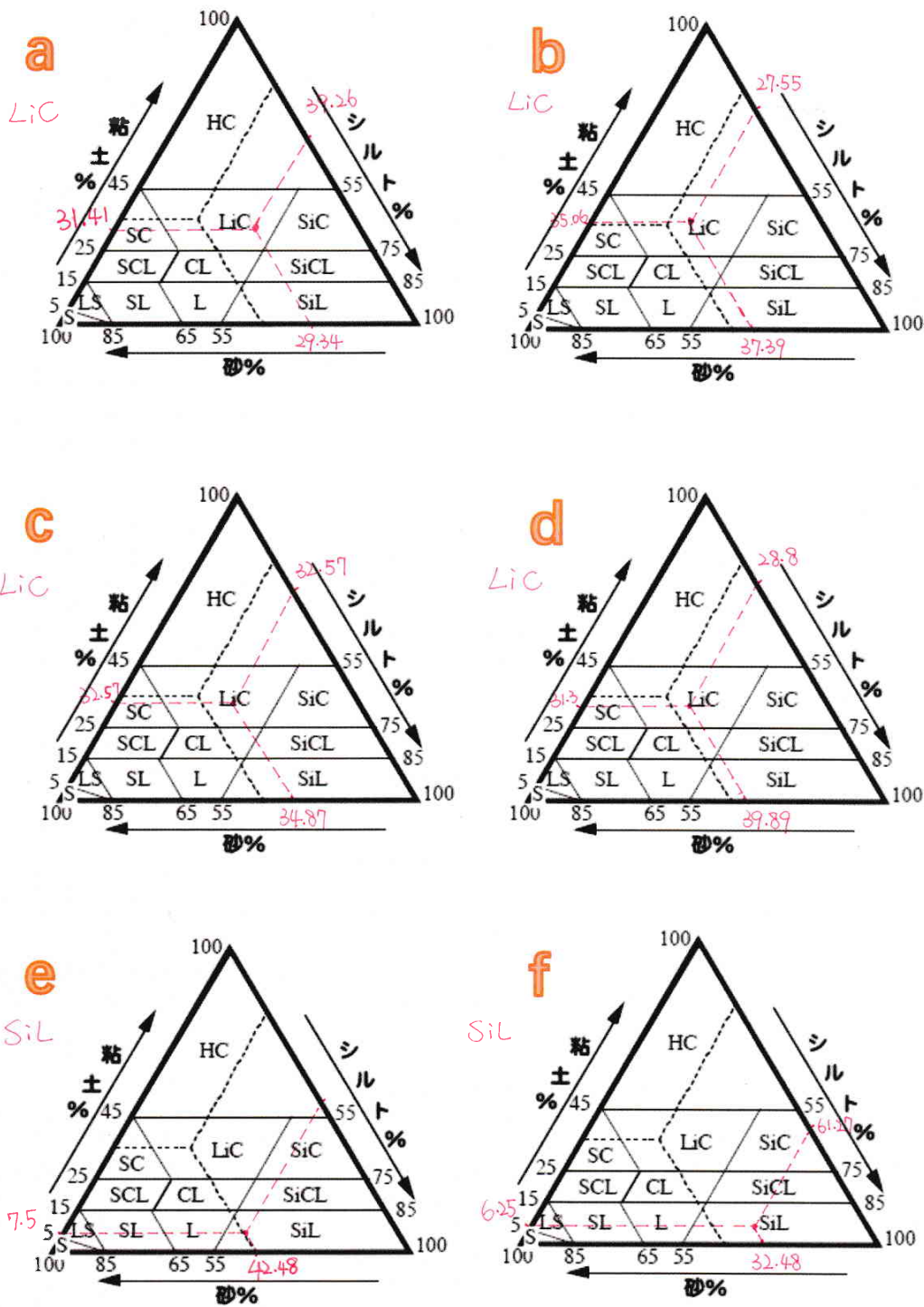


図 2-58 各試料のブロック図

けやすい。米儿叫に直接水を加えたら、片儿膠よりすぐ糊状になる原因である。

なお、浸砂白の粘土含量は 6.88% であり、15% 以下であるため、微砂質壤土 (SiL) に分けられる。当該地域の人びとは、浸砂白が砂の含量が多いというが、実はそれはシルトの含量が多いためである。また、浸砂白を採集する際、よく塊の状態で剥離す

ることは、シルトの「骨格形成に寄与。わずかに凝集性がある。」という性質にふさわしいと考えられる（表 2-5）。

表 2-5 土壌を構成する粒子の性質 [注 31]

粒子	粒径 (mm)	比表面積 (cm ² g ⁻¹)	物理性・化学性
粗砂	2.0~0.2	21	土壌の骨格を形成し粗孔隙を大きくする。単粒状。
細砂	0.2~0.02	210	
シルト	0.02~0.002	2100	骨格形成と反応性に寄与。粘着性はないが、わずかに凝集性がある。
粘土	0.002 以下	23000	比表面積が大きく反応性に寄与。粘着性・凝集性に富む。

また、軽埴土と微砂質壤土の概念について、「壤」という字は細かく崩れる柔らかい土を意味し、「埴」という字は焼くと固結する性質をもつ粘土質の土を意味する[注 32]。農林水産省の土性区分と特徴の定義によると、米儿叫、片儿膠と浸砂白の特徴は以下の通りである(表 2-6)。

表 2-6 土性の区分と特徴

名称	区分	記号	粘土細工の彫塑性で判断	指の感触	耕耘性	通気性	排水性	保水力	保肥力
米儿叫	強粘質	LiC	こより程度に細長く作れる	ヌルヌルした粘土で砂は感じられない	難	小	極小	小	大
片儿膠	強粘質	LiC	こより程度に細長く作れる	ヌルヌルした粘土で砂は感じられない	難	小	極小	小	大
浸砂白	壤質	SiL	鉛筆程度の太さに彫塑できる	砂が多いが、粘土と砂が半々くらい	易	中	中	中	中

表 2-6 のように、国際土壌学会の土壌区分方法により、当該地域における土の性質は主に強粘質の軽埴土と壤質の微砂質壤土に分けられる。軽埴土が農作物を耕耘するに容易とはいえない。とりわけ粘土が豊富の西側に、「小麦のほか落花生や薩摩芋はなかなかできない」と人びとはいつている。

5.2. 粘土鉱物の測定

当該地域における膠泥が含む粘土の種類を確定するため、2017年8月、米儿叫、片儿膠と浸砂白をX線回折分析方法(XRD)を用いて測定した。結果は以下のである。

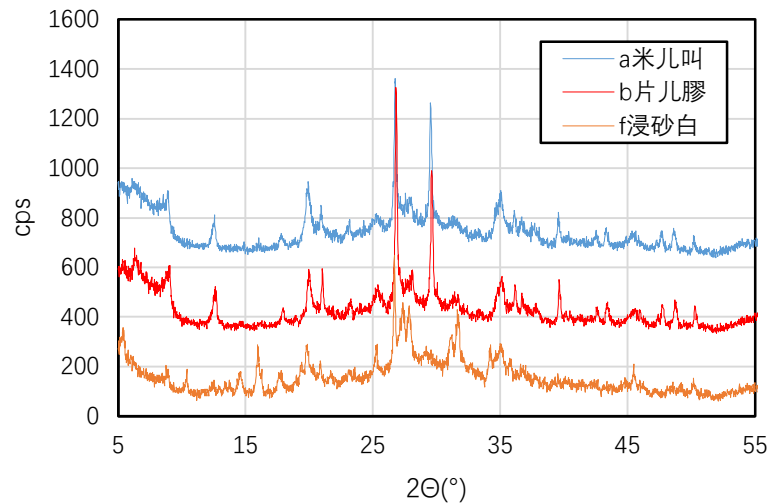


図 2-59 XRD 分析による結果

表 2-7 XRD 分析結果による相対的な鉱物の含有量

鉱物種	a 米儿叫	b 片儿膠	f 浸砂白
Muscovite	+	+	+++
Fayalite	+	+	++
Quartz	+++	+++	++
Montmorillonite	+	+	+
Actinolite	+	+	+
Calcite	+++	+++	-
Portlandite	-	-	+
Iron fluoroferrate dihydrate	-	-	+
Diammonium catena-pentafluoroferrate	-	-	+

+++：多量に含む

++：含む

＋：少量含む

-：含まない

aである米儿叫とbである片儿膠とは同じく、カルサイトを多量に含むことが分かる。fである浸砂白は雲母を多量に含むことが分かる。

カルサイトは炭酸塩鉱物の一種であり、陶磁器に使われる珪酸塩鉱物である粘土鉱物とは異なる。当該地域の膠泥は陶磁器に用いる粘土とされないが、人びとが膠泥そのものの特質を活かして独自のものづくりを創出してきたことがうかがえる。

5.3. 各作業の泥咕咕の含水率の測定

2017年10月、筆者が楊圯屯に赴き、捏ねた泥の塊、手捏をした泥咕咕、扎孔した泥咕咕、ならびに絵付けする直前の泥咕咕をサンプリングし、それぞれの含水率を測定した。



図 2-6 実験を行なった実験室および測定設備

結果は表 2-8 の通りである。

表 2-8 各作業の泥咕咕の含水率

作業	試料	含水率	サンプリング日時
泥を捏ねる	泥の塊	24.21%	2017/10/04 20:35
手捏	手捏をした泥咕咕	23.07%	2017/10/04 20:40
一次乾燥	--	--	--
扎孔	扎孔した泥咕咕	21.74%	2017/10/05 06:20
二次乾燥	--	--	--
絵付け	絵付けする直前の泥咕咕	4.64%	--

表 2-8 の示すように、手捏した泥咕咕の含水率と扎孔する前の泥咕咕の含水率とは 1%程の区別があることが分かる。その 1%の変化は全てが手触りで判断され、適宜に乾燥しないと扎孔をしても音が出せないと彼らという。

6. おわりに

上述してきたように、楊圯屯における土の概念、土の種類に応じたものづくりの分布、家屋における土の利活用、ならびに泥遊びから、それぞれ泥咕咕との関わりを読み取り、また日常生活という視点からみた土の利活用を明らかにした。その特性は、概ね以下のようにまとめることができる。

(1) 楊圯屯の人びとは、当該地域で入手可能な土に関する知識体系を共有している。

その体系には、科学的ともいえる自然の観察と理解が根底にあることがうかがえる。村の境界、地区別の呼び方、土の採集場所、さらには土に付与されたさまざまな名称からは、人びとが土が有する諸特性に注意を払い、泥咕咕に導入し得る弁別に対して大いなる関心をもってきたことがうかがえる。当該地域の人びとは、いわば、土からのメッセージを解読しそこから規範を取り出しそれを遵守してきたのである。

(2) 土の特性は地区によって異なるが、人びとは自らが居住する地区の土の特質を活かす工夫をさまざまに展開してきたことがうかがえる。泥の多い西部においては小麦などが栽培され、また砂土の多い東部においては落花生などが栽培されている。また、西部においては豊富な膠泥を用い、多種多様な泥咕咕がつくられており、これに対して、膠泥の少ない東部においては、土を他の多様な素材と組み合わせた手工芸が創出されてきた。楊圯屯は耕地に乏しいといわれる一方で、人びとの手によって、土地はかえって豊かで独特な地域資源を与えてくれたといえる。

(3) 当該地域の人びとは、土という資源の利活用の知恵をさまざまに創出し日々の生活に巧みに取り入れてきた。土で構築された家屋の空間のなかで、泥咕咕を代表とした土のものづくりを行ってきた。土のさまざまな変化・応用を通して、家の空間が人と自然と共生し、人と人の関係がつながり、さらに人びとの心を結びつけて、緩やかな住み心地のよい生活空間が構築されてきたといえよう。土は、まさに、当該地域のさまざまものごとをつなぐ媒体であった。

今後にあっては、土を改めて資源と認識することによって、はじめて、人びとは泥咕咕というものづくりを主軸としながら、当該地域固有の土の記憶を継承していくことができよう。

(4) また、今回の実験について、解明できない点がいくつかある。例えば、地層に分布している米儿叫、片儿膠と牛頭膠とは色、形状について異なるが、それは土の性質から解明できていない。なお、膠泥を用いて捏ねた泥咕咕が自然乾燥だけでも固まることはその土の性質とどのような関係があるか、それらのことは今後の課題として研究していきたい。

注と参考文献

- 1) 「土を食べる虎」という意味であり、当該地域の人びとはレンガ工場に別称を名付けた。
- 2) 国家標準『美麗鄉村建設指南』といい、2015年に、農業部科技教育司、住房と城郷建設部、財政部などの部門が連携して制作・実施した農村の建設に関する政策である。科学的計画、生産発展、生活富裕、郷風文明、村容清潔、管理民主、居住に適し、生業に適する持続性発展が目的とされた。村民によって建設され、建

設成果は村民が享受することを核心理念とし、美麗郷村の生態美、生活美、生産美と行為美に着目する。中華人民共和国国家質量監督検査検疫総局、中国国家標準化管理委員会：美麗郷村建設指南、中華人民共和国国家標準 GB/T32000-2015、2015

- 3) 中国における耕地面積によく使われる単位であり、1 畝=666.7 m²である。
- 4) 2010 年統計データによる。馮驥才：中国民間泥彩塑集成・浚県泥咕咕卷、陝西師範大学出版社有限公司、35、2013
- 5) 中華人民共和国国家統計局の統計資料によると、2010 年の全国の耕地面積はおよそ 2,030,770,000 畝、農村における総戸数はおよそ 263,846,200 戸であり、全国における平均耕作面積は一戸当たり 7.7 畝である。(参照年月日：2013 年 12 月 30 日) http://www.mlr.gov.cn/zwgk/zytz/201312/t20131230_1298865.htm、(参照年：2009 年) <http://data.stats.gov.cn/easyquery.htm?cn=C01&zb=A0D0C&sj=2009>
- 6) 「黄河は沙多く、このために下流淤塞して屢々変遷あり、唐虞より今日に至るまで大變六度あり。(浚県に関しては) 一は禹河の故道。二は周の定王以後の黄河の故道である。」諸橋轍次著：大漢和辞典、大修館書店、13546、1986
- 7) 豚バラ肉のことであり、脂身と赤身とが五層程配列されており、その場合、五つの色がみえるので五花肉という。
- 8) 貨郎儿と同じ、婦人用の小間物を担いで鄙歌を歌いながら売りあるく行商人。諸橋轍次著：大漢和辞典、大修館書店、11157、1986
- 9) 人工的につくられた堤防であり、高さが 3～15m、長さが 50km である。またの呼称を「万年堤」「大金堤」ともいう。紫金山の西南に位置していることから紫金堤の名前がつけられたと考えられる。構築された時代は西漢（紀元前 200 年頃）である。宋朝時代（1118 年）には、朝廷が浚洲（現在の浚県）と滑洲の民衆に命じて、紫金堤に木を植えて、土を加えて修築した。浚県地方志編集委員会、浚県志、154、1990
- 10) 当該地域においては窪地を「凹」という。
- 11) 寺下頭村は大伾山の東麓に位置している。大伾山には天寧寺と興国寺という二つの寺院があるので、その下にある村という意味で名付けられた。
- 12) 2017 年 5 月 31 日、当該地域の人からの聞き取りによる。
- 13) 五種類の穀物。五稼。諸橋轍次著：大漢和辞典、大修館書店、480、1986
- 14) 当該地域における厨房において用いる箒である。散り落ちる小麦粉を集めたり、碗や鍋を洗ったりするための道具である。
- 15) 楊圯屯においては、予てより、坑泥、河泥、草木灰、小麦ワラ、高粱ワラ、灰、炕土、古い部屋の土、生ゴミなどを農作物の肥料としてきた。

- 16) 菜圃ともいい、野菜を植える小さい圃場である。
- 17) 赤いレンガの製法は青いレンガとほぼ同様であるが、焼成後に水をかけて冷却する工程がない。それゆえに、できたレンガは赤い色を呈する。それは、レンガの土のなかに鉄分があるためである。
- 18) 当該地域における呼称であり、泥、石灰と石炭を素材としたレンガである。焼成の際にレンガに含まれた材料の一部が燃えるため、「内燃レンガ」と名付けられた。焼成後は外部が赤く、内部が黒い。
- 19) 山口昌伴：図説台所道具の歴史、柴田書店、58、1978
- 20) 当該地域の呼び方であり、竈のことである。
- 21) 水を保管する陶製の容器で、口と底が小さく、腹の部分広い。直径約 50cm、高さ約 100cm である。かつて、楊圀屯には水道がなかったため、各家々では、地下から水を採取し、水缸で保管した。
- 22) 当該地域の呼び方である。日本でいう竈神のことである。
- 23) 新年の際、家屋の窓に貼る切り紙のことである。主に「福」「魚」など縁起の良い模様が施される。
- 24) 餃子のことである。またの名を扁食ともいう。
- 25) 雨中耕作図、敦煌研究院、敦煌第 23 窟北壁画、(参照日 2017 年 8 月)
<http://public.dha.ac.cn/content.aspx?id=852117839446>
- 26) 釈迦仏が王舎城において行乞している際に、上姓が闍耶である童子と次姓が毘闍耶である童子と二人は沙で遊んでいた。二人は釈迦仏の庄厳な様子を見て、闍耶童子は沙を麦餅として供養し、毘闍耶童子は合掌した。釈迦仏は、「この童子は私が滅度した百年後に転輪王になるであろう。姓を孔雀、名を阿育といい、仏の法で国を管理する」といったという。また、釈迦仏はもらった沙を行く先々で広く布施したという。宋天竺三藏救那跋陀羅譯、雜阿含經卷第二十三、六零四、T02.161c06-162a15
- 27) 「摔」は「投げつける」という意味である。哇嗚は泥が潰されて出した音の擬音である。
- 28) 「透」は「底が割れる」という意味である。哇嗚が壊れるかどうかを問うという質問である。
- 29) 土壌は、固体である無機質と有機質の粒子、その隙間（孔隙）を満たす気体（土壌空気）および液体（土壌水分）の三つの相から成り立っている。これらを土壌の三相という。それぞれの体積比率を固相率、液相率（水分率）、気相率（空気率）といい、それらの比率分布を土壌の三相分布という。犬伏和之、安西徹郎、土壌学概論、朝倉書店、6、2001

- 30) 犬伏和之、安西徹郎、土壌学概論、朝倉書店、8、2001
- 31) 前掲書 30) 8-9、2001
- 32) 須藤談話会編、土をみつめる・粘土鉱物の世界、三共出版、3、1986

図の出典

- 1) 図 2-2、図 2-4、図 2-11～2-13、図 2-20、図 2-33 の右側と図 2-44：筆者が制作したものである。
- 2) 図 2-1：筆者が『黄河変遷史』を参考にして制作した。岑仲勉、黄河変遷史、中華書局、2004
- 3) 図 2-1、図 2-5～2-9、図 2-14～2-19、図 2-21～2-31 および図 2-32 の左側、図 2-35～2-43：筆者が 2016 年 2 月から 2017 年 6 月にかけて楊圯屯において撮影した写真である。
- 4) 図 2-10：前掲書 6)、210
- 5) 図 2-42：前掲注 27)

第三章：浚県正月古廟会にみられる泥咕咕の特質

1. 研究背景と目的

筆者は、前章において、伝統的な泥咕咕の制作技術とその特質、ならびに楊圯屯の生活にみられる土の活用実態を記録・議論し、明確化を試みた。本章においては、前述したものを踏まえ、当該地域における浚県正月古廟会[注2]を代表とした年中行事にみられる泥咕咕の役割を取り上げる。

かつては、泥咕咕は浚県の廟会でしか販売されなかった。正月古廟会は開催時間が最も長く、規模が最大であるため、浚県および周辺地域に広く知られている。泥咕咕は正月市に多数販売され、ほぼ正月古廟会の一ヶ月間に完売されたという。言い換えると、正月古廟会は泥咕咕を販売・流通する重要な場所であり、古廟会を通して泥咕咕は購入され、使用され、人びとの生活に深く根付くようになってきた。

しかしながら、現在、正月古廟会に出品される泥咕咕が急速に減少している。統計によると、1987年に正月古廟会において、泥咕咕の屋台は345軒であり[注3]、2017年に筆者らによって統計された数はおおよそ45軒で、2018年には35軒へと減少した[注4]。そのなか、2017年および2018年において、同じ家族によって設けられる屋台がいくつあるため、実際に正月古廟会に出た家庭は30戸も至らないとわかる。生活様式の変化に伴って制作者が少なくなったのが原因の一つであるが、近年において、プラスチック製商品や電動式玩具が正月市の主流になったことも伝統的工芸品にとって大きな打撃であると考えられる。その他、伝統的な泥咕咕の屋台は指定される場所がないため、正月市の管理者に禁じられたり追い払われたりすることがよくあるという[注5]。かつて正月古廟会と密に関連していた泥咕咕は徐々に年中行事から分離され、両者とも従来に伝わってきた文化的意味が消失しているとうかがえよう。

なお、1965年から「社教」「破四旧」運動[注6]により、浚県正月古廟会は盲信とみなされて中止されることとなった。古廟会の廃棄とともに、楊圯屯の人びとは泥咕咕づくりをやめたりひそかにほかの地域へ行商したりすることとなり、泥咕咕の姿が当該地域から消えていった。1977年に正月古廟会を再開するまで、ほぼ12年の間、泥咕咕が依存できる場所はなく、それに関する記録・研究もなされていなかった。さらには、かつてから継承してきた実物や史料も破壊されてしまったという。現在、正月古廟会と泥咕咕ともに非物質文化遺産と指定され[注7]、それらの文化的価値が再び認められ、今後の保存・創新が強く期待されている。それゆえ、いかに一度中止されて消失した泥咕咕の文化を当該地域の発展に寄与させるには、再び正月古廟会から泥咕咕の文化的・社会的な特質を確認することが必要と考えられる。

本章は、正月古廟会を代表とした年中行事における泥咕咕の動的な様子を捉え、多様な生活者の視点から泥咕咕と古廟会信仰との関係、古廟会における遊び、泥咕咕の正月市における流通および祭典との関係を明らかにして泥咕咕の特質を考察するこ

とを目的とした。

2. 既往研究

2008年に馬金章、張富民が著した『浚県正月古廟会』[注8]は浚県を中国歴史文化名城[注9]という視点から紹介したシリーズの一部である。それは正月古廟会の形成、発展、現状ならびに特徴をまとめ、最初に浚県正月古廟会を研究対象とした書籍である。また、2015年に李軍が著した『浚県正月廟会調査』[注10]は河南省非物質文化遺産研究基金プロジェクトの調査報告として、古廟会の祭祀、社火および市に関する習俗を詳細に記述した。しかしながら、それらの書籍において、事後的記述と伝説や俗論などが混ざり、現地調査および聞き取り調査から得られたものは十分とは言い難い。なお、同書において、泥咕咕は正月古廟会に販売される土産として紹介され、泥咕咕がいかに正月古廟会の信仰および社火の習俗に繋がってきたのは研究されていないと考えられる。

さらに、泥咕咕を研究対象としたこれらの文献資料には、泥咕咕が正月古廟会に登場した様子について十分に研究されていないといっても過言ではない。泥咕咕に関する代表的な書籍とみなされる『中国民間泥彩塑集成』[注11]では、わずかな記述で正月古廟会が泥咕咕の文化的源泉および商売の場所としてまとめられているが、両者に関する習俗、および当該地域が歴史的に築き上げてきた生活文化への影響は取り上げられていないと考えられる。

総じて、いずれの研究においても、泥咕咕と正月古廟会とはそれぞれ独立したものと考察され、両者が内包している関係、さらに正月古廟会を通じて泥咕咕が人と人をつなぐ媒体として成立してきたことに関する視点が極めて少ないと考えられる。本章は正月古廟会を背景とし、泥咕咕が非日常生活に登場した役割およびその意味を考察したい。

3. 研究方法

本稿における研究方法は、以下の通りである。

(1) 文献調査 主に『浚県志』などの史料に基づく他、上述した先行研究の文献資料を参考し、正月古廟会をはじめ、浚県における年中行事および廟会に関する歴史の概要を把握するとともに、泥咕咕がそれらの年中行事における民俗風景および当該地域が有する泥咕咕の習俗を明らかにした。

(2) 現地調査 2016年2月から2018年2月にかけて、計9回浚県および楊圪屯に赴き現地調査を行った。当該地域の住民に聞き取り調査を行い、とりわけ毎年正月古廟会に出店している年配者を調査対象として、ならびに楊圪屯における年中行事・祭

祀に、泥咕咕が登場した様子について参与調査を行った。

(3)(2)を通じて、正月古廟会に出店する50人ならびに非物質文化遺産に登録された代表的传承人25人を対象に、数量化理論Ⅲ類とクラスター分析を用いて、地域における泥咕咕制作の現状を把握した。

表3-1 大伾山・浮丘山における寺院の概要およびそれらに関する主神・民間信仰

位置する山	寺院名称	修築年代	主神	民間信仰	信仰の領域
大伾山	天寧寺	北魏	弥勒菩薩	「大石仏」「鎮河大將軍」ともいい、もともと仏教においては未来仏とされるが、浚県民間信仰に長年馴染み、当該地域の人びとにとって黄河によった災害を鎮める神とみなされてきた。	水神
	太平興國寺	北宋	三世仏	過去・現在・未来における教化仏ならびに釈迦如来・薬師如来・阿弥陀如来の三如来があてられ、仏教から民間信仰になり、参詣すると利益があると信じられる。	仏教の三世仏
	天齊廟	宋	東岳大帝	道教における山神における最高の神であり、泰山の信仰と結びつき、冥界を主宰する神である。	山神
	豊澤廟	宋	龍王	道教における水・雨を司る神である。天の龍を招いて雨を降らせる神力があると信じられ、当該地域では龍王に雨を祈願する祭祀が行われていた。	水神
	観音寺	元	観音菩薩	俗称で「娃娃廟」「娃娃堂」という。民間に最も知られている仏教の菩薩であり、あらゆる人を救い、人びとのあらゆる願いをかなえると信じられる。浚県において、最初は雨水を祈願するための神であり、やがて子授けの祈願をかなえる「送子観音」とみなされたため、寺の名称は「娃娃廟」となった。2000年に公式に「観音寺」という名称に変更された。	子宝
	呂祖祠	清	呂洞賓	道教に関する民間に最も知られている仙人である。癒神、武神、試験の神、文具神、理髪師の神、試験の神、財神などとして祭られる。	多様
	禹王廟	清	大禹	治水の神として崇拝されている。	水神
玉皇廟	清	玉皇大帝	俗称で「老天爺」と称される。道教における最高神であり、天界・地上・地下のあらゆるものを支配する最高の神として民衆に崇拝されている。	道教の最高神	
浮丘山	千仏寺	唐	仏	浮丘山の山頂にある巨石に洞窟を開削し、なかにおよそ990体の仏像が彫刻され、「千仏洞」と名付けた。	仏教
	神霄宮	元	聖母	道教における流派の一つである。	道教
	碧霞宮	明	碧霞元君	俗称で「老奶」「送子老奶」と呼ばれる三名の神である。伝説により、それらの神が趙公明[注12]の妹あるいは黄飛虎[注13]の娘であり、いずれも浚県に生まれ、『封神演義』の人物と関係があるという。	子宝
	城隍廟	不明	城隍	城隍は浚県の守護神であり、城隍廟は城隍神を祭祀するための廟である。	城隍神
	白衣閣	不明	観音	民間に最も知られている仏教の菩薩であり、あらゆる人を救い、人びとのあらゆる願いをかなえると信じられる。	仏教
	關帝廟	不明	關帝	「關羽」の敬称であり、中国後漢時代に劉備に仕えた武将である。武神として当該地域で崇拝されている。	武神

4. 廟会および社火の概要

中国において、寺院に祀られる神仏を記念する祭礼は「廟会」と呼ぶ。また、浚県においては、廟会の歴史が古いため、当該地域の人びとに俗称で「会」あるいは「古会」とも呼ばれる。廟



図3-1 左：南大街が祭る火帝真君の神殿
右：東関街が祭る火帝真君の神殿

に縁のある信仰団体や職業組合によって奉納される祭礼は「社戯」「庙会戯」などと称され、浚県には「火帝真君」という火神への信仰に影響されたため、その祭礼を「社火」と呼ぶ（図3-1）。庙会において、人びとが廟に進香・祈願することの他、正月市および社火はその盛大な年中行事に欠かせない構成である（図3-2）。



図3-2 正月十五に人びとが碧霞宮の前で進香・祈願する様子

4.1. 庙会に関わる信仰

当該地域において、大伾山および浮丘山にある多様な寺院への信仰は庙会が成立できた要因と考えられ、それらの庙会祭祀は民間信仰から起源され、神鬼崇拝、祖先祭祀などを含み、儒教、仏教、道教が交ざり、神、仙、仏、妖怪などさまざまな神霊崇拝を内包している（表3-1）。

そのような多種多様な民間信仰のなか、水神信仰と子授け信仰は広く行われ、当該地域のみならず、他の県、ひいては河南省以外の地域からも大勢の人が慕って惹かれて庙会の際に訪れる（図3-3）。



図3-3 正月初九に人びとが大伾山に登り祈願する様子

①水神信仰 かつて、浚県は頻繁に自然災害に見舞われ、とりわけ河川の氾濫による被害が多発した。古黄河が浚県に流れていた時期に、上流の氾濫によって県の中心部および村が頻繁に水没した。それに関する最古の記録は『尚書・禹貢』に記載されている「大禹が治水する際に東へ洛汭を通過し、大伾山に至る」である。夏時代（紀元前21世紀）に浚県はすでに頻繁に洪水に脅かされていた。1194年頃、衛河は黄河の代わりに主要な河川になったものの、洪水は絶えず当該地域を襲っていた。清朝時代（1616～1912年頃）にはおよそ7年に一度衛河の堤防が決壊し、浚県の70%以上の耕地が水没していた。水害に対する畏敬および無事安全の祈願を込め、人びとは天寧寺をはじめ、豊澤廟、二郎神廟[注14]、観音寺、禹王廟などを修築し、洪水の災害を鎮め、また、干害に見舞われる時期に雨水を祈願するための祭祀を継承してきた（図

3-4)。

②子授け信仰 当該地域において、子授けの神については仏教の「送子観音」(図3-5) および道教の「碧霞元君」が広く信じられている(図3-6)。最初、人びとは大伾山に位置している観音寺へ祈願を行った、明時代(1542年)から、浮丘山に碧霞元君の行宮である「碧霞宮」が修築され、浚県のみならず、周辺地域から大勢の人が参詣に行き始め[注15]、やがて廟会における最も盛大な行事になった。

1990年頃まで、毎年、浚県にはおよそ257回の廟会が行われていた[注16]。今日に至るまでも、浮丘山を中心とした正月古廟会は開催期間が最も長く、規模が大きいため全国においても有名である。その他、八月に行われる会に訪れる人も多い。このような浚県中心部に行われる廟会の他、一年中、各村落にも多様な廟会が行われている。本稿においては、泥咕咕が出品される廟会である「正月古廟会」および「八月会」を概観していきたい。



図3-4 大石仏



図3-5 大伾山の観音洞(娃娃堂)



図3-6 碧霞元君の神像

4.2. 正月古廟会

正月古廟会は大伾山および浮丘山において祭礼を行うために「浚県山会」とも呼ばれる。それは明時代中期(1542年)から形成され、清朝康熙年代(1662~1722年)に最も盛大となり、その後、毎年正月一日から二月二日にかけての一月間に開催される。そのなか、正月初九(農曆1月9日)は大伾山における玉皇大帝の降誕日であり、浚県中心部の「四関四街」[注17]によって構成された「社火隊」[注18]が祭典を行う主体である。正月十六(農曆1月16日)は浮丘山における碧霞元君に参詣する日のため、「四関四街」のみならず、浚県あらゆる村から構成された社火隊が山に

赴き祭祀行事を行う（図3-7）。それゆえ、九日から古廟会に訪れる人が徐々に多くなり、十六日からは規模が最大となり、「正会」とも称される[注19]。

①正月初九 朝、四関四街の社火隊は北大街に集合・出発し、文治閣を通過して東大街から黄河路に至り、次に青壇路に沿って大伾山に登る。呂祖祠正門前の広場でそれぞれが各人の役割を演じてから左側の道から下りる。その日、周辺地域から、人びと

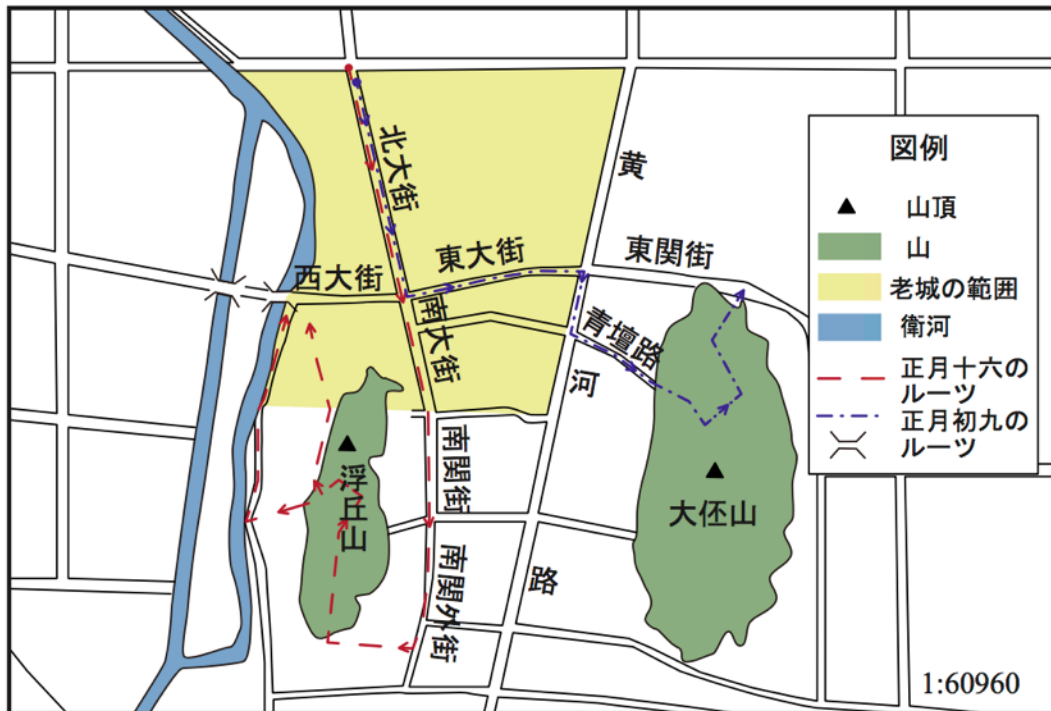


図3-7 正月初九および正月十六における社火隊が祀るルート

は社火を見物した後、天寧寺にある「大石仏」へ参詣に行く。また、人びとは太平興国寺、天齊廟、呂祖祠、玉皇廟、豊澤廟、観音寺、禹王廟にいき、各宗派の主神に応じてさまざまな祈願を行う。廟会に出かけることは俗称で「散百病」[注20]といい、それはその日に参詣すると普段より多くの御利益が得られるとされ、人びとが主に健康、無事安全、子宝祈願などの願いをを行い、山頂の景色を鑑賞することを通して病気が治ったり、体がより健康になったりという効果があると信じられている。

②正月十六 当該地域において、人びとは碧霞元君を極めて崇拝しているため、その日になると、浚県のあらゆる社火隊が北大街から出発し、文治閣を通過して南大街から南関街、南関外街に沿って盤山路に集合する。それらの社火隊が順番に従い碧霞宮の広場に登場する。社火は碧霞元君が喜んでくれるように多様な種類が登場して内容が面白く、見物する人びとによってより盛り上がり、社火を演じる人びとも十分に楽しめる。なお、十五日、十六日は春節の元宵節であるため、山頂から県を中心部に至るまで、さまざまな屋台および大勢の人出が現れ、正月古廟会はより盛大になる。

4.3. 八月会

最初は秋の収穫を終わった際に周辺地域の人びとが大叡山と浮丘山に遊山に出かけたり、市に参加して生活用品・農具を交換したりすることによって八月会は形成された。やがて、碧霞宮が修築されるとともに、市の規模が徐々に拡大され、廟会は農暦の七月六日から八月一日にかけておよそ 20 日間に行われるようになった。また、正月古廟会に子宝祈願を行い、夏秋の時期に妊娠すれば、碧霞宮と観音寺に赴きお礼参りの人も多数おり、それも八月会が正月古廟会の次に盛大な廟会になった原因という。八月会において、社火などの演出がないものの、山に参詣する人びとおよび市において物質交換を行う人が多く、かつては主要な廟会の一つであった。

5. 楊圮屯の「挨廟」にみられる泥咕咕の特質

「挨(イェ)」とは逐一の意味であり、廟を一つ一つ順を追って参詣することを当該地域の俗称で「挨廟(イェミョウ)」という。浚県におけるすべての村と同様に、楊圮屯は毎年「会」を構成して浮丘山に参詣している。かつては一年間、「会」の準備を行なっており、農耕生産の時間に合わせながら社火に用いる道具を整備したり武術を練習したりしていた。やがて若い世代が出稼ぎに出たため、たいてい人びとが帰った臘月二十三日から、「会」を準備し始めるようになった。正月十五日になると、楊圮屯は全村を挙げて挨廟を行う。彼らは会の行列をつくり、村におけるあらゆる廟をもれなく巡り、「請神」という行事を行い、翌日に村の神々とともに古廟会に赴き、神々から「出会」[注 21]が無事に完成することを守護してくれる祈願が含まれている。それゆえ、挨廟は一年間で楊圮屯における最も重視される盛大な行事である。

5.1. 「会」の構成形式

楊圮屯において、社火およびそれを行う集団を俗称で「会(フエ)」という[注 22]。村の人びとは会を組織して正月古廟会の祝典に参加し、それは「大会首」「小会首」「秧歌隊」「武術隊」「舞獅隊」などで構成される。また、会の内容が面白くて滑稽であり、神にも見物する人にも喜んでもらえることが主要な目的であり、会を出演する人も極めて楽しんだため、村の人びとはこれを「玩会」と称しており、会に出す俳優、道具および無形の内容を総称で「玩意兒」という。会の総合責任者は「大会首」と呼ばれ、毎年村民によって推薦・選挙で決定する。その役割はほぼ村において名声が高く、経済的に裕福な人によって担当される。「老奶」に参詣するために構成された会は、人びとが多くを願いを込めて「善事」をするため、会に関するあらゆることは大会首によって決められ、村長より村民らに信じられるという。大会首を補佐する人は「小会首」といい、たいてい 10 人によって担当される。会は民間信仰によって自発的形成的な組織のため、運営する資材は村の人びとから出資され管理されている。かつて、農耕を基本的な生産形式とした時代において、経費は「鍋底門兒」[注 23]ご

とに集めていた。やがて、10人以上の家族で一緒に生活する大家族のほか、2～3人の家族も現れ、かつての生活様式の変遷とともに、会は「人頭」[注24]ごとに経費を徴収することとなった。このように、会には不変の規定がなく、人びとの需要に応じて変容する柔軟性がうかがえる。また、「秧歌隊」「武術隊」および「舞獅隊」は経験豊富な人に教習されながら新しく参加する人を入れ替えるのが基本的な仕組みである。それゆえ、村におけるほぼ全員が会に参加できることがわかる（図3-8）。



図3-8 挨廟における会の構成（左から大会首、小会首、子どもの旗、大獅子、小獅子、武術隊、秧歌隊）

5.2. 挨廟を行う廟およびそのルート

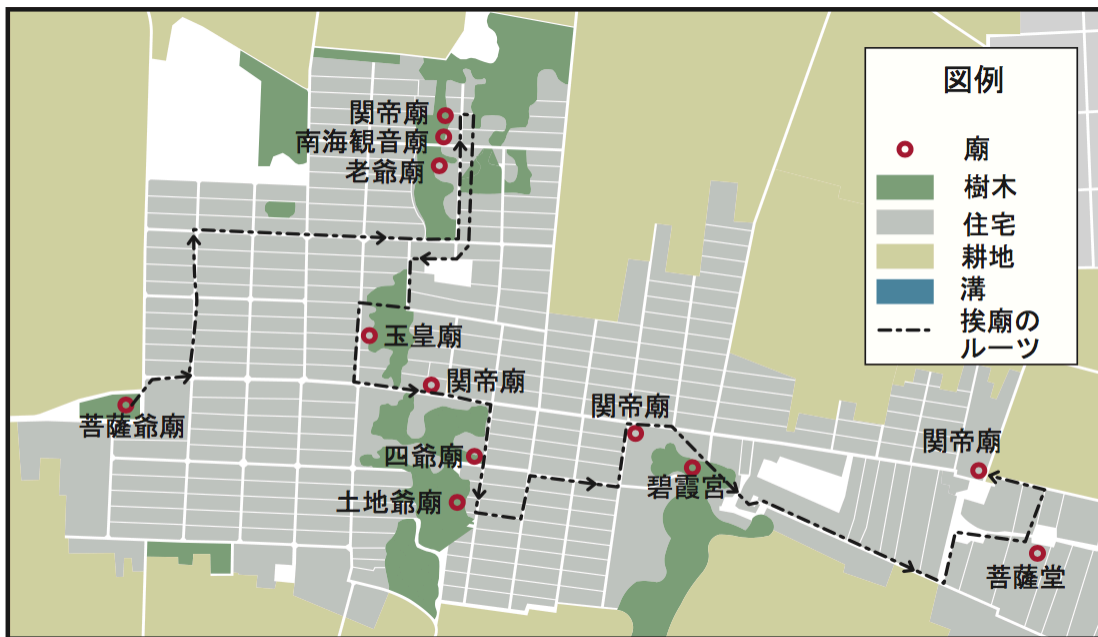


図3-9 挨廟のルート

挨廟において、会の行列は一つの廟から次の廟へ、既定のルートに従って巡る。そのなか、「菩薩爺廟」および「碧霞元君廟」は歴史が長く、規模が大きく、広場も広い。そのため、祭礼は長時間行われ、人びとが大勢に集まる（図3-9）。廟に供養される神像は泥咕咕を制作している人びとによってつくられた。制作方法はまず木を用いて骨組みをたて、アワなどのワラを骨組みに巻きつけ、さらに細切れにした麻のワラを入れて混ぜた膠泥を用いて胴体と頭部を塑形する。かつての神像は造形が繊細で、それぞれ特徴があり、長年、人びとに崇拜・供養されていた。しかし、文化大革命の際、村

の神像はすべて破壊された。現在の神像は 1980 年代以降新たに制作された泥塑である（図 3-10）。



図 3-10 廟に安置された神像（左から菩薩爺、関帝、四爺、観音、玉帝）

5.3. 挨廟における玩意儿

玩意儿のなか、「舞獅」[注 25] に登場する獅子は泥咕咕の制作技術と密切な関係があると考えられる。楊玘屯の獅子は他の村と違い、村民らが自ら制作したものである。獅子の頭部をつくるために、まずは膠泥で塑形をしておく。次に泥塑の表面に紙、水と膠泥で混ぜたものを塗布し、何枚重ねた後、天日で乾燥させる。最後に中の泥塑を取り外して頭部の表面に模様を施す。模様は泥咕咕より複雑であるが、花草の模様は泥咕咕と同様である。獅子の胴体は麻糸で縫った縄を用いて綱を編み、綱に 30cm 程度の麻糸をつけて獅子の毛とする。なお、獅子の目玉は村の東部における木製玩具を制作する人によってつくられ、他の村と違い、目玉が動くことが特徴である。このように、当該地域の人びとはすでに存在している泥咕咕の制作技術を活かして、古廟会に用いる出し物の造形を生み出したとかがえる。

6. 正月古廟会にみられる泥咕咕の特質

正月古廟会を構成している祈願、正月市および社火のなか、いずれにも泥咕咕の姿がうかがえる。本章においては子授け信仰、古廟会における泥咕咕遊び、人と廟会との媒体、地域通貨および社火の造形という視点から泥咕咕の特質を明らかにした。

6.1. 子授け信仰

①「拴娃娃」 子授け祈願のために行われる一連の儀式を当該地域では「拴娃娃」という。それは人びとが正月古廟会に参加する主要な目的の一つであり、主に新婚の夫婦、彼らの親あるいは長年子に恵まれない夫婦などがその際、子宝のために廟に祈願を行って泥人形をもち帰る。「拴」とはつなぐことであり、祈願する人は碧霞元宮あるいは娃娃廟のなかに入り、神の前に跪拝して誠意を込めて願い事をいう。廟内の僧侶または道士が高さのおよそ 3 cm の泥人形を「山根」「山保」「山成」[注 26]などの幼名をつけ、「いい子にきなさい。親の言うことを聞いて。」といいながら祈願した人に授ける。もらった人は御礼として 3～5 元程度の賽銭[注 27]を捧げ、泥人形の首に巻きつけられる赤い糸を取り外して、自分の服の紐に巻きつける。それは「拴」という行為である。泥人形をもらった人は帰り道に廟に振り返ると「娃娃」が道を覚えて

廟に戻ってしまうということを信じているため、彼らは極めて慎重で敬虔に泥人形をもち帰り、寝室の敷布団あるいはベッドの下に隠しておく。

かつて、拴娃娃に用いられる泥人形は当該地域にある膠泥を素材としたものであり、楊玘屯にそのような泥人形を制作している人が多数にあったという。1980年代から、「娃娃」は泥人形のみならず、陶磁製やプラスチック製の工業製品も徐々に現れて主流になり、楊玘屯によってつくられた伝統的泥製「娃娃」は見えなくなった。それは泥咕咕のものづくりが古廟会信仰との関わりが一層弱くなったものと考えられる。

②還願儀式 古廟会に参る人びとの間には、古廟会に参詣に行くと、三年連続に参らなければならないという不文の約束がある。それは一年目が祈願すること、二年目が「還願」[注28]であり、三年目が今後も「老奶」から守護してもらえるように祈願することである。三年間の途中でやめるとそれは「老奶」への不敬であり、祈願することがかなえられないと信じられ、だれもがそういう儀式を慎重に守っている。子授け祈願を行う際、人びとは「もし願いがかなえば、神様に金童玉女を捧げる」というような神との約束がある。それゆえ、願いがかなえば、翌年に彼らは必ず「金童玉女」を廟に持参して還願儀式を行う。「金童玉女」とは神にかしづくために制作された高さが1m程度の人形である。人形の頭部が泥で成型され、表面に白い地色に顔を描いて制作し、胴部は紙で制作される。神に捧げる際、人形の頭部は廟における僧侶あるいは道士によって叩かれて潰される。それを「打燈頭」といい、泥製の頭部が割れたら人形は神に捧げられたとみなされる。最後に、残った紙製の胴部を燃焼して還願儀式が完成する（図3-11）。



図3-11 人びとが還願の際に金童玉女を碧霞宮に供える様子

「金童玉女」は楊玘屯の全供に用いられる人形より大きいものの、両者の制作技術および造形はほぼ同様である。かつて、楊玘屯の人びとによって制作された「金童玉女」があったといい、今日においてはすべて地域外から購入したものになった。また、祈願儀式において、人びとが山から泥をもらい、また還願儀式においては山に泥を還し、このように、非日常生活においても資源循環的のものづくりの知恵が継承している

とわかる。



図3-12 絵画に描かれる碧霞宮の外に並んでいる泥咕咕の屋台

③山道に並んでいる泥咕咕屋台 かつて、娃娃廟および碧霞宮の出口から山道に沿って山の麓まで、泥咕咕の屋台がまんべんなく並んでいた(図3-12)。祈願した人びとが帰り道に泥咕咕を大量に購入するのは古廟会の有名な習俗であった。それは泥咕咕が子授けに用いられる泥人形と類似であり、縁起のいい意味が含まれているためである。場合により、泥咕咕を持参して廟の入り口で祈願する人に「带走山成山根儿、到家生个胖孙儿(「山成」「山根」をもち帰ったら、孫ができる)」と勧めている泥咕咕の屋台もある。泥人形をモチーフとした泥咕咕のほか、鳥のモチーフ[注29]が泥咕咕の種類のかなかに大多数あり、それは子孫繁栄を象徴しているためであると考えられる。鳥は多産のイメージを表し、また「咕咕鶏儿(ググジア)」[注30]とはとりわけ小さい男の子のことを指しており、安産・子宝を祈願する人びとに好まれていた。1987年の調査によると、正月古廟会においける伝統的おもちゃの屋台は総計9種類655軒であり、そのなか、泥咕咕の屋台は53%を占めていた[注31]。しかしながら、今日において、正月古廟会の規模が拡大したことに伴い、工業製おもちゃの屋台が主流になった一方、伝統的おもちゃとりわけ泥咕咕の屋台はより一層減少した。

このように、現代的な利便性が伝統的工芸品を脅かす以前、泥咕咕は子授け祈願、還願儀式と深く関わり、購入者にとっては単なる土産ではなく、安産・健康への祈りなど、より豊富な意味を内包している縁起のいいものであったと思われる。

6.2. 古廟会ならではの泥咕咕遊び

かつて、古廟会における特別な遊びを通して泥咕咕をもらうことは子どもたちにと

って最も楽しいことであった。それは子どもたちが古廟会から帰る途中の人びとを追いながら歌謡を歌い、泥咕咕を求めることである。歌謡は以下のような内容である。

「給個咕咕鶏儿、回家生個孫儿」：泥咕咕をくれたら孫ができる。

「大会首小会首、下山捎些泥泥狗」：大会首、小会首、山から下りる前に泥咕咕を買ってくれよう。

「老善人、慢慢走、給個泥咕咕、活到九十九」：老善人[注 32]、ゆっくり歩いて、泥咕咕をくれたら九十九歳まで生きていける。

このような歌謡を聞いたら、誰でも自分のカゴから泥咕咕を出して廟会の子どもたちに投げる。泥咕咕は床に落ちて壊れても構わず、何回も繰り返し多くの人びとによって大量に投げられるため、子どもたちは誰でも泥咕咕をもらえる。

かつて、衛河が浚県を訪れる主な交通手段の一つであり、船で帰る人びとが多数あった。それゆえ、河辺の両側に子どもたちが走りながら船のなかの人びとに以下のような歌謡を歌う。

「老善人、坐大船、給個泥咕咕、一路保平安（大きい船に乗っている老善人、泥咕咕をくれたら無事で帰られる）」

歌謡を聞いた人びとは船が岸から離れる際、泥咕咕を岸の上に走っている子どもたちに投げる。たまたま、いたずらっ子によってこのような歌もある。「不給個咕咕哨、叫你吃不肚（飽）飯；不給個泥泥狗、回家死你老两口（泥咕咕をくれないと貧乏のままお腹がいっぱいになれない；泥咕咕をくれないと帰ったら死んじゃうよ）」。その話を聞いたら、人びとは慌てて泥咕咕を出して投げる。子どもたちは泥咕咕を拾ったらものを散らすように帰ってしまう。

1980年代以降、自動車が現れ、船の代わりに同じ村の人びとと一緒にトラックに乗って廟会を訪れることが多くなった。帰る際に、近所の子どもたちは道の両側に赤い糸を張ってトラックを止めようとする。まるで儀式を行うように、子どもたちは歌謡を歌って泥咕咕を求める。トラックが止められ、なかに立っている人びとは喜んで泥咕咕を下の子どもたちに投げる。赤い糸がいつのまにか落ちてしまい、子どもたちはすでに一群れになって泥咕咕を拾っているためである。

このように、古廟会という非日常的な場所において、お互いに知らない泥咕咕の購入者と子どもたちとは一時的な贈与関係をつくってきた。購入者は古廟会に来る子どもたちのために泥咕咕を購入したといっても過言ではない。子どもたちが泥咕咕をもらって楽しんでいる一方、購入者は彼らから幸先の良い言葉をもらい、古廟会の参詣がより御利益のあるものになったと考えられる。

6. 3. 楊屯の人びとが古廟会に参加する媒介としての泥咕咕

正月古廟会について、「東山觀景、南山朝頂（大叵山に登るのは探勝であり、浮丘山

に登るのは参詣・見物である)」[注 33]という俚諺が広く唱えられている。楊圯屯の人びとにとっても例外ではなく、正月になると彼らは泥咕咕をカゴに盛ってほぼ毎日大伾山と浮丘山の周辺で散策しながら行商している。

泥咕咕の価格は大きさによって異なるが、比較的安価であった。1970年代頃、1角[注 34]で30～40個の泥咕咕を購入できた。なお、泥咕咕は価格が固定されておらず、制作者と購入者とが値段を掛け合ううちに極めて安価になり大量に売られることがよくあった。とりわけ正月の最後の日になると、制作者はいかに安くなってもすべての泥咕咕を売り切ってまた新しいものを制作する。年配者である制作者にとってそれは生業ではなく古廟会の小遣い稼ぎであり、何かの手仕事を持参し古廟会に「散百病」するのが彼らの楽しみという。

また、古廟会に出店される泥咕咕の制作者は楊圯屯の村民同士で、助け合いながら泥咕咕を販売している。換言すれば、泥咕咕の制作者の間に競争関係がほぼないと考えられる。ひいては、制作者の特徴によって制作された泥咕咕が多種多様で、購入者はそれぞれの屋台からそれぞれの泥咕咕を購入していたため、誰もが自分の泥咕咕を販売できる。

このように、泥咕咕は楊圯屯の人びとにとって、単なる経済的に収入をもたらすものではなく、古廟会に参加する楽しみの一つであると考えられる。

6.4. 地域間の物質交換に寄与する泥咕咕

泥咕咕を制作する人びとは古廟会が終わった際、残った泥咕咕を全て売り切る習慣がある。1960年代に、1角(約2円)でバスケットいっぱいの泥咕咕がもられた。現在の廟会において、5cmぐらいの泥咕咕は1元(約20円)で、より大きいのは4元か5元である。その他、解放戦争後(1949年頃)から60年代まで、中国の村には一輪車を押しながら物々交換をする「貨郎」の姿がしばしばみられた。貨郎は銅鑼を打つときに「啜啜(タンタン)」と音がしたことから、浚県の人々に「啜啜叭儿(タンタンジャ)」あるいは「啜啜鑼(タンタンロ)」と呼ばれていた。彼らは春節が始まる前あるいは古廟会が終わる際いわば泥咕咕が大量に揃って制作者も家にいる時期に楊圯屯に行って買い求めていった。一部分の人は現金で売ったが、大多数の人は啜啜叭儿から針や糸などの生活用品をもらった。楊圯屯に行く啜啜叭儿は主に焦作、安陽、清豊からきた人であり、彼らは泥咕咕をもち帰ってそこの人びとの切った髪、廃棄靴底、卵、などと交換した。親は交換してもらった泥咕咕を玩具として子供たちに与えた。かつて交通不便で、商業はまだ発展していなかった時、「貨郎」は村民に生活用品を提供するほか、農産物の販売もしていたので、村民らに重宝された。なお、啜啜叭儿の物々交換を通してかつての泥咕咕が浚県のみならず、河南省の北部であるより広い地域においても共通した価値を有するものとして認められていたことがうかがえる。

今日に至るまでも、衛輝の村落においては、子どもたちが浚県古廟会から帰ってきた人びとに泥咕咕を求める習俗は残っており、泥咕咕が近辺地域の生活にも根付くようになったことがわかる。その他、地域外にもたらされた泥咕咕はさらに新しい泥咕咕をつくる材料になったこともある。啻啻叭儿によって焦作[注 35]からもたらされたものは泥咕咕に用いられる白色顔料の素材である観音土であり[注 36]、また安陽[注 37]で交換を行って持ってきたものは「洋顔色」[注 38]である。「洋顔色」は赤、黄、青などの色があり、それぞれ「洋紅」「洋黄」「洋緑」と呼ばれる。それは 19 世紀末から 1970 年代にかけて長らく使われていた素材という。

このように、古廟会の前後に訪れる啻啻叭儿によって、泥咕咕はより広い地域で物々交換の対象となり、一定の時期において、人びとに共通した価値のあるものとして認められていた。また、地域の間における資材流通を通して、泥咕咕に用いる素材が多様になったこともうかがえる。

6.5. 社火に取材したモチーフ

浚県地域の社火はおよそ 15 種類があり、そのなか、「舞獅子」「竹馬」「龍灯」「高抽」「背閣」「秧歌」「花船」には泥咕咕のモチーフとなったものが多数ある[注 39]。文献調査および現地調査で収集した資料をまとめ、社火の各種類と泥咕咕のモチーフと比較した(表 2)。

舞獅子は社火に登場する主要な種類であり、違う社火隊によって出演した獅子がそれぞれ異なり、多種多様な獅子の様子が見える。同様に、獅子をモチーフとした泥咕咕は瑞獣類のなかに最も多くみられ、獅子が古廟会に多数登場するためにすでに楊圮屯の人びとに好まれるモチーフになったことがうかがえよう。また、獅子が社火の名物になったため、制作者がそれをモチーフとした泥咕咕を制作するのが古廟会の人びとに喜んでくれることもあると考えられる。

竹馬は馬に乗る様子が特徴であり、泥咕咕に騎馬人のモチーフが多数制作されることはそれに影響されたと考えられる。1960 年代まで、小型の騎馬人をモチーフとした泥咕咕が多かったが、近年においては古廟会に見えなくなった。制作方法がより複雑のため制作者が減少したのは原因と考えられる一方、社火に登場する竹馬が減少し、購入者も少なくなったこともあると考えられる。

龍灯が複数の人によって操作され、それは舞獅子の次に壮観な出し物である。同様に、瑞獣をモチーフとした泥咕咕のなか、龍は獅子の次に多く制作される種類である。社火に登場する役割が楊圮屯の人びとに創作の源泉を与えられたとうかがえる。

また、高抽、背閣、秧歌、花船はいずれも劇曲・神話伝説の人物を主体とされ、それらの姿が泥咕咕のモチーフに多数みられる。しかしながら、1960～1980 年代に、劇曲・神話伝説に関するものが盲信とされ、楊圮屯におけるそれらの制作に用いる型が

すべて破壊・廃棄された。1980年頃以降、社火も泥咕咕も再び出品することができるが、泥咕咕において、人物のモチーフが鳥より複雑であるため、それらを復元する人もおらず、制作している人は高齢者などしかいない。

このように、泥咕咕のモチーフは社火の種類と密接な関係があると考えられる。社火に登場するさまざまなモチーフはそれを見物した制作者に豊富な素材と提供している。また、多種多様な社火が古廟会に訪れる人びとに好まれ、それと類似した泥咕咕を購入するのは社火の縮小模型をもち帰るとうかがえる。

表3-2 社火のモチーフと泥咕咕のモチーフとの比較

社火			泥咕咕		
種類名称	内容	数 [注40]	例	モチーフ	例
舞獅子	獅子は二人によって構成され、一人は獅子頭と前足を担当し、もう一人は獅子の後ろ足と背中を担当する。	18		獅子	
竹馬	切り落とした1本の竹を握み、それを馬に乗る様に跨いで引き摺り回すもの。	1		騎馬人	
龍灯	「龍珠」と呼ばれる丸い玉を一人が操り、それを布などで作った龍が追いかける。龍は複数の人によって操り、銅鑼と太鼓の音にあわせて上下左右に踊らせる。	1		龍	
高跷	劇曲の人物や神話伝説に登場した人物に扮装した人が2本の棒それぞれに横木を縄紐で括り付け、爪先が棒に当たる様に横木に乗って歩行する。登場する人物には白蛇伝、八仙などの役割がある。	9		劇曲・神話 伝説の人物	
背閣	一人によって担がれた鉄製バックフレームの上に劇曲人物に扮装した子どもが立って各人の役割をする。	1			
秧歌	人びとは白蛇伝、梁山泊と祝英台、穆桂英、楊宗保などの劇曲人物を扮装して曲に合わせてながら歩行する。	40			
花船	またの名を「旱船」という。木材で船を造り、布や紙をかぶって船に扮装し、それを船に乗る様に跨いで引き摺り回すもの。登場する人物は『趙匡胤千里送京娘』『陳妙常赶船』など当該地域に人気な劇曲のなかにある役割である。	2			

7. 泥咕咕制作の現状

2010年まで、楊圮屯において、泥咕咕を制作する家庭がおよそ412戸であったが、筆者の現地調査により、2018年までにおよそ76戸にまで減少している。泥咕咕を制作している家庭においても一部分の制作様式が変化し、制作者の間に大いに格差がみられる。楊圮屯における泥咕咕の制作現状を把握するため、78人の制作者と彼らの作品を対象に、数量化Ⅲ類およびクラスター分析の方法を用いて考察した。

7.1. サンプルデータの選定

前述した正月古廟会の市に出店する50人、非物質文化遺産名簿に登録された代表的传承人25人、楊新让の作品集（李連順の収集による）、ならびに逝去された王藍田（1923-2009）、王福田（1933-2011）、合計78人の作品をサンプルデータにした。なお、同じ親族でも自立して泥咕咕を制作する人はそれぞれ1サンプルとした（表3-3）。

表3-3 データの番号と名前

番号	名前	番号	名前	番号	名前	番号	名前	番号	名前
01	耿玉梅	02	紅新車	03	侯氏	04	侯順德	05	李德奎
06	李進海	07	李俊広	08	李連順	09	劉全英	10	秦明解
11	慙刀南	12	山頂	13	寺下頭	14	李金枝	15	路春生
16	宋貴山	17	宋清奎	18	宋清民	19	宋学貴	20	宋学海
21	宋学連	22	苏現慶	23	王藍田	24	王梅字	25	王順田
26	張学佩	27	王秀香	28	王学峰	29	王学英	30	王学仁
31	王月田	32	吳玉朵	33	戲台南	34	許国才	35	楊圮紅
36	楊新福	37	楊新让	38	張秀芬	39	紫帽子	40	王增田
41	張保书	42	王紅瑞	43	王福田	44	陳爱梅	45	崔淑真
46	李氏	47	劉清	48	路思然	49	馬文存	50	楊金蘭
51	宋慶梅	52	宋慶申	53	宋衛河	54	毛改勤	55	許申梅
56	吳翠玲	57	張海军	58	張自蘭	59	宋慶竹	60	張希和
61	柴秀建	62	劉順福	63	宋学芳	64	宋慶春	65	宋楷戰
66	宋紅艷	67	宋小龍	68	李衛雪	69	張保和	70	宋全林
71	宋紅軍	72	楊海增	73	王紅杰	74	蔣順国	75	侯坤祥
76	宋燕涛	77	楊玉冰	78	李進宝	-	-	-	-

7.2. カテゴリの定義

泥咕咕の素材、制作技術、意匠の特徴、および販売流通の経路などの視点から 18 のカテゴリを定義した。

- (1) 素材はすべて楊圯屯の膠泥を使用する
- (2) ほぼすべての作業は手捏である
- (3) ほぼすべての作業は型で制作する
- (4) モチーフのパーツが自由塑造できる
- (5) 決められた模様を施す
- (6) 模様が繊細である
- (7) 模様も塑造も粗い
- (8) すべてのモチーフが土笛の機能を有する
- (9) 焼成する
- (10) 農閑期の副業である
- (11) 正月古廟会に屋台を持ち歩き販売する
- (12) 正月古廟会に専用の場所がある
- (13) 転売がする
- (14) 常設の店舗がある
- (15) インターネットでも販売する
- (16) 珍しいモチーフがある
- (17) 従来のモチーフと異なり、斬新なモチーフがある
- (18) 単純なモチーフのみを制作する

上述した 18 点のカテゴリに従いサンプルデータに点数をつける。当てはまるカテゴリを 1 とつけ、当てはまらないカテゴリを 0 とする (表 3-4)。

表 3-4 サンプルデータのカテゴリによる評価

サンプル/カテゴリ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
全部膠泥	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
全部手捏	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	1
全部模型	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
自由塑造できる	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
決められた模様	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
模様が繊細	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1
模様も塑造も粗い	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
土笛の機能	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
焼成する	0	0	0	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
副業	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
古廟会の屋台で売る	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
古廟会に固定の場所がある	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
転売がする	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
常設の店がある	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
インターネットでも売る	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
珍しいモチーフがある	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1
斬新なモチーフ	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
単純なモチーフ	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

サンプル/カテゴリ	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46
全部膠泥	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
全部手捏	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1
全部模型	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
自由塑造できる	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
決められた模様	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
模様が繊細	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0
模様も塑造も粗い	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
土笛の機能	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
焼成する	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
副業	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
古廟会の屋台で売る	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
古廟会に固定の場所がある	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
転売がする	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1
常設の店がある	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
インターネットでも売る	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
珍しいモチーフがある	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
斬新なモチーフ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
単純なモチーフ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

サンプル/カテゴリ	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69
全部膠泥	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1
全部手捏	0	0	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	0	0	1	1	1
全部模型	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
自由塑造できる	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
決められた模様	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
模様が繊細	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
模様も塑造も粗い	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
土笛の機能	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0
焼成する	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
副業	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
古廟会の屋台で売る	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
古廟会に固定の場所がある	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
転売がする	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
常設の店がある	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0
インターネットでも売る	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0
珍しいモチーフがある	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
斬新なモチーフ	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0
単純なモチーフ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	0	1	0

サンプル/カテゴリ	70	71	72	73	74	75	76	77	78
全部膠泥	1	1	0	1	1	1	1	1	1
全部手捏	1	0	1	0	0	0	0	0	0
全部模型	0	0	0	0	0	1	0	1	1
自由塑造できる	1	1	1	1	1	0	0	0	0
決められた模様	0	0	0	0	0	1	1	0	0
模様が繊細	0	0	0	1	1	1	1	1	0
模様も塑造も粗い	0	0	0	0	0	0	0	0	0
土笛の機能	0	0	0	1	1	0	0	0	1
焼成する	1	1	1	1	1	1	1	1	1
副業	0	0	0	0	0	0	0	0	0
古廟会の屋台で売る	0	0	0	0	0	0	0	0	0
古廟会に固定の場所がある	0	0	0	0	0	0	0	0	0
転売がする	1	1	1	1	0	1	1	1	1
常設の店がある	0	0	0	0	0	0	1	0	0
インターネットでも売る	0	1	1	1	0	1	0	1	0
珍しいモチーフがある	0	0	0	0	1	0	0	0	0
斬新なモチーフ	1	1	1	0	0	1	0	1	0
単純なモチーフ	0	0	1	0	0	0	0	0	0

7.3. 数量化三類の分析と結果

表のサンプルデータとカテゴリによつての評価点数を数量化三類に導入し、それぞれの固有値とカテゴリの分布が得られた（表3-5）。

表3-5 固有値

軸	固有値	寄与率	累積寄与率	相関係数
1	0.5827	33.85%	33.85%	0.7633
2	0.2094	12.16%	46.01%	0.4576
3	0.1803	10.47%	56.48%	0.4246
4	0.1430	8.31%	64.79%	0.3782
5	0.1256	7.29%	72.09%	0.3543
6	0.1136	6.60%	78.69%	0.3371
7	0.0836	4.86%	83.54%	0.2891
8	0.0674	3.92%	87.46%	0.2597
9	0.0514	2.99%	90.45%	0.2268
10	0.0493	2.86%	93.31%	0.2220
11	0.0392	2.28%	95.59%	0.1979
12	0.0345	2.00%	97.59%	0.1856
13	0.0206	1.20%	98.79%	0.1437
14	0.0078	0.45%	99.24%	0.0884
15	0.0072	0.42%	99.66%	0.0847
16	0.0034	0.20%	99.85%	0.0581
17	0.0025	0.15%	100.00%	0.0502

第1軸の相関係数が $0.7633 > 0.5$ であるため、高い相関性を示している。ついでに第2軸の相関係数が 0.4576 であり、比較的に高い関係性を示している。本稿は第1軸と第2軸との分布を選定し読み取る。

なお、カテゴリが軸によつての分布が図3-13の通りである。

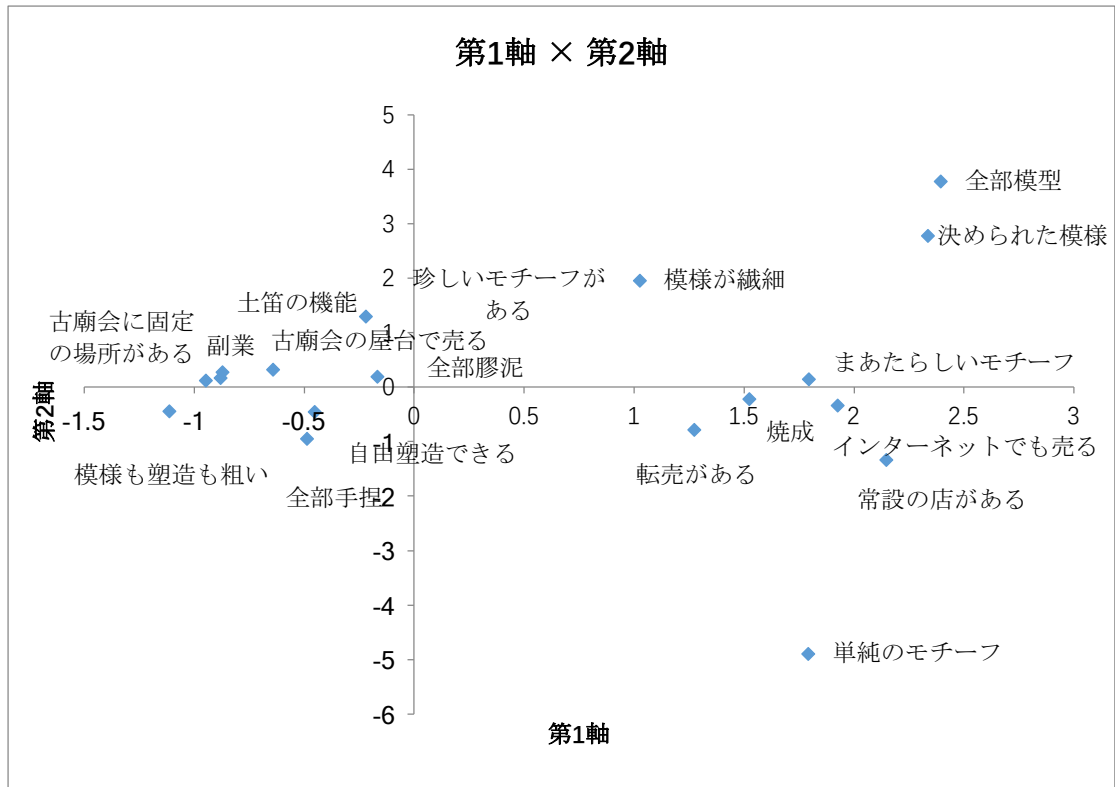


図 3-13 カテゴリの軸による分布

次に、第 1 軸と第 2 軸のサンプルスコアを選択し、分散図を導出した (図 3-14)。

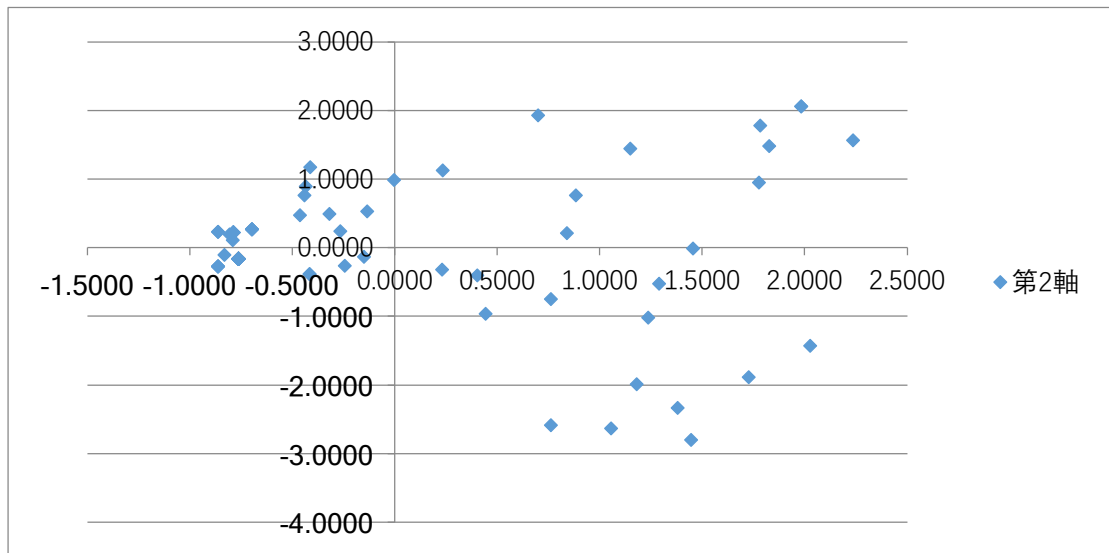


図 3-14 サンプルスコアの分布

7.4. クラスター分析とその結果

サンプルデータをクラスター分析に導入し、図 3-15 のように樹形図が得られた。

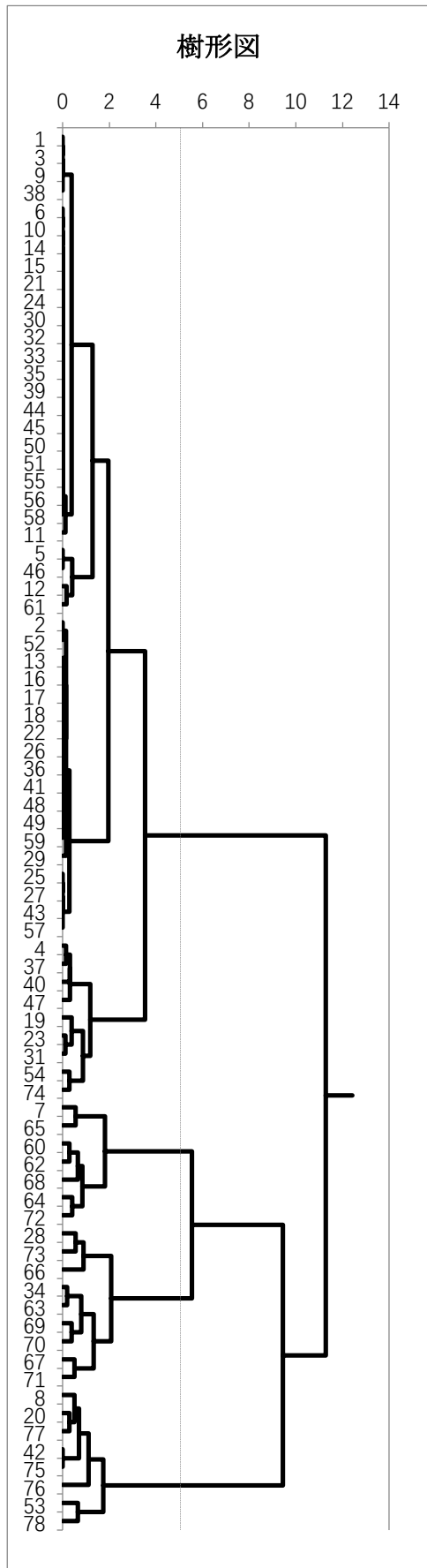


図 3-15 サンプルデータの樹形図

このように、78点のサンプルデータはスコアの距離により4組に分けられる。それに基づき図2の分布を4組に分ける（図3-16）。

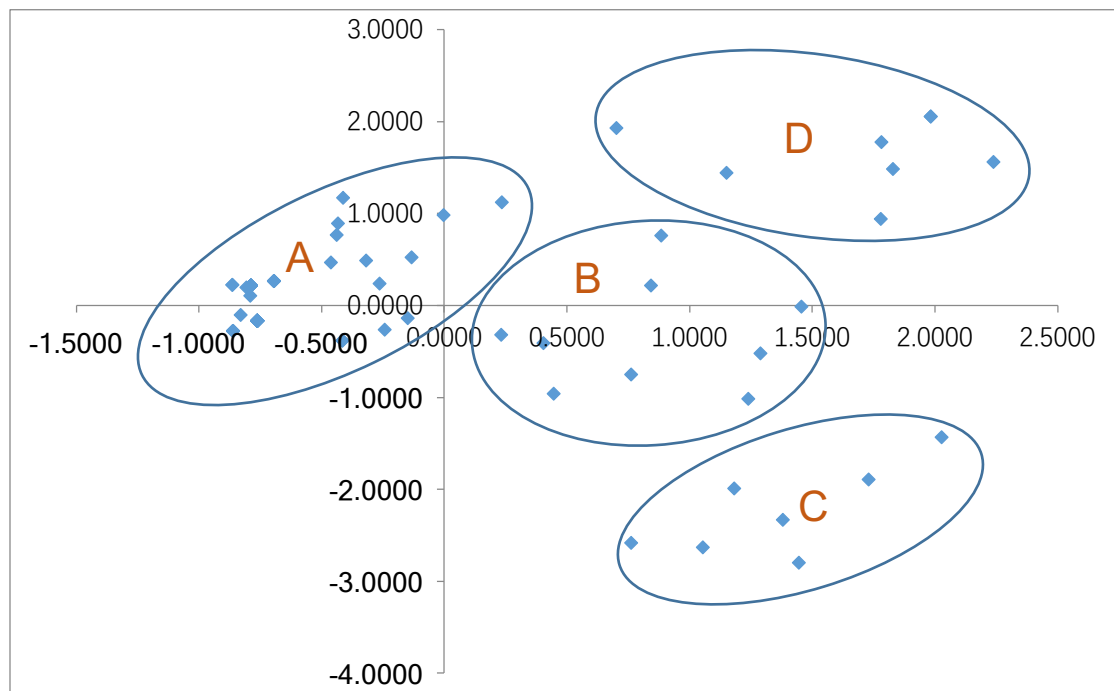


図3-16 サンプルデータの分布の類型化した図

A組には1、2、3、4、5、6、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、21、22、23、24、25、26、27、29、30、31、32、33、35、36、37、38、39、40、41、43、44、45、46、47、48、49、50、51、52、54、55、56、57、58、59、61、74がある。それらの共通性として、泥咕咕の素材はすべて楊圪屯の膠泥を使用し、すべての作業は手捏であり、モチーフのパーツが自由塑造できる。なお、すべてのモチーフが土笛の機能を有し、人びとは農閑期の副業として制作し、正月古廟会に屋台を持ち歩き販売する。それらの制作者は転売したことがなく、流通の形式が単一化していると考えられる。また、時に珍しいモチーフが制作される。

B組には28、34、63、66、67、69、70、71、73などが分類される。9人の制作者のなか、8人が非物質文化遺産の代表的伝承人と指定され、年間を通して泥咕咕を制作する。その他、1人が現在、泥咕咕を専業として制作している。彼らによって制作された泥咕咕は模様が繊細で、手捏も型も用いる。ほぼ焼成し、転売したこともある。

C組には泥塑の芸術家と称される人が多く、単純化されたモチーフを制作している。

D組には流通の方法が最も多様で、作品はほぼ焼成する。なお、手捏が少なく、制作者は工房において雇用した人が分業制で泥咕咕を制作する。そのため、ほぼすべての泥咕咕は決められた模様が施され、模様が繊細であるが、個性がみられない。

7.5. 分析結果の考察

上述した結果を踏まえ、78点のサンプルデータをそれぞれ考察し、図3-16の軸の意味を以下のように考えた(図3-17)。また、各軸での代表的なサンプルの位置を図3-18の通りに示す。

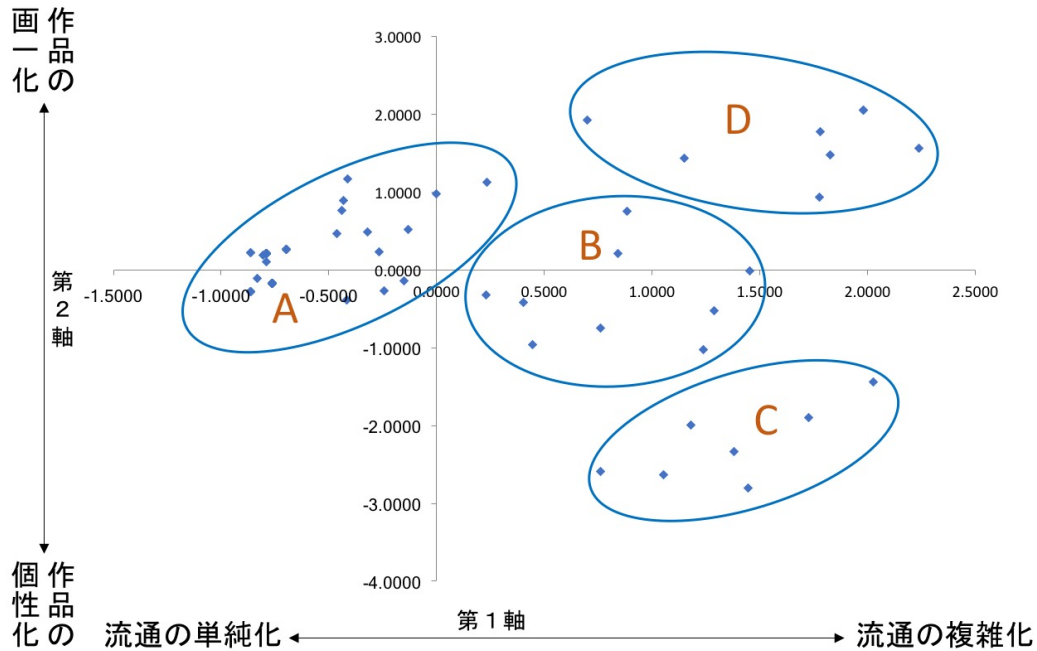


図3-17 軸の読み取り

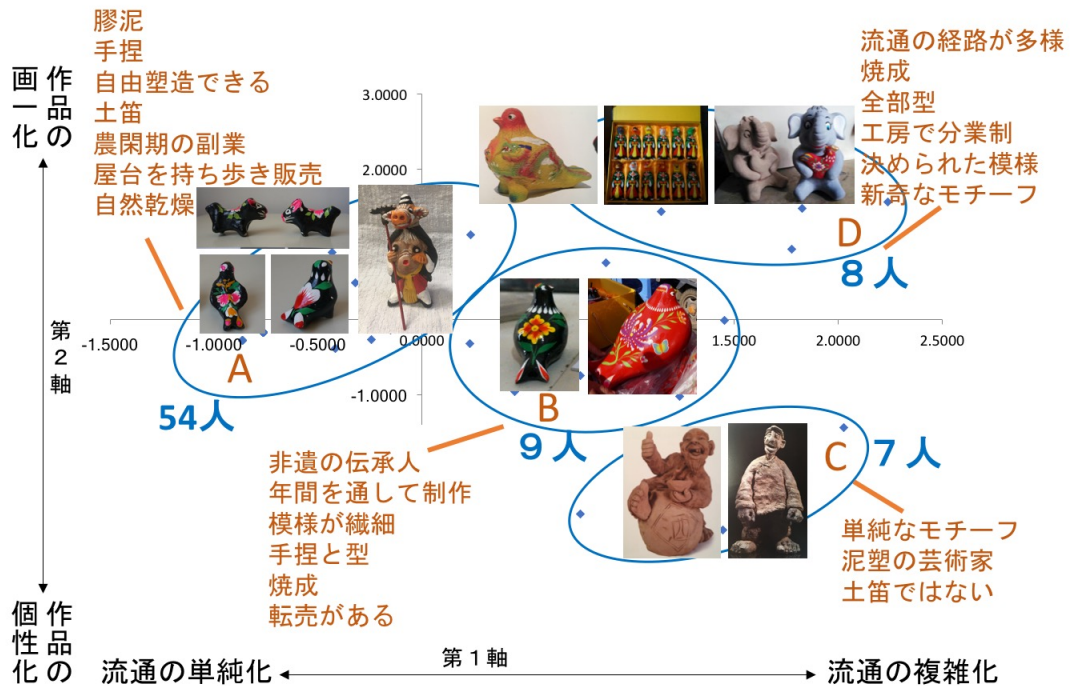


図3-18 「個性化—画一化」X「単純化—複雑化」空間での代表サンプルの位置

第1軸は左から右へ、流通の単純化から流通の複雑化へ変化する。左側に分布しているA組のサンプルはほぼ農閑期の副業であり、正月古廟会でのみ販売する。右上のD組において、転売、常設の店舗およびインターネットなど、多様な手段を用い泥咕咕を販売する。換言すれば、作り手の制作意欲と関係なく、受注生産するため、売れ行きの良いものしか作らない傾向がある。

第2軸は下から上へ、作品の個性化から画一化へと変化する。最も下に分布するC組の制作者は獅子あるいは現実生活の人物など、一つのモチーフのみを集中して制作する。最も上に分布するD組において、制作者の作品が商品化されたため、楊圯屯に由来からあるモチーフと異なり、他の地域ひいては外国の異文化の要素を取り入れ創作された「泥咕咕」が多数みられる。

上述したような分析を通して、楊圯屯における泥咕咕の現状を以下のようにまとめた。

(1) 今日において、泥咕咕の制作者は概ね、正月古廟会における伝統的な屋台での販売、非物質文化遺産の传承人、芸術家、大量生産工房の四種類に分けることができる。

(2) 現在、制作者が急速に減少しているが、大多数が未だに冬の農閑期に地域素材を活用し伝統的な制作技術を用いて泥咕咕を制作している。なお、彼らの伝統的な泥咕咕の流通形態は、地域内の物質・文化交流に寄与している。

(3) 近年において、村の生業は農業の他に多様な職種が導入されてきた。その結果、生活様式の変化とともに、泥咕咕の制作が専門化、商品化され、新奇なモチーフのものが増えている。とりわけ、泥咕咕は非物質文化遺産保護の事業に取入れられて以来、「新しい泥咕咕」を制作している人びとが増加し、従来の地域にある共通性が失われ、徐々に伝統的な泥咕咕から離れる傾向がみられる。そのため、泥咕咕の保護・発展を求める一方、地域の生活に根ざし、地域の特性を活かした資源循環型ものづくりの視点から、そもそも泥咕咕のあるべき姿を再発見・再確認することが急務であると考えられる。

8. おわりに

以上、本稿においては、浚県古廟会の信仰と祭礼という非日常生活の視点から泥咕咕が民間信仰との関わり、古廟会における泥咕咕の遊び、泥咕咕が制作者に対する価値観、古廟会における地域通貨および泥咕咕と社火のモチーフとの関係を考察し、古廟会における泥咕咕が有する特質を把握した。概ね以下のようにまとめることができる。

(1) 楊圯屯の廟にある神像、各家庭に供える神具および挨廟に用いられる獅子は泥咕咕の制作技術に基づいて制作したと考えられ、泥咕咕づくりは単なる日常生活の製

品・玩具ではなく、聖なる意味も内包され、楊圯屯の人びとの精神を支えていくことが分かる。

(2) 古廟会への信仰およびそれに関する一連の祭礼行事は泥咕咕の流通に大きな空間を提供している。そのなか、泥咕咕が有する良い縁起は子授けの信仰活動と繋がり、古廟会に独特な風景を添え、互いに繁栄になったと分かる。また、子どもが古廟会に行う泥咕咕の遊びは非日常的に、そういう求めと授けの遊びを通して、互いに知らない人びとが年中行事のなかに繋がるようになった。泥咕咕は古廟会において、購入者と子どもたちとの媒体になったことがうかがえる。

(3) 伝統的な古廟会の商売において、泥咕咕の制作者は単にお金を稼ぐためではなく、彼らは泥咕咕を持参して古廟会に行商・参詣し、また、相互扶助の関係に身を置いて古廟会の市を享受することが分かる。なお、そういう正月にしかできない市において、泥咕咕は徐々に当該地域および周辺の地域通貨になり、古廟会の文化を広める一方、かつては泥咕咕の制作に豊富な資材を提供していたと考えられる。

(4) 社火に登場するモチーフには泥咕咕の姿が多数みられ、社火に主要な種類である獅子、竹馬、劇曲・神話伝説の人物などがかつて泥咕咕のモチーフに長く用いられていた。泥咕咕の制作者によって、動的な社火が実物である泥咕咕に転じさせ、また、泥咕咕の購入者によって古廟会から創出された泥咕咕がもち帰られることを通して、泥咕咕も古廟会も盛んになり、当該地域の生活文化に深く定着してきたと考えられる。

総じて、泥咕咕は、制作者と制作者、制作者と購入者、購入者と子どもたちといったように、その制作から使用に至る過程において、人と人とをつなぐ媒体として成立してきたものづくりである。また、浚県正月古廟会と泥咕咕とはお互いに不可欠な存在とうかがえ、泥咕咕を代表とした伝統的な工芸品に溢れる古廟会が本来の意味が有し、また、古廟会から創り出された泥咕咕は当該地域の人びとの生活により長らく存続できると考えられる。

注と参考文献

- 1) 第一章：泥咕咕の制作技術とその特質、第二章：楊圯屯の生活にみられる泥土の活用実態
- 2) またの名を「古廟会」、「廟会」、「浚県山会」および「中国鶴壁民俗文化節」などをいう。本研究においては中国非物質文化遺産に登録された名称に従って使用し、後述に省略する場合は「正月古廟会」で記述する。
- 3) 1987年に行われた現地調査のデータは正月初六（0軒）、初九（5軒）、十六（74軒）、二十（284軒）および二十五（345軒）を統計し用いた。そのなかから最大数である二十五日の345軒を参照にした。左漢中：王学峰世家、民族出版社、16、

2007、

- 4) 2017年および2018年の正月古廟会においては、筆者らが楊圯屯の人びとによって出された屋台を統計の対象とし、その期間中における最大数を使用した。近年に現れた卸業者によって設けられる屋台は統計から除外した。
- 5) 2017年および2018年における調査によって、正月古廟会の市に出店するためには2500元の管理費を払う必要があるため、農業を生業とした年収の少ない泥咕咕の制作者にとっては高価で払えないという。
- 6) 「社教」は「農村社会主義教育運動」といい、「破四旧」は「旧思想、旧文化、旧風俗、旧習慣を廃棄する」という意味である。
- 7) 2014年浚県正月古廟会は中国非物質文化遺産（十、民俗）に登録された。
http://www.ihchina.cn/62/62_1.html（参照日：2014年11月11日）
- 8) 馬金章、張富民：浚県正月古廟会、中州古籍出版社、2008年
- 9) 1982年に中華人民共和國國務院が制定した文化遺産保護制度である。歴史的価値や記念的価値が高く、現在も継続して使われている都市を保護するためである。浚県は1994年に指定された。
<http://www.wenbao.net/html/whyichan/lsmc/lsmc.htm>
- 10) 李軍：浚県正月廟会調査、河南人民出版社、2015
- 11) 馮驥才：中国民間泥彩塑集成・浚県泥咕咕卷、陝西師範大学出版社有限公司、2013
- 12) 『封神演義』に登場する人物で、道教の財神である。妹は趙雲霄、趙瓊霄および趙碧霄である。
- 13) 『封神演義』に登場する商武成王である。死後に泰山の神である東岳大帝になった。
- 14) もともと『西遊記』『封神演義』に登場した神である。伝説によって、二郎神は道教の治水の神として、洪水を鎮めるために大伾山および浮丘山を浚県に運搬したという。それゆえ、かつて、大伾山および浮丘山に二郎神廟が祭られていた。
- 15) 碧霞元君は泰山信仰で最も人気がある女神であり、とりわけ中国華北地方では最も信仰を集めている。宋時代（960～1279年）に起源し、明時代（1368～1644年頃）には全国の人びとが遠くから泰山に参詣に来ていた。やがて各地方で碧霞元君行宮が建立され、人びとが遠くまで行かず近所の行宮にも参詣できるようになった。浚県浮丘山は交通至便のため、泰山西側における重要な行宮の一つとなった。
- 16) 浚県地方志編集委員会、浚県志、992、1990
- 17) かつて、浚県の城は四角形の城壁で囲まれ、中心部にある文治閣から東南西北に

ある城門までの道を東大街、南大街、西大街、北大街といい、省して「四街」と呼ぶ。城外に、東南西北にある城壁の付近地区を東関、南関、西関、北関と呼び、略して「四関」という。「四関四街」とは浚県の中心部「老城」を指している。

- 18) 社火を出演する組合を「社火隊」という。
- 19) 正月古廟会において最も重視される正式的な期間である。
- 20) 「散」とは「散る」であり、病気がなくなる意味である。
- 21) 「古廟会に社火を出す」という意味である。
- 22) 漢字の語源からみると、もともと「会」とは「人びとが集まる」意味である。それゆえ、こちらの「会」は古廟会の「会」と同様に「集まる」という意味であるが、後に楊圮屯の習俗に馴染まれ、祭礼の出し物およびそれを行う集団という意味が派生したと考えられる。
- 22) 鍋の数という意味である。かつて、一戸の家庭は一つの鍋を用いて調理するため、家庭の数は鍋の数で計った。
- 24) 一人前を単位とした当該地域の俗称である。
- 25) 獅子舞である。
- 26) 「山根」とは山の根、「山保」とは山が人を保護してくれるといい、「山成」とは子どもが山から授かったという意味である。人びとは大伾山と浮丘山の神力を篤信しているため、そのような幼名を通して子どもが山から神力をもらい、無事健康に成長できると信じられている。
- 27) 当該地域の物価によると、3～5元は市販の550ccの飲料水を2～3ボトル購入できる。
- 28) 神前に言った願いがかなえた後お礼参りをすること。
- 29) 本研究の第一章が述べたように、「鳥」とは特に当該地域に多く生息しているキジバトとツバメのことを指す。
- 30) 鳥をモチーフとした泥咕咕の別称である。
- 31) 1987年正月二十五日におけるデータによると、それぞれの伝統的屋台の製品および数は泥咕咕 345軒、木製玩具 183軒、布玩具 12軒、面塑 5軒、紙扎 10軒、竹玩具 64軒、皮玩具 8軒、柳編 18軒およびその他 10軒である。
- 32) 善良な人という意味である。
- 33) 大伾山は浚県中心部の東側に位置するために、当該地域の人びとに「東山」と呼ばれ、浮丘山は南端に位置するため、「南山」と俗称されている。
- 34) 1970年代において、500gの米はおよそ1.7角であった。
- 35) 河南省に位置する地級市である。浚県から129.57kmである。
- 36) 前掲書 11)、210

- 37) 河南省に位置する地級市である。浚県から 48.79km である
- 38) 粉状の化学顔料である。当該地域の人びとは伝来した工業製品を「洋」と称する。
- 39) その他、常に獅子の演技の後に武術が披露されるため統計されておらず、「擡老四」、「頂灯」、「大頭舞」、「盤鼓」、「太極拳」、「太極扇」、「腰鼓」、「花籃」が 2011 年頃以降古廟会に登場するものであるため、本表において、比較対象としていない。
- 40) 浚県古廟会に出演する村の数である。2000～2011 年における統計により、出演した村は毎年合計 55 村である。李軍：浚県正月廟会調査、河南人民出版社、61、2015

第四章：地域住民の認識

1. 調査の背景と目的

上述した地域特性を活かしたものづくりの文化を踏まえ、楊圮屯の住民の有する泥咕咕に関する認識を把握するために、アンケート調査を実施した。目的は以下のようである。

- (1) 当該地域の住民が泥咕咕の制作技術に関する情報・知識の度合い；
- (2) 地域資源を活かした資源循環型ものづくりの重要性と価値に対する認識；
- (3) 当該地域の土に関する情報・知識の度合い；
- (4) 今後、土の利用および泥咕咕と地域の文化との関連性に関する認識。

2. 調査の方法と過程

筆者は 114 枚の質問紙を用意し、12 の質問について回答者に口頭説明するとともにヒヤリング調査を行なった。具体的な過程は以下の通りである。

2018 年 2 月 23 日（農曆正月初八）～2 月 24 日（農曆正月初九）に、大伾山会および正月市において、泥咕咕の屋台を出店する楊圮屯の住民 35 名に聞き取り調査を行うと同時に、アンケート調査を実施した。

2018 年 2 月 25 日（農曆正月初十）～2 月 26 日（農曆正月十一）に、楊圮屯において、65 名の住民に聞き取り調査およびアンケート調査を実施した。

2018 年 3 月 3 日（農曆正月十六）に、浚県の民俗文化展示会において、非物質文化遺産伝承人およびその家族、計 14 名を対象に聞き取り調査とアンケート調査を実施した。

上記の結果、合計 114 名より聞き取り調査および紙面アンケートの回答を得た。

3. 回答者の基本情報

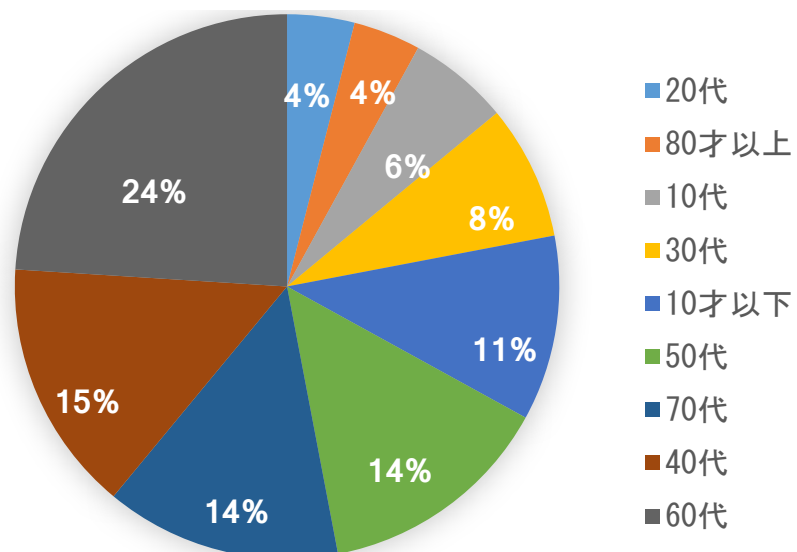


図1 回答者の年齢

図1より、最も多かった年代は60代で、最も少なかったのは20代であった。年代にはばらつきがあり、さまざまな年代の人びとにアンケート調査を実施することができたと考える。なお、調査期間中に正月に出稼ぎをする人と学校に通う学生が村に帰省したため、20代～50代の人びとは平日より多くなったと考えられる。

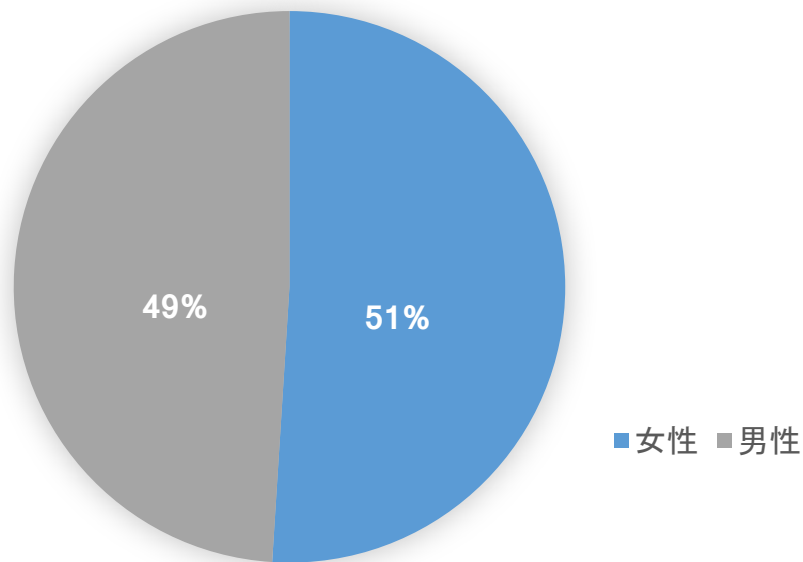


図2 回答者の性別

図2より、男女の割合はほぼ同様であった。男女問わず、さまざまな人びとから地域資源と泥咕咕に関して回答が得られたことが読み取れる。

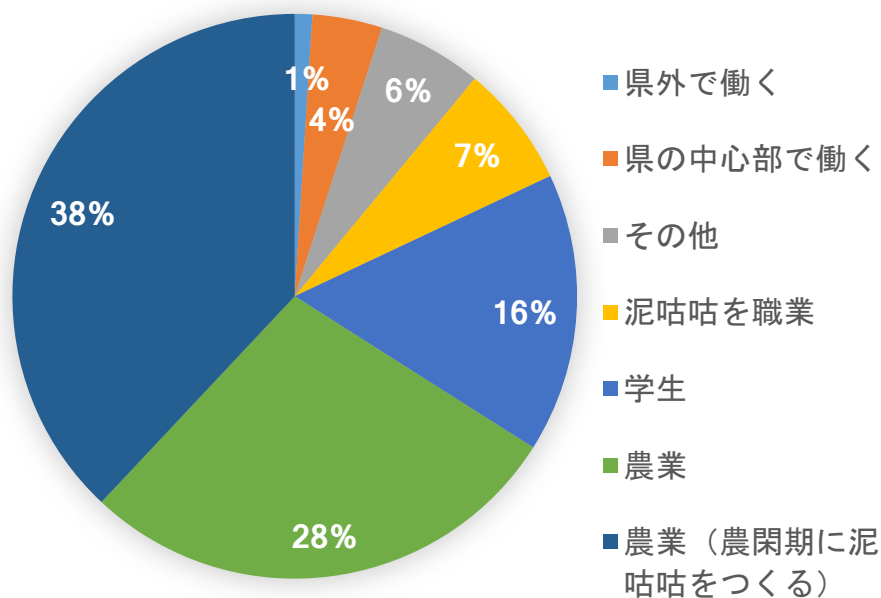


図3 回答者の職業

図3より、農閑期に泥咕咕を制作する人が38%、泥咕咕を職業とする人が7%であった。なお、前者の中では40代以上の割合が多く、後者では20代～30代の割合が多

いことがわかった。

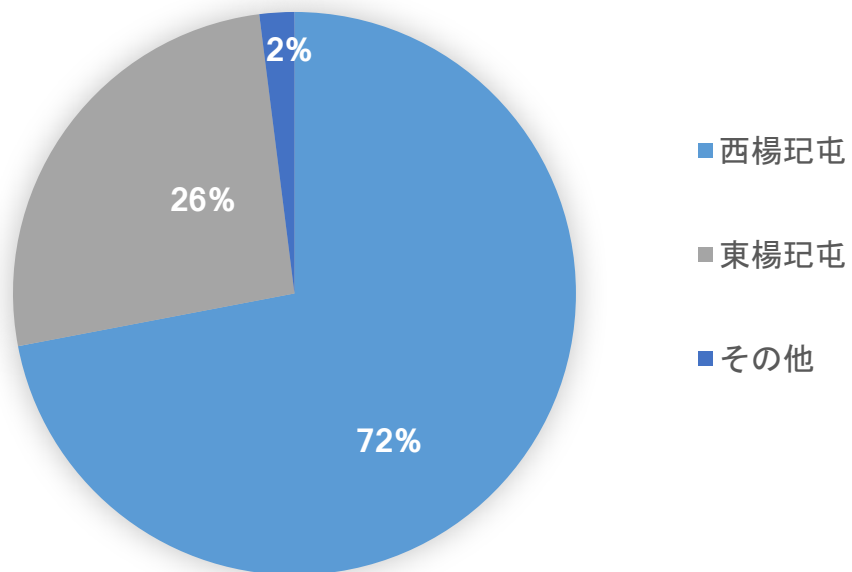


図4 回答者の住所

図4より、西楊玘屯に住んでいる人が72%、東楊玘屯に住んでいる人が26%という結果になった。これは泥咕咕を制作している家庭が西楊玘屯に多数分布することや、調査において古廟会に泥咕咕の屋台を出店する人びとを対象の一部としたためと考えられる。なお、「その他」は1名で、非遺传承人の家族であり、隣村の東宋庄に住んでいる方である。

4. 回答者がもつ泥咕咕に関する知識・情報

4.1 塑形方法について

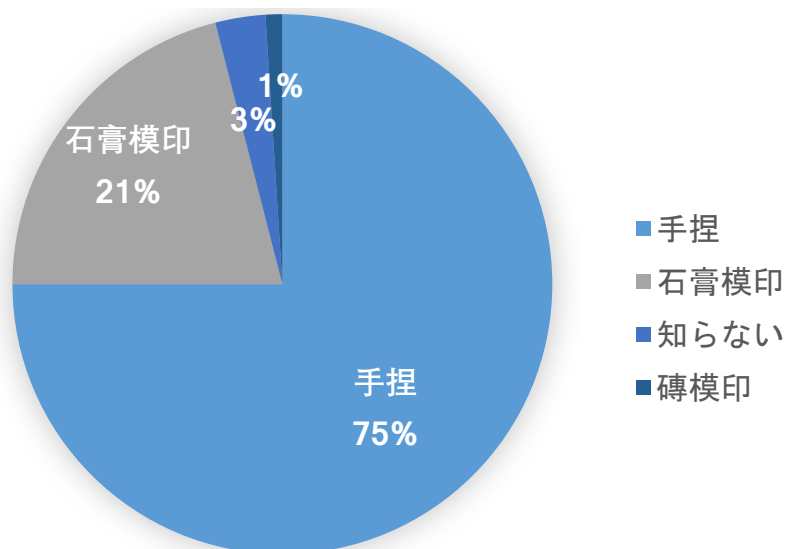


図5 好みの塑形方法

伝統的な塑形方法や現代に形成された石膏型の制作方法などの泥咕咕の塑形方法に関して、当該地域の人びとより回答を得た。図5のように手捏が好みの方は75%あり、半数以上であった。伝統的な塑形方法が地域の人びとに好まれていると読み取れる。なお、磚模と回答した人が1名であった原因は以下のように考える。

(1) 磚模という制作方法はモチーフの表面や頭部のみが型で成形され、他の部分は手捏で完成させる。そのため、磚模は多数の人びとに手捏の一種と見なされた可能性がある。

(2) 磚模の全盛期はおよそ1912年から1965年頃までであり、それ以降、文化大革命の「破四旧」運動において、破壊・廃棄された。1980年代に復元されたが、継承された磚模が少なく、その塑形方法は徐々に当該地域から消失している。それゆえ、磚模を知る人も使用する人も少ないと考えられる。

一方、塑形に使用する道具に関わらず、人びとがほぼ手捏であるか否かによって塑形方法を区別していることがうかがえる。

4.2 焼成について

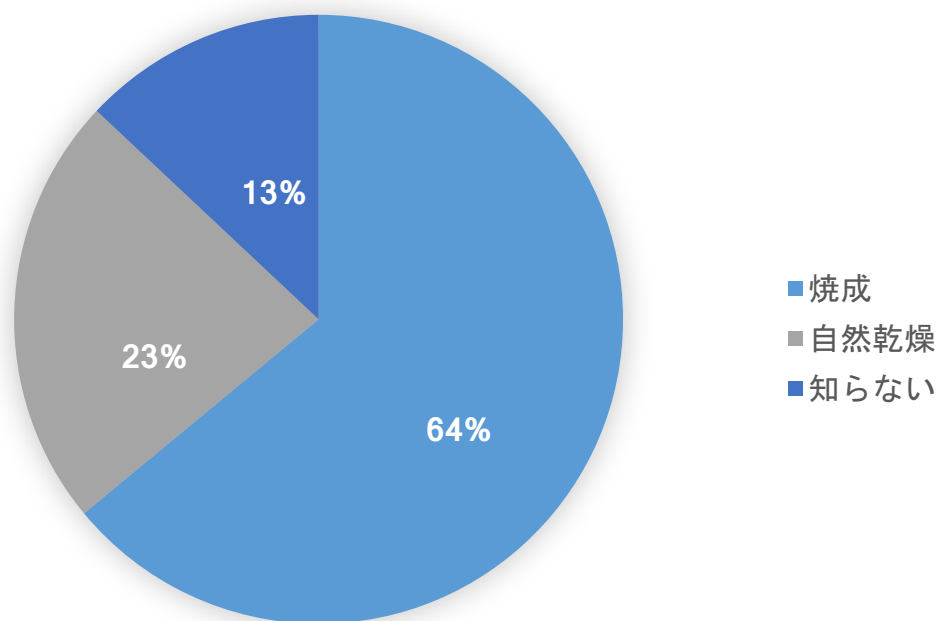


図6 好みの土の固め方

「塑形した泥咕咕をどう固めたら良いか（焼成または自然乾燥）」について、図6のように、全体の64%、計72名は焼成の方が良いと回答した。その主な理由として、「丈夫」「長く保存できる」「長距離輸送できる」「より高価に売れる」「絵付けしやすい」などの回答が得られた。

実際には、その72名の内19名は、古廟会の市に焼成しない泥咕咕を出品していた。彼らは焼成した方がより良いと答えたものの、焼成しなくても土を固めることができ、

自然乾燥させた泥咕咕を古廟会に出品すれば完売させることができるため、実際に焼成せず泥咕咕を制作しているとうかがえる。

その他、4名の高齢者が「昔はほとんど焼成した」と回答したが、彼らによると竈の余熱（およそ70℃）で乾燥させる方法も「焼成」と見なしていたようであった。

4.3 土の資源循環について

「焼成して固めた方が良い」と回答した人を対象に、「調査より泥咕咕は、かつては焼成されず資源循環型の作り方であったようです。このように、毎年古い泥咕咕を土に還し、新しい泥咕咕を作っていました。その事実を聞いて、“乾燥させてから焼かない方法”に賛成しますか？」と質問したところ、図7のような結果が得られた。

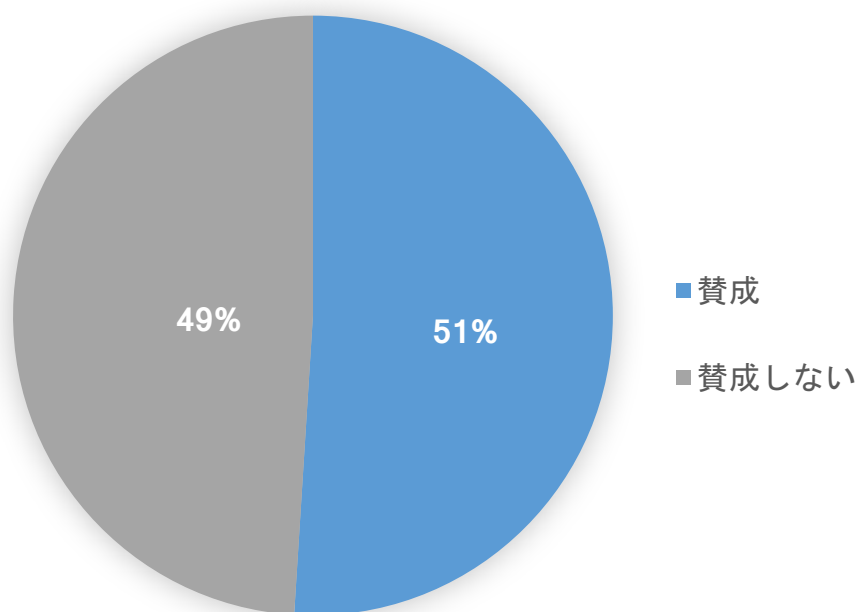


図7 資源循環型に関する回答

「賛成する」と「賛成しない」人の割合はほぼ等しいことが読み取れる。「賛成しない」の主な理由として、「泥咕咕に用いた顔料が化学製品であるため、土にリサイクルできない」「手作りなので、観賞用として保存したい」などが挙げられた。

4.4 土の採集場所について

図8より、泥咕咕に用いる膠泥の採集場所について、59%の人が「その他」と回答し、固定の場所がなく、耕地の周りの至る所から膠泥を採集しているようである。西側の堤防から採集する人が6%であり、自らの耕地から膠泥を採集する人が27%であった。なお、8%の人がレンガ工場から購入、あるいはその周辺から土を採集している。現在、膠泥が急速に減少したことにより、採集はかつてのように決まった範囲・場所では行われなくなったと考えられる。

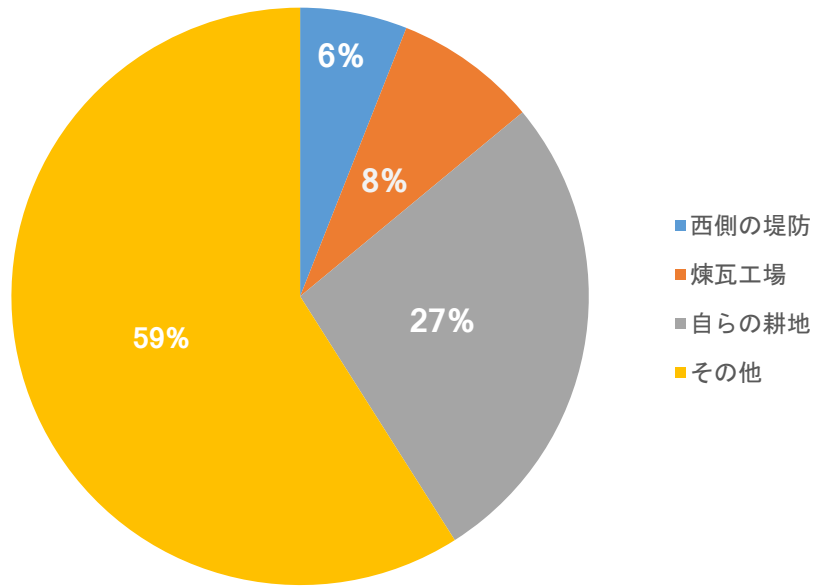


図8 土の採集場所に関する回答

4.5 土の種類について

回答数 (人)

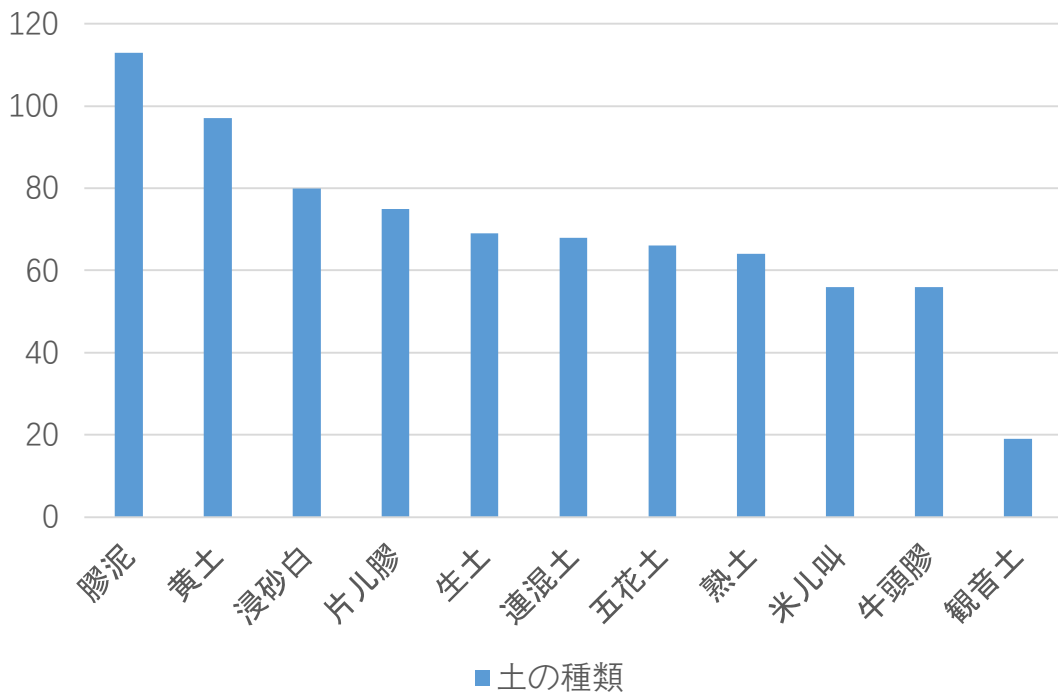


図9 土の種類に関する回答

図9より、膠泥を知っていると回答した人が113名おり、当該地域において最も知られている土であることが読み取れる。次に黄土、浸砂白、片儿膠はそれぞれ97名、80名、75名が知っていると回答した。黄土は農作に用いられる土であるため、広く

知られている。浸砂白は泥咕咕作りのみならず、生活のなかでの実用性が高いために、多くの人びとに知られている。片儿膠は泥咕咕に用いる土のなかで、比較的多く使用されるため、回答数が多かったと考えられる。一方、観音土を知っている人は最も少ない。観音土が当該地域にもともとある土ではないため使用せず、それに従って次第に知っている人も少なくなったためと考えられる。

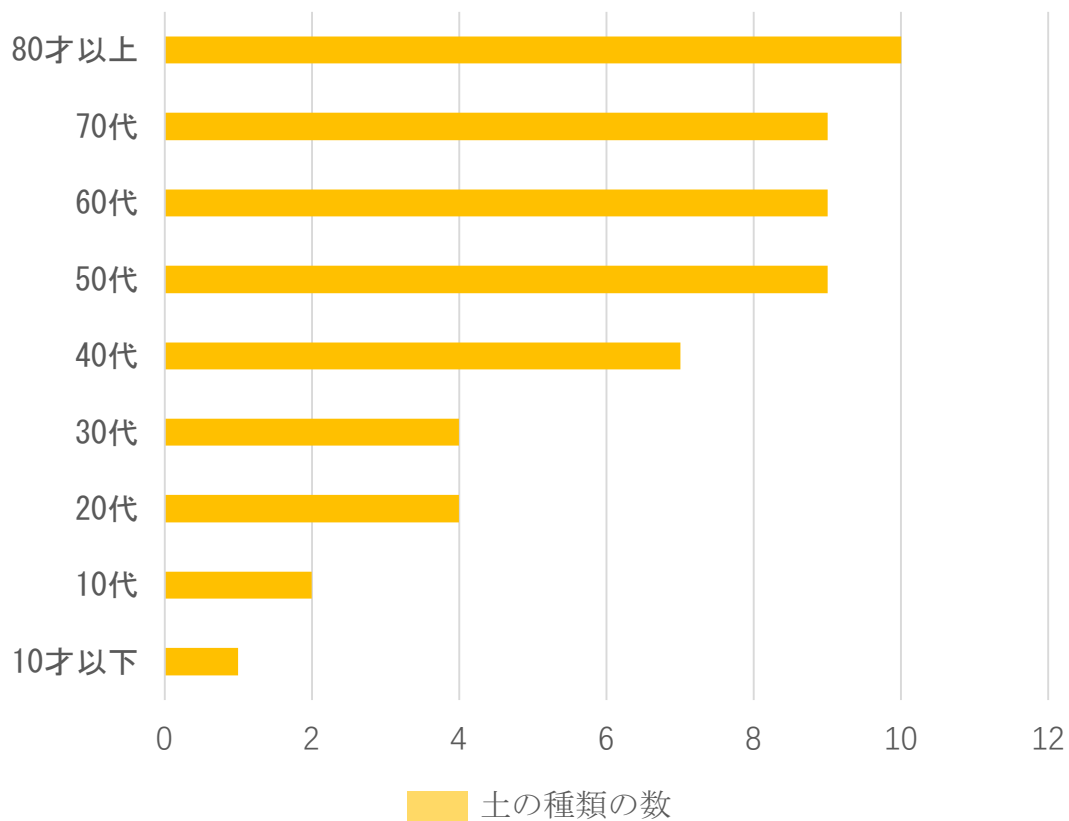


図 10 各年齢層が分かる土の種類の数

また、年齢別に知識をもつ土の種類について、図 10 のように記す。知識のある土の種類の数について、79 歳以上が最も高く、10 種類の土を知っていた。50～70 代がおおよそ 9 種類であった。平均数の分布からみると、年齢が下がるにつれて知識のある土の種類は少なくなることが分かる。なお、50 代以上と 50 代以下の人は土の知識について大きな差異があることが読み取れる。

5. 泥咕咕と土資源の重要性について

当該地域の人びとが泥咕咕と土資源について、如何に重要と考えるかを把握するために、非物質文化遺産政策の知名度、泥咕咕の楊圪屯に対する価値、土資源の今後の利活用、ならびに泥咕咕と正月古廟会との関係の 4 つの視点から考察した。

5.1 非物質文化遺産政策の知名度

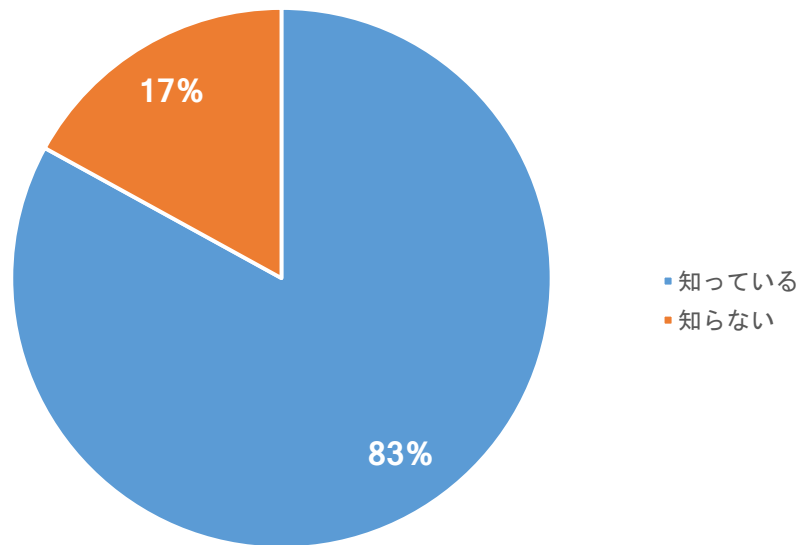


図 11 非物質文化遺産に関する回答

図 11 より、「泥咕咕が中国非物質文化遺産に登録されたことをご存知ですか」という質問に対して、83%の人が「知っている」と回答した。「知らない」の内訳として、10代が43%、10代以下が33%、79歳以上が20%で、子どもと高齢者は非遗の政策について知っている人の割合が少ないと読み取れる。

5.2 泥咕咕の楊玘屯に対する価値

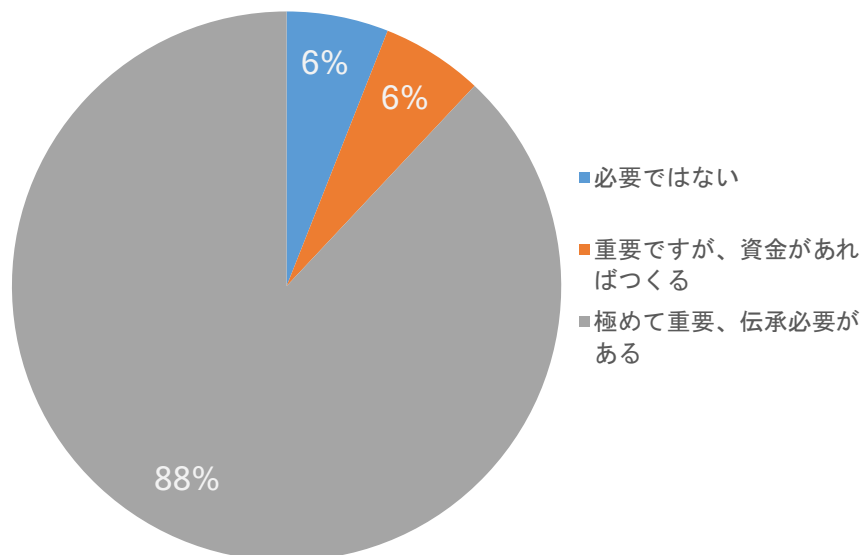


図 12 泥咕咕の重要度に関する回答

図 12 より、「泥咕咕は楊玘屯にとって重要だと思いますか」という質問に対して、「極めて重要で、継承する必要がある」と回答した人が88%であった。「重要だが、経済的にお金にならない。資金の支援があれば泥咕咕を作る」と回答した人が6%

あった。また、「必要がない」と回答した人が同じく6%であった。当該地域において、大多数の人びとは泥咕咕を村の重要な存在と認識していることが分かる。

5.3 地域における土資源の今後の利活用

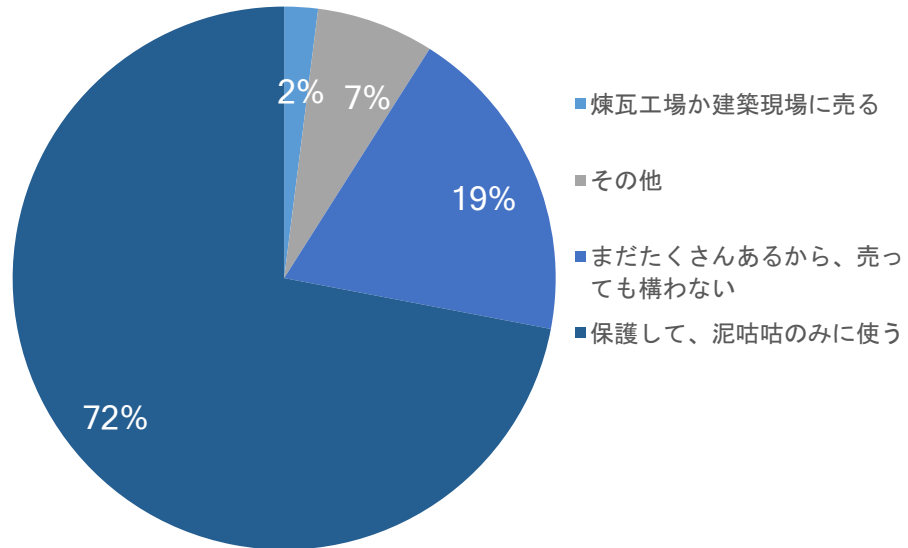


図 13 膠泥の今後の利用に関する回答

図 13 より、「膠泥のような特有の自然資源に対して、今後はどのように利用すべきですか」という質問に対して、72%の人が「泥咕咕のみにしか使用しないというように法制的に保護すべき」と回答した。一方、「まだたくさんあるから、一部分をレンガ工場に売っても構わない」と答えた人が19%であった。大多数の人びとが膠泥を重要な土資源とみなしているが、土資源の枯渇性を十分に認識していない人も少なくないと読み取れる。

5.4 泥咕咕と正月古廟会との関係

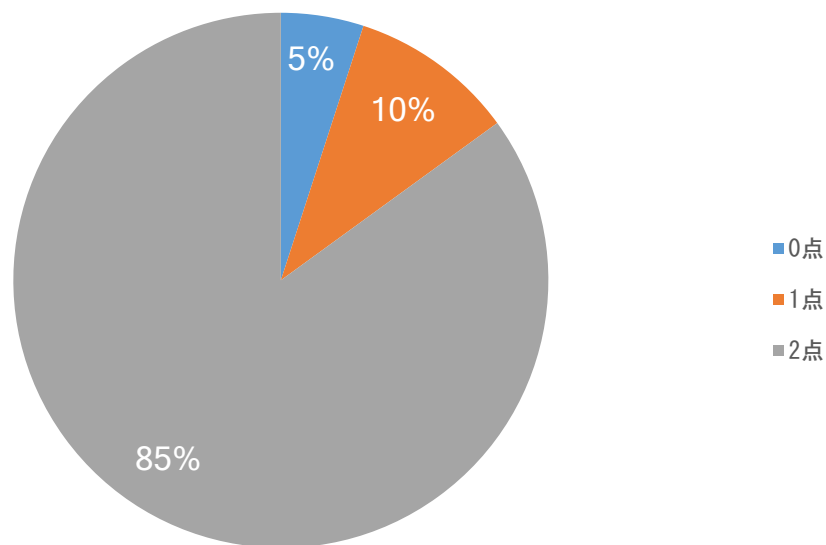


図 14 泥咕咕と正月古廟会との関係に関する回答

図 14 より、泥咕咕と正月古廟会との関係を 0 点（お互いに関係ない）～2 点（お互いにとって重要である）の間で評価してもらったところ、平均点数は 1.8 であった。85%の人が 2 点の「お互いにとって重要である」、10%が 1 点の「少し関係がある」、5%が 0 点の「お互いに関係がない」と回答した。泥咕咕と正月古廟会との関係を重要視している人がほとんどであった。

なお、「お互いに関係がない」と回答した人から、その理由について以下のような説明を受けた。泥咕咕を職業とした者が制作した泥咕咕を古廟会には出品せず、高値で主に県外に販売することや、他の人びとは古廟会に泥咕咕屋台専用の場所がなく、管理者に費用を払わないと売れないという現状があるためである。

6. クロス解析によるアンケート解析結果

泥咕咕に関して、複数回答の設問を除いたアンケートの設問間に関係性を見出すため、クロス表に基づいて「カイ二乗検定」を用いて計算した結果を下記の表に示す。

有意確率	年齢	性別	職業	住所	Q5	Q6	Q9	Q10	Q11
年齢									
性別	0. 210526								
職業	0. 0E0	0. 008772							
住所	0. 131579	0. 0E0	0. 0E0						
Q5	0. 017544	0. 0228070	0. 66667	0. 210526					
Q6	0. 0E0	0. 307018	0. 0E0	0. 043860	0. 675439				
Q6-a	0. 026316	0. 135	0. 0E0	0. 763158	0. 763158				
Q9	0. 438596	0. 503	0. 052632	0. 561404	0. 008772	0. 035088			
Q10	0. 807018	0. 394737	0. 017544	0. 043860	0. 026316	0. 175439	0. 122807		
Q11	0. 043860	0. 754386	0. 078947	0. 83333	0. 008772	0. 166667	0. 017544	0. 114035	
Q12	0. 833333	0. 912281	0. 622807	0. 649123	0. 508772	0. 912281	0. 526316	0. 008772	0. 491228
	差がある P≤0. 05								

(1) Q5～Q12 は以下のように、それぞれの設問と対応している。

Q5 好みの塑形方法

Q6 塑形した泥咕咕をどう固めたら良いか（焼成または自然乾燥）

Q6-a 資源循環型の焼成しない方法に賛成ですか

Q9 泥咕咕が非物質文化遺産に登録されたことはご存知ですか

Q10 泥咕咕は楊圪屯にとって重要ですか

Q11 膠泥の今後の利活用について

Q12 泥咕咕と古廟会との関係

(2) 全ての設問（単数選択）から 2 つずつ設問を選択し、それぞれのデータをクロ

ス集計し、仮説を立てた。

帰無仮説：2つの設問間に差がない

対立仮説：2つの設問間に差がある

クロス集計したデータの理論値とクロス表の自由度を計算し、カイ二乗検定の計算法によって有意確率を計算した。

有意確率 $P \leq 0.05$ 帰無仮説を棄却する（関係性があるといえる）

有意確率 $P > 0.05$ 帰無仮説を棄却しない（関係性があるといえない）

(3) 表2に表記した数字は、計算により導き出された有意確率の値である。 $P \leq 0.05$ の項目は、統計学的に差があるといえ、その部分を灰色で表記した。

そして、「カイ二乗検定」の集計方法による、 $P \leq 0.05$ の項目より楊圯屯の泥咕咕に関するアンケートの設問間の関係性を考察する。

6.1 年齢と関係性が高い項目

年齢と関係性が高い設問は職業、Q6、Q6-a、Q11であった。

職業について、調整済み残差が最も高い項目が学生である。20代以下の人がほぼ学生であることから解析結果と一致していることが分かる。

Q6（焼成するかどうか）について、10代以下の子どもが泥咕咕の土を固める方法に関してほぼわからないことが明らかになった。

Q6-aについて、焼成して固めた方が良いと回答した人に「調査より泥咕咕は、かつては焼成されず資源循環型の作り方であったようです。このように、毎年古い泥咕咕を土に還し、新しい泥咕咕を作っていました。その事実を聞いて、“乾燥させてから焼かない方法”に賛成しますか？」と質問した。結果として、10代以下の子どもが賛成と回答し、資源循環型ものづくりの教育が子どもに対して最も効果的であると読み取れる。

Q11（膠泥の今後の利活用）について、20代の方は「レンガ工場か建築現場に売る」と考える傾向にある。若い年齢層が地域の土資源に内包される文化的意味を意識せず、経済効果のみを求めていることが明らかになった。

6.2 性別と関係性が高い項目

性別と関係性が高い設問は職業と住所である。性別と職業との関係について、農業を生業としている男性が泥咕咕を制作しない傾向があると分かる。なお、性別と住所との関係について、東楊圯屯に住んでいる男性が多いという傾向がある。

6.3 職業と関係性が高い項目

職業と関係性が高い設問は住所、Q6、Q6-a、Q9、Q10、Q11である。

住所について、県外で働く人は楊圯屯以外に住んでいるという傾向の他、東楊圯屯に住んでいる人は泥咕咕を作らない傾向がある。

Q6（焼成するかどうか）について、学生は泥咕咕の自然乾燥と焼成との違いに関してほぼ知らないと分かる。

Q6-a について、焼成せず完成した泥咕咕は再び土に還るという資源循環型ものづくりを説明し、学生がそれに最も賛成したことが分かる。地域の資源循環型ものづくりの教育とその展開が学生に最も効果的であるとうかがえる。

Q9 について、泥咕咕と関係がない仕事をしている人は泥咕咕が非物質文化遺産に登録されたことに関して知らないことがうかがえる。

Q10 について、農業のみしている（泥咕咕をつくらない）人は泥咕咕が楊圯屯にとって必要がないと考えていると読み取れる。

Q11 について、その他の仕事をしている人は膠泥の今後の利活用に関して、レンガ工場か建築現場に売ることを考える傾向があることが明らかになった。

全般的に、泥咕咕を制作していない人は泥咕咕に関する知識が少なく、さらに地域の文化的継承および地域資源の保存に関心を持っていないと考えられる。

6.4 住所と関係性が高い項目

住所と関係性が高い設問は Q6 と Q10 である。

Q6（焼成するかどうか）について、西楊圯屯に住んでいる人はほぼ焼成する技術に賛成ではないと読み取れる。西楊圯屯に泥咕咕の制作者がより多く分布し、地区的に資源循環型ものづくりに関心を高く持っていることが分かる。

Q10 について、東楊圯屯に住んでいる人は、泥咕咕が楊圯屯にとって必要がないと考えていると読み取れる。

このように、西楊圯屯の人びとは、東の方より泥咕咕および泥咕咕と楊圯屯との関係に高い関心を持っていることがうかがえる。

6.5 Q5（好みの塑形方法）と関係性が高い項目

Q5（好みの塑形方法）と関係性が高い設問は Q9、Q10、Q11 である。

Q5 について、塑形方法を知らない人は非遺についても知らないことが読み取れる。Q10 について、塑形方法を知らない人は泥咕咕が必要ではないと考えていることが明らかになった。また、塑形方法を知らない人は膠泥をレンガ工場か建築現場に売ろうと考える傾向がある。総じて、泥咕咕の塑形方法を知らない人は泥咕咕と土資源について関心を持っていないことが分かる。

6.6 Q6（焼成するかどうか）と関係性が高い項目

Q6（焼成するかどうか）と関係性が高い項目は Q9 である。いわば、泥咕咕の土の固め方を知らない人は非遺についても知らないと読み取れる。

6.7 Q9（泥咕咕が非物質文化遺産に登録されたことについて）と関係性が高い項目

Q9（泥咕咕が非物質文化遺産に登録されたことについて）と関係性が高い設問は

Q11 である。泥咕咕が非物質文化遺産に登録されたことを知っている人は今後の膠泥の利活用に関して、法制化し保護すべきと考える傾向がある。

6.8 Q10（泥咕咕は楊玘屯にとって重要ですか）と関係性が高い項目

Q10（泥咕咕は楊玘屯にとって重要ですか）と関係性が高い設問は Q12（泥咕咕と古廟会との関係）である。泥咕咕は楊玘屯にとって必要がないと考えている人は泥咕咕と古廟会との関係もないと考えていることが読み取れる。

7. おわりに

上述した解析は、以下のようにまとめることができる。

（1）当該地域において、大多数の住民が伝統的工芸を重要視していることが分かる。泥咕咕の制作技術に関して、伝統的な塑形方法が好まれ、泥咕咕が楊玘屯に寄与する文化的価値は当該地域の人びとに認められていることがうかがえる。さらに、地域の特有の土資源の今後の利活用について、法制化されることや泥咕咕自体が政策的に保護・支援されることが望まれている。また、泥咕咕と古廟会との関係はお互いにとって重要とされ、地域内に伝わった伝統的な文化の継承につながる可能性が高いと考えられる。

（2）泥咕咕と土資源に関する知識・情報について、年齢の違いにより差がみられる。子どもと学生は泥咕咕について詳しいとは言い難い。一方、50代以上の人、とりわけ79歳以上の高齢者が泥咕咕や地域について最も知識をもっている。

今後の教育活動には、地域に関するさまざまな知識が取り入れられることが望まれ、高齢者がもっている知識を地域の若い世代に伝えるために、交流促進のシステムを改善すべきである。

（3）資源循環型ものづくりの継承が可能であると考えられる。泥咕咕が土に還らないと考える原因は、現在用いる素材が全て天然ではないためである。それゆえ、素材採集から完成までのあらゆる工程のなかに、地域の素材が活かされることは当該地域の資源循環型ものづくりが実現する条件のひとつであると考えられる。

（4）泥咕咕を制作している人と泥咕咕を制作しない人との間に認識の差が明らかにみられる。泥咕咕を制作している人は泥咕咕についての基本的な知識と情報をもつ他、泥咕咕が有する文化的価値をも強く認識している。なお、彼らが泥咕咕を制作しない人と異なり、地域の土資源に高く関心をもち、楊玘屯に特有の地域文化の継承について認識していることも明らかである。また、伝統的技術で泥咕咕を制作して古廟会に出品する人と商業化に傾いた制作者との間に認識の差もみられる。前者は泥咕咕と古廟会にとって不可欠な要素と考えられる。

（5）また、今回の調査を通して、いくつかの課題が明らかになった。①膠泥に代表

される当該地域の土資源が急速に減少していることが分かる。人びとはかつての採集方法と異なり、規定されたルールがなく、毎回膠泥を採集できる場所を探している状態である。②古廟会は従来、泥咕咕の販売・流通のための重要な場所であったが、現在では古廟会の市が商業化・観光化されたため、伝統的泥咕咕の屋台の専用の場所がなくなってしまっている。それゆえ、一部の人々が泥咕咕を商業化して県外に販売しており、農閑期に伝統的技術と道具を用いて泥咕咕を制作する人の姿は徐々に消失しつつある。

総じて、以上のような資源循環型ものづくりの継承を可能にする要素、ならびに現代化・商業化されたことにより当該地域に現れた課題を踏まえ、楊圯屯における今後の内発的発展のあり方を導出することが望まれる。

付録：

楊圮屯の住民の泥咕咕に対する認識に関するアンケート調査


1. あなたのご年齢は：
a. 10歳以下 b. 10代 c. 20代 d. 30代
e. 40代 f. 50代 g. 60代 h. 70代 i. 80歳以上

 2. あなたのご性別は：
a. 女性 b. 男性

 3. あなたのお職業は：
a. 農業（泥咕咕をつくらない） b. 農業（農閑期に泥咕咕をつくる）
c. 浚県の中心部で働く d. 浚県の外へ出稼ぎ
e. 学生 f. 泥咕咕を職業とする g. その他

 4. あなたのご住所は：
a. 西楊圮屯 b. 東楊圮屯 c. その他

 5. 以下のような塑形方法のなか、どちらがお好みですか？（複数選択可）
a. 手捏 b. 磚模印 c. 石膏模印 d. それらの方法が知らない
なぜその選択をしたか教えていただけませんか？
_____（自由回答）

 6. 塑形した泥咕咕をどう固めたら良いですか？（単数選択）
a. 焼成 b. 自然乾燥 c. それらの方法が知らない
なぜその選択をしたか教えていただけませんか？
_____（自由回答）
-  第6問について、aを選択した方は以下の質問をお答え下さい：調査によって、かつては焼成されず資源循環型であったそうです。そのように、毎年古いものを土に返し、新しいものをつくっていました。その事実がわかれば、“自然乾燥”に賛成しますか？（単数選択）
- a. 賛成 b. 賛成しない
-
7. ご存知によって、泥咕咕に用いられる膠泥はどちらから採集されましたか？（単

数選択)

- a. 自分所有の耕地から
 - b. 西側の堤防から
 - c. 煉瓦工場から（採集あるいは購入）
 - d. その他
8. 調査によって、楊圻屯においては11種の土があるそうです。以下のような土の名前と用途についてご存知ですか？（複数選択可）
- | | | |
|------------|------------|--------|
| a. 膠泥（黄膠泥） | b. 黄土 | c. 熟土 |
| d. 生土 | e. 米儿叫 | f. 片儿膠 |
| g. 浸砂白 | h. 牛頭膠 | i. 五花土 |
| j. 連混土 | k. 観音土（白土） | l. その他 |
9. 泥咕咕は中国非物質文化遺産に登録されたとのこと、ご存知ですか？（単数選択）
- a. 知っている
 - b. 知らない
10. 泥咕咕は楊圻屯にとってとても重要と思われませんか？（単数選択）
- a. とても重要であり、その技術と文化を伝承する必要がある。
 - b. 重要であるが、なかなか収入を得られない。資金的な支援をもらえばつくる。
 - c. 現在、人びとはほとんどつくらない。必要がないと思う。
11. 楊圻屯の膠泥は粘性が強くて塑形しやすく、乾かしたら固まるため、泥咕咕に最適します。泥咕咕に用いる土は楊圻屯の膠泥しか使わないです。そのような特有の自然資源に対して、今後はどのように利用すべきですか？
- a. 保護して、泥咕咕にしか使わない。
 - b. 楊圻屯の土はまだ大量にあるから、一部分を煉瓦工場に売っても構わない。
 - c. 建築工場やレンガ工場に売り、お金を稼ぐ。
 - d. その他
12. 泥咕咕と浚県古廟会との関わりをどのように考えられますか？
- a. とても重要
 - b. 普通
 - c. 関係がない

終章

1. はじめに

前章においては、中国河南省楊圪屯に根差した伝統的工芸である泥咕咕の文化的な特質を明確化するとともに、今日、地域活性化の観点からも注目されている伝統的工芸のあり方を文献調査ならびに現地調査に基づき考察した。具体的には以下の通りである。

序章においては、今日の中国における文化事業を概観し、非物質文化遺産に関する保護政策の経緯を把握するとともに泥咕咕と楊圪屯の現状と課題を明確化した。第一章においては、伝統的な泥咕咕の制作技術を記録するとともにその特質を把握した。第二章においては、楊圪屯における土の概念、土の種類に応じたものづくりの分布、家屋における土の利活用などを記録するとともに、泥咕咕との関わりを読み取り、また日常生活という視点からみた土の利活用の特質を明らかにした。第三章においては、当該地域の浚県正月古廟会に代表される年中行事にみられる泥咕咕の役割を考察した。第四章においては、楊圪屯に生活している人びとへのアンケート調査を通して、当該地域の住民が土および泥咕咕に対する認識を把握した。

上述の調査・考察の結果、泥咕咕は、当該地域の物質的・非物質的な地域資源の全体活用と連動して構築されてきたものづくりであり、かつ、当該地域の人びとが主体的に継承していく可能性が高いことが分かった。本章においては、急速な近代化における非物質文化遺産のあり方を議論しながら、楊圪屯における今後の内発的発展のあり方を導出していきたい。

2. 地域資源にみられる泥咕咕の特質

楊圪屯における自然資源の他、当該地域に存在する独特な歴史、習俗、人文的な資源を統括し、泥咕咕の特質を概ね以下のようにまとめることができる。

(1) 泥咕咕の制作技術は、単に生産性の向上を目指した結果ではなく、土や鉱物、動植物、空間・時間、温度などの身の回りのさまざまなもの・ことに利活用の可能性を認め、それらを使用してきた経験を蓄積しつつ創出・継承されてきたものである。

(2) 泥咕咕のモチーフ・サイズは多様であるが、その上、同じ人によってつくられた同じモチーフにもいくつかの種類があり、こうした多様性は、農耕生活における自由な創作活動の発露として、この文化の創造にいかん人びとが主体的に関わってきたかが表出されている。

(3) 天日あるいは竈の余熱だけで乾燥がなされる泥咕咕は、その役割を終えた後、やがて再び土に還る性質を有しており、泥咕咕の文化が当該地域における資源循環型のものづくりとして成立してきたことが分かる。

(4) 泥咕咕が黒を地色とするのは、日常生活にある資源を利活用したことが主な要

因の一つである。泥咕咕の道具や資源の調達を含む一連の制作過程には、地域資源の全体活用の優れた知恵が確認された。

(5) 楊圯屯の人びとは、当該地域で入手可能な土に関する知識を共有している。その知識には、科学的ともいえる自然の観察と理解が根底にあることがうかがえる。

(6) 土の特性は地区によって異なるが、人びとは自らが居住する地区の土の特質を活かす工夫をさまざまに展開してきたことがうかがえる。

(7) 当該地域の人びとは、土で構築された家屋の空間のなかで、泥咕咕を代表とした土のものづくりを行ってきた。土のさまざまな変化・応用を通して、家の空間が人と自然と共生し、人と人の関係がつながり、さらに人びとの心を結びつけて、緩やかな住み心地のよい生活空間が構築されてきた。

(8) 楊圯屯の廟にある神像、各家庭に供える神具および挨廟に用いられる獅子は泥咕咕の制作技術に基づいて制作したと考えられる。泥咕咕づくりは単なる日常生活のためではなく、聖なる意味も内包し、人びとの精神を支えてきたことが分かる。

(9) 古廟会への信仰およびそれに関する一連の祭礼行事は泥咕咕の流通に大きな空間を提供している。泥咕咕が有する良い縁起は子授けの信仰活動と繋がり、子どもが古廟会で独特な泥咕咕の遊びを行い、泥咕咕は購入者と子どもたちとの媒体になってきた。

(10) 伝統的な古廟会の商売において、泥咕咕の制作者は相互扶助の関係にあり古廟会の市の楽しみと利益を享受することが分かる。泥咕咕は当該地域および周辺の地域通貨になり、古廟会の文化を広める一方、かつては泥咕咕の制作に豊富な資材を提供していたと考えられる。

(11) 泥咕咕の制作者によって、動的な社火が実物としての泥咕咕に固定され、また、泥咕咕の購入者によってそういう古廟会から創出された泥咕咕がもち帰られることを通して、当該地域に特有の生活文化は伝えられていくと考えられる。

3. 都市化の発展における非物質文化遺産のあり方

このような優れた地域資源を利活用する生活の知恵が世代から世代へと伝わってきたが、今日、都市化の急速な発展により、伝統工芸とともに消失しつつある。2011年、都市部の人口は初めて農村部を超えて、都市化は中国全土の51.7%に達した。2015年、都市部の人口数が全国人口数に占める比率は56.1%に上り、2018年までには58.5%に増加した。多くの人々が農村から離れて都市の中心部に集まり、国民経済の構造も変更しつつ、農業の比重は年々下がっており、さらに国や私企業からの資金援助や技術振興の援助は都市部に集中している。

このような状況の急変に、人びとは生活を変えざるをえない。人口の頻繁な移動に

伴い、地域が分離、再構造され、人びとは職業を変え、都市の文化、価値、理念を受け取るしかない。結果として、生活様式も文化習俗も大きく変化している。一方、「経済発展を向上する」はこれからも、国の中心的政策とされるため、都市化が継続して進められていく可能性は高い。都市部に移動した住民はいかに新しい生活文化に慣れていくのか、過疎化しつつある村落の住民はいかにより豊かな生活を創造するのか、伝統文化をいかに現代化、グローバル化、都市化された社会に根付かせるのか、それは今後の非物質文化遺産の重要な課題と考えられる。

4. 泥咕咕を代表とした楊圀屯の地域活動の提案

これからは政府、楊圀屯の管理者、楊圀屯に生活している人、泥咕咕を制作している人、泥咕咕を購入する人などの立場に立って提案をしていきたい。

4.1. 非物質文化遺産保護の方針

(1) 生活の保護の方針はこれからの段階に導入されるべきである。非物質文化遺産を改めて国民生活のなかに取り入れることこそ、伝統文化の継承・発展は持続可能である。とりわけ、個人の伝承人ではなく、それら数多くの人びと、家庭によって行なっている伝統工芸を、生活に活かしていくことが重要である。具体的には、以下の通りである。

①第一期非物質文化遺産全面調査に続いて、それらの非遺対象に第二期の全面調査を行い、現在の状況に応じて種類ごとに保護政策を制作して施行する。現在、緊急保護政策は極めて重要であり、とりわけ第一期全面調査の際、消失している伝統工芸を復元するために政策的に名簿に登録させることが中心であったため、実際にそれらについての記録、調査は不十分であると考えられる。それゆえ、第二期全面調査は調査対象の範囲を広げることを目的とせず、すでに指定された対象を追跡調査することが緊急である。

②非遺を育んできた地域に着目し、全国を巡って展示会と展覧会を行うことより、それぞれの地域に交流会、勉強会を計画・実施すべきである。

③全面調査の他、定期的調査も必要であり、非遺を行う素材、道具、制作技術、口伝の歌謡など、改めて当該地域の生活との関わりを再確認して記録することが重要と考えられる。

④なお、調査を行う人びとは主に外部の人である。実際に、最も詳しい人は当該地域の生活者である。それゆえ、伝承人を始め、地域の人びとの意見と考えを尊重して政策を制作・施行することが重要と考えられる。

(2) 現在、「非物質文化遺産法」は基本的な原則を条例化したがる、具体的な内容が十分ではない。それは、非遺保護政策が実施されているにもかかわらず、非遺がまだ

急速に消失している原因の一つと考えられる。それゆえ、法的に保護事業を行うために法律をより充実することが重要であるといえよう。

(3) 今日に至るまで、緊急保護政策、全面的保護政策、生産性保護政策のように、主に社会問題が重視され、それに応じる方針が提唱された。非遺の持続可能な発展のために、長期的政策を計画することが急務と考えられる。

(4) 政府によって行われる非遺に関する調査の資料をデジタル化させ、社会に公開すべきである。とりわけ、数多くの調査対象者自身がそれらの資料に触れる機会がないことは問題であろう。調査結果をより詳細に社会と共有して、宣伝することは効果的である。

(5) 非遺を構成する重要な資源である楊坭屯の「膠泥」を法制化すべきである。今日においても膠泥を大量採集するレンガ工場はまだ楊坭屯の周りに存在しており、膠泥の資源を持続可能な利活用を阻害する要因である。一方、環境に優しい新材料を用いるレンガの生産技術を当該地域に導入すべきである。



図5-1 正月古廟会における非物質文化遺産代表作の展示・販売会は伝承人のみである

(6) 現在、展示会に出品されるものは非物質文化遺産に登録した泥咕咕であり、その他、数多くの泥咕咕が保護対象とされず、よく古廟会の管理者に禁止され追い払われる。楊坭屯の伝統的泥咕咕の屋台のために専用の場所を設けるのは現実的に最も必要なことと考えられる(図5-1)。

4.2. 泥の遊び場

現在、当該地域には芸術に従事しながら泥咕咕の文化的価値に関心を持つ若者がいる。文化創意園の代表である、宋氏はその若者の一人である(図5-2)。彼は村の住民から、かつての古い泥咕咕を収集して展示し、定期的に村の外部の見学者に共有している。彼のような若者を対象に、「泥の遊び場」という提案を考えた。

宋氏の文化創意園と村の菩薩廟との間にある空き地に、泥を囲んで子どもたちの遊び場をつくる。文化創意園の壁沿いに土壁を立て、なかに棚のような空間をつくり、子どもたちが遊びとしてつくった泥咕咕をそこに自由におけるスペースにする。これは村の子どもたちに良質な土に触れる場所・きっかけを提供し、遊びを通して土の知識と文化を学ぶ場所をつくらうというものである(図5-3)。



図5-2 文化创意園の俯瞰図、外部および内部の様子



図5-3 泥の遊び場の計画図

4.3. 地域博物館を活かす活動

現在、楊圯屯には「泥咕咕博物館」「泥咕咕研究院」「泥咕咕工作社」および個人の名前で名つけた博物館があるが、計画通りに実際的な宣伝・教育効果できていない。例えば、「泥咕咕博物館」は村の西側に建てられた最も規模の大きい建物であるもの

の、通常は閉じており、なかにも泥咕咕に関するものがない。すでにあるそれらの「資源」を活かして、改めて泥咕咕に関するあらゆるもの・ことを博物館で展示することが必要である。とりわけ、泥咕咕に用いる土のサンプルを展示し、それらの種類、見分け方など、若者や当該地域の子どものに伝えていく（図5-4）。



図5-4 空いた泥咕咕博物館の様子

(1) 地域素材を活かした泥咕咕のパッケージデザイン

毎年、秋の収穫後、多量のトウモロコシの皮が副産物として得られる当該地域においては、かつてはほぼ全ての家庭ではそれを用いて多様な生活用品を編んでいた（図5-5）。しかし、現在では捨てられるか、或は火力発電所で燃やす燃料として極めて



図5-5 左：トウモロコシの苞葉を編んで保管する様子
右：呉氏がトウモロコシの苞葉を用いて制作した座布団

安い価格で取引されている（図5-6）。しかしながら、トウモロコシの皮を用いて編んだものは軽く、しかも丈夫であるため、泥咕咕の包装に非常に適していると考えられる。このように当該地域にすでにある素材と技術を活かして泥咕咕を包装することはこの地域ならではの、特徴あるものづくりの協働を促し、双方の活性にも寄与できると考えられる（図5-7）。



図5-6 収穫後、トウモロコシの苞葉を捨てる様子



図5-7 現在、ビニール袋を用いて泥咕咕を包装する様子

（2）3D技術を用いた資源循環型ものづくりの支援

かつて多数制作されていた磚模、すなわちレンガの型を用いたモチーフを復元するために、収集者のコレクションを3Dスキャンして、それを使用して型を制作するなどが考えられる。泥咕咕の種類を豊富にしつつ、その多様性から伝統工芸の魅力の再認識に寄与できると考えられる。また、復元した泥咕咕を自由に鑑賞・遊ぶことができるコーナーを設置することにより、伝統的な造形に多くの人びとが触れていくきっかけをつくる。

また、現在、「作品を長く保存したい」という人びとの要求が泥咕咕を焼成する主な理由である。この対応として、特色のある泥咕咕の3Dデータベースの構築が考えられる。データとして永続的に保存することにより、泥咕咕を焼成しなくても制作者が自慢のある意匠や造形を保存することが可能になると期待でき、データ取得後の造形は全て再び土に返し、次なる制作の材料とすることができる。

(3) 自然素材の顔料を用いた泥咕咕づくり

「化学顔料を用いた泥咕咕が土に返せない」という考えが多く、それが当該地域の人びとが泥咕咕を焼成せずに土に返してリサイクルすることに賛同しない要因である。それゆえ、できる限り当該地域にある自然資源を利活用する伝統顔料の制作材料を考案した。

黒：鍋底の煤＋松香

赤：山岡土或は紅花＋小麦のワラ灰＋膠

白：観音土

黄：姜黄粉、或は柿渋と紅花と調和して黄色の顔料をつくる

緑：藍＋姜黄粉

紫：柿渋＋藍

一方、このような材料を用いて顔料を制作するのは化学顔料よりも手間がかかり、実際の泥咕咕制作時には不適である。そのため、楊圀屯のなか、泥咕咕の非制作者に対して、政策的に起業支援を行い、材料の収集、顔料の加工等を各家庭に分業させる。このように地域のなかに内発的泥咕咕づくりシステムを創造することは可能と考えられる。

加えて、展示物についても、泥咕咕の造形のみならず、制作されるまでの過程や、土の種類やその諸特性など、多方面に展開することにより、泥咕咕に見られる生活文化までも伝えることができると考える。

これらのような機能を、泥咕咕に関する既存施設に設けることにより、モノとしての泥咕咕だけでなく、それを通じた生活文化を考えるきっかけを創出できると考えられる。さらには先ほど提案した活動を継続的に行うことにより、徐々に地域の生活者主体による資源循環型のものづくりへの気運が醸成される可能性を開く。

謝 辞

本論文をまとめるに際し、ご指導とご鞭撻を賜りました植田憲教授に深甚な謝意を表します。日頃より本研究領域の主旨と指針、研究の方法、論文の構成について丁寧なご指導をいただいてこそ、本論文をまとめることができました。とりわけ、留学生である私にお気遣いいただき、ありがとうございます。あらゆる学生の個性を尊重し、さまざまな文化の魅力に感嘆する姿勢に、深い感銘を受けました。

また、現地調査の際、ご協力いただいた楊玘屯の人びとに感謝いたします。

王学峰氏、耿玉梅氏、李進海氏、劉全英氏、秦明解氏、李金枝氏、路春生氏、宋貴山氏、宋清奎氏、宋清民氏、宋学貴氏、宋学連氏、苏現慶氏、王梅字氏、王順田氏、張学佩氏、王秀香氏、王学英氏、宋衛河氏、王月田氏、吳玉朵氏、楊玘紅氏、張秀芬氏、王增田氏、張保书氏、陳爱梅氏、崔淑真氏、劉清氏、路思然氏、馬文存氏、楊金蘭氏、宋慶梅氏、宋慶申氏、毛改勤氏、許申梅氏、吳翠玲氏、張海軍氏、張自蘭氏、宋慶竹氏、許国才氏、王学仁氏、王学信氏、王紅瑞氏、王紅杰氏、陳娟氏、李連順氏、李俊広氏、宋燕涛氏、張希和氏、宋慶竹氏、およびお名前を伺っていない方々に、これまでの泥咕咕のものづくりだけではなく、楊玘屯の生活文化を生き生きと学ばせていただきました。特に、王学峰氏は、本研究における聞き取り調査の主要な対象者であります。厳冬の候、突然ご住居を訪ね、その後、毎回現地調査の際に暖かい食事をご馳走になりまして、ありがとうございます。宿泊施設のない村で、ご家族と寝食を共にさせていただき、大変助かりました。とりわけ、楊玘屯の日常生活に関する調査の貴重な経験になりました。

なお、浚県非物質文化遺産保護センターの劉娜氏に感謝を申し上げます。泥咕咕に関わる非物質文化遺産保護活動を心よく教えていただき、ありがとうございます。

さらに、千葉大学大学院園芸学研究科土壌学研究室の犬伏和之教授には、ご多忙の中、土の性質に関する実験の方法、実験数値の解析等について丁寧に教えていただき、ありがとうございます。

また、明治大学農学部農芸化学科土壌圏科学研究室の加藤雅彦先生には、粘土鉱物分析を行っていただきました。分析結果より楊玘屯の膠泥の性質についてよりよく理解することができました。ここに感謝を申し上げます。

そして、本論文の日本語の執筆に際し、千葉市国際交流センターからご紹介いただいた日本語交流員である中村成子氏には、丁寧に日本語の文法および論文の日本語表現について、ご指導・ご添削いただいたことを心から感謝をいたします。

本論文の審査に当たり、論文の内容に関して有益なご助言をいただいた博士学位審査委員の柘植喜治教授、久保光徳教授、永瀬彩子先生に深謝申し上げます。

そして、デザイン文化計画研究室で学ぶ仲間全員に感謝を表します。ゼミにおける交流と議論、およびレクでの談笑がお互いの心を強く結びつけました。なお、303室にて勉強と議論の場をいただき、本論文の執筆を完成することができました。生涯忘れられない大切な場所と仲間感謝を申し上げます。

最後になりますが、いつも温かく見守り続けてそして支援してくれた家族に深く感謝いたします。とりわけ労苦を厭わず珍しい文献史料を探してくれた父、現地調査の際毎回、同行しビデオ映像と撮影の補佐をしてくれた母、両親の応援がなければ、本論文をまとめることができませんでした。心より厚くお礼を申し上げます。

付録：学位論文審査に関する資料

1. 本審査発表スライド



調査対象

泥咕咕（ニググ）とは、

ヨウキトン
中国河南省浚県楊圪屯における伝統的
生活工芸である泥人形の総称である。

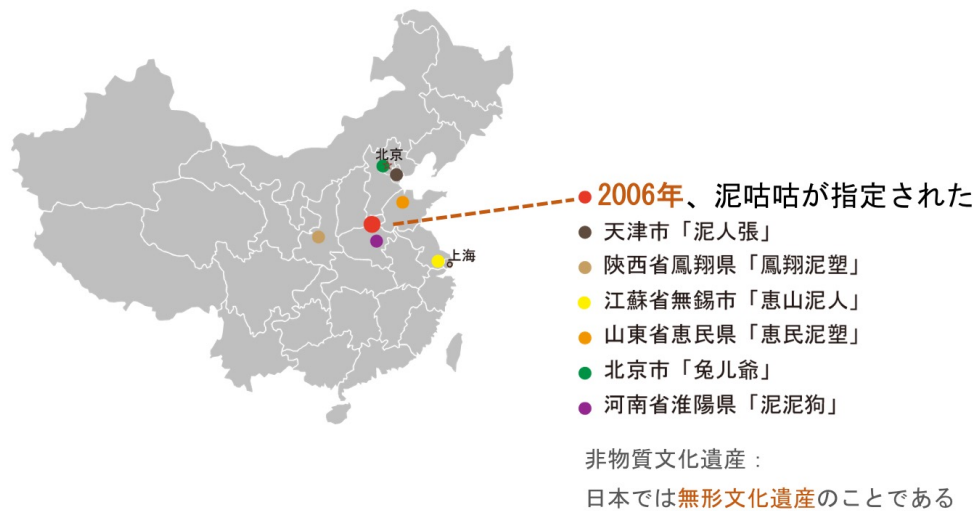
鳥をモチーフとした造形が多く、尾に
付された穴に息を吹き込むと「クークー
（咕咕）」という鳥の鳴き声のような擬音
が発生することから「泥咕咕」と名付けら
れた。

調査対象



3

中国非物質文化遺産（泥塑）の分布



4



楊新福氏によって制作された泥咕咕

5

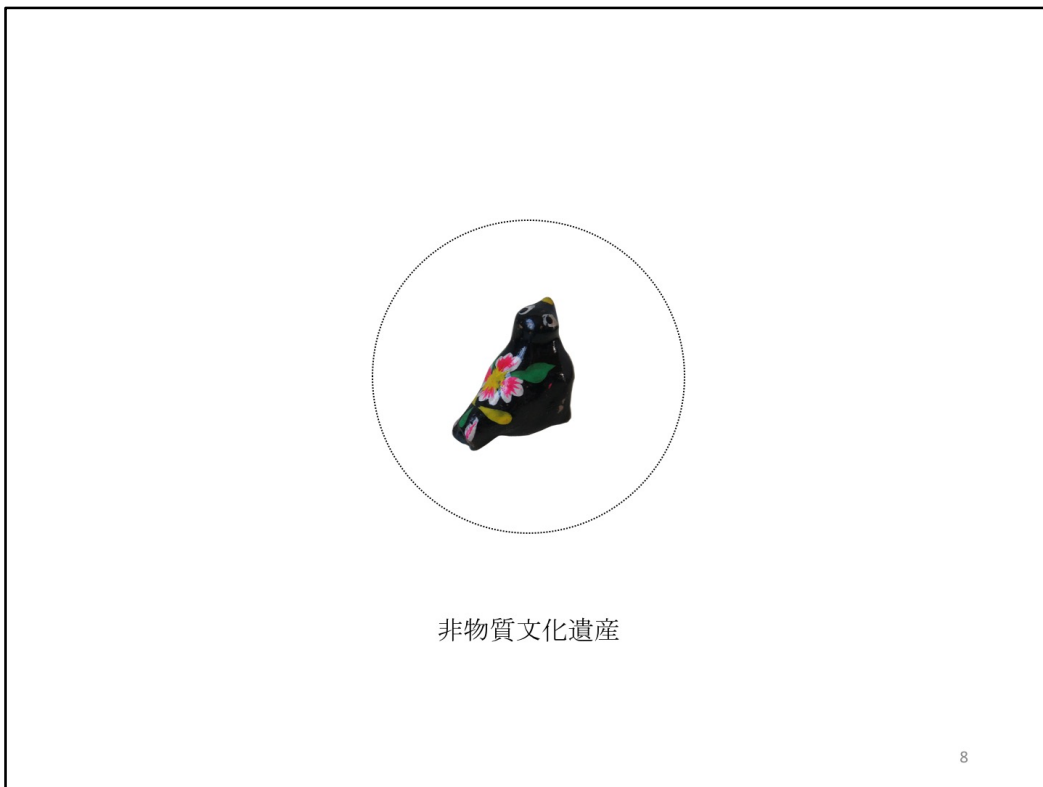
先行研究

書名	作者	出版日期	泥咕咕										浚縣		浚縣正月古廟會		楊記屯		内容特徴			
			歴史/起源	モチーフ	色彩/紋様	鳴き音	作品写真集	素材	道具	技法	職人	審美的分析	歌謡、伝説	現状/保護	概要	民俗信仰	祭祀	概要		土利用	素材環境	空間利用
絶活児・浚縣泥咕咕	倪宝誠、華年	199904	○	○	○		○	○	○	○	○	○										最初の泥咕咕を紹介した書籍
中国民俗采風録・泥咕咕	黄永健	200312	○				○															山東省を中心とした泥人形を紹介する
中国民間工芸美術	党春直	200604	○	○																		河南省民間工芸資源全圖的介紹
民間彩塑	張錫、張宏任	200704							○4p/200p													全国各地泥人形の概要
王学峰世家	左漢中	200706		○																		王学峰（非物质文化遗产传承人）世家の紹介
泥土畫性・泥咕咕巻	姚偉	200804	○						○141p/202p													作品写真集
泥泥狗：泥咕咕		200903							○51p/200p													書真を中心に、泥泥狗との比較・関連性
民間玩具	王連海、王偉	200904	○																			全国民間玩具紹介
浚縣泥咕咕	馬金章、朱中月	201006																				考古学発見、職人紹介、民族
中国民俗文化歳書	董占軍	201104		○	○																	泥咕咕の起源、類型、地域分布、芸術特徴、機能
中国民間泥塑作品集・浚縣泥咕咕巻	程建軍	201301		○					○151p/297p													全体的紹介、写真集

記述が僅かにある

記述がない

6





河南省の伝承人宋学海氏
によって制作された十二干支



旅行記念品の店が泥咕咕を
転売している様子



古廟会の展示会にて王広杰氏によって
制作された大型の泥咕咕



宋氏が石膏型を用いて制作した素胎

石膏型を用いて制作された新製品

元来の泥咕咕とは？

11

楊圯屯（ヨウキトン）の概要

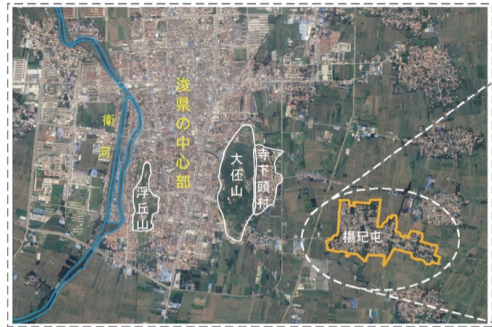


歴史： およそ2000年
面積： 3.4km²
家庭数： 1189戸
人口数： 5135人

平均耕地面積： 一戸当たり4.8畝
1畝=666.7m²
全国平均耕地面積： 一戸当たり7.7畝

12

楊記屯の概要



1600m



600m

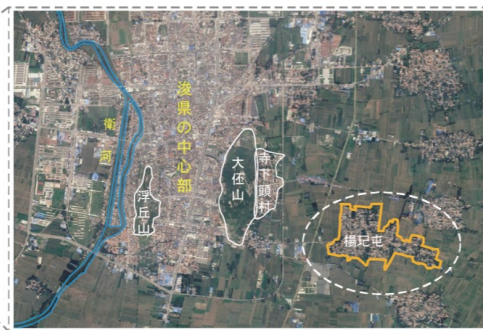
エイガ ダイヒザン フキウザン ジカトウソン
衛 河 大佐山 浮丘山 寺下頭村

13

楊記屯の概要



☆ 北京
● 遼 県
1600km



1600m

コウガコドウ ジョーニ
黄河故道に位置しており、膠泥が豊富であった。

14

楊圯屯の生業

春 小麦の成長を確保するため、
草刈り、灌漑をする

15

楊圯屯の生業

夏 小麦を収穫、
トウモロコシと落花生等を植える

16

楊玘屯の生業



楊玘屯の生業



楊圯屯の副業一泥咕咕

春 夏
冬 秋

泥咕咕を制作する

- 古廟会で泥咕咕を呼び売り
- 新年を準備
- 模様を描く
- 泥咕咕を塑造
- 泥を捏ねる
- 土を採集

旧暦 10月 11月 12月 正月

正月：旧暦1月のことである。

19

楊圯屯の副業一泥咕咕

泥咕咕を制作する家庭の割合

年	家庭の割合
1980年頃	90%
2010年	34%
2018年	6%

旧暦 10月 11月 12月 正月

正月：旧暦1月のことである。

20

研究背景

文化大革命

一回途絶えてしまった
泥咕咕の文化

高度経済成長

急速な都市化によって
土の文化が急速的に消失

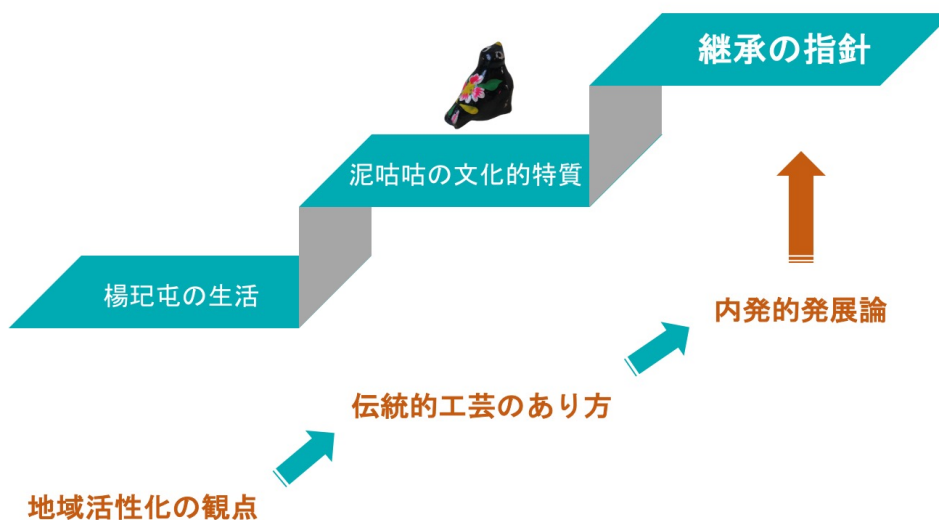
非物質文化遺産

基礎調査・研究が
不十分

- ◎ 泥咕咕を再認識して、その文化を記録・保存することが急務となっている
- ◎ 過疎化しつつある村落→より豊かな生活を創造するため
- ◎ 非物質文化遺産保護事業が伝統文化の伝承・発展を助成するため

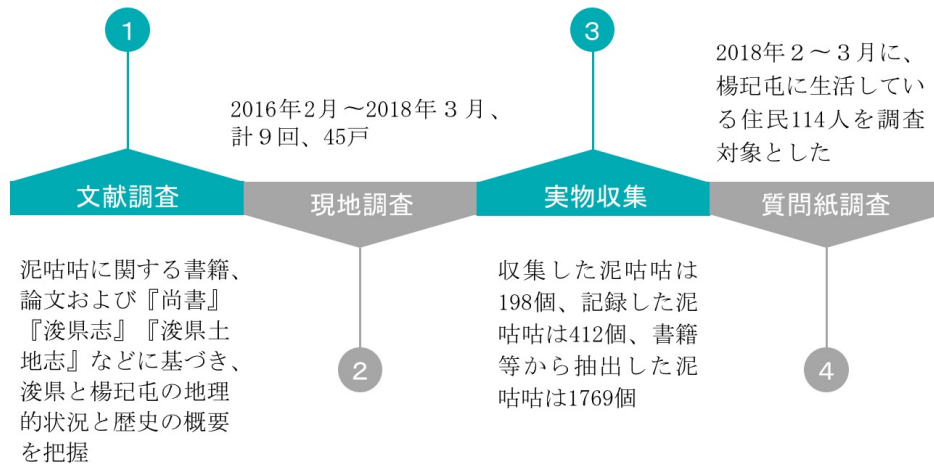
21

研究目的



22

研究方法



23

インタビューした制作者たち

名前	年齢	名前	年齢	名前	年齢	名前	年齢	名前	年齢	名前	年齢
耿玉梅	88才	宋清奎	73才	许国才	54才	宋学海	59才	宋慶梅	56才	李衛雪	32才
李紅新	40才	宋清民	66才	楊圯紅	35才	宋学芳	34才	毛改勤	39才	郑自紅	44才
李德奎	52才	宋学貴	60代	楊新福	76才	宋燕涛	42才	宋慶申	58才	王宏瑞	41才
李福順	59才	宋学連	74才	張秀芬	78才	李連順	59才	李守英	60才	王宏杰	33才
李進海	72才	苏現慶	58才	宋氏	56才	侯亮	66才	宋庆竹	48才	陳娟	31才
李俊广	40代	王梅宇	57才	王順田	73才	侯氏	81才	宋学平	57才	宋紅軍	40才
刘全英	84才	张学佩	65才	王学峰	65才	馬文存	50才	路思然	55才	王学仁	76才
路春生	68才	王秀香	74才	王学運	74才	张海軍	40代	张保书	64才	陳希号	79才
秦明解	84才	王学英	72才	侯順德	83才	吳翠玲	53才	崔淑真	28才	侯福才	50才
宋貴山	60代	王月田	68才	楊新让	78才	王愛花	61才	劉清	31才	馬興葉	72才
李金枝	66才	馬山英	67才	许申梅	44才	宋衛河	51才	陳爱梅	73才	楊金蘭	72才

24

論文構成

序 章

第一章 泥咕咕の制作技術とその特質

第二章 楊圯屯の生活にみられる土の活用実態

第三章 浚県正月古廟会にみられる泥咕咕の役割

第四章 地域住民の認識

終 章 各章のまとめ・楊圯屯における地域活動の提案

25

論文構成

序 章

泥咕咕の制作技術、泥咕咕の特質

第一章 泥咕咕の制作技術とその特質

土の概念、土の性質に関する実験

第二章 楊圯屯の生活にみられる土の活用実態

泥咕咕制作の現状——数量化3類による分析

第三章 浚県正月古廟会にみられる泥咕咕の役割

アンケート調査による分析

第四章 地域住民の認識

楊圯屯における地域活動の提案

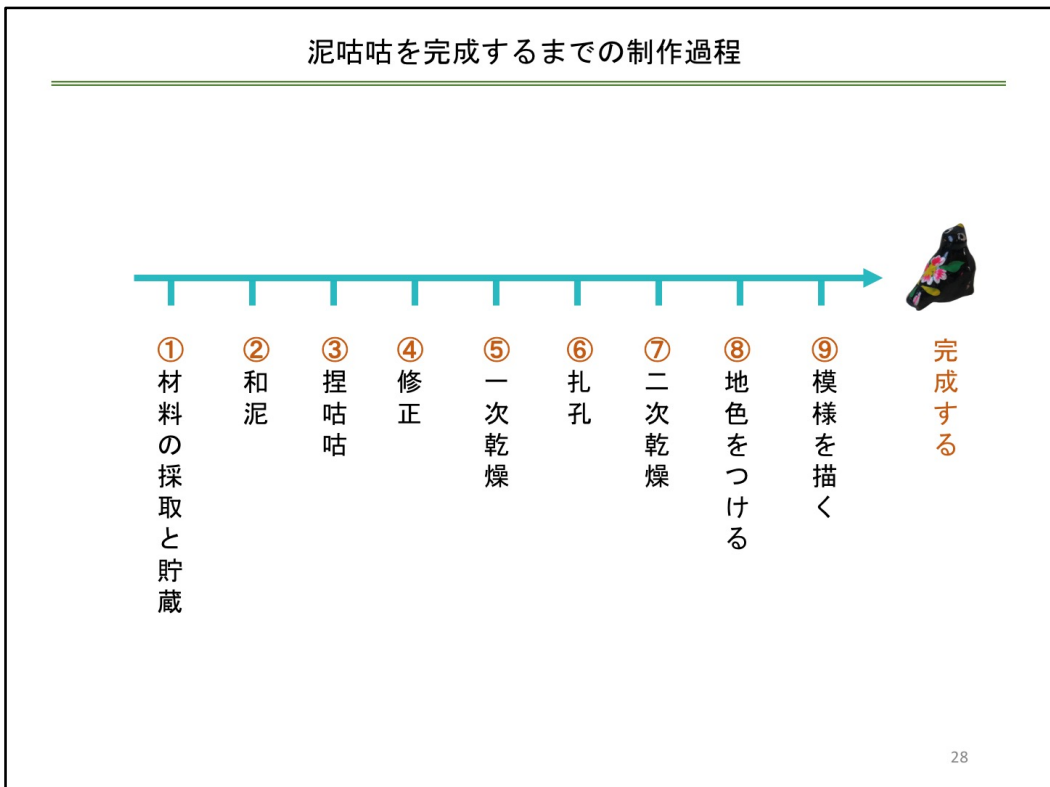
終 章 各章のまとめ・楊圯屯における地域活動の提案

26



泥咕咕の 制作技術とその特質

27



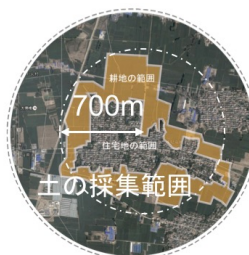
28

1、材料の採取と貯蔵

「膠泥（ジョーニ）」



王学峰氏が窪地で土を採集する様子



土を庭で貯蔵する様子

29

2、和泥（フワニー）



木棒で泥を叩く様子



フワシュテニ
「和熟的泥」の様子

30

3、捏咕咕（ニエググ）

テゴネ (1) 手捏



手捏でつくる様子



手捏の素胎

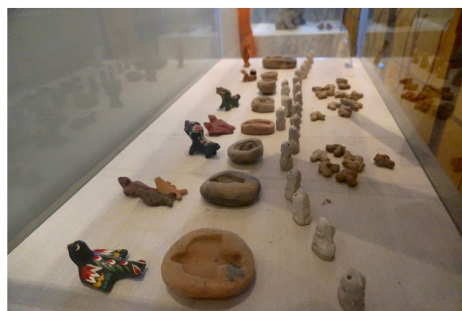
31

3、捏咕咕（ニエググ）

センモイン (2) 磚模印



磚模



磚模と磚模で制作した泥咕咕

32

3、捏咕咕（ニエググ）

センモイン (2) 磚模印



小獅子のモチーフの磚模



小獅子のモチーフ

33

3、捏咕咕（ニエググ）

センモイン (2) 磚模印



小獅子のモチーフの磚模



小獅子のモチーフ

34

3、捏咕咕（ニエググ）

(3) 石膏模印



二つで一組の石膏模



石膏模と石膏模で制作した泥咕咕

35

4、修正



木の棒で彫刻する様子



水で修正する様子

36

5、一次乾燥



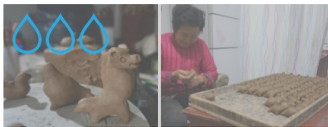
室内で乾燥させる泥咕咕



前日の夜、手捏した泥咕咕を乾燥する様子

37

6、扎孔（ジャコン）



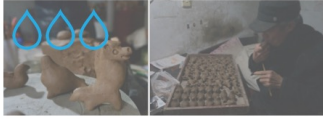
扎孔をする様子



扎孔した泥咕咕をトレーに逆様に置いて乾燥する様子

38

6、扎孔（ジャコン）



天日で乾燥する様子



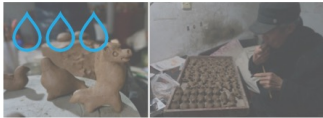
乾燥させた泥咕咕に地色をつける直前の様子



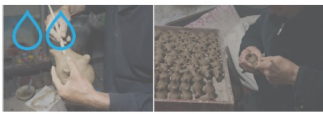
竈の上で乾燥する様子

39

7、二次乾燥



一次乾燥： 日陰--厨房--室温10℃～20℃



扎 孔： 室内--室温10℃～20℃



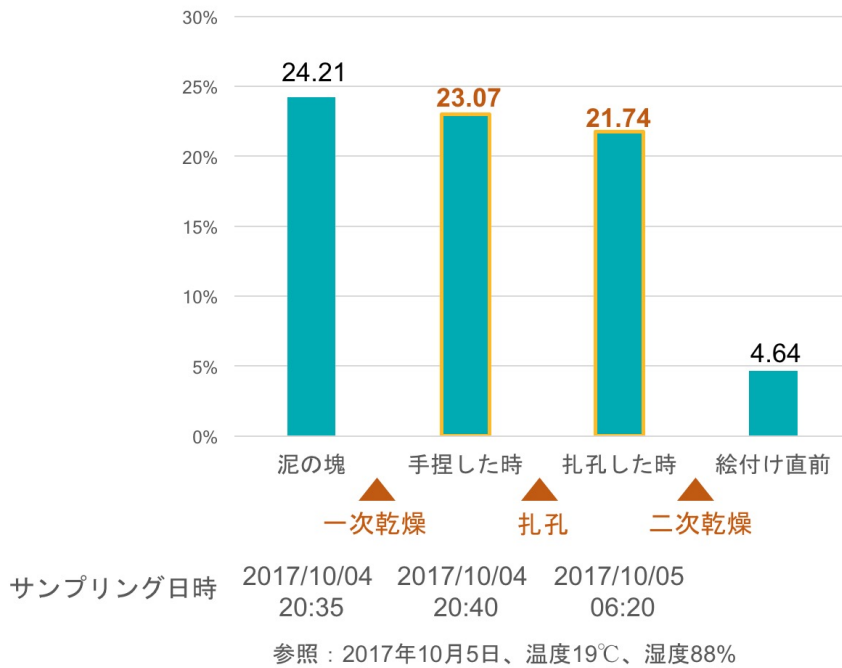
二次乾燥： 竈の余熱--50℃～70℃
あるいは
天日--20℃



再び土に還る

40

各過程の泥咕咕に関する含水率の測定



41

近年に現れた窯



焼成温度：
700℃程
24時間

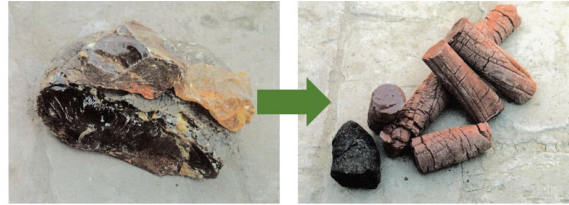
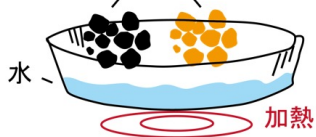
土に還れない

42

8、地色をつける

● 黒色顔料の制作方法

鍋底の灰/灯油煙 + 松脂

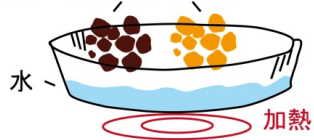


天然松脂

墨を加えた「松脂塊」

● 茶色顔料の制作方法

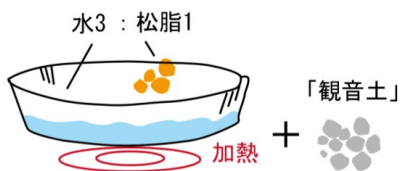
鉱物顔料「太陽紅」+ 松脂



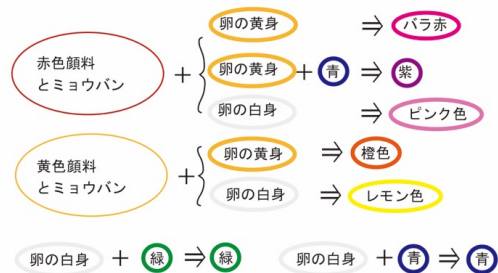
茶色の「松脂塊」で地色を施した泥咕咕 43

9、模様を描く

○ 白色顔料の制作方法



● 模様用いる顔料の制作方法



泥咕咕のモチーフに関する考察

収集した泥咕咕：198個

記録したコレクション：412個

書籍等から抽出した泥咕咕：1769個

合計 2379個

45

モチーフからみた泥咕咕の特質

泥咕咕の形状・モチーフとその特徴・意味

形状・モチーフ	寸法	数量(個)	特徴・意味	
鳥	斑鳩	4～18cm	504	多産であることから子孫繁栄の縁起の意味がある。斑鳩をモチーフとした泥咕咕は当該地域の子どもたちに好まれる玩具である。
	燕	4～6cm	28	当該地域に多く生息している鳥の一つである。体が黒いため玄鳥の伝説[注19]に関係があると考えられており、縁起の良い意味がある。
馬と騎馬人	6～12cm	192	泥咕咕の起源に関する伝説のなかに、多く存在している。	
猴	4～10cm	281	「侯」と同じ発音であり、「封侯」という出世に恵まれるという意味が内包されている[注20]。	
鴛鴦	4～6cm	12	夫婦の仲が良いという縁起の良い意味が含まれている。	
魚	4～6cm	14	「余」と同じ発音であり、生活が豊かという意味がある。	
家禽 家畜	羊	5～8cm	36	「祥」に類似した音であり、「吉祥」の意味がある。また「陽」とも同じ発音であり、「三陽開泰」[注21]という縁起の良い意味がある。
	牛	5～8cm	31	農耕生活に欠かせない動物で、生産力を象徴している。
	兔	4～7cm	15	多産な動物のため、縁起の良いモチーフである。
	鶏	3～7cm	77	「吉」と同じ発音で、「吉祥」の意味がある。また、鶏が「五毒」[注22]を食べることから、子どもの健康を守ると信じられている。
	鴨	4～7cm	15	農耕生活に欠かせない動物である。
	鵝	5～9cm	13	農耕生活の代表的な動物である。
	豚	5～7cm	33	農耕生活に欠かせない動物で、生産力を象徴している。
犬	4～6cm	12	農耕生活の代表的な動物であり、子どもに好まれている。	
その他	3～10cm	19	象、駱駝、驢馬、フクロウ、鷹などがある。それぞれわずかにあるため、合わせて統計した。	

46

モチーフからみた泥咕咕の特質

泥咕咕の形状・モチーフとその特徴・意味

形状・モチーフ	寸法	数量(個)	特徴・意味	
瑞獣	獅子	4~24cm	246	仏の守護獣から転じ、民間信仰に登場する代表的な神獣である。
	虎	4~24cm	15	道教の伝説から転じ、民間信仰に登場する代表的な神獣である。
	龍	4~24cm	24	民間信仰に登場する代表的な神獣である。
	独角獣	4~24cm	21	代表的な神使のひとつである。
	多頭獣	4~24cm	6	代表的な神使のひとつである。
	麒麟	4~24cm	9	代表的な神使のひとつである。
	貔貅	6~24cm	6	代表的な神使のひとつである。
劇曲の人物	孔雀	5~8cm	22	当該地域ではきわめて珍しく、神使と考えられてきた。
	三国志	8~16cm	20	張飛、趙雲、関羽などの代表的な人物が造形化されている。
	水滸伝	8~16cm	123	宋江、武松、魯知深などの登場人物が造形化されている。
	封神演義	8~16cm	9	主人公である姜子牙、雷震子などが造形化されている。
	瓦崗軍	8~16cm	27	劇曲に登場した李密などの人物が造形化されている。
その他	8~16cm	94	制作者に確認できないものについては、合わせて統計した。	
現実の人物	5~11cm	237	農村で暮らす老人と子ども、各時代の古廟会でみた人および少数民族の服装を着ている人が造形化されている[注23]。	
神話伝説	西遊記	5~12cm	143	孫悟空、猪八戒、唐僧、妖怪などが造形化されている。
	八仙	10~12cm	43	中国伝統的伝説に登場した八人の仙人である[注24]。
	十二生肖	10~12cm	29	十二支紀年法に結びつけられる十二の動物である。また動物の頭と人の身体を組み合わせた十二神将もある[注25]。
土笛	双音笛	4~5cm	20	楊圉屯に特有で、長い歴史を有している。
	埙	4~5cm	3	当該地域で最初に現れた泥咕咕で、最も長い歴史がある[注26]。

47

モチーフからみた泥咕咕の特質



48

モチーフからみた泥咕咕の特質

現実に存在する小動物のサイズは8 cm以下



伝説や神話をモチーフとした泥咕咕のサイズがより大きくつくられる



鳥をモチーフとした泥咕咕とその制作者の名前



モチーフからみた泥咕咕の特質

同じ人によって制作された同じモチーフの泥咕咕も異なる



宋清民によって制作された
鳥のモチーフ

宋学連によって制作された
鳥のモチーフ

51

モチーフからみた泥咕咕の特質

中国における泥塑の地色と産地

名称	地色	地域	中国非物質文化 遺産登録
泥咕咕	黒	河南省浚県楊圪屯	2006年
天津泥人張	白	天津市	2006年
鳳翔泥塑	白	陝西省鳳翔県	2006年
惠山泥人	白	江蘇省無錫蘇州	2006年
惠民泥塑	白	山東省惠民県	2011年
北京兔児爺	白	北京市	2014年
泥泥狗	黒	河南省淮陽	2014年
高密泥叫虎	白	山東省高密地区	未登録
大呉泥塑	白	広東省潮州市	未登録
臨沂泥虎	白	山東省臨沂地区	未登録
玉田泥塑	白	河北省玉田県	未登録
泥叫叫	黒	陝西省魚化寨と狹寨	未登録
貴州泥玩具	黒	貴州省黄平地区	未登録

52

地色からみた泥咕咕の特質



厨房で泥咕咕を制作する様子



鍋の底に付いている煤



地色をつくる様子

53

音からみた泥咕咕の特質

(1) 単音笛



単音笛（手捏）の断面



単音笛（手捏）の
断面図と発音・共鳴構造

(2) 双音笛



双音笛（手捏）の断面



双音笛（手捏）の
断面図と発音・共鳴構造

(3) 小孔



小孔（磚模印）の断面



小孔（磚模印）の
断面図と発音・共鳴構造 54

道具からみた泥咕咕の特質



高粱藁で筆の棒を作る様子



冬に犬の毛を切る様子



用途によって犬の毛を分ける



完成した筆を保管する様子

55

道具からみた泥咕咕の特質



木と竹の端材を貯蔵する様子

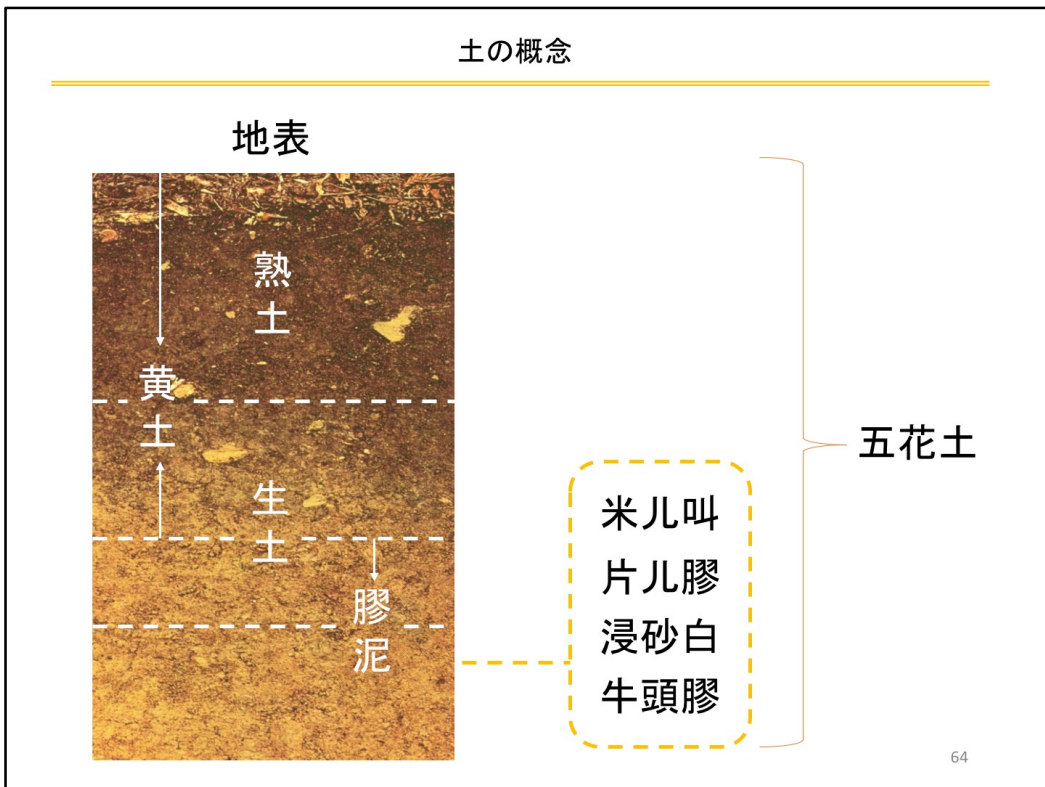


左：木で制作した棒、右：竹で制作した棒

56







土の概念

米儿叫 (ミアジャオ)

泥咕咕の制作に
最も良質の膠泥



65

土の概念

片儿胶 (ピアジャオ)

使う前に十分に
乾燥させる必要がある



66

土の概念

浸砂白（チーシャーバイ） 泥咕咕づくりのみならず、生活にも活用されている



採集された浸砂白の様子



扎孔するために用意した浸砂白



木棒や筆などのを立てる



大雨の後水溜り路面に浸砂白を敷く

67

土の概念

牛頭膠（オートージャオ） 極めて硬く、泥咕咕の制作に使われなかった



68

土の概念

連混土（リエンフント）

さまざまな種類の土が
混在している



69

土の概念

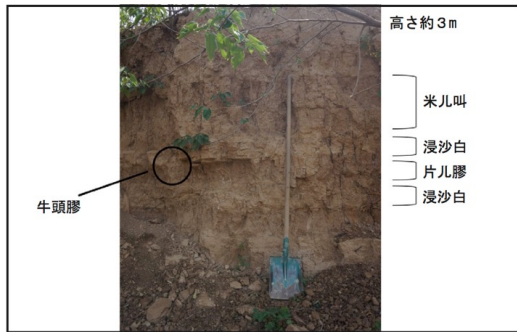
観音土（ゲンイント）



70

土の概念

五花土（ウフワト） 五花肉（ウフワロ）→五花土

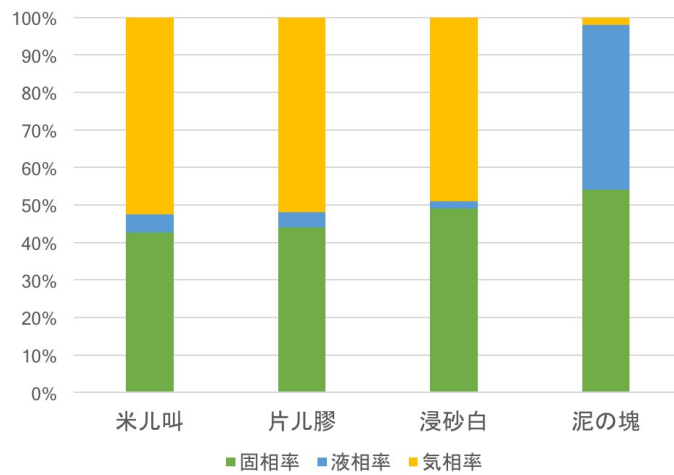


断面から見る土の分布

断面からみた五花土の様子

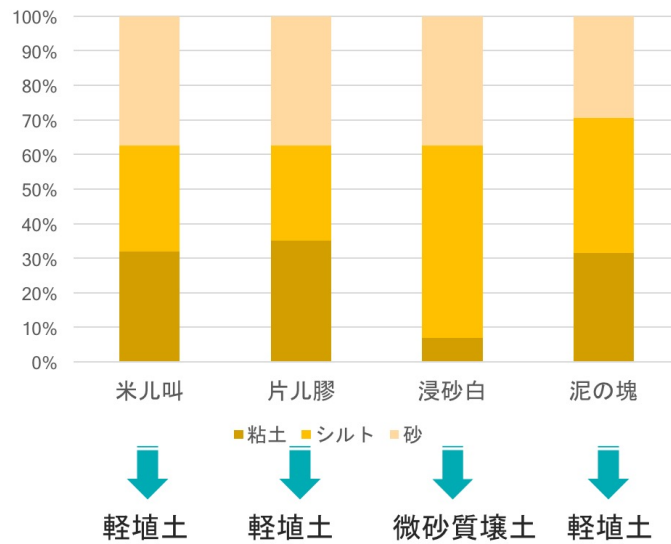
71

土の三相分布



72

土性の分析結果



73

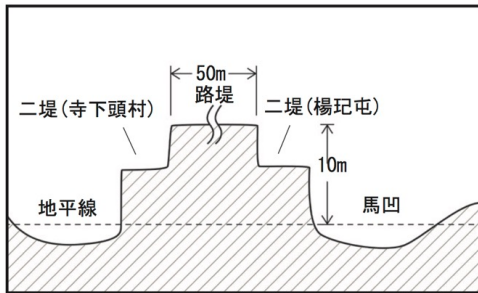
相対的な鉱物の含有量

鉱物種	米儿叫	片儿膠	浸砂白
Muscovite 雲母	+	+	+++
Fayalite	+	+	++
Quartz	+++	+++	++
Montmorillonite	+	+	+
Actinolite	+	+	+
Calcite カルサイト	+++	+++	-
Portlandite	-	-	+
Iron fluoroferrate dihydrate	-	-	+
Diammonium catena-pentafluoroferrate	-	-	+

+++ : 多量に含む ++ : 含む + : 少量含む - : 含まない

74

土の採集



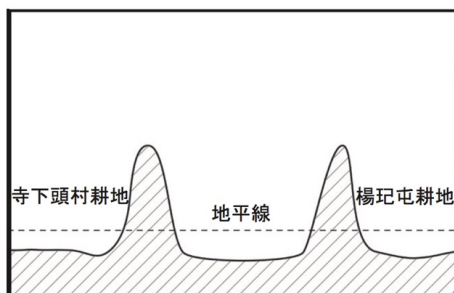
1960年代までの路堤の断面



路堤の位置

75

土の採集



現在における路堤の断面



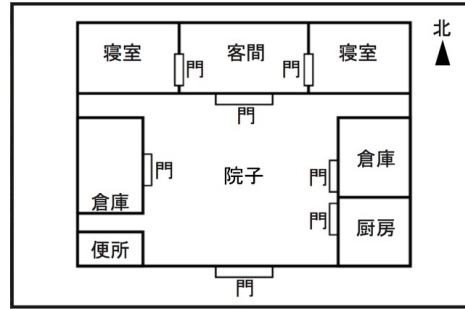
現在における路堤の様子

76

院子 (インシ)



家屋の俯瞰図



王氏の家屋平面図

77

院子 (インシ)



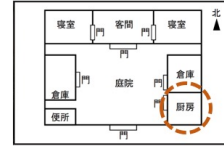
部屋の入り口で膠泥を乾燥する様子



院子で膠泥を乾燥する様子

78

灶火（ジョーホ）



灶火の様子

灶火における灶台

79

灶火（ジョーホ）

泥咕咕の制作に関わる火の利用

制作作業	火の利用
手で捏ねる	無
型取り	
一次乾燥	無
扎孔	無
二次乾燥	無
地色をつける	有
顔料を煮る	有
模様を描く	無

80

灶火（ジョーホ）

春節（旧正月）を迎える準備の行事

旧暦十二月の 日時	内容	場所
二十三	祭灶関(灶爺を祭祀する)	灶火
二十四	掃房子(部屋を大掃除する)	家全体
二十五	磨豆腐(大豆を磨いて豆腐を制作する)	院子
二十六	蒸饅頭(饅頭を蒸す)	灶火
二十七	殺雄鶏(雄鶏を殺す)	院子
二十八	貼窓花(窓花を貼る)	家全体
二十九	熬肉頭(肉を煮る)	灶火
三十	捏魚儿(水餃子をつくる)	灶火

81

泥遊び



子どもが土で遊んでいる様子



子どもが泥で遊んでいる様子



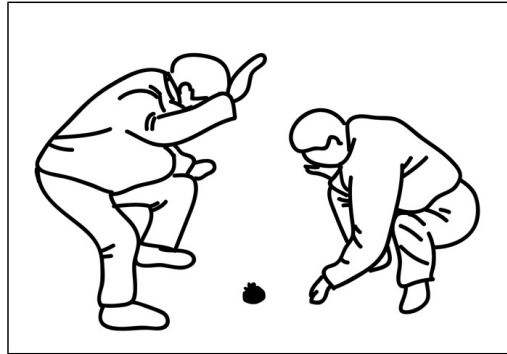
土でままごとをしている様子

82

泥遊び — 摔哇嗚（シェーワウ）



哇嗚を制作している様子



子どもたちが「摔哇嗚」をして遊んでいる様子

83

まとめ

- (1) 楊圯屯の人びとは、当該地域で入手可能な土に関する知識体系を共有している。人びとは、土からのメッセージを解読しそこから規範を取り出しそれを遵守してきたのである。
- (2) 土の特性は地区によって異なるが、人びとは自らが居住する地区の土の特質を活かす工夫をさまざまに展開してきたことがうかがえる。
- (3) 当該地域の人びとは、土という資源の利活用の知恵をさまざまに創出し日々の生活に巧みに取り入れてきた。

84

泥咕咕制作の現状
数量化3類による分析



分析に使用した属性

合計78サンプル

正月古廟会に出店する人：50人
非物質文化遺産代表的传承人：25人
その他：3人

86

分析に使用した属性

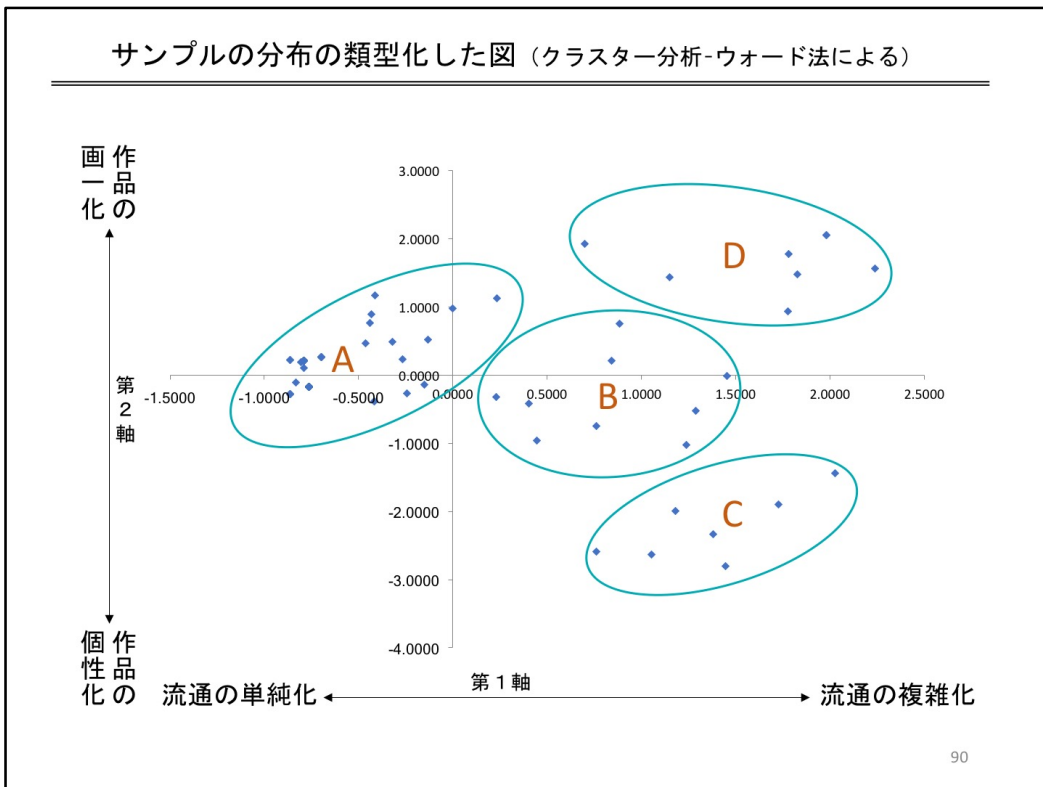
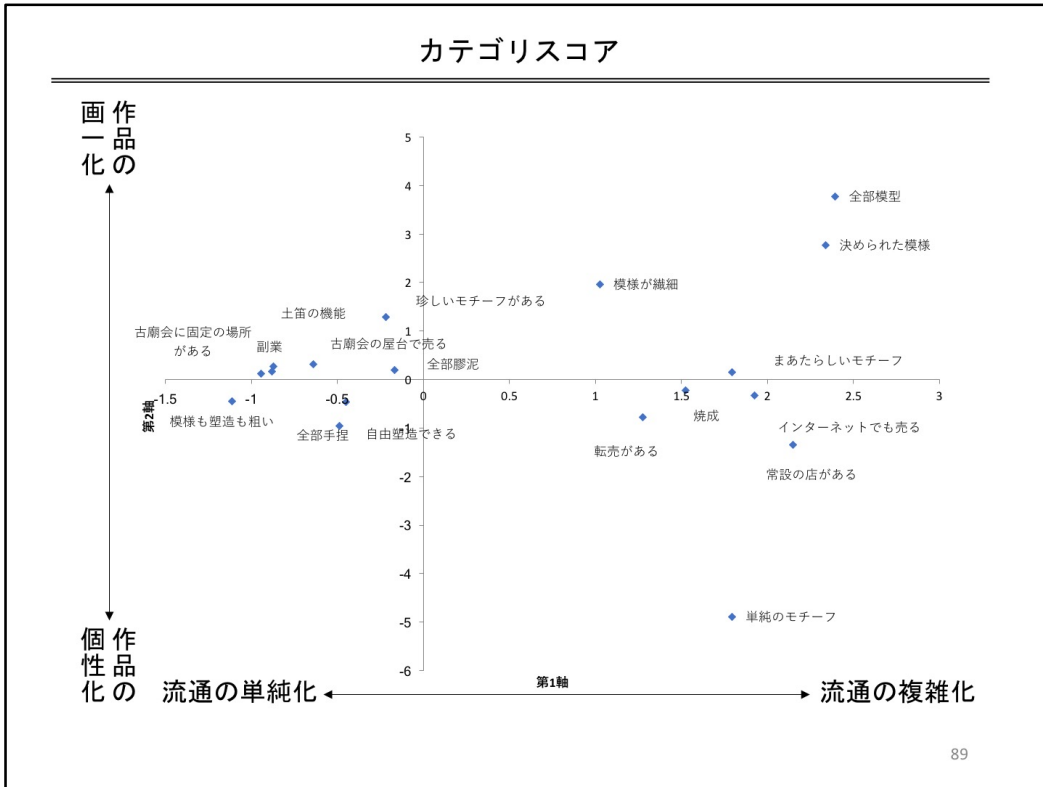
大項目	中項目	小項目
制作技術	素材	素材はすべて膠泥を使用する
	塑造	すべての作業は手捏 すべての作業は型
	固め方	焼成する
意匠	模様	決められた模様、模様が繊細、模様も塑造も粗い
	モチーフ	モチーフのパーツが自由塑造できる 珍しいモチーフがある 従来のモチーフと異なり、斬新なモチーフがある 単純なモチーフのみを制作する すべてのモチーフが土笛の機能を有する
流通	目的	農閑期の副業
	販売	屋台を持ち歩き販売する 専用の場所がある 転売がする 常設の店舗がある インターネットでも販売する

87

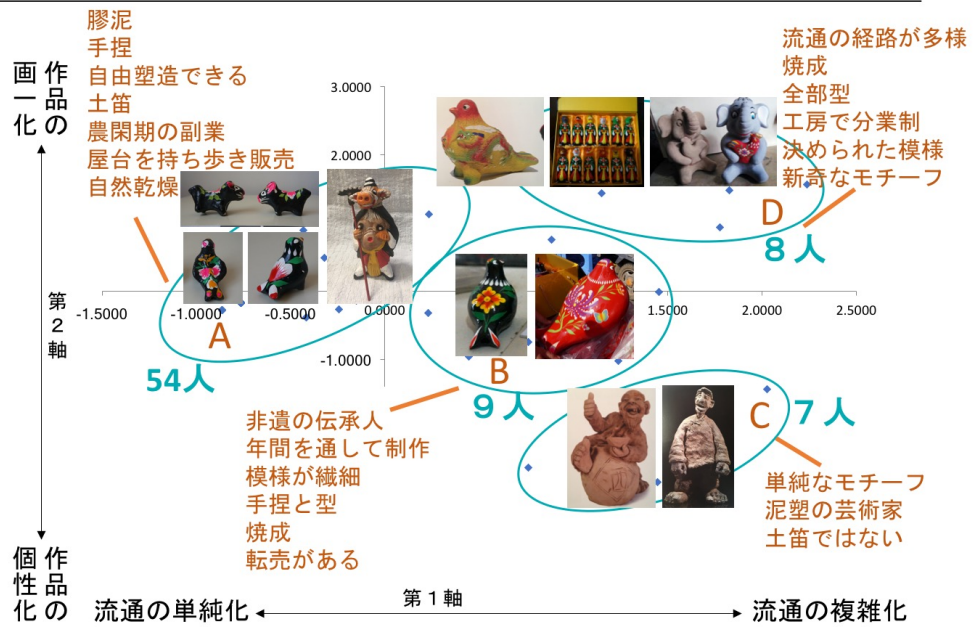
固有値表

軸	固有値	寄与率	累積寄与率	相関係数
1	0.5827	33.85%	33.85%	0.7633
2	0.2094	12.16%	46.01%	0.4576
3	0.1803	10.47%	56.48%	0.4246
4	0.1430	8.31%	64.79%	0.3782
5	0.1256	7.29%	72.09%	0.3543
6	0.1136	6.60%	78.69%	0.3371
7	0.0836	4.86%	83.54%	0.2891
8	0.0674	3.92%	87.46%	0.2597
9	0.0514	2.99%	90.45%	0.2268
10	0.0493	2.86%	93.31%	0.2220
11	0.0392	2.28%	95.59%	0.1979
12	0.0345	2.00%	97.59%	0.1856
13	0.0206	1.20%	98.79%	0.1437
14	0.0078	0.45%	99.24%	0.0884
15	0.0072	0.42%	99.66%	0.0847
16	0.0034	0.20%	99.85%	0.0581
17	0.0025	0.15%	100.00%	0.0502

88



「個性化-画一化」×「単純化-複雑化」空間での代表サンプルの位置



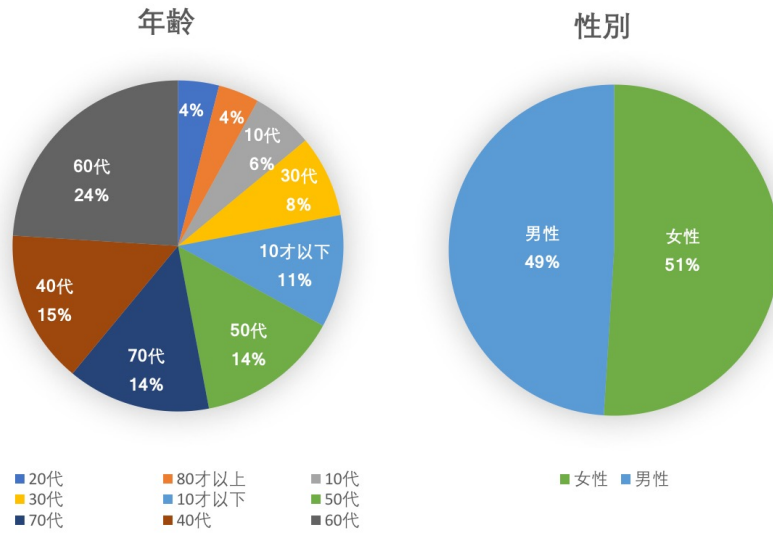
91



地域住民の意識

92

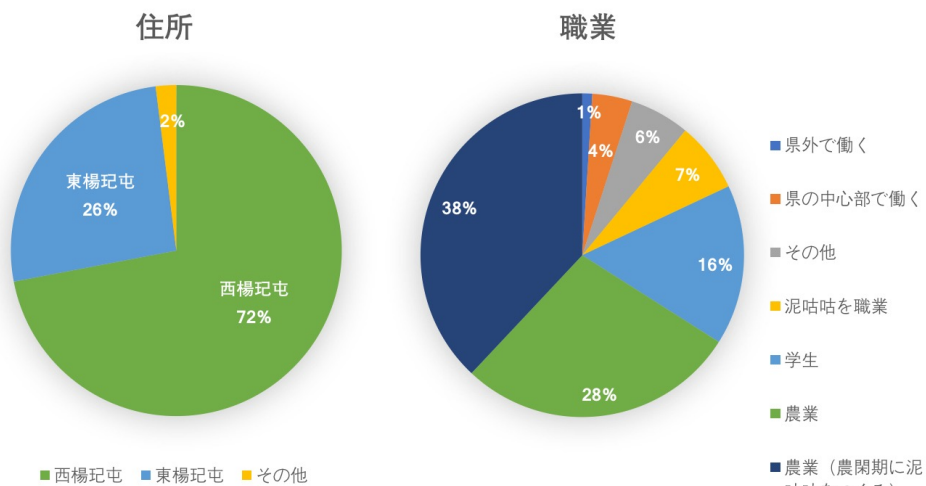
1、基本情報



114枚の質問紙を用意し、12の質問について回答者に口頭説明するとともにヒヤリング調査を行なった

93

1、基本情報

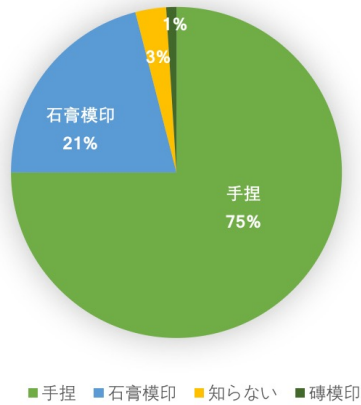


94

2、回答者がもつ泥咕咕に関する知識・情報

問5：以下のような塑形方法の中で、どちらがお好みですか？

塑形方法



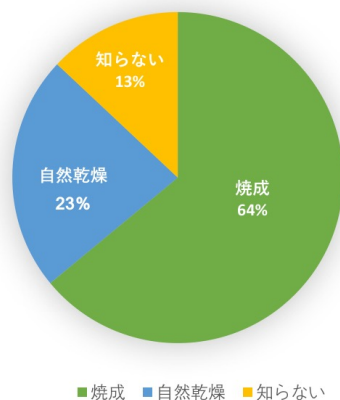
伝統的な塑形方法が
地域の人びとに好まれている

95

2、回答者がもつ泥咕咕に関する知識・情報

問6：以下の二つの固め方法について、どちらに賛成しますか？

固め方



焼成することに賛成する理由：

「丈夫」
「長く保存できる」
「長距離輸送できる」
「より高価に売れる」
「絵付けし易い」

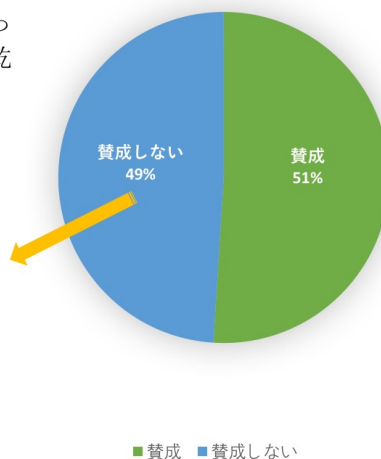
96

2、回答者がもつ泥咕咕に関する知識・情報

問6-a：第6問について、aを選択した方は以下の質問をお答え下さい：

調査によって、かつては焼成されず自然乾燥で固めたそうです。そのように、毎年古いものを土に還し、新しいものをつくっていました。その事実を聞いて、“自然乾燥”に賛成しますか？

自然乾燥に賛成するか



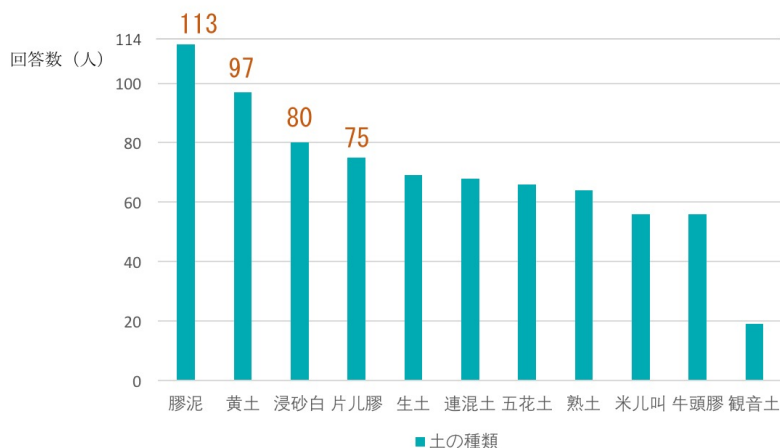
賛成ではない理由：

「泥咕咕に用いた顔料が化学製品であるため、土に還せない」
 「手作りなので、観賞用として保存したい」

97

2、回答者がもつ泥咕咕に関する知識・情報

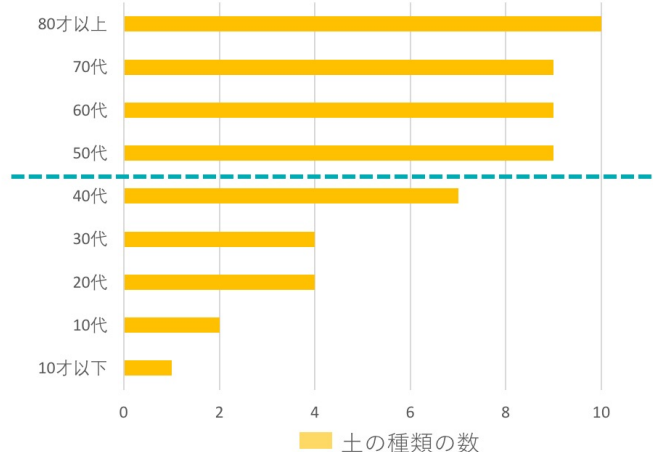
問8：調査によって、楊圪屯における土は11種に分類されており、それぞれに用途があるようです。以下のような土の名前と用途についてご存知ですか？（複数選択可）



98

2、回答者がもつ泥咕咕に関する知識・情報

当該年齢層が分かる土の種類の数



- ・ 年齢が下がるにつれて知識のある土の種類は少なくなる
- ・ 50代以上と50代以下の人は大きな差異がある

99

3、楊圮屯の住民たちの声：

手捏が好きの理由（85人）：

この古い技術を次に世代に伝えたい	--宋学貴、李進海、王順田など
多種多様	--70人
綺麗、可愛い	--50人
つくりたいものがすぐつくれる	--張自蘭、陳愛梅などの30人
自由、心のままにつくれる	--35人

泥咕咕が持っている価値：

村の高齢者にとっては重要な副業、心の拠り所	--張海軍、吳翠玲
農閑期の楽しみ	--王愛花、張学佩、王学仁など
文化的、芸術的な価値が高い	--王宏杰など

膠泥について：

村の膠泥がなくなってしまった	--張自蘭、宋氏とその他
法制的に保護してほしい	
保護しても遅れた	--毛改勤、路思然とその他

100



楊圮屯における地域活動の提案

101

地域住民に向けて非物質文化遺産保護活動を展開する

河南省

鶴壁市 非物質文化遺産保護センター を対象に

浚 県

- 非遺を構成する重要な資源である楊圮屯の「膠泥」の保護を法制化すべきである
- 非物質文化遺産に登録した传承人の他、全ての制作者を対象として保護・発展事業を展開する

102



地域住民に向けて非物質文化遺産保護活動を展開する



泥の遊び場

村に活躍している「芸術家」
泥咕咕の文化的価値を継承していきたい人 } を対象に



105

泥の遊び場



泥の遊び場において、
子どもたちが遊びを
自分でつくっていく。



遊びとしてつくった
泥咕咕を置き場に置
き、土に還す。

106

泥咕咕博物館を活かす活動

泥咕咕の制作者
泥咕咕の文化的価値を継承していきたい人 } を対象に



空いた泥咕咕博物館の様子

これら建物を、本来の目的でもある泥咕咕の教育研究ひいては泥咕咕を通じた**地域住民主体の生活づくり**に活用する

107



108

地域素材を活かした泥咕咕のパッケージづくり



トウモロコシの苞葉を編んで保管するのが習慣

呉玉朶氏によって制作された座布団

109

地域素材を活かした泥咕咕のパッケージづくり



トウモロコシの苞葉を捨てる様子

ビニール袋を用いて泥咕咕を包装する様子

地域ならではの特徴あるものづくりの協働を促し、
双方の活性にも寄与できる

110

3D技術を用いた資源循環型ものづくりの支援

古い泥咕咕を復元する

泥咕咕の種類を豊富にしつつ、その多様性から伝統工芸の魅力の再認識に寄与できる。

復元した泥咕咕を自由に鑑賞・遊ぶことができるコーナーを設置することにより、伝統的な造形に多くの人びとが触れていくきっかけをつくる。

3Dデータベースを構築

データとして永続的に保存することにより、泥咕咕を焼成しなくても制作者が自慢のある意匠や造形を保存することが可能になると期待できる。

データ取得後の造形は全て再び土に返し、次なる制作の材料とすることができる。

111

自然素材を活用する顔料

黒：鍋底の煤＋松香

赤：紅花＋小麦のワラ灰＋膠

白：観音土

黄：山岡土/槐樹の花/姜黄粉、或は柿渋と紅花と調和して
黄色の顔料をつくる

緑：藍＋姜黄粉

紫：柿渋＋藍



高齢者と若者との交流を促成する

112

泥咕咕博物館を活かす活動

- ◎ 地域素材を活かした泥咕咕のパッケージづくり
- ◎ 3D技術を用いた資源循環型ものづくりの支援
- ◎ 伝統顔料を用いた泥咕咕づくり
- ◎ 展示物についても、泥咕咕の造形のみならず、制作されるまでの過程や、土の種類やその諸特性など、多方面に展開する



泥咕咕博物館における活動を継続的に行うことにより、徐々に地域の生活者主体による資源循環型のものづくりへの気運が醸成される可能性を開く

113

研究成果を地域住民と共有する



劉娜氏
浚県文化館係員

なかなかいいアイデアですね。次回の交流会において、これを印刷して楊圪屯の人びとに配布します。



王紅瑞
泥咕咕の制作者
民芸公社社長

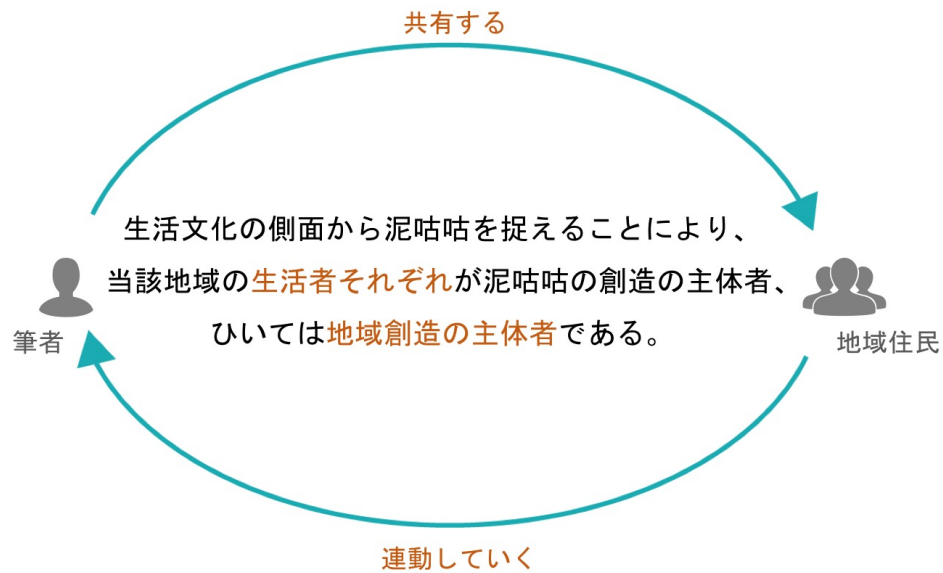
現段階では、泥咕咕の文化についての研究と資料が極めて重要です。



研究成果を当該地域の人びとと共有する

114

研究成果を地域住民と共有する



115

ご清聴ありがとうございます！



2. 本審査発表原稿

こんにちは、デザイン文化計画研究室の王甯と申します。これから「中国河南省楊圯屯における伝統的工芸「泥咕咕」にみられる地域の特質：資源循環型ものづくりの継承を目指して」について、発表させていただきます。

「泥咕咕（ニググ）」とは、中国河南省浚県楊圯屯における伝統的生活工芸である泥人形の総称です。鳥をモチーフとした造形が多く、尾に付された穴に息を吹き込むと、「クークー（咕咕）」という鳥の鳴き声のような擬音が発生することから「泥咕咕」と名付けられました。その歴史は長く、周辺地域の人びとに広く好まれ、さまざまなモチーフの製品がつくられてきました。2006年、非物質文化遺産、すなわち日本でいう「無形文化遺産」に登録されてから、全国で知名度が高まりました。

さて、この写真をご覧ください。去年現地調査の際、ある小さい屋台で、真ん中の小さい、これまでみたことのないものに気づきました。それは何かと聞いたところ、出店しているお爺さんに「泥咕咕をつくったときに、最後に残った泥がわずかにあったから、じゃあ、小さい泥咕咕を作ろうかと」と答えてくれました。まさに、彼らが冬の農閑期において、自由にかつ楽しく泥咕咕を作っている様子がうかがえました。

泥咕咕についての調査報告や書籍が数多く出版されています。それらのなかでは、泥咕咕の起源、モチーフ、制作技法、写真などは取り上げられてはいますが、伝統的な制作技法に関する記録・考察は少なく、素材、道具、型、さらに唯一の生産地である楊圯屯との関連性および楊圯屯に根付いた生活文化としての把握はなされていません。

事実、この三年間、楊圯屯に何度も入り、そこの人びとの生活に注目するなかで、さらに多くのものを発見できました。しかし、今日においては、大師或いは非物質文化遺産の伝承人として認定された職人によってつくられるものに影響され、泥咕咕は急速に画一化する傾向があります。現在の正月古廟会では、このような風景をよく目にします。華やかで、高級な包装をされた、どれも似たような泥咕咕が販売されています。

それらは、ほとんどが型を用いて大量生産された新しい製品です。このようなつくり手の特徴もみえず、消費者の要求ばかりが重視される泥咕咕が市を占めるなかそもそも、元来の泥咕咕とはどういうものでしょうか。

それを明確化するために、まずは泥咕咕の生産地である楊圯屯をご紹介します。楊圯屯は2000年前から形成してきた自然村です。面積が3.4km²、なかには1189戸の家庭が生活しています。人口が多いため、1戸あたりの平均耕地面積は4.8畝しかありません。

楊圯屯の西には大伾山と浮丘山があり、その二つの山の間から北側までが浚県の中

心部です。12世紀の末頃までは、大伾山と楊圯屯との間に黄河が南北に貫き流れ、黄土が沈積したため、当該地域の土地は黄土質の沖積土になっています。楊圯屯が位置する地域は「黄河故道」と呼ばれ、水による運搬堆積のためにシルト質と粘土質の土が多いです。

土の質は耕地に最適とは言えないですが、彼らは代々農業を生業としています。春には小麦の成長を確保するため、草刈りや灌漑をします。夏になると、小麦を収穫し、トウモロコシと落花生を植えます。秋にトウモロコシを収穫し、小麦を植えます。たいてい旧暦の八月十五日以降、各家庭の収穫が次々と終了し、村の人びとは忙しい日々から解放されます。冬は一年でもっとも余裕のある季節で、農作業もなく、彼らは楽しみとして副業をしながら新年を迎えます。

その副業が泥咕咕のものづくりです。人びとは各自の家で、家族で泥咕咕を作りながら寒く長い冬を過ごします。正月古廟会になると、それらを持って市で呼び売りを行います。30年前には、村の九割以上の家庭が農閑期に泥咕咕をつくっていました。しかし、2010年までに34%に減少し、今年では6%の家庭しか作りません。そのような急速な変化は農村社会の変容と深く関わっています。

今日、中国の高度経済成長に伴う、急速な都市化によって、村の生活様式や文化習俗が大きく変化しています。生活のなかで伝わってきた土の文化についても、生活様式の変化によって、継承することが難しくなり、消失の一途をたどっている状況です。さらには、1966年～1976年まで中国で行われた「文化大革命」では、それまでに生み出された多くの泥咕咕の型やモチーフは徹底的に破壊されました。そのような一度途切れてしまったものを正確に把握せずに、非物質文化遺産の事業が始まったため、これまでの調査と研究は十分とはいえない状況です。

こういった背景から、泥咕咕を再認識して、その文化について、記録・保存することが急務となっています。過疎化しつつある村落の住民はどのように豊かな生活を創造するのか、非物質文化遺産保護事業はいかに都市化の進行に伴って衰退しつつある伝統文化の伝承発展を助成するのか、急速に変容している楊圯屯と泥咕咕もその課題に直面しています。

そのような背景を踏まえ、かつての冬の副業としての泥咕咕に改めて着目し、生活に根差した泥咕咕づくりの文化的な特質を明確化するとともに、今日、地域活性化の観点からも注目されている伝統的工芸のあり方を文献調査ならびに現地調査に基づき、内発的発展論の見地から、その継承の指針を導出することを本研究の目的としました。

研究方法につきまして、まずは泥咕咕に関する書籍、論文に基づき、また『尚書』『浚県志』などの史料を参考にし、泥咕咕と楊圯屯の概要を把握しました。2016年2

月から2018年3月にかけて、計9回現地において泥咕咕を制作している45戸の家に出向き、制作の観察と実際にその作業を行ったことによって、泥咕咕の制作実態を記録しました。なお、入手可能な実物と写真を研究対象として考察を行いました。また、2018年の冬、当該地域において、古廟会に出店している人、泥咕咕を制作している人、ならびにかつて泥咕咕を制作していた人など、楊圯屯に生活している多様な住民を調査対象とし、アンケート調査を行いました。

表に示すように、聞き取り調査で、合計66名の制作者から話を伺いました。

なお、本研究はご覧のような内容で構成されています。第一章では泥咕咕の制作技術とその特質、第二章においては楊圯屯の生活にみられる土の活用実態を紹介し、第三章においては浚県正月古廟会にみられる泥咕咕の役割を論述しました。第四章では地域住民の意識を考察し、終章においては楊圯屯における地域活動の提案を導出しました。

今回は時間の都合上、第一章と第二章を中心に、第三章と第四章の代表的な結果を読み取りつつ、そして最後に地域活動の提案をご紹介します。まずは、泥咕咕の制作技術とその特質についてご紹介します。

泥咕咕の制作は家族単位で行われてきました。時代によってつくり方に多少の変化はあるものの、口伝により親から子へと受け継がれてきたものづくりであり、長く、一定の技術に従って制作されてきたと考えられます。

こちらのスライドでは泥咕咕が完成するまでの主な制作過程を示しました。それでは各工程を順番にご説明いたします。

人びとは、楊圯屯の土は粘性が強く成形し易いことから、「膠泥（ジョーニ）」と呼び、それを材料として多様な泥咕咕がつくり出されてきました。膠泥は全てが村からおよそ半径700m以内、地表から1m程地下にある土から採集します。人びとは、冬の農閑期になるとすぐに「膠泥」を採集し、自分の家のにわの片隅に貯蔵しておきます。

泥咕咕に用いる土を制作する際に、まずは土の塊を木の棒で叩き、粉状になるまでつぶします。石や根などの不純物がある場合には、それらを取り除いてから水を加えて捏ねます。次に木の棒を用いて泥状になった土を叩きます。叩くことによって、水と土がよく混ざり、土の中の空気が排出されるといいます。最後に、この土を手で捏ねていくつかの直方体状の塊に分けて保管します。捏ねの作業が終わると、材料としての土は完成です。この一連の作業は「和泥」（フワニー）と呼ばれ、完成させた土は「和熟的泥」（フワシュテニ）と呼ばれます。

「捏咕咕」は塑造です。泥咕咕の成形には、次の三つの手法があります。一つは手捏で、それらを手で捏ねて成形する方法です。適量の泥を左手の掌に置き、右手の人差し指を泥の塊の中央に挿し入れ、他の指で泥の塊を回しながら中空の球状をつくりま

す。球状にした後、さらに動物の頭、尾、足などになる部分を捏ねて成形し、完成します。

もう一つの手法が磚模印です。この手法は膠泥を素材として焼成した「磚模」を利用し半分を磚模で成形し、残り半分を手で捏ねて成形する方法で、1975年頃まではよく行われていました。磚模印は型を用いてつくりましたが、実は手捏の作業が多い方法です。

こちらの写真をご覧ください。こちらが磚模印の手法でつくった小さい獅子をモチーフとした泥咕咕です。

頭部は磚模に押し入れて造型されていますが、多くの部分を手で捏ねて完成させるため、同じ人の手によってつくられた同じ獅子のモチーフにも、それぞれ、違う表情がみられます。

最後の手法は石膏模印です。これは二つで一組みの石膏を素材とした「石膏模」を使って成形する方法です。型だけで成型するつくり方は近年現れた新しい手法で、完成した製品が手で捏ねて成形したものと異なり、それぞれのつくり手の個性が失われる要因の一つとなっていると考えられます。

形が仕上がると、モチーフによっては、表面に細い棒で鼻、目、口や模様などを刻む場合があります。また、細部の形が崩れたり表面が裂ける場合に、たいていは指先に水を付け軽くつまむだけで修正できるといいます。

そして、泥咕咕を日陰或いは室内で乾燥させます。通常は、夜に捏咕咕を行い、一晚乾燥してから翌日の朝に扎孔を行います。それは、村の生活リズムに適合した結果と考えられます。農閑期になると、時間に余裕があり、夕食後家族全員が厨房に集まって泥咕咕を捏ねます。

翌日の朝は、耕地に出向く必要がないため、早起きの方は朝食をつくる前から扎孔の作業を行います。「扎」は刺すことを意味し、「扎孔」は孔を開けるという意味です。扎孔のタイミングは泥咕咕の硬さによって決まり、その硬さは制作者の手触りで判断されます。

日陰で一次乾燥した泥咕咕は、天日や厨房のかまどの余熱で二回目の乾燥を行います。つまり、泥咕咕は焼成せずに成型されるのが一般的でした。これは、楊圯屯において採取される土の特質によるものです。かつては、二次乾燥作業は、各家庭の厨房の竈の余熱で行われました。

二次乾燥の温度はおよそ70℃でした。厨房はかまどがあるために、常に暖かく、食事をつくりながら、かまどの余熱で泥人形が乾燥するため泥咕咕の生産に最適な空間であったと言います。このように、窯での焼成がなされず乾燥するだけでつくられた泥咕咕が、主に正月古廟会で販売されてきました。比較的安く、正月古廟会を訪れた

人びとは一度に大量に購入してもち帰り、土産として周りの子どもたちに配りました。子どもは泥咕咕を手に取り自由に遊んだといいます。床に落ちて壊れてしまうことも少なくありませんでしたが、そういった泥咕咕は野外で再び土に還っていました。

ここまでの過程をより明確化するために、各作業の泥咕咕をサンプリングし、それらの含水率を測定しました。図に示すように、手捏した泥咕咕の含水率と穿孔する前の泥咕咕の含水率とは 1%程の区別があることがわかりました。その 1%の変化は全てが手触りで判断され、適宜に乾燥しないと穿孔をしても音が出せないと彼らは言います。

1980 年代から、長距離の運送に耐え得るため、泥咕咕を焼成するための土窯を設える家庭が徐々に増えていきました。焼成温度はおよそ 700℃です。近年、このように焼成で制作した泥咕咕が多くなり、主に高価な輸出品や観賞用の芸術品として販売されています。窯で焼成された泥咕咕は再び土に還ることはありません。なお、今日に至るまで、正月古廟会には焼成されていないものが多くみられ、当該地域の人びとには従来のものが好まれていることがうかがえます。

泥咕咕の地色は黒いものがほとんどです。これは、泥咕咕の大きな特徴の一つです。元来、この黒の顔料は、鍋や煙突に付着した煤ないし灯油煙を松香と 1 : 1 の割合で混ぜて水を加えて煮ることによってつくられてきました。

模様を描くために用いられる顔料は、伝統的なものとしては、白土、卵、ミョウバン、にかわ、鉱物などの自然物を素材とした顔料を組み合わせられてきました。白は人びとの間で「観音土」と称される白土に水を入れて捏ね合わせて塊状になったものを用意しました。にかわと水を 1 : 3 の割合で混ぜて煮て、冷却した後、その中に「観音土」を入れます。赤、黄、緑と青色は顔料を用意して、使う直前にその中に卵の白身とミョウバンを入れてよく混ぜます。

続きまして、これまでの調査で入手した泥咕咕に基づき、モチーフ、地色、音と道具の 4 つの視点から特質を考察します。泥咕咕は民間玩具であり、実に多種多様なモチーフがあります。それぞれのモチーフには象徴的な意味が含まれているものが多いです。文献調査ならびに現地調査で収集した 2379 個の泥咕咕をまとめて、モチーフごとに分類しました。

その結果、泥咕咕はモチーフによって、34 種類に分類されました。キジバトのモチーフが最も多く、次に猴、獅子と現実の人物をモチーフとした泥咕咕も多く制作されます。また、図のように、現実に存在する小動物のサイズはいずれも 8 cm 以下で、伝説や神話をモチーフとした泥咕咕のサイズがより大きくつくられる傾向があります。なお、同じモチーフとしても、制作者によって異なります。さらに、同じ人によってつくられた同じモチーフの泥咕咕にもいくつかの種類があり、時に新しいモチーフが

創作されます。それは農耕生活における自由な制作活動の象徴ともいえ、多様性こそが泥咕咕の重要な特徴の一つと考えられます。

次に、色につきまして、泥咕咕には、さまざまな模様と色が付されますが、黒い地色が共通点の一つです。黒を地色とした泥人形は全国でも珍しく、河南省の浚県と淮陽の他に、陝西省西安市と貴州省黄平にしかありません。

顔料の制作と使用の観点からみれば、黒を地色としたのは、まさに生活習慣に適したためと考えられます。前述したように、古くから、厨房が泥咕咕を制作する主要な場所とされ、そこから廃出される煤が顔料の素材として利活用されたのでした。

音につきまして、泥咕咕は、いずれも笛のように音が出るが、その一方で、形と構造によって音が異なり、その観点からもいくつかの種類に分けられます。これまでの調査によって収集した泥咕咕を、笛の構造によって分類すると、「単音笛」「双音笛」「埙」「大孔」「小孔」の5種類となりました。

かつて、楊圀屯においては、ほぼ90%の家庭で泥咕咕を制作していました。それだけ普及した要因のひとつに、泥咕咕の加工には特別な道具を必要としなかったことが挙げられます。以前は焼成もされておらず、それゆえに窯も不要で、全ての道具の材料は、まさに身の回りにある農作物あるいは植物、動物から採集され、加工も容易でした。まさに、誰しものが簡単に制作に参加できるものでした。

紋様を描く筆は、主に高粱ワラと犬の毛でつくられました。犬の毛は吸水し易く、各用途の筆に好適な材です。季節によって質が異なるため、人びとは、陰暦の十二月に毛を採取して泥咕咕の絵付けのための筆をつくります。長い線を描く等といった特別な用途に使うための毛は、犬の背あるいは尾から採取します。自分で筆をつくる理由は、生活資源を利用するという側面のみならず、重さや毛の形や長さを自分なりに調整できるためであり、市販の筆よりも使い易いからであるといえます。

穿孔と彫刻に用いる木や竹の棒は近くの林から収集した木の枝、竹材、あるいは串ものを食べた後に回収した串などを、包丁で適当に加工して泥咕咕を制作するための道具にします。

村民たちは日常生活で使わなくなった木の板を集めて、簡易的なトレーをつくります。それらは泥咕咕を載せる道具です。また、完成した泥咕咕を保存する容器は、楊圀屯に隣接する村でつくられる柳編みの手づくりのカゴを購入して使います。

このように、泥咕咕の制作技術は、単に生産性の向上を目指した結果ではなく、土や鉱物、動植物、空間・時間、温度などの身の回りのさまざまなもの・ことに利活用の可能性を認め、それらの使用の経験を蓄積しつつ創出・継承されてきたものです。

泥咕咕のモチーフ・サイズが多様である他、同じ人によってつくられた同じモチーフにもいくつかの種類があり、こうした多様性には、農耕生活における自由な創作活

動の発露として、この文化の創造にいかにかびとが主体的に関わってきたかが表出されています。

天日あるいはかまどの余熱だけで乾燥がなされる泥咕咕は、その役割を終えた後、やがて再び土に還る性質を有しており、泥咕咕の文化が当該地域における資源循環型のものづくりとして成立してきたことが分かります。

泥咕咕が黒を地色とするのは、日常生活にある資源を利活用したことが主な要因の一つであり、泥咕咕の道具や資源の調達を含む一連の制作過程には、地域資源の全体活用の優れた知恵が確認されました。

続いて、土の活用実態をご説明いたします。

泥咕咕の制作においては、主要な材料である土の観察と活用が不可欠です。また、泥咕咕づくりに使われる土が選び取られてきた背景には、当該地域のかびとの生活のさまざまな面で土と密接な関係があったと考えられます。換言すれば、泥咕咕の文化は、当該地域における土の多様な利活用の知恵に基づいて成立したものといえます。しかし、今日、当該地域においては、土資源が重要視されているとはいえないです。

去年の6月、当該地域の住民につれられて、かつて泥咕咕に用いる土を採集していたところを訪れました。その近くに侯氏の家があり、そこは周りが土で囲われた農園でした。

この写真をご覧ください。こちらは侯氏が立っているところのすぐ隣です。深さがほぼ4mの巨大な窪地があります。レンガ工場が土を大量採集しており、巨大な窪地が徐々に形成されていったのです。白い矢印が指しているところが先ほどの侯氏の家屋です。なお、ショベルカーの掘れない場所には土がそのまま残っており、かびとは窪地の形状に応じて農作物を栽培することを余儀なくされています。

一方、かつては、当該地域のかびとは、土に多種多様な名称を付与しつつ、利活用を試みてきました。これからはそうした当該地域の土の種類と利活用をご紹介します。「膠泥」とは、当該地域における泥の総称であり、地中約1mよりも深くに分布しています。楊圀屯のかびとのみならず、浚県、さらには外部から泥咕咕を買い求めるかびとにもその名称が知られており、「膠泥さえあれば、泥人形ができる」という言葉もある程、泥咕咕の制作に欠かせない存在です。

地表の表層に分布している黄色の土はかびとに「黄土」と呼ばれます。当該地域において、膠泥は泥咕咕に用いる土とされていますが、黄土は耕作のみに用いる土とされています。黄土のなか、毎年繰り返し耕される土は「熟土」と呼ばれます。熟土の下の耕されない土は「生土」と呼ばれます。すなわち、膠泥、黄土、熟土と生土との関係は図の通りです。

米儿叫（ミアジャオ）は膠泥の一種です。採集する前は米粒のような粒状で、成形

すると音を発する玩具である泥咕咕がつくられたことから、その名称がつけられたといえます。なお、米儿叫は、きわめて柔軟で水を加えると直ちに糊状になるため、人びとは米儿叫を最も良質の膠泥と認識しており、かつては泥咕咕の制作には米儿叫しか用いなかったようです。

片儿膠（ピアジャオ）も膠泥の一種です。採集される前は、「板状」に積層（せきそう）されているために、「片儿」と名付けられました。片儿膠の形状は均一ではなく、大小の塊状で分布しています。使う前に十分に乾燥させる必要があり、天日干ししてから水を加えると糊状になりますが、天日干しをせずに直接木の棒で叩くと不均質な泥の塊になって練りにくいといえます。米儿叫と比較すると、片儿膠は使うまでにより複雑な手間がかかるため、かつては泥咕咕には使われなかったようです。

浸砂白は当該地域の人びとからは「砂土」とも称されています。「浸」は水が浸透するという意味で、細かく潰した浸砂白に水を加えると、水が砂の隙間に浸透することから「浸砂白」と名付けられました。なお、写真のように、浸砂白が泥咕咕づくりのみならず、生活にも多様な面で活用されています。

牛頭膠（オートージャオ）の「頭」は角のことであり、「膠」は粘性のある土を指し、「牛頭膠」とは、牛の角のように非常に硬い泥の塊のことです。他の膠泥より硬く、水を加えても糊状にならないため作業が困難で、泥咕咕づくりには実用的ではありませんが、今日では泥咕咕の材料として使われるようになっています。

また、人工の堤防である路堤（ルディオ）には、さまざまな種類の土が混在しています。人びとは、この状態を「連混土」と呼びます。

「観音土」は、またの名を「白土」といいます。元来楊坨屯に存在する土ではありませんが、泥咕咕の白色顔料としてよく用いられる土です。

地表から地中に掘り進むと、土の色が質によって異なるため、暗い色と浅い色とが交互に分布している様子がみられます。その断面が「五花肉」すなわち豚のバラ肉のようにみえることから、人びとは、その様子を「五花土」と名付けました。このように、五花土という名称は、膠泥のように土の種類ではなく、浸砂白が米儿叫や片儿膠と交代に分布している状態を表しています。

ここまで調査してきた土を、とりわけ泥咕咕によく用いる米儿叫、片儿膠などの性質および鉍物含有量について、実験を行いました。結果は図の通りで、国際土壌学会の定義によると、米儿叫、片儿膠が同じく軽埴土に区分され、浸砂白が微砂質壤土に区分されることがわかりました。同じ性質の土でも多くの種類に分けられ、人びとが、いかにして土の違いを認識し共有しながら、必要な土を選別してきたかがうかがえます。

なお、米儿叫と片儿膠は同様にカルサイトを多量に含有することがわかりました。

カルサイトは炭酸塩鉱物の一種であり、陶磁器に使われる珪酸塩鉱物である粘土鉱物と異なります。当該地域の膠泥が陶磁器に用いる粘土とされないものの、人びとが膠泥そのものの特質を活かして独自のものづくりを創出してきたことがわかりました。

かつて、泥咕咕に用いる土の多くは、村の西側にある路堤と称される堤防から採集されました。1960年代頃まで、路堤の最も高い地面は幅が約50mで、高さが約10mでした。採取に当たっては、楊圯屯の人びとは路堤の東側から、寺下頭村の人びとは西側から土を掘るという不文律が長く守られてきました。路氏の人びとが他の地域に転出した後は、路堤の中央部は二つの村の共有とされ、二つの村の人びとが中央部からも土を採集するようになりました。

一方、かつてしばしば氾濫を繰り返していた近くの川は、1960年代以降は洪水が発生しなくなったため、路堤の堤防としての機能は失われました。それと同時期に、国家建設が盛んになり、レンガが大量に生産されるにつれて、路堤の土は著しく減少していきました。現在では、路堤はすでに姿を消してしまっており、元来路堤があった場所に残っているのは、右の写真のように、二つの細長い帯状の土の垣根のような痕跡のみです。

このように、路堤は、元来、堤防として構築されたものでありながら、当該地域の人びとによって細かく区分がなされ、泥咕咕に用いる膠泥を採集する場所、村の境界線などとして、実に多様に利用されてきました。泥咕咕に用いる膠泥は堤防から採集し、耕地にある黄土は農作物のみに用いるよう、いわば土の使用規則が決定され、それが長年守られてきたのです。

ここで、泥咕咕の制作に関わる場所を、「院子」「灶火」という二つの空間を中心としてご紹介します。院子とは家屋の庭、灶火とは厨房のことです。

秋から冬にかけての降水量が少ない季節に、人びとは膠泥を院子の中央付近に平らに敷いて細かく潰す作業を行います。場合によって、入り口に近い片隅に採集したままの膠泥が貯留され、そこを通過する人や動物によって潰されます。

「灶火」の「灶」とは竈の意味であり、「灶火」は当該地域の方言で厨房を意味します。泥咕咕の材料となる泥の塊の準備ができれば、泥咕咕を制作する作業の大部分はほぼ灶火の中で行われます。冬の農閑期において、灶火は暖かくかつ十分に広い場所であり、泥咕咕の制作に適した環境を提供したためです。また、顔料を制作する作業と泥咕咕に地色をつける作業には火にかける必要があることも、灶火が主要な作業場所となった要因の一つであると考えられます。

灶火における泥咕咕の制作作業は、直接に火にかける作業と火にかけない作業という二つに分けることができます。手捏や型取りなどの塑形が終わったら、泥咕咕の素胎を台ごと灶台の上に移動して灶台の熱で乾燥します。一晚乾燥させた後、翌朝、朝

食を調理しながら泥咕咕に扎孔をします。地色を付ける際、火にかけた泥咕咕に松脂を付けながらその色の変化を観察します。泥咕咕が黒くなったら地色付けの温度はちょうど良いのだといいます。また、顔料をつくるためには、灶台を用いて鍋を火にかけながら煮ることが必要です。このように、人びとは、灶台の余熱を巧みに利用していることが分かります。すなわち、灶火という空間では、泥咕咕は調理と灶台の火を共有しています。さらに、二つの作業は同時に行われ、同じ時間・空間に存在しているともいえます。

なお、新年を迎えるための営みのなかで、灶火は不可欠な役割を担っています。農暦の十二月は新年を迎える準備が始まる時期でもあります。楊圯屯の人びとは、旧暦の十二月二十三日から慣習に従い約束事を行うため、泥咕咕の作業もその日までに全て終わらせます。

当該地域の日常生活のあらゆる面に存在する土は、子どもたちの天然の遊び場・遊び道具を提供しました。胡同の近くに、小山のように積まれた土の周囲で、子どもたちが追いかけてっこをして遊んでいる様子をしばしば目にします。また、胡同や院子では子どもたちが集まって土を用いてままごと遊びをしています。砂や土を小麦や豆にみ立て、膠泥で小さい灶台をつくり、碗に土を盛ってご飯とするなどして食事のまねをして楽しんでいます。特定の遊び道具がなくとも、土だけでもさまざまなものをまねて楽しい一日を過ごしている様子が印象的です。

また、時間の都合上ご紹介できませんが、当該地域には「摔哇鸣」という泥遊びがありました。

このように、楊圯屯の人びとは、当該地域で入手可能な土に関する知識体系を共有しています。村の境界、地区別の呼び方、土の採集場所、さらには土に付与されたさまざまな名称からは、人びとが土の有する諸特性に注意を払い、泥咕咕に導入し得る弁別に対して大いなる関心をもってきたことがうかがえます。

人びとは、土という資源の利活用の知恵をさまざまに創出し日々の生活に巧みに取り入れてきました。土のさまざまな変化・応用を通して、家の空間が人と自然と共生し、人と人の関係やつながり、さらに人びとの心を結びつけ、緩やかな住み心地のよい生活空間が構築されてきたといえましょう。土は、まさに、当該地域のさまざまものごとをつなぐ媒体でした。

さて、ここからは、今日、楊圯屯における泥咕咕制作の現状についてみていきたいと思えます。現在、泥咕咕を制作している家庭の内、一部分の制作様式が変化し、制作者の間に大いに格差がみられます。その制作現状を把握するため、78人の制作者と彼らの作品を対象に、数量化 III 類を用いて考察します。

泥咕咕の制作技術、意匠の特徴、および販売流通の経路などの視点から 18 のカテ

ゴリを定義しました。分析の結果、1軸と2軸の固有値が0.58、0.22となり、相関係数はそれぞれ0.76、0.46となりました。

図のように、カテゴリースコアの散布図を示します。1軸マイナス方向には、「屋台で売る」、「副業」など、流通の経路が少ないものが多いです。それに対し1軸プラスの方向には、「転売がある」、「常設の店がある」「インターネットでも売る」など、流通経路が複雑であるものが多いです。そこで、1軸は「流通の単純化-流通の複雑化」と解釈しました。2軸について、マイナス方向に「単純なモチーフのみ」があり、プラスの側では、「全部型で制作する」「決められた模様」など、画一化の傾向があります。そこで、2軸は「作品の個性化-作品の画一化」と解釈しました。

次に、数量化3類の結果から得られたカテゴリースコアをクラスター分析（ウォード法）により分析し、4つのクラスターを得ました。そこに含まれるサンプルを検討し、それぞれのクラスターの特徴をまとめました。

クラスターAは、素材はすべて膠泥を使用し、すべての作業は手捏であり、モチーフのパーツが自由塑造できます。なお、すべてのモチーフが土笛の機能を有し、人びとは農閑期の副業として制作し、正月古廟会に屋台を持ち歩き販売します。

クラスターBは、ほとんどが非物質文化遺産の代表的伝承人と指定され、年間を通して泥咕咕を制作します。彼らの泥咕咕は模様が繊細で、手捏も型も用い、ほぼ焼成し、転売したことがあります。

クラスターCは、泥塑の芸術家と称される人が多く、単純化されたモチーフを制作しています。

クラスターDは、流通の方法が最も多様で、作品はほぼ焼成します。手捏が少なく、制作者は工房において雇用した人が分業制で泥咕咕を制作します。そのため、ほぼすべての泥咕咕は決められた模様が施され、模様が繊細ですが、個性がみられません。

総じて、現在、クラスターAの示すように、大多数が未だに冬の農閑期に地域素材を活用し伝統的な制作技術を用いて泥咕咕を制作しています。なお、彼らの伝統的な泥咕咕の流通形態は、地域内の物質・文化交流に寄与しています。また、クラスターCとDからみれば、村の生業として農業の他に多様な職種が導入されてから、生活様式の変化とともに、泥咕咕の制作が専門化、商品化され、新奇なモチーフのものが増えている。とりわけ、泥咕咕は非物質文化遺産保護の事業の対象となって以来、「新しい泥咕咕」を制作する人びとが増加し、従来の地域にある共通性が失われ、徐々に伝統的な泥咕咕から掛け離れる傾向がみられます。そのため、泥咕咕の保護・発展を求める一方、地域の生活に根ざし、地域の特性を活かした資源循環型ものづくりの視点から、元来、泥咕咕のあるべき姿を再発見・再確認することが急務であると考えられます。

続いて、地域住民の意識についてご紹介します。前述した地域特性を活かしたものづくりの文化を踏まえ、楊圯屯の住民の有する泥咕咕に関する情報・知識の度合い、ならびに当該地域の土資源についての考えを把握するために、地域住民を対象にアンケート調査を実施しました。

合計 114 枚の質問紙を用意し、12 の質問について回答者に口頭説明するとともにヒヤリング調査を行いました。

回答者の基本情報については次のようになります。

泥咕咕の塑形方法に関して、当該地域の人びとより回答を得ました。手捏が好みの方は 75%であり、半数以上でした。伝統的な塑形方法が地域の人びとに好まれていることが読み取れます。

「塑形した泥咕咕をどう固めたら良いか（焼成または自然乾燥）」について、図 6 のように、全体の 64%は焼成した方が良いと回答しました。その主な理由として、「丈夫」「長く保存できる」「長距離輸送できる」「より高価に売れる」「絵付けしやすい」などの回答が得られました。

続きまして、「焼成して固めた方が良い」と回答した人を対象に、「調査より泥咕咕は、かつては焼成されず資源循環型の作り方であったようです。このように、毎年古い泥咕咕を土に還し、新しい泥咕咕を作っていました。その事実を聞いて、“自然乾燥”に賛成しますか？」と質問したところ、図のような結果が得られました。

「賛成する」と「賛成しない」人の割合はほぼ等しいことが読み取れます。「賛成しない」の主な理由として、「泥咕咕に用いた顔料が化学製品であるため、土にリサイクルできない」「手作りなので、観賞用として保存したい」などが挙げられます。

楊圯屯の土について、膠泥を知っていると回答した人が 113 名おり、当該地域において最も知られている土であることが読み取れました。次に黄土、浸砂白、片儿膠はそれぞれ 97 名、80 名、75 名が知っていると回答しました。黄土は農作に用いられる土であるため、広く知られています。浸砂白は泥咕咕作りのみならず、生活のなかでの実用性が高いために、多くの人びとに知られています。片儿膠は泥咕咕に用いられる土のなかで、比較的多く使用されるため、回答数が多かったと考えられます。

また、年齢別に持っている土の種類に関する知識について、図に記します。知識のある土の種類数の平均数について、79 歳以上が最も多く、10 種類の土を知っていました。50～70 代がおおよそ 9 種類でした。平均数の分布からみると、年齢が下がるにつれて知識のある土の種類は少なくなることが分かります。なお、50 代以上と 50 代以下の人は土の知識について大きな差異があることが読み取れます。

なお、聞き取り調査によって、当該地域の住民の意見も同時に得ました。

以上を踏まえ、今後、楊圯屯における地域活動を次のように考えております。

まずは行政的に、非物質文化遺産を構成する重要な資源である楊圯屯の「膠泥」の保護を法制化すべきであると考えています。

今日においても膠泥を大量採集するレンガ工場はまだ楊圯屯の周りに存在しており、膠泥という資源の持続可能な利活用を阻害する要因です。一方、環境に優しい新材料を用いるレンガの生産技術を当該地域に導入すべきです。

また、現在、展示会に出品されるものは非物質文化遺産に登録した泥咕咕であり、その他、数多くの泥咕咕が保護対象とされず、よく古廟会の管理者に禁止され追い払われています。楊圯屯の伝統的泥咕咕の屋台のために専用の場所を設けるのは現実的に最も必要なことと考えられます。

現在、当該地域には芸術に従事しながら泥咕咕の文化的価値に関心を持つ、若者がいます。文化創意園の代表である、宋氏はその一人です。彼は村の住民から、かつての古い泥咕咕を収集して展示し、定期的に村の外部からの見学者に共有しています。今後の泥咕咕の継承に大きく寄与するであろう彼のような若者を対象に、まずは次のような提案を考えました。

それは、泥の遊び場です。

宋氏の文化創意園と村の菩薩廟との間にある空き地に、泥を囲んで子どもたちの遊び場をつくります。文化創意園の壁沿いに土壁を立て、なかに棚のような空間をつくり、子どもたちが遊びとしてつくった泥咕咕をそこに自由におけるスペースにします。これは村の子どもたちに良質な土に触れる場所・きっかけを提供し、遊びを通して土の知識と文化を学ぶ場所をつくろうというものです。

続いて、泥咕咕博物館を活かす活動を提案します。

楊圯屯には「泥咕咕博物館」「泥咕咕研究院」「泥咕咕工作社」などの機構がありますが、十分な教育・宣伝効果が得られているとは言い難い状況です。例えば、「泥咕咕博物館」は現在、村の最も規模の大きい建物であるものの、通常は閉じられており、さらには、展示品に泥咕咕に関するものがほぼ存在しないのです。つまり、これら施設はただ建物だけが存在している状況にあります。そこでこれら建物を、本来の目的でもある泥咕咕の教育研究ひいては泥咕咕を通じた地域住民主体の生活づくりに活用する提案をいたします。

一つ目が、地域素材を活かした泥咕咕のパッケージづくりです。

毎年、秋の収穫後、多量のトウモロコシの皮が副産物として得られる当該地域においては、かつてはほぼ全ての家庭ではそれを用いて多様な生活用品を編んでいました。しかし、現在では捨てられるか、或は火力発電所で燃やす燃料として極めて安い価格で取引されています。

しかしながら、トウモロコシの皮を用いて編んだものは軽く、しかも丈夫であるた

め、泥咕咕の包装に非常に適していると考えられます。このように当該地域にすでにある素材と技術を活かして泥咕咕を包装することはこの地域ならではの、特徴あるものづくりの協働を促し、双方の活性にも寄与できると考えられます。

二つ目が、3D技術を用いた資源循環型ものづくりの支援です。かつて多数制作されていた磚模、すなわちレンガの型を用いたモチーフを復元するために、収集者のコレクションを3Dスキャンして、それを使用して型を制作などが考えられます。泥咕咕の種類を豊富にしつつ、その多様性から伝統工芸の魅力の再認識に寄与できると考えられます。また、復元した泥咕咕を自由に鑑賞・遊ぶことができるコーナーを設置することにより、伝統的な造形に多くの人びとが触れていくきっかけをつくります。

また、現在、「作品を長く保存したい」という人びとの要求が泥咕咕を焼成する主な理由です。この対応として、特色のある泥咕咕の3Dデータベースの構築が考えられます。データとして永続的に保存することにより、泥咕咕を焼成しなくても制作者が自慢のある意匠や造形を保存することが可能になると期待でき、データ取得後の造形は全て再び土に返し、次なる制作の材料とすることができます。

三つ目が、伝統顔料を用いた泥咕咕づくりの提案です。

「化学顔料を用いた泥咕咕は土に返せない」という考えが多く、それが当該地域の人びとが泥咕咕を焼成せずに土に返してリサイクルすることに賛同しない要因です。それゆえ、できる限り当該地域にある自然資源を利活用する伝統顔料の制作材料を考案しました。

加えて、展示物についても、泥咕咕の造形のみならず、制作されるまでの過程や、土の種類やその諸特性など、多方面に展開することにより、泥咕咕に見られる生活文化までも伝えることができると考えます。

これらのような機能を、泥咕咕に関する既存施設に設けることにより、モノとしての泥咕咕だけでなく、それを通じた生活文化を考えるきっかけを創出できると考えられます。さらには先ほど提案した活動を継続的に行うことにより、徐々に地域の生活者主体による資源循環型のものづくりへの気運が醸成される可能性を開きます。

最後に、本研究を中国語に翻訳して当該地域の人びとと共有する予定です。

先日、提案内容を浚県文化館の方々と共有したところ、「なかなかいいアイデアですね。次回の交流会において、これらの提案を印刷して楊玘屯の人びとに配布します」という返事がありました。また、泥咕咕の制作者である王紅瑞氏が民芸社という会社を立ち上げました。彼からも「現段階では、泥咕咕の文化についての研究と資料が極めて重要です」という返事がありました。

そういったきっかけもあり、来年の正月、村の交流会において、本研究の内容を楊

玳屯の住民に発表する予定です。とりわけ、既存の書籍、論文は美的・芸術的な側面のみが取り上げられたものが多く、さらには論拠に乏しい情報が散見されている状況であります。生活文化の側面から泥咕咕を捉えることにより、当該地域の生活者それぞれが泥咕咕の創造、ひいては地域創造の主体者であることを皆に伝えたいと考えております。

発表は以上です。ご清聴ありがとうございます。